

ОРК - 281902

Разговоры о хлебном  
торге.

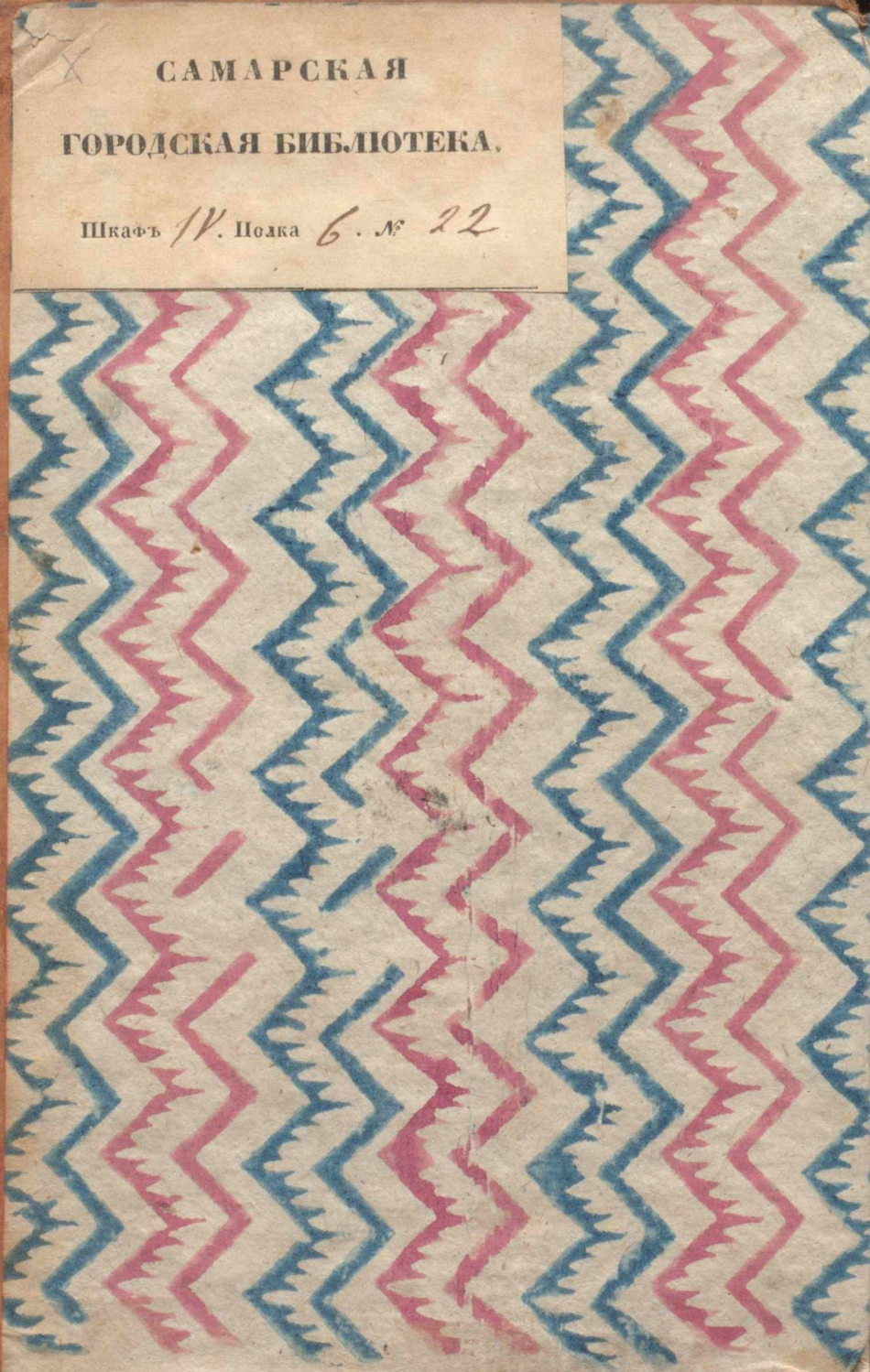
Р - С. - Пб.

Р 1746.



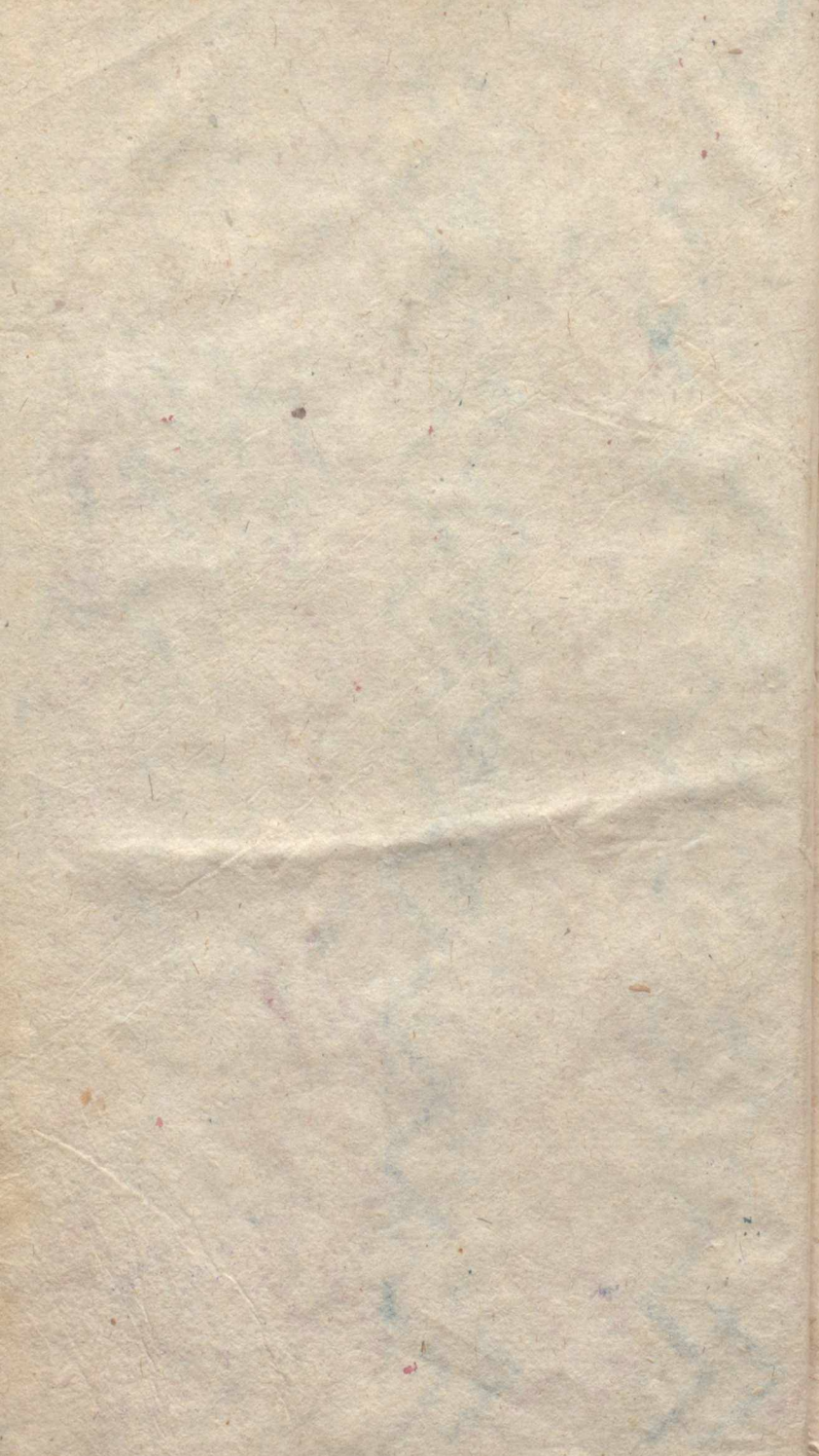
САМАРСКАЯ  
ГОРОДСКАЯ БИБЛИОТЕКА.

Шкафъ IV. Полка 6. № 22









# РАЗГОВОРЫ О ХЛѢБНОМЪ ТОРГѢ.

*In vitium ducit culpæ fuga, si caret arte.*

*Horat.*

съ Французскаго переведены

Петромъ Кювилье.

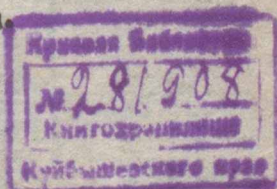


Цена 1 руб.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ

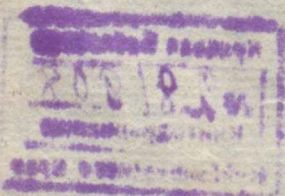
при Императорской Академіи наукъ

1776 года.





Безполезно увѣдомлять о томъ, что  
сѣ разговоры не подложны. Сѣ легко усмо-  
трѣть можно изъ простоты слога, изъ  
вольности шутиливыхъ изреченій, изъ истин-  
наго начертанія лицъ и вообще изъ нѣкоего  
рода нераченія, которое, можетъ статья,  
здѣлаетъ чтеніе сихъ разговоровъ прият-  
нѣйшимъ для людей имѣющихъ простой  
и съ природою сходной вкусъ.



# РАЗГОВОРЫ

Между г. Маркизомъ де Рокеморомъ и  
г. Шевалье де Цаноби.

---

## РАЗГОВОРЪ ПЕРВЫЙ,

16 Ноября 1768 года, предъ полуднемъ  
у Госложи \* \* \*

МАРКИЗЪ.

П о истиннѣ, дражайшій мой Шевалье, великую я ощущаю радость о твоёмъ возвращеніи. Какое долгое опускствіе! Гдѣжъ ты былъ чрезъ тѣ четыре года, въ которые я съ тобою не видался?

ШЕВАЛЬЕ.

Я путешествовалъ и препроводилъ 64 и 65 годъ въ моемъ опечествѣ; потомъ бѣдилъ по Нѣмецкой землѣ, былъ въ Голландіи





ландіи и Англіи; и около года тому,  
какъ я опять въ Парижъ прибѣхалъ.

МАРКИЗЪ.

На долго ли ты здѣсь?

ШЕВАЛЬЕ.

Думаю, что проживу.

МАРКИЗЪ.

Для чего ты сего лѣта не посѣтилъ  
меня въ селѣ моемъ? Ты бы въ ономъ со  
всею радостію былъ принятъ.

ШЕВАЛЬЕ.

О томъ я не сомнѣвался; да и крайне  
желалъ навѣспить тебя: но странство-  
ваніе меня утомило, и дальный путь  
весьма наскучилъ.

МАРКИЗЪ.

Правда, что ѣзда нѣсколько долговре-  
менна была; теперь не будешь имѣть  
сего труда. Я обще съ моею семьею воз-  
вратился, и несомнѣнно надѣюсь, что  
ты насъ сею зимою посѣщеніемъ не оставишь.

ШЕВАЛЬЕ.

Не посѣпивъ васъ лишусь я многого.

МАРКИЗЪ.

Хорошоли ты веселился въ Италіи?  
ШЕ-

## Ш Е В А Л Ь Е.

Не очень.

## М А Р К И З Ъ.

ВнѢ Парижа нѣтъ спасенія. И такъ твое опечесство болѣе для тебя прелестей не имѣетъ?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Не о томъ идешь рѣчь; я самое худое избралъ время къ возвращенію въ мое опечесство. Я находился въ Римѣ во время недоспѣтка въ хлѣбѣ. Въдомости Тосканскія, а еще больше Неаполитанскія, умножали ужасъ такого состоянія. Неаполь претерпѣлъ гораздо большее зло, нежели недоспѣтокъ въ хлѣбѣ. Голодъ самый жесточайшій довелъ неисчетное множество несчастныхъ питаться правою и отъ недоспѣтка пищи умирать; а заразительная болѣзнь довершила то, что голодъ началъ.

## М А Р К И З Ъ.

Зрѣлище сіе долженствовало быть страшнымъ; да и ты, думаю, не могъ на него взирать спокойно. Но какъ ты потъ челоуѣкъ, которой изъ самаго большаго зла можешь почерпнуть всегда полезныя размышленія для челоуѣчества; то я тебѣ





откровенно признаюсь, что весьма радуюсь, что ты при сихъ обстоятельствахъ находился въ Римѣ. Ты имѣешь способность проникать тебѣ свойственную; ты разсматриваешь приключенія со всею инымъ образомъ, нежели большая часть людей; да и не сомнѣваюсь я, чтобъ ты не здѣлалъ множества разсужденій о причинахъ спрашнаго сего наказанія, низпосланнаго свыше. Чемужъ ты оное приписываешь?

Ш Е В А Л Ь Е.

Человѣческимъ погрѣшностямъ.

М А Р К И З Ъ.

Чтожъ здѣлано было, дабы оныя исправить?

Ш Е В А Л Ь Е.

Погрѣшности, которыя шокмо послужили къ ихъ же умноженію.

М А Р К И З Ъ.

Отвѣты твои крапки.

Ш Е В А Л Ь Е.

Но они содержатъ полную исторію о всѣхъ голодныхъ временахъ, бывшихъ отъ Адама до нашего времени. Сохрани Боже, чтобъ то было исторіею о недостаткѣ хлѣба во временахъ будущихъ.

МАР-



М А Р К И З Ъ.

Да какіяжъ здѣланы погрѣшности?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Можно ли здѣлать болѣе одной? Люди всегда одну дѣлають, да и всю самую ту же.

М А Р К И З Ъ.

Сіе кажется мнѣ новизною. Признаюсь тебѣ, что я безмѣрное желаніе имѣю слышать твоей разговоръ о семъ дѣлѣ и о семъ общемъ преступленіи всѣхъ челоѣковъ и всѣхъ вѣковъ.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Легко можно то уразумѣть. Искусство и разумъ суть наши предводители, не такъ ли?

М А Р К И З Ъ.

Такъ безъ сомнѣнія.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Ни кто безъ причины не хочетъ впасть въ заблужденіе. И такъ всякъ желаетъ слѣдовать разуму и искусству; но когда послѣдуемъ мысли еѣ самомъ ея существѣ благоразумной, и когда утверждаемся на опытѣ и на дѣлѣ истинномъ





и извѣданномъ, но которое не приличествуетъ времени, не можетъ употреблено быть въ обстоятельство, въ которомъ находимся; тогда думаемъ, что дѣлаемъ хорошо, а на противъ того погрѣшаемъ.

### М А Р К И З Ъ.

Но нѣтъ ли такихъ людей, которые бы дѣла опирали противу искусства и разума?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

О! ни какъ нѣтъ. Таковые люди не имѣютъ вольности пользоваться и хожденіемъ по Парижской мостовой, и ихъ запираютъ. Въ прочемъ обыкновенно нѣтъ люди, которые только прогуливаются по улицамъ, слынутъ умными; а градоначальники, философы и служивые люди не споль но ужь глупы. Они ни когда не поступаютъ противу разсудка, примѣра и искусства. Они изъ нихъ имѣютъ нѣкоторыя, но худо ихъ употребляютъ. Особливо продолжаютъ они поступать по нѣмъ же самымъ основаніямъ, которыя въ прошедшее время служили имъ вождами, не смотря на то, что ужь обстоятельства перемѣнились, и такая проступка, по истинѣ наиболѣе случается. На примѣръ старой челоуѣкъ причиняетъ себѣ

неспо-



неспособность въ вареніи желудка; но въ-  
даешъ ли ты какая ево въ семъ вина?  
Она состояишь въ томъ, что употребляешъ  
онъ пищу въ такомъ количествѣ, въ ка-  
комъ молодой человѣкъ, и въ какомъ онъ  
самъ употреблялъ будучи въ 25 лѣтъ.  
И такъ онъ имѣетъ себѣ предводиселемъ  
опытъ своей молодости; но лѣтъ ево уже  
не тѣ; онъ достигъ сипарости, однако на  
се не взираетъ. Приложи сей примѣръ ко  
всѣмъ обиспоятельствамъ жизни, всѣмъ  
нравственнымъ дѣйствіямъ челоѣческимъ,  
правиельствамъ и имперіямъ, то усмо-  
тришь всегда одно и тожъ самое погрѣ-  
шеніе.

### М А Р К И З Ъ.

Подлинно я вижу тому много при-  
мѣровъ, и нахожу согласно съ тобою, что  
много бѣдспвенныхъ дѣлъ случается, ко-  
порыя можно сравнить съ худымъ варені-  
емъ желудка; чего можнобъ было избѣ-  
гнуть, если бы лучше знали силу онаго.  
Но. . . . .

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Видалъ ли ты когда нибудь людей у-  
потребляющихъ въ мѣсто пищи дерево,  
камень или бритвы?

### М А Р К И З Ъ.

По истиннѣ нѣтъ.





## Ш Е В А Л Ь Е.

Чтожъ причиною тому, что никто такой пищи не употребляетъ? Но ты часно видалъ людей, которые ѣдятъ грибы, и чувствуютъ отъ того вредъ. Для чего? Для того, что другіе сидящіе за нѣмъ же столомъ, и возлѣ ихъ, безъ малѣйшаго вреда оныя вкушаютъ.

## М А Р К И З Ъ.

Разумѣю. И такъ по мнѣнію твоему совершенное неразуміе въ обществѣ людей есть рѣдко.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Такъ рѣдко, что и въ щепѣ взять нечего.

## М А Р К И З Ъ.

Доводы худо разсмотрѣнные, опыты худо употребленный, примѣры взятой отъ неподобной вещи, суть причиною всѣхъ нашихъ погрѣшностей?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Точно такъ.

## М А Р К И З Ъ.

Ето весьма вообще сказано; приложимъ оное, если тебѣ угодно, къ нашему предложенію. Что такое причинило голодъ въ Римѣ?

ШЕ-



## Ш Е В А Л Ь Е.

То, что я имѣлъ честь сей часъ тебѣ объявить, дражайшій мой Маркизъ, неспособность въ вареніи желудка стараго человека.

## М А Р К И З Ъ.

Извясни мнѣ?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Находясь въ Римѣ огромные анбары, опредѣленные для храненія хлѣба, а уснавы еще проспраніе тѣхъ анбаровъ; все сіе называется *годопыль заласоль*.

## М А Р К И З Ъ.

Что же?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Анбары и уснавы почиай во всемъ сходны съ темъ, какъ здѣланы были во время Кесаря, Августа и Тиша, а ихъ нынѣ нѣтъ въ Римѣ; но оныхъ мѣста занимаютъ Клименты, Иннокентіи и Вонифантіи, которые, сколько мнѣ извѣстно, сходны съ оными Императорами только въ томъ, что они такъ же париковъ не носятъ.

## М А Р К И З Ъ.

Вотъ шушникъ. Инаго подобія ты въ нихъ не находишь?





## ШЕВАЛЬЕ.

Нѣтъ, по истинѣ; но не взирая на сѣ, анбары и успавы пребывающіе. Августовы могли бытъ хороши, етому вѣрю, я не входилъ въ нихъ. Римъ тогда владѣлъ Сицилією, Африкою и Египтомъ. Сильной народъ былъ обладателемъ, гнѣва ево спрашився надлежало, изобиліе и богатство долженствовали бытъ истиннымъ воздаяніемъ и плодомъ ево мужества; и такъ надобно было, чтобъ всѣ завоеванныя земли платили дань хлѣбомъ, дабы онымъ пропитать сей господствующій народъ? Римъ нынѣ болѣе не владѣетъ ни Сицилією, ни Африкою, ни Египтомъ. Сѣмое проклятіе, (одинъ оставшійся молненной легіонъ въ сей древней Имперіи) нигдѣ ужѣ не числится; однакожъ соблюдается старинное успановленіе. Имѣющіе анбары; первое попеченіе правительства состоятъ въ томъ, чтобъ хлѣбъ былъ дешевъ, какъ будто бы должно опасаться вопля изъ цирка и амфитеатра отъ бѣднаго народа весьма набожнаго и весьма униженнаго, которой собирается нынѣ только для крестнаго хожденія, и для снисканія письменнаго опущенія грѣховъ отъ его святѣйшества.

МАР-



## М А Р К И З Ъ.

Позволь, государь мой, прервать твою рѣчь. Должно мнѣ признаться, что я не весьма входилъ въ сей вопросъ; но объ немъ шло много говорили во Франціи чрезъ три года, шло много множество появилось всякаго рода сочиненій и шло много множество вѣдомостей было шло наполнено, что наконецъ надлежало, чтобъ добровольно, по неволѣ, хорошо или худо, каждаго званія люди о семъ увѣдомлены были; яжъ събѣдалъ, какъ и прочіе, по носившемуся слуху объ ономъ. И такъ помнится мнѣ, что утверждали бышь перьвымъ основаніемъ, что дешевизна хлѣба споспѣшествовала манифактурамъ, облегчая гораздо цѣну ремесленниковъ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Да какіяжъ находишь ты заведенныя манифактуры въ городъ Римъ? Я ни какой другой фабрики не знаю, кромѣ той въ которой приготавливаютъ буллы и опускательныя грамоты; но и оныя довольно уже оглашены.

## М А Р К И З Ъ.

О! что касается до сего завода, то я еще не забылъ, когда хотѣлъ жениться на племянницѣ моей, что за тамошнюю рабину





бопу хорошо плащипъ надобно: да и по истиннѣ не дороговизна шо хлѣба, которая установляетъ индѣ равенство, раззоритъ опущипельныхъ грамошъ въ Римѣ фабрику.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Повѣрю; но я согласенъ съ тобою, что сія дешевизна хлѣба весьма полезна, когда только можно оную получить. Она способствуетъ умноженію рода челоѣческаго, приглашаетъ иностранныхъ и облегчаетъ торговлю; но въдаешъ ли ты, какимъ средствомъ оную получающъ въ Римѣ? Въ неимѣніи тѣхъ пособій, каковы ошъ Египта и Африки получаемы были, на околележащія земли самаго Рима налагающъ подать, которую должны жипели плащипъ хлѣбомъ, припѣсняютъ земледѣльцовъ, отдающъ на опкушъ всякій родъ хлѣба; да и самое дѣло свидѣтельствуетъ сію истинну, то есть, что Римскій народъ поправъ, дабы повсюду обрѣсти изобиліе Римскому жъ народу. Ешю есть сущая правда, съ тою однакожъ разностію, что какъ городъ наполненъ духовными особами, Кардиналами, иностранными, путешествующими, богомольцами, бродягами; то истинный Римскій гражданинъ, истинный мѣщанинъ, истинный владѣтель недвижимыхъ имѣ-

ній



ній находится приѣсненѣ, дабы пропиташь пробѣжаго, богомольца, грѣшника обратившагося къ закону божію, которые приѣжжаютъ въ Римъ для препровожденія во ономѣ недѣли, и видѣть посвященную церковь святому Петру и Павлу, видѣть Папу, дѣвицъ, позорища, Ропонду, Коллисею, а потомъ опять возвращаются.

### М А Р К И З Ъ.

Ахъ Шевалье! ты говоришь золотыми словами. Я былъ всегда одногождъ мнѣнію съ тобою, и люблю совершенную вольность, гнушаюсь на противъ сего кóзнями, анбарами и запрещеніями. Весьма многого стоило труда и времени, дабы доказать народу великія сіи истинны. Поѣхалъ ли бы ты, что еще съ большею горячестію надобно было спороваться, что бы увѣришь оными засѣдающихъ особъ въ мѣстахъ знатныхъ? Наконецъ истинна оказалась: торжествовали.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Я совсѣмъ не зналъ сего приключенія. Я отбылъ изъ Рима около весны 1765. года, да и не слыхалъ, чтобъ Кардиналъ Торрежіани переѣхалъ мнѣніе свое въ важной сей часпи правленія.

МАР-





М А Р К И З Ъ.

Я не объ Римѣ тебѣ говорю.

Ш Е В А Л Ъ Е.

О комъ же?

М А Р К И З Ъ.

О здѣшнемъ мѣстѣ, то естъ о Франціи.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Какоежъ сходство имѣетъ Римъ съ Парижемъ?

М А Р К И З Ъ.

Такое, какое ты теперь объявилъ. Здѣсь почувствовали неудобство узаконенія Рима, и приняли со всемъ тому прошивное.

Ш Е В А Л Ъ Е.

О! по совѣсти, это весьма забавно и весьма чудно. Я тебя уведомилъ, тому еще не прошло трехъ минути, что погрѣшность людей естъ только та, что они подражаютъ такимъ примѣрамъ и послѣдуютъ такимъ разсужденіямъ, кой противны тѣмъ обстоятельствамъ, въ которыхъ они находятся; ты лишь теперь мнѣ признался, что вся Франція здѣ-

лааа

дала сію погрѣшность , и ты оную самъ  
въ сіе мгновеніе здѣлалъ? Прошу , госпо-  
динъ Маркизъ , нѣсколько разсудишь о  
семъ. Ты прекословишь не будешь , что  
между Французскою монархією и папскими  
обласнями великая естъ разность. Кли-  
матъ , земля , каналы , рѣкѣ , земледѣліе ,  
торговля , монета , мореплаваніе , про-  
спранство , владѣнія , произращенія , пра-  
вительство ; всѣ сіе различно ; и такъ  
ты заключаешь чрезъ сіе доказательство :  
*что когда худо поступаютъ въ Римѣ ,*  
*дѣлая такія дѣла , то по Франціи разу-*  
*мнѣе поступятъ , когда дѣлать то-*  
*му противное будутъ.* Но сіе не поли-  
точно , что называють неразуміемъ? Я уже  
имѣлъ честь тебѣ донести , что худо дѣла-  
ли въ Римѣ , когда слѣдовали положенному  
успаву во время Августово. Онъ могъ  
быть хорошъ , но нынѣ такимъ быть не  
можетъ , понеже новой Римъ не таковъ ,  
каковъ онъ былъ во время Августово.  
Представимъ себѣ на часъ , что Фран-  
цузская монархія въ нынѣшнемъ ея со-  
стояніи подобна древней Римской им-  
періи , что она имѣетъ почти народное  
правленіе , что она числитъ въ сво-  
ихъ провинціяхъ Африку , Сицилію , Сар-  
динію и Египетъ , то ясно ты увидишь , что  
для сего самаго худо нынѣ поступають  
въ





въ Римѣ. Весьмабѣ хорошо здѣлали, когдабѣ приняли здѣсь всѣ Римскіе успавы, и чрезвѣ находящуюся между обоими монархїями разность почувствовали здѣсь самымъ дѣломъ столько добрыхъ дѣйствій отъ сихъ успавовъ, сколько они причиняютъ вреда церковнымъ областямъ. Кажется мнѣ, что сіе весьма ясно. Ты не отвѣтствуешь?

### М А Р К И З Ъ.

Я еще не могу онамятоваться отъ удивленія моего. Какъ то можетъ быть, чпобѣ доказательство столь просное, столь ясное, столь поражающее сердца, не было здѣсь ни кѣмъ здѣлано, когда разсма-тривали сіе дѣло? Понеже нужно тебѣ вѣдать, что пока доказательствъ осно-вывали на доказательствахъ, дабы тѣмъ увѣрить о выгодахъ свободнаго вывоза хлѣба, противящїися шому предлагали токмо въ возраженіе, одни получаемыя тогда вѣдомости о не достаткѣ въ хлѣбѣ въ Италїи, и говорили: *потѣ людѣ полноты хлѣбнаго торго.* . . . . По-явилася книжка, сочиненная разумными людьми, которая доказала, что въ Италїи не находилось ничего меньше, какъ полныя вольности; и сіе одно до-вольно для приведенія на истинный путь  
всѣ-



всякаго. Наконецъ каждой о семъ былъ увѣренъ, приняли заблаго узаконеніе о свободномъ вывозѣ хлѣба и выдали указъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Неудивляйся сему. Ни что столь не обыкновенно, какъ видѣшь при окончаніи словопрѣніе двухъ соперниковъ, что они говорятъ на перерывѣ другъ предъ другомъ проотивно; можетъ быть это и хорошо, да и по меньшей мѣрѣ весьма выгодно для одержанія побѣды надъ тѣмъ, которой началъ говорить проотивно, обороняясь проотивнымъ же разговоромъ и могущимъ его привести въ смущеніе и въ изумленіе; нежели покушаться опять привести его въ порядокъ способомъ истиннаго разсудка; котораго слѣдъ исчезъ, и путь изъ глазъ поперянь. Тотъ, которой началъ приводить въ примѣръ Италію; сталъ прежде всѣхъ проотивно говорить. Правда, что на то отвѣтствовали ему изрядно: Въ прочемъ примѣръ Рима, Неаполя и Сициліи не доказываетъ ни въ пользу, ни въ проотивность Франціи; ни что столь не ясно. Примѣръ долженствуетъ принятъ быть отъ подобной вещи. Опытъ долженъ быть здѣланъ надъ такою же совершенно подобною вещію; безъ чего онъ ни мало не доказываетъ.

6







## М А Р К И З Ъ.

И такъ по видимому ты думаешь, что примѣръ Англіи, и то ободреніе, какое она подала тому вывозу хлѣба, ошъ котораго почувствовала она толикое добро . . . . .

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Черезъ нѣсколько лѣтъ.

## М А Р К И З Ъ.

Не прерывай рѣчь мою. Лишь только хотѣлъ я у тебя спросить, сколько ли ты считаешь полезнымъ и важнымъ примѣръ Англіи, какъ по здѣсь его считаютъ; понеже Англія есть величайшій спроевый конь вывозчиковъ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Я оной ни во что не ставлю, да и всегда по той же причинѣ: то есть что Франція и Англія между собою подобія не имѣютъ; и такъ производящее тамъ или сямъ ни чего не доказываетъ въ разсужденіи здѣшняго мѣста. Можетъ быть Англія и худо здѣлала, что шоль много ободрила вывозъ хлѣба; а напротивъ того Франціи полезно было сіе здѣлать.

## М А Р К И З Ъ.

Теперь я вижу къ великому моему удивленію, что ты только одинъ разу-



разумный человекъ изъ всѣхъ мнѣ знае-  
мыхъ, которой не споишь за позволеніе  
вывозить хлѣбъ.

### ШЕВАЛЪЕ.

Я ни за что не спою, а возражаю  
противу всякаго несходнаго разговора съ  
благоразуміемъ. Слово вывозъ, въ общемъ  
смыслѣ взятое, мнѣ досадно.

### МАРКИЗЪ.

Но когда ты думаешь, что слѣдовали  
аживымъ доказательствамъ, то, что бы  
соблюсти благопристойность, надобно  
признаться въ учиненной глупости.

### ШЕВАЛЪЕ.

Никакъ нѣтъ. Можно, слѣдуя жи-  
вому доказательству, вывести изъ онаго  
истинное слѣдствіе. На примѣръ говорю  
я, ты господинъ Маркизъ, ты Француз-  
скій уроженецъ, ты опдаленъ опъ без-  
путныхъ лѣтъ, по тому то и любви  
ты достоинъ. Доказательство сіе не спо-  
итъ ни чорна, а я однако объявилъ при  
главныя истинны.

### МАРКИЗЪ.

Ты столь учивъ сколь и хорошей  
Логикѣ. Но между тѣмъ признаться дол-  
жно, что когда говоримъ неразумно, то  
62 слу-





случайно только попадаемъ мы на испинну.

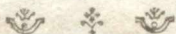
### Ш Е В А Л Ь Е.

Въ семъ я согласенъ. Однако сей случай не столь важенъ, каковымъ его почитаютъ. Вывозишь или не выводишь, есть чепъ или не чепъ. Хорошоль здѣлано, узаконивъ вывозъ хлѣба? По истиннѣ, можно равно объ закладъ удариться, какъ въ пользу, такъ и въ прошивность онаго.

### М А Р К И З Ъ.

Конечно, когда бы играли въ такъ называемую игру орла или рѣшепки; но когда въ дѣлѣ, касающемся до правительсва, не разсмотрѣли вещь въ самыхъ истинныхъ ея основаніяхъ; когда послѣдовали примѣрамъ не подобнымъ, то какъ законъ, который имѣетъ произвести новыя Систимы, есть дѣло самое затруднительное, и о которомъ должно разсуждать долгое время, дабы предвидѣть всѣ послѣдованія дѣла и избѣгнуть неудобствъ, которыя всегда производятъ отъ новоспей, то ты согласенъ будешь, что обо многомъ можно удариться, что трудъ сей весь а худо и весьма неискусно совершенъ былъ.

ШЕ-



Ш Е В А Л Ь Е.

Въ семѣ я согласенъ.

М А Р К И З Ъ.

И такъ ты думаешь, что лучшебъ поступили, когдабъ держались Сисими великаго Колберта? Колбертъ сей чело-вѣкъ былъ? . . . . .

Ш Е В А Л Ь Е.

Я отдаю должную справедливостъ достоинству сего министра. Но когда мы восхопимъ слѣдовать ево предрасположенію по одной той причинѣ, что оно ево, то мы симъ поступкомъ здѣлаемъ споль же худо, какъ и подражая Англіи, или держася противнаго тому, что дѣлается въ Римѣ.

М А Р К И З Ъ.

Для Чегожъ?

Ш Е В А Л Ь Е.

По тому что нынѣшнее состояніе Франціи не болѣе подобится тому, въ кономъ она находилась во время Колберта или Суллія, какъ нынѣшнему состоянію Англіи или Италіи.

М А Р К И З Ъ.

Должно мнѣ признаться, что есть многія различія въ сполбшій; но не нахожу споль великаго, каково . . . . .





## Ш Е В А Л Ь Е.

Ахъ! господинъ Маркизъ; не ошибись въ семъ: въ дѣлѣ политическаго домостроительства одна переменна дѣлаешь безмѣрную разность. Выкопанный каналъ, построенная гавань, приобретенная провинція, пошерянная крѣпость, заведенная мануфактура, довольны для понужденія къ переменѣ благо успавленія пространнѣйшей Имперіи, касательно хлѣбнаго торгова. Но я и нехочу шоль далеко забираться. Я говорю, что въ двухъ королевствахъ равно плодоносныхъ, равно многочисленныхъ, наконецъ всемъ равныхъ, когда плодоноснѣйшая провинція опимѣнное предъ прочими имѣетъ положеніе мѣста, то сіе одно довольно для побужденія правительствъ слѣдовать двумъ противнымъ управленіямъ. Когда одно позволяетъ свободный вывозъ хлѣба, то другое долженствуетъ оной запретить, или по меньшей мѣрѣ уменьшить.

## М А Р К И К Ъ.

Прошу мнѣ сіе исполковать яснее.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Весьма охотно. Въ пространныхъ монархіяхъ всѣ провинціи оныхъ не равно плодоносны; есть изъ нихъ одна или двѣ опимѣн-



оптмѣнно изобильнѣе прочихъ, и которыя питаютъ нѣ провинціи, коихъ произращенія состоятъ въ разныхъ вещахъ, какъ то: въ винахъ, въ оливковомъ деревѣ, въ шелковицѣ, въ хорошихъ поляхъ для пашвы скота, въ деревѣ, и пр. И такъ, когда плодоносная провинція спойтъ среди монархіи, то надобно всѣми мѣрами ободрять вывозъ хлѣба; когдажъ она пограничная, то надобно оной строжайше запрещать или уменьшать.

## М А Р К И З Ъ.

Для чего?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Для слѣдующаго. Ты узнаешь тому причину и въ тожъ самое время увидишь примѣръ сея Оеоріи. Въ Испаніи плодоноснѣйшая провинція, хранилище и житница всѣхъ прочихъ, есть старая Кастилія. Сія провинція лежитъ около средины почиай всего королевства; и такъ ни малой не будешь ты подверженъ опасностямъ, естли дозволишь свободной вывозъ хлѣба изъ Кастиліи за гавани монархіи; понеже въ копорую бы сторону по дорогѣ нейти изъ Кастиліи къ морю, то хлѣбъ пройти долженъ Испанскія провинціи, прежде нежели прибыть къ гаванямъ, какъ изъ цен-  
6 4 пра





пра государства. Когдажъ изъ оныхъ провинцій какая нибудь имѣетъ недоспашокъ въ хлѣбѣ, то оной шупъ и остановившися долженъ, гдѣ нужда, не обходимость и высокая цѣна настояшъ будупъ, да и не поидетъ далѣе. Никто споль безрассуденъ не будетъ чпобъ не останавливаясь пробхалъ цѣлую провинцію, въ которой чрезмѣрная дороговизна въ хлѣбѣ, и чпобъ, опказать въ продажѣ онаго, продолжалъ путь свой далѣе, дабы получить безизвѣстную прибыль. Ни кто такъ же не похочетъ усугублять издержки на перевозъ хлѣба, и опважиться на всѣ бѣдствія, каковыхъ ожидать можно, отправляя съ иноспранными краями торгъ хлѣба морскимъ путемъ. И такъ хопя бы вывозъ и свободенъ былъ въ Испаніи, однако ты можешь быть увѣренъ, что тогда только вывезенъ будетъ хлѣбъ изъ Кастиліи морскимъ путемъ, когда вся Испанія насладатъся будетъ изобильнымъ и по всюду хорошимъ собраніемъ съ земли хлѣба, и когда она уже довольно запасетъ въ прокъ себѣ. Ты удобно усматриваешь, что я тебѣ здѣсь говорю токмо о томъ хлѣбѣ, который родился въ Кастиліи. Но когдабъ на примѣръ по несчастію Французскія хлѣбомъ изобилующія провинціи лежали на предѣлахъ, каковы Фландрія, Пикардія, Нормандія



дѣя и пр: то позволеніе вывозитѣ хлѣбъ  
великой подвержено бы было опасносѣи.  
Понеже когда съ одной спороны въ томъ же  
самый годъ случился бы недосѣпашокъ въ  
хлѣбѣ въ Авспрійской Фландріи или Ан-  
глїи, а съ другой спороны въ Дофинской,  
въ Прованской провинціи и въ Лангедокѣ,  
то безъ сумнѣнїя былъ бы вывезенъ хлѣбъ  
твой для пропитанїя иносѣпанныхъ горо-  
довъ и самыхъ можетъ быть враговъ оше-  
сѣива, а подданные Короля померли бы  
съ голоду: подобно когда ты имѣешь  
землю лежащую на мѣстѣ высокомъ по-  
добномъ сахарной головѣ, и когда по ща-  
стїю будешь имѣть тѣсно по среди земли  
твоей на самой вершинѣ онаго источникъ,  
то не препяшсѣивуй свободному его пече-  
нїю, онъ напоитъ совершенно все твое  
поле. Когдажъ усмотришь что истекаетъ  
онъ за предѣлы твои, будь спокоенъ,  
выходящая изъ онаго вода, есть истин-  
ный излишекъ, въ копоромъ довольно на-  
поенное твое поле нужды болѣе не и-  
мѣетъ. Но если на противъ того источ-  
никъ стоитъ внизу холма и на краю тво-  
ей земли, то знай, что онъ повсюду  
будетъ испекать по скапу своему и ни-  
когда не напоитъ твою землю. Тогда  
ты возимѣешь надобность въ плотинахъ,  
въ запрудахъ и въ насосахъ, дабы попра-  
вить,





вишь, преодолѣть природу и воспрепятствовать наклонному его теченію. Подобно если ты согласишься свободно вывозить хлѣбъ изъ Пикардіи, то пойдетъ оной во Фландрію, въ Голландію, въ Данію и во всѣ тѣ мѣста, гдѣ можно ему будетъ итти водою, нежели переправляясь чрезъ малое разстояніе земли, по тому что сухопутной перевозъ несравненно превосходитъ изживеніе морскаго перевоза. Такимъ образомъ ты можешь обязаться поставкою хлѣба на половину Европы столь долго, сколь потребовать она будетъ у тебя онаго, прежде нежели ты будешь имѣть седьмую часть четверика для внутреннихъ провинцій твоего королевства.

### М А Р К И З Ъ.

Въ семъ то ты и показываешь себя. Сравненіе твое ясно; а по оному и я ясножь уразумѣваю основаніе предложенія; но еслибъ выкопали каналъ?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Сего почто я ожидалъ отъ тебя. И такъ ты уже видишь, что одинъ каналъ можетъ перемѣнить учрежденіе о хлѣбѣ, касающееся до провинцій или цѣлаго королевства. Великой Колбертъ дѣлалъ указы и помышлялъ о каналахъ, о гаваняхъ, и пр.

Но

Но можетъ быть ожидалъ онъ совершенія трудовъ своихъ , дабы переимѣнить свои указы. Станемъ подражать великому Колбершу, но не будемъ ему послѣдовать. Подражать или послѣдовать суть вещи весьма различныя , хотя въ семъ и много людей ошибаются. Произведемъ въ дѣйство то, что учинила бы разумная голова великаго Колберша въ нынѣшнее время.

### М А Р К И З Ъ.

Поиспиниѣ, дражайшій мой Шевалье; мучишь ты меня непрестанною болѣзнію. Иногда вижу , что ты несогласенъ на выводъ , иногда кажется мнѣ , что ты и опять согласенъ на оной. Не можно мнѣ догадаться о мнѣніи твоемъ , да и дрожу отъ страха, чтобъ мысли твои не согласовались съ моими, и чтобъ не получилъ ты успѣха въ томъ, чтобъ доказать мнѣ, что я виноватъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Одна только твоя учтивость понуждаетъ тебя почитать за униженіе то, если ли не будешь одногожъ со мною мнѣнія. Имѣлъ бы я больше нежели ты причины превозмощіяся; но дабы избавишься отъ сихъ взаимныхъ страховъ скажи мнѣ , имѣешь ли ты такія мысли касающіяся до сего дѣла, копорыябы были твои собственныя?

МАР-





## МАРКИЗЪ.

Сказать шебѣ правду, я не имѣю та-  
кихъ, копорыябѣ можно мнѣ по совѣспи  
назвать своими. Я о семѣ никогда не раз-  
суждалъ, а довольсиповался чпеніемъ всего  
шого, что издавалось въ свѣтѣ о семѣ  
предложеніи; а сверхъ сего много я чипалъ  
урывками памѣ и сямѣ; икогда думалось  
мнѣ, что я былъ увѣренъ; иногдажѣ не-  
удобно понималъ то, что писатели объя-  
вляли, и сіе приписывалъ я моему недо-  
спатку. Хотя и усматривалъ я время отъ  
времени нѣкоторой родъ Шарлапанства,  
которое возбудило во мнѣ подозрѣніе. А  
особливо въ нѣкоторомъ сочиненіи, въ ко-  
торомъ нарочно писали слогомъ народнымъ  
и простымъ; что бы доказать, что глубокое  
имѣли познаніе того дѣла, о которомъ  
слово, и говорили въ ономъ нарѣчіемъ со-  
всѣмъ подобнымъ хлѣбничьему. Сочинитель  
почипалъ за непристойное писать инако  
какъ косыми буквами слова, не токмо  
изображающія свящія шайны, но и са-  
мая обыкновенныя рѣчи, каковы суть,  
*круличетой хлѣбѣ, лишеничной хлѣбѣ, до-  
машней хлѣбѣ, дорогопизна, чернѣ, изо-  
бильной годѣ хлѣбомѣ, польность, смѣсь  
разнаго хлѣба, хлѣбничестпо, заласы пѣ  
лрокѣ, локулки, и пр.* Все сіе напечатано  
было косыми буквами какъ будто бы сіи  
слова

слова приходили изъ Индіи, и въ первый разъ привезли ихъ во Францію. Смѣшное сіе распещреніе мнѣ не понравилось. Я не окончалъ чпенія книги, понеже усмотрѣлъ, что сочинитель оной хотѣлъ меня ослѣпить глубокимъ своимъ познаніемъ въ хлѣбничество, доколь я совершенно не спровѣдалъ, что онъ во всю свою жизнь не купилъ ни одного фунта муки. Вотъ въ чемъ я заключаю мои мысли.

### Ш Е В А Л Ь Е.

И такъ, государь мой! я лучше тебя успѣлъ, понеже я ничего не читалъ. Я не знаю писали ли кто другіе подобныя размышленія моимъ; но я склоненъ вѣрить, что всѣ головы одаренные, какъ и моя, здравымъ смысломъ не преминутъ оныя здѣлать или впредь здѣлаютъ. И такъ хотя бы и сообщилъ я тебѣ оныя, то никакъ не можно мнѣ спорить съ твоими мыслями потому, что ты ихъ во все не имѣешь. Рѣчь моя споилабъ тебѣ чпенія другой книги; и по видимому такой, которая ни малаго предпочтенія не достойна предъ прочими.

### М А Р К И З Ъ.

Начни ее на удачу.

ШЕ-





ШЕВАЛЪЕ.

Сіе будетъ весьма продолжительно.

МАРКИЗЪ.

То одно кажется продолжительнымъ, что наводитъ скуку; я же тебѣ общаю, что не соскучу.

ШЕВАЛЪЕ.

Ты много общаешь. Мнѣ кажется, что ещо лучше будетъ послѣ обѣда; но теперь. . . .

МАРКИЗЪ.

Довольно мы еще имѣемъ времени. Начни, прошу тебя покорно.

*Слуга проходитъ и говоритъ, что на столъ подали.*

ШЕВАЛЪЕ.

Ахъ! вотъ хорошая вѣдомость и которая выведетъ меня изъ затрудненія. Поидемте кушать нашъ хлѣбъ, прежде нежели опредѣлимъ должно ли позволимъ вывозъ онаго?

МАРКИЗЪ.

Слабый мой совѣтъ клонится къ за-  
прещенію онаго, съ исключеніемъ только  
того



того хлѣба , которой на столѣ нахо-  
дишся ?

ШЕВАЛЬЕ.

Также и моего.

МАРКИЗЪ.

Прошу пожаловать, пойдѣмъ кушать.

ШЕВАЛЬЕ.

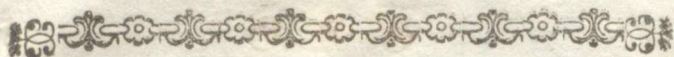
Когда тебѣ такъ угодно , то я тебѣ  
повинуюсь.

*Уходятъ ко столу.*

---

РАЗГОВОРЪ





## РАЗГОВОРЪ ВТОРЫЙ.

Послѣ обѣда.

М А Р К И З Ъ.

Теперь мы въ состояніи дозволить вы-  
возъ хлѣба всего свѣша по мень-  
шей мѣрѣ до ужины. И такъ мы о семъ  
свободно разсуждать можемъ.

Ш Е В А Л Ь Е.

Какъ возможно тому спаться, чтобъ  
только хорошей сполъ, изъ за котораго мы  
только вышли, не выгналъ изъ головы скуч-  
ной о голодѣ рѣчи? Воспользуемся насоя-  
щимъ, прогонимъ мрачныя мысли. Знаешь  
ли ты, что скука совершенно бѣдственна,  
и что ты къ ней идешь пушемъ кротчай-  
шимъ?

М А Р К И З Ъ.

Ето почидай со всемъ не то. Ты пону-  
дилъ дремать меня, а сіе со мною случается  
рѣдко, и такъ я хочу, когда тебѣ угодно,  
продолжать рѣчь.

ШЕ-

## Ш Е В А Л Ь Е.

Если она по твоему вкусу, то я соглашаюсь.

## М А Р К И З Ъ.

Я размышлялъ о сказанномъ тобою, и теперь то я вижу, что ты ни мало не уважаешь примѣровъ, какъ тогда только, когда они взяты будучъ изъ двухъ обстоятельствъ, совершенно между собою подобныхъ. Но гдѣ найтить два государства во всемъ одно на другое похожіе? Ты ни мало не считаешь Сиспимъ самыхъ славныхъ мужей въ государственномъ правленіи, по той же причинѣ, что и самыя вѣка какъ и государства другъ съ другомъ не сходны? Нравы, законы, физическія изобрѣшенія, каналъ для удобностей торговли, политическая связь, всю перемѣнилось, всю перемѣняется, да всю и перемѣнится. Я не осмѣлился тебя спросить, какое ты имѣешь мнѣніе о полицейскихъ приказахъ, о весьма многихъ уставахъ; какіе мы имѣемъ объ одномъ хлѣбѣ, опасаясь всегда на сіе тогожъ самаго отвѣта.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Безъ сумнѣнія, я бы всегда тошъ же далъ отвѣтъ. Что, ежели указы и уставы здѣланы были по той причинѣ, что они упо-

В

пре-





прѣблялись индѣ, или что употребляемы были иногда безъ другаго на то разсмотрѣнія и причины; то ето бываеиъ только по случаю есиъ ли оно спойиъ чево нибудь. Въ прочемъ я признаюся, что большая часть спарыхъ узаконеній, въ то время, когда они здѣланы, были исполнены мудрости и благоразумія, по тому что тогда они здѣланы были, смотря по времени и обспояпельсшамъ.

### М А Р К И З Ъ.

Сколь мнѣ мило слышать такія твои разговоры? Поиспийнѣ всѣ сїи новые писатели весьма жестоко поступаюиъ съ нашими предками. Есиъли имъ вѣрить, то покажется, будто они еще ползали. Во всякой спрокѣ повпоряюиъ: они не знали ни истинной пользы народа, ни равновѣсія въ торговлѣ, ни основанія добраго правленія. Они не почитали ни собспвенности, ни вольности. Словомъ они ихъ глазамъ моимъ предспавляюиъ, какъ толпу слѣпыхъ пиранновъ, кои ударяли жезломъ желѣзнымъ по спаду рабовъ безумныхъ. Сѣмые кропкїе и сѣмые воздержные изъ сихъ писателей говоряиъ, что добрые наши предки были неосмотрительны. Такія мѣспя всегда мнѣ противны были по весьма многимъ основательнымъ причинамъ, а паче по  
тому,

тому, что мы неоспоримо кажется, что мы происходимъ отъ нашихъ предковъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Упѣшь себя, господинъ Маркизъ. Законы сіи были хороши, а ты производишь отъ тѣхъ, которые ихъ здѣлали; оуждающіе же оныя производятъ можетъ быть отъ тѣхъ, которые ихъ оуждали при ихъ изданіи. Исторія, одно оставшееся у насъ описаніе о прошлыхъ нравахъ, доказываетъ намъ благоразуміе и пользу великаго множества такихъ законовъ, которые нынѣ не годятся по тому, что они съ нынѣшними обспоятельствами не сходны. Станемъ удивляться мудрости праотцовъ нашихъ и постараемся подражать оной, дѣлая пристойное нашему вѣку.

### М А Р К И З Ъ.

Но кто будетъ нашимъ предводителемъ?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Разсужденіе наше; развѣ мы онаго не имѣемъ? Намъ не надобно заимствовать разсужденія у праотцовъ нашихъ, ни у сосѣдей; но употреблять наше собственное. Смыслъ здравый есть не подвластное правленіе, которое никогда не бываетъ





праздно; всегда присудствуетъ. И такъ надлежитъ сперва утвердить основанія взяшыя изъ сущесгва сáмихъ вещей. Что такое человѣкъ? Какимъ образомъ опносится хлѣбъ къ человѣку? Попомъ приложимъ сїи основанія ко временамъ, мѣстамъ, обстоительствамъ. Какое по государство, о которомъ говоримъ хотѣмъ? Какое имѣетъ положеніе мѣста? Какія въ ономъ нравы, мнѣнія, и какія выгоды получить можно, какихъ избѣгать предпріятій, а потомъ съ достовѣрностію о немъ сказать можно. Когда разсужденіе основано на истиннѣ, то къ чему служатъ примѣры и уваженіе чужихъ мнѣній. Для доказательства, что уголъ въ полукругѣи есть уголъ прямой. Евклидъ прибѣгнулъ ли когда къ Классическимъ Авторамъ? Сказалъ ли онъ, что въ какомъ либо Греческомъ городѣ такъ употреблялось? Конечно нѣтъ, онъ это доказалъ, и сего довольно.

## М А Р К И З Ъ.

Признаюсь, дражайшій мой Шевалье, что все это для меня весьма понятно становится. У меня память очень слаба, по тому то я и не весьма могу ссылаться на мѣста въ писателяхъ; если бы ты хотѣлъ утверждать свои мысли на доказатель-



затѣльствахъ, взятыхъ изъ писателей, по бы я во всемъ семъ предсказывалъ нѣмое лицо, а и много дѣйствіе повѣреннаго; но какъ все дѣло теперь состоятъ въ разсужденіяхъ, по я обѣ оныхъ столько читалъ разныхъ сочиненій, что если бы я удержалъ въ памяти хотя токмо четвертую часть оныхъ, по бы могъ показаться себѣ умнымъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Тѣмъ лучше. И такъ во оныхъ книгахъ много находится такихъ доводовъ, о которыхъ ты читалъ, и о которыхъ я ничего не знаю.

### М А Р К И З Ъ.

Находятся ли такіе доводы! Да они ими и наполнены, и всѣ въ мѣстѣ составляющіе сопряженныя мысли.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Да утверждаютъ ли они какія основанія?

### М А Р К И З Ъ.

Основанія? . . . . . поспой . . . . . думаю что такъ . . . . . О такъ точно! Конечно они утверждаютъ оныя. Во первыхъ полагающіе они главнымъ основаніемъ (которое по моему мнѣнію есть твердѣйшая ихъ подпора), что земледѣліе составляетъ источникъ богатствъ всякой земли.





## ШЕВАЛЬЕ.

Земледѣліе есть источникъ богатствъ всякой земли? . . . . . Такими ли именно словами они извѣщаются?

## МАРКИЗЪ.

Вѣрно я думаю, что такъ . . . . . или почти такъ . . . . . ты знаешь, что у меня память не очень хороша.

## ШЕВАЛЬЕ.

Но когда они точно говорятъ такъ, какъ ты теперь сказалъ, то они послѣдуютъ ложному основанію.

## МАРКИЗЪ.

Какъ земледѣліе, самая земля . . . . . собственности оныя . . . . . произведеніе чистое . . . . . родъ производительный . . . . . полно ты шутишь; это аксіома.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ложь.

## МАРКИЗЪ.

Но по чему?

## ШЕВАЛЬЕ.

А въ Женевѣ?

## МАРКИЗЪ.

Какъ! что ты чрезъ сіе разумѣешь?

ШЕ-



## Ш Е В А Л Ь Е.

Женева не имѣетъ земли. Да и много есть другихъ государствъ, которыя оной такъ же не имѣютъ. И по сему земле-дѣліе не составляетъ богатства сихъ земель?

## М А Р К И З Ъ.

Полно перестань! я правду говорилъ, что ты шупишь. Гдѣ тебѣ лукавой пособилъ найти Женеву? кому сіе придется на память, когда дѣло идетъ о Парижѣ?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Чегожъ ради мнѣ не припши на память? Развѣ жители Женевскія не люди? Не составляютъ ли они политическое общество, имѣющее нужду въ законахъ, въ правленіи? Не надобно ли хотя мало знать о томъ, какимъ способомъ должно тамъ поставить важное благоучрежденіе, касающееся до хлѣба? По твоему основанію, смотри въ какомъ положеніи находишься ты будешь?

## М А Р К И З Ъ.

Пусть они дѣлаютъ въ Женевѣ какъ хотятъ. Развѣ ты меня считаешь Синдикомъ? Вотъ, я лучше остануся вино-вашымъ. Можетъ быть и не хорошо я





на память привелъ выраженія нашихъ писателей. Я признаюсь, что есть города, земли, государства безъ земель и слѣдовательно безъ земледѣлія; но сіи писатели сочиняли во Франціи, печатали въ Парижѣ; и такъ хотѣли говорить только о сей землѣ, а не о другой какой.

### Ш Е В А Л Ь Е.

И такъ ты согласенъ, что они не писали ни о малыхъ государствахъ, каковы Женева, Франкфуртъ, Люкв и пр. ни о посредственныхъ: каковы Голландія, Ена и проч. между которыми есть такія, кои имѣютъ столько мало земли и столько не плодотворной, такъ что конечно не отъ земледѣлія происходишь великое ихъ богатство; и наконецъ что они ничего такъ же болѣе не слышали объ обширныхъ монархіяхъ, каковы Россія, Туреція, Испанія, и проч.

### М А Р К И З Ъ.

Что до сего, то я согласенъ; какаяжъ имъ нужда была говорить объ оныхъ? Они только пеклись о добрѣ Франціи.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Для приобрѣтенія сего добра должно бы имъ сказать какъ говорилъ Амилтонъ, Беліеръ, другъ мой, не можешь ли ты начать



начать отъ основанія, разсмотрѣть самыя простыя обстоятельство, связь не такъ сплѣтенную, правленія въ маломъ видѣ, подобно какъ живописецъ, которой прежде нежели начнетъ большую картину, дѣлаетъ всегда легкое оной начертаніе? Евклидъ прежде нежели дошелъ до квадратовъ, до пятиугольниковъ, началъ линією, угломъ, и проч.

### М А Р К И З Ъ.

Правду сказать: они сего не дѣлали, и ежели ты сполько за это вяжешься, то я съ тобою соглашусь, что они не правы. Когда они сполько писали, то и сіе не большаго бы имъ спойло; но по меньшей мѣрѣ ты согласишься въ томъ, что земледѣіе конечно составляетъ источникъ богатства Франціи.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

О! я не спѣшу такъ, когда разсуждаю. Я еще не знаю, что такое Франція. Въ чемъ состоитъ главнѣйшая ея сила, въ художествахъ ли или земледѣліи. Я согласенъ въ томъ, что въ пространной землѣ есть все, чемъ самыя провинціи составляютъ ея между собою разныя, такъ что есть изъ оныхъ ремесленныя, есть же другія пахотныя и полупахотныя;





но когда бы то правда была, чтобъ земле-  
дѣліе было основаніемъ богатства Фран-  
ціи, неменьшебъ и то была правда, что  
сіи Аппоры худо говорили.

МАРКИЗЪ.

По чему?

ШЕВАЛЬЕ.

По тому, что не можно никогда  
взять за аксіому такое предложеніе, ко-  
торого противное предложеніе иногда бы-  
ваетъ справедливо, и ихъ основаніе выра-  
женное вообще есть ложно; а дабы оное  
приложитъ къ Франціи, надлежало бы  
прежде доказать, что оно ей прилично,  
чего однакожъ они не дѣлали.

МАРКИЗЪ.

Куда какъ ты мудріонъ! Вотъ тебѣ  
еще одно изъ основательныхъ ихъ правилъ,  
которое я теперь вспомнилъ. Посмотримъ,  
что ты объ ономъ думаешь. Они гово-  
рятъ, что дороговизна хлѣба нікакова  
подрыва не дѣлаетъ манифактурамъ, ни  
ремесленникамъ; ибо когда правда, что  
съ одной спороны они платятъ за хлѣбъ  
дороже, то и то такъ же правда, что  
опкушцики и пахари продавши свой хлѣбъ  
выгоднѣе, и будучи богатѣе дадутъ имъ  
гораздо

гораздо больше упражненія и работы. Изъ сего основанія выводятся они множеству слѣдствій , которыя ты уже усматриваешь и которыя кажутся мнѣ довольно справедливыми.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Сказать ли тебѣ откровенно то , что я думаю о семъ другомъ основаніи?

М А Р К И З Ъ.

Пожалуй скажи.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Вотъ : оно не мношко ложно , а особливо весьма великую имѣетъ погрѣшность.

М А Р К И З Ъ.

Какую имѣетъ погрѣшность ?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Такую : оно ссылается само на себя , и дѣлаетъ тотъ кругъ , которой называють погрѣшительнымъ ; и такъ оно намъ не очень полезно.

М А Р К И З Ъ.

По чему ?

Ш Е В А Л Ъ Е.

По тому , ежели опкущикъ будучи богатымъ , дастъ болѣе работы ремесленнику ,





ку, то ремесленникъ обогатившись отъ  
 того, будетъ болѣе употреблять плодовъ  
 земныхъ. И такъ ненужно начинать шѣмъ,  
 чтобъ обогатить откупщика, дабы при-  
 вести въ цвѣтущее состояніе мануфакту-  
 ры; ты можешь сказать съ толикоюжъ  
 справедливостію, обогати ремесленни-  
 ковъ, а они приведутъ въ хорошее состоя-  
 ніе земледѣліе. Въ семъ то заключается  
 и погрѣшность твоего основанія. Я тебѣ  
 такъ же сказалъ, что оно немножко лож-  
 но, вотъ по чему. Откупщикъ, сельской  
 житель не столько употребляетъ на рос-  
 ходъ, сколько обогащается; жизнь его суро-  
 вая, трудолюбивая, бережливая, пребываніе  
 его въ деревнѣ, въ удаленіи отъ того, что  
 бы съ другими ровнялся (неизбѣжимаго  
 испочкика суеты и роскоши) въ удаленіи,  
 говорю я, отъ прелести богатства, пов-  
 сюду приводятъ его къ природному состоя-  
 нію человека, которой имѣетъ мало нуж-  
 ды и мало пожеланій. Онъ собираетъ, на-  
 ходитъ вкусъ въ бережливости, умножа-  
 етъ сокровища, и такъ сказать зарыва-  
 етъ въ землю. Ремесленникъ напротивъ  
 сего живетъ въ городахъ; все, что ни  
 достанетъ, издерживаетъ, расточаетъ.  
 Обыкновенно примѣчается, что чѣмъ онъ  
 превосходнѣе въ своемъ художествѣ, тѣмъ  
 болѣе заражается пороками, которые суть  
 общіе



общіе городскимъ жителямъ ; словомъ, всѣмъ то, что ремесленникъ, большой или малой, ни промысливъ въ недѣлю, издерживаетъ въ воскресенье въ трактирѣ, иной же на щегольство, другой на домашніе уборы. Когдаже онъ пропьетъ или проѣстъ въ одно воскресенье приходъ недѣльной, то ты прекословишь не станешь, что онъ ево возвращаетъ земледѣльцу скорою и щедрою рукою. Знаешь ли ты въ чемъ соспоить заблужденіе твоихъ писателей? [Заблужденіе, котораго они никогда не усмотрѣли, и которое произвело всѣ прочіе; то есть они думаютъ, что человѣкъ употребляетъ пищу всегда въ одномъ количествѣ. Сіе споль ложно, что по меньшей мѣрѣ можно положить различіе двѣлои препи въ томъ, что человѣкъ издерживаетъ болѣе или мѣнѣе, не причиняя тѣмъ ни малѣйшаго вреда здоровью своему. И такъ общее число расхода есть неопредѣленное и непостоянное количество? Оно не равномерно и числу жителей. Въ самой же вещи оно составлено изъ числа народа и ихъ богатства: они могутъ ѣсть много или мало, безъ примѣшной разности; но она весьма бесконечна между народомъ бѣднымъ и нужду претерпѣвающимъ и народомъ богатымъ и счастливымъ; чѣмъ лучше сей послѣдній пищу доволь-





довольствуется, тѣмъ больше работаетъ. Человѣческой родъ умножается по причинѣ плодородія женъ. Гораздо меньше будетъ болѣзней; больные рачительнѣе пользуемые удобнѣе избѣгають отъ смерти. Жизнь жителей въ посредственномъ численіи взятая будетъ должайшая; наконецъ я повторяю, что разность дѣйствія чрезвычайна.

### М А Р К И З Ъ.

Ты весьма тонко разбираешь человѣка.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Таковымъ точно и должно быть, когда хотимъ говорить о людяхъ. Надобно совершенно ихъ извѣдать прежде нежели вмѣшаться чтобъ ими править. Я навѣрно полагаю, что тысяча богатыхъ ремесленниковъ имѣтъ будуще больше расходовъ, издержатъ гораздо больше денегъ, употребятъ товаровъ и манифактурамъ принесутъ прибыли, нежели двѣ тысячи опкупщиковъ равнаго съ ними богатства; по сему то (что пусть сказано будетъ мимоходомъ) Аглинской народъ хотя и трудолюбивый, искусный и терпѣливый, не могъ однакожъ привести свои манифактуры до того степени совершенства, какъ бы онъ желалъ, и для сего всегда они должны будутъ уступать не токмо Французамъ,



цузамъ, но и Нѣмцамъ. Агличане сколько бы ни дѣлали законовъ, но нравы ихъ противоборствуютъ онымъ, а обычаи всегда сильнѣе законовъ. У нихъ когда опкущикъ видитъ на комъ позументы или что либо вышитое, то думаетъ, что онъ видитъ чорта, кричитъ то то пышность, соблазнъ, френщъ дожъ и манифактуры спали. Поселянинъ всегда держатся будетъ чистоты, но сходной съ бережливостію, а тушъ и оспановишся.

## МАРКИЗЪ.

Логика твоя, Шевалье, весьма меня мучитъ. Она такъ колюча, какъ терновникъ, которой не знаешь съ какой стороны взять; я не могу къ оному прикоснуться не поколовшись. Ахъ! да здравствуютъ мои писатели! они къ оному гораздо простиже идутъ. Они полагаютъ огромныя основанія, въ которыхъ никто спорить имъ не долженъ; они выводятъ свои слѣдствія откровенно, чисто и на удачу, не встрѣчая ни какихъ препятствій; они употребляютъ меньше времени, чтобъ привести къ окончанію и совершенію свое дѣло, нежели мы употребили онаго начиная наше.

ШЕ-





## Ш Е В А Л Ь Е.

Да какъ іному пособишь? когда я шаковъ. Но что бы мнѣ не вывести тебя изъ терпѣнія, позволь здѣлать еще одинъ вопросъ, которой будетъ послѣдній. Подъ какимъ видомъ писатели твои разсуждали о учрежденіи касающемся хлѣба?

## М А Р К И З Ъ.

Чево ты чрезъ сей вопросъ хочешь?... Какъ подъ какимъ видомъ? Подъ видомъ земледѣлія. . . . Развѣ есть два способа?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Конечно. Хлѣбъ долженъ почитаться за произращеніе земное; по сему то онъ и принадлежитъ торговлѣ и узаконенію домостроительному. Потомъ онъ можетъ и долженъ почитаться первою нужною вещью и первымъ попеченіемъ въ гражданскомъ порядкѣ обществъ, и по сему принадлежитъ онъ къ полипикѣ и смотренію государственному. Скажи мнѣ, когда ты снабждаешь запасами пограничную крѣпость, когда ты въ походъ отправляешь войско, когда вооружаешь корабль, не помышляешь ли ты сколькожъ, да еще и болѣе о зернахъ, о хлѣбѣ, о сухаряхъ, сколько о порохѣ и о пушкахъ? Сказанное мною шоль справедливо, что ты во всѣхъ мирныхъ

ныхъ договорахъ усмотришь, что сѣбѣстные припасы полагаются въ числѣ заповѣдныхъ вещей военныхъ, и что запрещено посреднымъ державамъ ссужать оными непріятеля, съ такою же строгостію, съ какою запрещено снабждать его оружіемъ и военными снарядами. И такъ, что правда въ маломъ владѣніи, состоящемъ изъ одного города, можно приложить къ обласпанію посредственной обширности и мало по малу дойдешь въ семь равнымъ образомъ и до пространнѣйшихъ государствъ, съ тѣми однако различіями, которыя непремѣнные спутники бывають великости, состоянію, силѣ и произведенію земли; а сіе все должно брать въ разсужденіе, разбирать и разсмапривать въ тонкость.

## М А Р К И З Ъ.

Теперь я спыжуся за моихъ авторовъ и за самаго себя. За нихъ, ибо они по правдѣ о томъ ни мало и не сумнѣвались; за меня, ибо я поелъ долго вель войну..... Я довольно знаю, что въ предрасположеніяхъ военныхъ дѣйствій, главной составляетъ вопросъ какъ найти сѣбѣстные припасы. Помнитъся мнѣ, что нѣкогда..... Было то въ 43..... Куда какъ это было хорошо! Мы должны были выступить въ походъ.....





## Ш Е В А Л Ь Е.

Остановимъ оной, и возвратимся въ наши кварпиры. И такъ ты мнѣ признаешься, что о сей части полипики, о государственныхъ нуждахъ, которыми всѣ прочія уваженія должны уступить, ни мало не помышляли твои писатели; и что они ни одного слова объ оной не упомянули?

## М А Р К И З Ъ.

Это самая правда, я во всемъ согласенъ и все уступаю; но теперь объемлешь меня нѣкое весьма печальное размышленіе; теперь только думалъ я что читавъ разныя книги, весьма богатъ Силлогисмами (доказательствами) и въ состояніи противу себя стоять; но ты мнѣ доказалъ, что изъ моихъ двухъ главныхъ основаній, одно имѣло погрѣшность, а другое было ложно или безъ дальнаго размышленія установлено; и что мои писатели нимало не разсмотрѣли дѣла въ самомъ важномъ и въ самомъ нужномъ его соспояніи. Теперь то я въ дѣлахъ моихъ оправился. Ну говори, а я слушать стану. Я вижу, что участь моя, когда я говорю съ тобою, будетъ меня всегда надѣлять представленіемъ дѣйствія повѣреннаго.

ШЕ-



ШЕВАЛЬЕ.

Не всегда, не всегда. У госпожи . .

МАРКИЗЪ.

Оставимъ епо, говори, а я слушать буду.

ШЕВАЛЬЕ.

Чемъ же мнѣ начать?

МАРКИЗЪ.

Чемъ хочешь.

ШЕВАЛЬЕ.

Естьли мнѣ дозволенъ выборъ, то я начну Женеву.

МАРКИЗЪ.

Какъ? Не ужѣ ли всегда будетъ мнѣ попадаться на пути печальная сія Женева. Не можешь ли ты ее миновать и вступи меня прямо во Францію, гдѣ я съ крайнею нетерпѣливостію быть желаю?

ШЕВАЛЬЕ.

По истинѣ сего здѣлать не можно.

МАРКИЗЪ.

Ну, когда такъ; то посмотримъ и Женеву; но надолго ли мы въ ней останемся?





## Ш Е В А Л Ь Е.

Мы только во оной лошадей пере-  
мѣнимъ.

## М А Р К И З Ъ.

Но скажи мнѣ пожалуй, по чему ты  
такъ полюбилъ Женеву? И для чего въ  
ней останавливаться?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Для того, что надобно видѣть разныя  
сходствія учрежденій касающихся до жѣла  
въ малыхъ владѣнiяхъ, въ посредственныхъ  
и пространныхъ. Въ малыхъ жѣлѣхъ совер-  
шенно есть дѣло зависящее отъ свѣдѣнiя  
политическаго. Въ пространныхъ, оной  
быть можетъ токмо дѣло торговое. Ма-  
лая владѣнiя имѣютъ такое правленiе ко-  
торое въ пространныхъ употреблено быть  
не можетъ, по причинѣ самаго ихъ про-  
странства; какъ на примѣрѣ, можно здѣ-  
лать машину о чепырехъ колесахъ, но  
не можно такой здѣлать о тысячѣ. И  
такъ изъ сихъ моихъ словъ ты видишь  
теперь доказательство того благоразумiя  
предковъ нашихъ, о которомъ не давно мы  
говорили. Они правили малыми владѣ-  
нiями, каковы Бретань, Провансъ, Дофи-  
насъ; или со всемъ отдѣленными горо-  
дами, каковы Мецъ, Страсбургъ, Лионъ



и проч. А теперь надобно намъ разсма-  
тривать Французскую Монархію, которая  
соединяетъ въ одно мѣсто всѣ сіи рассу-  
панные повсюду члены. Предки наши раз-  
сужали о хлѣбѣ, слѣдуя правиламъ поли-  
тики или государственному состоянію;  
нынѣ же надлежитъ намъ разсмотрѣть  
его какъ отрасль торговли; и такъ не  
удивительно, что подъ двумя разными  
предмѣтами и установленіе должно быть  
разное.

### МАРКИЗЪ.

Еще ясно; и такъ останемся въ Женевѣ.

### ШЕВАЛЪЕ.

Я довольно зналъ, что Женева тебѣ  
понравилась. Я сказалъ, что городъ безъ  
пахатной земли не можетъ здѣлать вреда  
пахарямъ, которыхъ онъ не имѣетъ, да и  
не имѣетъ онъ нужды и въ нашихъ рѣ-  
чахъ о привозѣ и вывозѣ. Но какъ онъ  
покупаетъ онъ иностранныхъ весь хлѣбъ  
ему надобной, то онъ не можетъ пону-  
дить къ тому продавца, которой не его  
подданной: и такъ ежели бы онъ оста-  
вилъ частнымъ людямъ попеченіе снабдѣ-  
вать онымъ свое торжище, то непременно  
надлежалобъ, чтобъ онъ далъ самую пол-  
ную и совершенную волю безъ малѣйшаго  
Г 3 ограни-





ограничиванія; ибо при откупѣ той одной неудобности опасаться бы надлежало, что богатые люди въ какой нибудь землѣ, могли бы захватить всю покупку и перепродажу хлѣба: но сія неудобность всемъ не можетъ имѣть мѣста, когда дана будетъ совершенная вольность. За общее правило щипать надлежитъ, что откупъ позволенъ только тогда, когда установлено равенство; всякое другое средство только худо и только бѣдственнѣе какъ и самое зло. Изъ чего видно, что должно дать полную вольность иностранцу или гражданину хотящему привозить или продавать хлѣбъ въ городѣ. Однако и то правда, что есть и другія неудобства въ такихъ мѣстахъ, которыхъ не можно избѣгнуть и симъ средствомъ.

## М А Р К И З Ъ.

Какія?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Малое владѣніе обыкновенно бываетъ заключено въ областяхъ другова, часпожъ и въ областяхъ сильной державы, окружающей оное со всѣхъ сторонъ. По сему государственное состояніе требуетъ, чтобъ не только порожизца онаго достаточно снабдѣны были; но сверхъ сего надобно имѣть запасы въ прокъ, и житницы вмѣщающіе.

щѣ хлѣба на нѣсколько мѣсяцовъ для  
выдержанія осады; безъ чего сосѣдняя дер-  
жава напавъ въ расплогъ и внезапною войною  
безъ дальнаго усилія, безъ сѣмой осады,  
и обложенія можетъ принудить оное голо-  
домъ къ здачѣ. Но когда оно имѣетъ споль-  
же хорошо снабдѣнныя житницы хлѣбомъ,  
сколь хорошія укрѣпленія и гражданъ гото-  
выхъ умереть за спасеніе опечесства, то вы-  
держиваетъ осаду, имѣетъ время просить  
помощи у своихъ союзниковъ, и политиче-  
ское въ Европѣ равновѣсіе можетъ успѣть  
на его избавленіе. Но ежели ты оста-  
вишь попеченіе о запасѣ въ прокъ прозорли-  
вости частныхъ людей: то твои житницы  
наполнены не будутъ, и ты въ оныхъ не  
найдешь довольнаго полугодичнаго запаса  
для пропитанія цѣлаго народа. Надобно  
всегда полагать то, что всякой прива-  
тной человѣкъ отправляетъ свой торгъ  
съ числомъ денегъ сколько можно малымъ.  
Скорое и самоскорѣйшее обращеніе капи-  
тальной суммы при приходѣ денегъ, дѣ-  
лаетъ весь ево барышъ. Всякъ торгующій,  
естъ бережливый сберегатель своихъ де-  
негъ; капиталъ, превосходящій нужду, ка-  
жется ему быть потерянными деньгами,  
о коихъ онъ тужитъ; а сіе то и естъ  
тайноспъ торговли мѣлочныхъ купцовъ.  
Равнымъ образомъ, естли бы въ какомъ





государствѣ одному приватному человѣку поручено было веденіе хлѣбнаго запаса въ прокѣ, по я ударюся объ закладѣ, что въ случаѣ незапной тревоги, по учиненіи надлежащихъ осмотровъ, не найдуиѣ сѣбѣ сн-наго запаса болѣе какъ на двѣ недѣли.

**МАРКИЗЪ.**

Чемъ же сіе поправишь?

**ШЕВАЛЬЕ.**

Надобно, чтобъ въ шаковыхъ государствахъ запасъ въ прокѣ зависѣлъ отъ правительсва и чтобъ хлѣбъ хранился токмо въ общенародной житницѣ.

**МАРКИЗЪ.**

Ахъ! дражайшій мой Шевалье, перестань мнѣ напоминать о общенародныхъ житницахъ, о годовыхъ запасахъ, о начальникахъ опредѣленныхъ для соблюденія изобилія. Я съ ними въ ссорѣ, да яже и увѣренъ. Я вѣдаю что это ужасное и несправедливое лихоимство, шягосное простому народу, источникъ злоупотребленій, плутовства, и дѣйствительный ущербъ государства.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Но ежелибъ я тебѣ показалъ другое правленіе, въ которомъ хлѣбъ въ прокѣ запаса-



пасается хорошо и безъ злоупотребленія, жилицу наилучшимъ образомъ въ сѣбѣ управляемую, то помирился ли бы ты съ ними?

МАРКИЗЪ.

Конечно; когда бы ты мнѣ могъ показать хотя одну.

ШЕВАЛЬЕ.

Но ты оную имѣешь въ глазахъ.

МАРКИЗЪ.

Гдѣ? которую?

ШЕВАЛЬЕ.

Котомку монаха Капуцинскаго, милостыню просящаго.

МАРКИЗЪ.

Ты всегда шутишь. Пожалуй перестань, теперь мы говоримъ о важныхъ дѣлахъ, дѣло идетъ о томъ, какъ бы править людьми, а ты на сценѣ выводишь Капуциновъ.

ШЕВАЛЬЕ.

Причина тому, что я ихъ людьми почитаю. Пожалуй подумай немного о запасѣ Капуцинской трапезы. Посмотри коль сіе сперва затруднительнымъ кажется? При-





ходъ ихъ совсемъ не основательный, и состо-  
итъ токмо въ подаяніи, которое смотря  
по мѣстамъ, временамъ и годамъ весьма  
переменно бываетъ. Не смотря на сіе и  
на крайнюю бѣдность Капуциновъ, мо-  
жесть быть никогда не случилось, чѣмъ  
у кого нибудь изъ нихъ недоспавало хлѣба  
въ обѣдъ или ужинъ. Они никогда не  
хотѣли ни чѣво опмѣнить въ своемъ родѣ  
жизни; они не хотѣли оставить каждому  
изъ нихъ полной и безпредѣльной вольно-  
сти стараться о снабженіи себя; и все у-  
дивительнымъ образомъ хорошо произво-  
дится. Теперь постараемся изискать  
естественныя причины великаго сего чуда  
святаго Франциска; онъ суть слѣдую-  
щія: 1) малое число, составляющее ихъ  
общество, то есть сто или по большей  
мѣрѣ двѣсти человѣкъ правилъ. Въ ма-  
ломъ правленіи не можно ввести злоупотре-  
бленія, гдѣ обо всѣмъ въ тонкость извѣ-  
стно, и много украсъ не можно. 2 (это  
есть важнѣйшее) каждой вечеръ по возвра-  
щеніи монаховъ запираютъ ворота боль-  
шимъ ключемъ, никто уже не входитъ; по-  
чему спрянуцій монахъ знаетъ напередъ  
число людей; онъ на него готовитъ и увѣ-  
ренъ, что уже оно ни прибавится, ни убав-  
ится. Вотъ какимъ образомъ и для чего все  
находится въ порядкѣ. Если бы четыре  
чело-

человѣка прибыли лишніе, то разстроили бы все ихъ расположеніе до пищи касающееся на будущей день или самаго того же вечера. И такъ приложимъ умозрительныя сіи истинны знашнымъ городамъ, то увидимъ коль они ясны. Во первыхъ ежели городъ посредственно люденъ, то общенародная житница можетъ въ ономъ чрезъ долгое время бытъ въ хорошемъ порядкѣ, а приномъ и безъ злоупотребленій; особливо же примѣчать должно, можетъ ли городъ запереть ворота свои или нѣтъ. Ежели оно будетъ отдѣленное владѣніе, то оно можетъ запереть оныя, не показывая пѣмъ ни малѣйшей несправедливости; оно запираетъ ворота свои въ случаѣ недостатка въ хлѣбѣ, исключаетъ всякова пришельца; они не ево подданные, и ни чѣмъ ими не одолжено. Но ежели городъ составляетъ часть государства, то по какому праву исключать изъ онаго подданныхъ тогожъ государя? Сего не можно никогда здѣлать безъ лютости. Какъ же можешь ты напередъ опредѣлить количество припасовъ, не зная числа людей, которыхъ имѣешь ты можешь? Когдажъ ты онаго не знаешь, и не властенъ опредѣлить оное, то отъ сего происходитъ злоупотребленіе, воровство, грабежъ и беспорядки. Самая большая житница въ скорѣ опустѣетъ, такъ

чпо





что и въ воровствѣ никого не поймаешь. И такъ, дражайшій мой Шевалье, помирись съ житницами въ нѣкоторыхъ обстоятельствахъ, когда только дѣло будетъ о городѣ, которой можетъ сравненъ быть съ монастыремъ монашескимъ.

## М А Р К И З Ъ.

Вопъ одно изъ добрыхъ дѣлъ любви къ ближнему, какова Капуцины болѣе не дѣлали. Я былъ поссоренъ съ житницами, да такъ поссоренъ, что и однимъ ихъ именемъ гнушался; однакожъ они меня съ ними помирили. Я не знаю, ошибаюсь ли я или нѣтъ; но теперь усматриваю множество дѣлъ въ исторіи да и въ самомъ нашемъ столѣтіи, которыхъ я никогда не усмотрѣлъ истинной причины. Я вижу.....

## Ш Е В А Л Ь Е.

Ты видишь, что всѣ Италійскіе города, какъ то Гена, Лука, Плесаисъ, Парма, Верона, Падуа, Медіоланъ, и пр. составляли столькожъ отдѣленныхъ владѣній, столькожъ монастырей, и слѣдовательно ихъ учрежденіе касающееся до житницъ и годовыхъ запасовъ хорошо было въ политическомъ положеніи, легко въ употребленіи и полезно гражданамъ.

МАР-



## МАРКИЗЪ.

Когда ты родомъ изъ Италіи, то и думаешь, что мои размышленія клонятся на Италію; никакъ нѣтъ, я размышляю о сшаринномъ нашемъ времени, я и вижу что во Франціи всѣ наши города во время смятеній и междоусобныхъ браней были столько же военныхъ городовъ. Вездѣ губернаторъ, градоначальникъ съ своими товарищами отвѣтствовали за оныя животомъ своимъ. Нужно было, чтобы народъ склонный къ отпаденію, былъ всегда доволенъ. Отъ сего произошла пребывающая повсюду отчужденность между гражданиномъ и пришельцомъ. Какая нужда была Аміенскому губернатору, что въ Аббевилѣ здѣлался мятежъ по причинѣ недостатка въ хлѣбѣ; онъ шокмо отвѣтствовалъ за вѣренность его правленію, запасы дѣлалъ смотря по числу своихъ жителей и запиралъ ворота какъ скоро усматривалъ людей излишнихъ. Вотъ какъ королю служили, вотъ же какъ и дѣла шли. Ежелибъ мы дали смотреніе надъ городомъ выведеннымъ на театръ войны, то я бы отвѣтствовалъ, что въ ономъ никогда не будетъ недостатка въ хлѣбѣ. Я запасы свои наблюдалъ бы; и ежедневно изъ оныхъ чинилъ раздачу изъ двора во дворъ каждому въ семьѣ сшарѣйшему; имѣлъ бы опись въ

разсу-





разсужденіи числа ихъ; и не украли бы у меня ни одного четверика муки; я бы перьваго наказалъ, которой бы ошважился вынеспи четырехъ фунтовой хлѣбъ за ворота. Ещо не важное дѣло, когда знаемъ удобныя принять мѣры.

### Ш Е В А Л Ь Е.

И такъ ты поступилъ бы съ жишелемъ сосѣдственнаго города какъ съ иностраннымъ и почитай какъ съ неприятелемъ. Какъ скоро расходъ опредѣленъ и тебѣ свѣдомъ, то нѣтъ ничего легче какъ дать отчетъ куда употребленъ хлѣбъ. Изъ сего слѣдуетъ, что я говорилъ тебѣ справедливо, что малое владѣніе можетъ имѣть общенародную жишницу и можетъ оставить правительству совершенное попеченіе о запасѣ въ прокъ хлѣба. Симв средствомъ оно будетъ имѣть жишницу, которая приведетъ его въ состояніе выдержать продолжительную осаду; однакожъ сіе учрежденіе имѣетъ и другія выгоды.

### М А Р К И З Ъ.

Я оныхъ еще не вижу. Я справедливъ. Ты видишь, что я тебя упредилъ, когда ты мнѣ говорилъ о разумныхъ дѣлахъ. Теперь иная очередь быть согласну со мною, что общенародная жишница прекращаетъ  
весь

весь торгъ хлѣба, которой бы частные люди опправлять могли. И такъ ты малое пвое владѣніе лишишь сей отрасли торговли? А это есть одно изъ неудобностейей.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Напротивъ сего еще то и есть другая выгода. Не сердися да слушай. Какая есть земля, богатство и сила города неимѣющаго ни земли, ни земледѣлія? Руководѣлія: руководѣліе есть нѣкоторой родъ произведенія потому, что оно присовокупляетъ нѣчто къ первому веществу. Въ такомъ городѣ, о которомъ слово, предмѣтомъ правительство должно всегда имѣть умноженіе и ободреніе руководѣлій. И такъ торгъ хлѣба есть не руководѣліе, ничево не присовокупляетъ къ веществу вещей; по чему и рождаются оныя обращенія въ гражданъ: когдажъ приносятъ оныя прибыль, тому причина, что продавъ гражданамъ хлѣбъ дороже пво, нежели за что они его купили у иностранныхъ. Воиъ сущая по́дать; и гораздо лучше, чтобы она шла въ пользу государственную, нежели въ пользу частныхъ людей. Если есть въ томъ барышъ, то надобно, чтобы онымъ воспользовалось государство; ежелижъ есть ущербъ, то несравненно лучше, чтобы оной претерпѣло государство жъ; ибо ему легче снести такой





такой толчокъ. Въ государственномъ ущербѣ равно участвуютъ всѣ граждане, и по сему не такъ онъ чувствителенъ. Государство имѣетъ гораздо больше повѣренности и можетъ способнѣе оной поправить.

### М А Р К И З Ъ.

Но правительство всегда гораздо больше издерживъ нежели частные люди. Я согласенъ въ томъ, что можно избѣгнуть чрезмѣрныхъ расчленій; но малыхъ никакъ не избѣжишь. Частный человекъ берегаетъ гораздо лучше, смѣкаетъ несравненно съ большимъ стараніемъ нежели градоначальникъ управляющій такъ и сякъ должностъ свою.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Въ семъ я согласенъ. Какъ скоро въ запасъ въ прокъ хлѣба участвуетъ политика, то преспаётъ онъ уже быть предметомъ торговли. Безъ сумнѣнія анбаръ для храненія хлѣба многого спобитъ будетъ; однакожъ иждивеніе сіе есть столь же нужное, какъ и употребляемое на содержаніе войскъ и на вѣ вещи нужныя ко невредимости и безопасности государства. Объявленные мною выгоды награждаютъ ущербъ сей; наконецъ третья выгода, которую

порую я тебѣ покажу, выводитѣ изъ онаго съ лихвою. Мы объявили, что государство неимѣющее пахатной земли не можетѣ успѣвать иначе какъ посредствомъ раченія и рукодѣлій. Разсмапривалѣ ли ты когда въ чемъ состоятъ главное различіе между произращеніями земными и рукодѣліями ремесленника?

### МАРКИЗЪ.

Читалѣ ли я объ ономъ или нѣтъ припомнишь не могу; а то на вѣрно знаю, что о семъ никогда не разсуждалѣ.

### ШЕВАЛЬЕ.

Я тебѣ сіе исполкую: въ рукодѣліяхъ нѣтъ ни изобильныхъ, ни недоспащочныхъ годовъ. Женевскіе часы не боялся ни морозовъ, ни града, ни засухи. Теперь смотри на разности произведеній, происходящихъ отъ сего различія. Когда купецъ, чрезъ котораго ты выписываешь вина изъ Шампаніи, будетѣ къ тебѣ писать, что виноградные лозы померзли, и что надобно двойные заплатить деньги пропивъ прежняго за двубочную мѣру вина, то ты разсудя самъ заплашишь по ево требованію. Но ежелибъ какой часовой мастеръ попросилъ у тебя восемь луидоровъ за здѣланные часы въ 1760 году, по той

Д

причинѣ,





причинѣ , что въ томъ году хлѣбъ былъ дорогъ , и что напрошивъ того требовалъ бы онъ себя за другіе совершенно имъ подобные только шесть луидоровъ , для того что они здѣланы были въ 1761 мѣ , которой былъ плодородной , но что бы ты на сіе сказалъ ?

## М А Р К И З Ъ .

Теперь я хорошо понимаю твои мысли: безъ сумнѣнія подобное предложеніе совсѣмъ смѣшно бы было.

## Ш Е В А Л Ъ Е .

И такъ ты видишь различіе. Въ урожайной или не урожайной годѣ руководствіе всегда бываетъ въ одномъ соотношеніи. Надобно дѣлать одно и то же самое число часовъ. Ибо ежелибъ въ какой годъ убавили работу , то куда деваться людямъ къ сему руководствію приобыкшимъ ? Чемъ спастись будутъ бѣдные сіи мастеровые ? Сверхъ сего надобно всегда продавать часы по одной цѣнѣ ; тебѣ не можно въ одинъ годъ прибавить , что бы оную на будущій годъ убавить ; это будетъ пропитивно и смѣшно. Не можешь такъ же ты прибавить цѣны оныхъ часовъ съ тѣмъ намѣреніемъ , что бы держаться всегда сей цѣны однажды повышенной ; по тому что  
въ

въ сравненіи съ ремесленниками другой земли всегда ты проиграешь. На примѣръ нѣкопорою народъ покупаетъ Женевскіе часы предпочтительнѣе Англическимъ единственно ради дешевой цѣны, кою онъ въ нихъ находитъ. Ежелижъ цѣна спадетъ перемѣняея, и что покажутся они гораздо дороги, то сія часть торговли можетъ погибнуть. По сему цѣну рукодѣльныхъ работъ должно сравнивать съ продажею оныхъ; а когда работа продается всегда по одной цѣнѣ, то художникъ неминуемо всегда получаетъ будетъ на день пущѣ плату. И такъ содержатель часовой фабрики не будетъ имѣть нужды прибавлять платы мастеровымъ людямъ. Ибо мастера не могутъ ни продлить работные дни, ни прибавить рукъ своихъ. Они и такъ работаютъ во весь день и сколько ихъ силъ достаетъ. Однако цѣна хлѣба прибавилась, а плата ихъ не можетъ умножиться. Ежели ты принудишь къ тому содержателя, то ты поступишь противу справедливости и его разоришь; ибо должно будетъ ему продавать съ накладомъ. По сему или поденщикъ или содержатель приведены будутъ въ опчаеніе, и въ неминуемое соспояніе первому претерпѣвать недосыпнокъ въ хлѣбѣ, а второму или платитъ поденщику за

Д 2

здѣлан-





здѣланныя имѣ работы дороже тово, нежели за что самѣ ихъ продасишь: въ семѣ обстоятельствѣ инаго способа нѣтъ, какъ покмо чтобъ всегда продавати хлѣбъ по одной цѣнѣ.

М А Р К И З Ъ.

И такъ оную посшановитъ надобно?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Сохрани Боже! Ешо будетъ чрезмѣрная несправедливостъ, жестокостъ иглупостъ, когда захочешъ посшановляти цѣну такому товару, котораго ты не купилъ. Ты не имѣешь ешова права на частныхъ людей. Знаешъ ли ты чевъ онъ имѣ стѣитъ?

М А Р К И З Ъ.

Ешо можно узнать, смекнуть.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Нѣтъ, ешова не можно и не должно дѣлать. Кто можетъ смекнуть и узнать, какой я накладъ и ущербъ получилъ. Я можетъ быть купилъ гораздо дорого. Ешо моя забота, ежели я попалъ въ обманъ, выдраться изъ онаго какъ можно лучше; но ни кто не имѣетъ права въ оное мѣшаться. Вотъ общее правило, цѣна хлѣба тогда только должна быть опредѣлена,  
когда

когда самое правительство оной откупило и когда общественная житница снабжается онымъ народъ. Тогда въ продажѣ хлѣба не будетъ участвовать ни размышленіе частныхъ людей, ни торговыя правила. Власнѣ государственная величѣ продавать хлѣбъ съ нѣкоторою прибылью въ плодородные годы; а въ неплодородные несетъ накладъ, но соблюдаетъ всегда ту же самую цѣну. Въ такомъ случаѣ мастеровой точно знаетъ, сколько ему надобно для пропитанія своего; и не заботясь о переменахъ погодъ, но смотря по своей нуждѣ располагаетъ цѣну дневной своей пищи. Содержатель фабрикъ, исчисляющій вѣрно во что работа шла, можетъ безъ ошибки опредѣлить цѣну продажнымъ своимъ вещамъ. И такъ все будетъ въ своемъ порядкѣ и всѣ годы одинаковы. Государственная повѣренность довольно сильна, чтобъ снести ущербъ нарочитое время и ожидать тѣхъ урожайныхъ годовъ, въ которые можетъ наградить понесенный накладъ. Особливая же выгода сего учрежденія состоитъ въ томъ; ежели изъ общественной житницы продаютъ съ прибылью и ежели позволено при томъ привозить иностраннымъ изъ содѣлственныхъ земель для покупки хлѣба столько, сколько хотятъ; то тѣмъ при-





быль отъ жишницы буденъ больше и зна-  
шнѣ: ежели же на прошивъ сего хлѣбъ  
должно буденъ продаванъ въ накладъ, то  
надлежишь запретишь вѣздъ прише-  
ламъ въ городъ и во все государство. Тогда  
ты одинъ останешься съ своими поддан-  
ными; оспальная же часть свѣта куда  
хочетъ шуда дѣнется; тѣмъ ты ни ково  
не обидишь.

### М А Р К И З Ъ.

Рѣчь швая на конецъ извясняетъ мнѣ  
великое затрудненіе, кое всегда круши-  
ло мою голову. Я не могъ понять для  
чего во время недоспапка въ хлѣбѣ обу-  
чающіеся ремеслу прежде всѣхъ кри-  
чатъ и бунтуютъ. Я почиталъ ихъ склон-  
нѣ къ мятежамъ передъ прочими, и самъ  
себя вопрошалъ, какъ и откуда могъ въ  
нихъ вселиться сей беспокойный и мяте-  
жный духъ; они жили градскіе, при-  
веденные въ слабость домашнюю жизнью,  
укрошенные обращеніемъ въ обществѣ, то  
какая тому причина, что они свирѣѣе  
да еще и храбрѣе нашихъ пахарей? Какъ  
бы то ни было, однако это неоспоримо,  
что во время недоспапка въ хлѣбѣ, перь-  
вые повсюду сходятся и ропщутъ пкачи,  
суконщики, и проч. а не слышно, чтобъ  
когда во время голоду здѣлали мятежъ  
перпоградари.

ШЕ-



## ШЕВАЛЬЕ.

Правда, они немятежники, но они претерпѣваютъ гораздо большей голодъ. Въ недоспапчномъ годѣ хлѣбомъ пахарь и сельской житель ые большаго предъ другими сожалѣнїя достоенъ; онъ владѣтель малова добра посланнаго ему съ неба, и ежели небо онаго не много посылаетъ, по меньшей мѣрѣ онъ его дороже продаетъ. Одинъ поденщикъ несчастенъ; онъ прищемился (какъ то говорятъ) въ дверяхъ; то есть онъ не можетъ идти ни туда, ни сюда. Хлѣбъ дорогъ, а за работу больше платить не можно. Отчаянїе дѣлаетъ мятежъ.

## МАРКИЗЪ.

Но, Шевалье, я усматриваю здѣсь великое затрудненїе. Тайноссть твоя въ разсужденїи общенародной жишницы для поправленїя и содержанїя въ хорошемъ порядкѣ ремесленныхъ людей, полагаетъ городъ отдѣленнымъ владѣнїемъ: но если бы онъ былъ частїю государства, то установилъ ли бы ты и въ ономъ жишницу?

## ШЕВАЛЬЕ.

Конечно нѣтъ, я тебѣ объявилъ о томъ причину: когда не можно запретъ вороба безъ нарушенїя справедливости, то не





нужно имѣть общенародные годовые запасы. И вопиѣ для чего я подтверждаю пользу Женевскихъ житницъ, а оуждалъ заведенныя въ Римѣ. Римъ столица земли нарочито пространной, и не можешь найши довольнаго пропитанія чрезъ заведеніе общественныхъ житницъ; сверхъ сего по елику есть Соборомъ православныхъ, то нельзя не подвернувъ себя худымъ толкамъ изгнать ихъ, которыхъ набожность и собственныя ихъ дѣла въ Римѣ привлекаютъ. Общественныя житницы тамъ бесполезны, гдѣ не можно довести до постоянного и опредѣленнаго количества число хлѣбодцовъ.

### М А Р К И З Ъ.

И такъ ты не можешь шутъ всегда соблюсти одинакую цѣну на хлѣбъ; ибо ты не хочешь оную опредѣлить?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Конечно не хочу. Изъ одной только общенародной житницы, можно продавать хлѣбъ по установленной цѣнѣ закономъ. Еино великая несправедливость, чтобъ принудить къ тому хлѣбниковъ, которые сами по разнымъ цѣнамъ хлѣбъ закупаютъ; а ежели бы ты похотѣлъ для безопасности хлѣбниковъ опредѣлить цѣну хлѣба, по которой



порой должны его продавать пахари, то сего одного довольно бы было къ совершенному испребленію земледѣлія.

МАРКИЗЪ.

Какуюжъ сему можно подати помощь?

ШЕВАЛЪЕ.

Я ни какой полезной въ семъ случаѣ не знаю; можетъ быть сіе есть одна изъ главныхъ причинъ, что ремесленные люди всегда лучше удаются въ малыхъ обществахъ нежели въ пространныхъ государствахъ.

МАРКИЗЪ.

Когда такъ, то и думать и заботиться не хочу о познаніи житицъ и Женевы; ибо оныя не могутъ приложены быть къ нашимъ большимъ и манифактурамъ знаменнымъ городамъ. И такъ ежели мы выдемъ вонъ изъ сего города, то думаю, что мы это хорошо здѣлаемъ?

ШЕВАЛЪЕ.

Я сему не противлюся; но когда мы еще въ городѣ наполненномъ часовщиками, то употребимъ въ нашу пользу сей случай и спросимъ копорой часъ?

МАРКИЗЪ.

Въ Парижѣ (ибо мои часы оппуда) ровно пять съ половиною часовъ.





Ш Е В А Л Ь Е.

Епоть часъ точно поть, въ которой  
ходятъ въ комедію.

М А Р К И З Ъ.

Какъ! Неужёли ты меня оставляешь  
въ самомъ важномъ мѣстѣ нашего разгора?

Ш Е В А Л Ь Е.

Сего дня будушь представлять новую  
піесу, и такъ непремѣнно мнѣ ее видѣть  
надобно.

М А Р К И З Ъ.

Съ тѣмъ однакожъ, что ты въ другой  
разъ продолжашъ оной будешь?

Ш Е В А Л Ь Е.

Сполько, сколько тебѣ угодно.

М А Р К И З Ъ.

Назначимъ день. Пусть будетъ то  
черезъ недѣлю, въ епоть же самомъ домѣ;  
угодно ли тебѣ?

Ш Е В А Л Ь Е.

Все то, что тебѣ угодно, мнѣ весьма  
приятно.

М А Р К И З Ъ.

Однако приди поранѣе; прежде нежели  
всѣ соберутся.

Ш Е В А Л Ь Е.

Вѣрно приду.

РАЗГО-

## РАЗГОВОРЪ ТРЕТІЙ.

Тѣжѣ лица, 1768 года, Ноября 24 дня,  
у госпожи \* \* \*

*Предѣ полуднемѣ.*

М А Р К И З Ъ.

Тѣ слову своему господинѣ. Хозяйка еще не возвратилася, и такѣ мы будемѣ имѣти время паки приняиься за нашѣ разговорѣ; и я ласкаюся надеждою, что мы на конецѣ выдемѣ изѣ той Женевы, въ которой ты меня еще оставилѣ немилосердно за недѣлю.

Ш Е В А Л Ь Е.

О! Весьма охотно.

М А Р К И З Ъ.

Мы побдемѣ въ Парижѣ, не такѣ ли?

Ш Е В А Л Ь Е.

Мы побдемѣ чрезѣ Голландію.

М А Р К И З Ъ.

Для чево?

ШЕ-





## Ш Е В А Л Ь Е.

Для того чпо путьъ сáмой короткой  
нашъ путьъ.

## М А Р К И З Ъ.

Когда ты перестанешь надо мною путеше-  
ствовать. Развѣ ты думаешь, чпо я толь не-  
свѣдушъ въ Географіи какъ и въ дѣлѣ по-  
липического домоспроишельства?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Боже меня отъ того сохрани. Но  
разсмотрѣвъ то, что прилично владѣнію  
черезъ чуръ малому, которое состоитъ  
изъ одного или изъ двухъ городовъ, не  
надобно вдругъ переходить въ простран-  
ныя имперіи: пойдѣмъ по степенямъ. Сча-  
немъ разсматривать то, чпо государства  
посредственнаго пространства должны дѣ-  
лать. Какое различіе между малымъ и  
посредственнымъ; изъ сего мы весьма ясно  
увидимъ то, что прилично пространнѣй-  
шимъ государствамъ. И такъ по разго-  
вору путьъ лежитъ намъ черезъ Голландію,  
хотя онъ и не по Географіи.

## М А Р К И З Ъ.

Ну такъ пойдѣмъ въ Голландію, когда  
то тебѣ угодно. Конечно ты имѣешь  
волшебную власть надъ моею волею.

ШЕ-



## ШЕВАЛЪЕ.

Есть два рода посредственныхъ государствъ. Иные имѣютъ землю шоль бѣдную, шоль иссякшую, что можно ее почитать за ни что, или за самое малое, а особливо въ разсужденіи нашего разговора, когда она не родитъ хлѣба. Таковы суть Нидерландія, Генуесская республика и другія; они въ разсужденіи сего подобны Женевѣ, и суть, такъ сказать, владѣнія не имѣющія пахатной земли. Другія на противъ того, хотя посредственнаго пространства, однако весьма плодоносны, какъ то Сицилія, Сардинія, Медіоланъ, Фландрія, и проч. А хотя сіи земли принадлежатъ такимъ Государямъ, которые владѣютъ другими областями, однако я теперь въ разсужденіи рѣчи моей почитаю ихъ владѣніями, а не провинціями; они суть отдѣленные земли, управляемыя собственными своими законами и сославляющія цѣлое. Я называю Провинціями токмо такія земли, кои смежны съ другими и кои не сославляютъ особое государство. Теперь надобно посмотрѣть то, что приличествуемъ Голландіи, Генѣ, и проч. Помощь мы рассмотримъ то, что прилично такимъ землямъ, каковы суть Сицилія, Сардинія, и проч.

МАР-





## М А Р К И З Ъ.

Шевалье! Когда сіи земли, хотя онѢ и просиранѢе и сильнѢе Женевы, найдяся почитай въ такомъ же сосіюаніи, то есѣ не имѢюшѢ такова хлѢба, копорой бы родился въ ихъ землѢ, то я просто скажу, что хорошо бы онѢ здѢлали, когдабѢ приняли за благо то учрежденіе, которое мы почли приличнѢйшимъ ЖеневѢ. Въ прочемъ же я епо говорю безъ дальнаго о томъ размышленія, и единственно для того, что я крайне желаю отъ сего свободясь скорѢе приѢхать туда, куда ты знаешѢ, и куды я съ тобою неперпѢливо прибыть хочу.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Ты долженѢ здѢсь нѢсколько промедлишѢ, для того точно, что бы не говоришѢ и не думать о семъ. Вооружися терпѢніемъ. Я хочу, чтобѢ ты увидѢлъ сколь отъ малаго различія дѢлаются великія перемѢны. Ни что изъ того не приличествуешѢ ни Голландіи, ни ГенѢ, что приличествуешѢ ЖеневѢ.

## М А Р К И З Ъ.

Возможноль сему спасться!

ШЕ-

## ШЕВАЛЬЕ.

Я сказалъ , ежели ты припомнишь можешь , что государственная нужда , которая есть первая изъ всѣхъ нуждъ въ полипическомъ порядкѣ , принуждала весьма малыя владѣнія оставлять торгъ хлѣбомъ , и почитать оной истиннымъ военнымъ запасомъ . Причина сія въ сильнѣйшемъ предъ оными государствѣ уже не имѣетъ мѣста . Хотя оно и не былобъ въ состояніи выдержатъ съ успѣхомъ войну долговременную , то по меньшей мѣрѣ сила его довольна , чтобъ не бояться внезапнаго и опашажнаго нападенія . Не можно окружить и осадить провинцію такъ , какъ городъ . Дабы напасть на оную , должно подвигнуть многочисленное войско , чего такъ скрытно здѣлать не можно , что бы другія не имѣли довольнаго времени къ своей предосторожности . Во впорыхъ я объявилъ , что сила малыхъ владѣній состояла въ Манифактурѣ ; по чему пространнѣйшая земля пребудетъ нѣчто болѣе Манифактуръ .

## МАРКИЗЪ.

Для чего ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Для того , что сіи Манифактуры , сколько бы они многочисленны и различны ни были ,  
однако





однако ни когда не употребятъ довольноаго числа людей. Ты увидишь, что городъ, въ которомъ приидать тысячъ душъ находится, имѣетъ свое содержаніе отъ часовщииковъ или отъ печатанія книгъ; но на противъ сего изъ трехъ миліоновъ чело-вѣкъ, ты не можешь здѣлать одну поло-вину оныхъ часовыми мастерами, а другую печатальщиками книгъ. Гдѣ продать шол-кое множество худыхъ часовъ и книгъ еще худшихъ? Чего ради, дабы пропитать при миліона жителей, кромѣ Манифак-туръ должно спараться о мореплаваніи или о торгѣ вообще заморскимъ называе-момъ. Оной то есть величайшая Мани-фактура пространныхъ земель. Я уже тебѣ сказалъ, что хлѣбной торгъ отнюдъ не можетъ быть промысломъ въ Женевѣ; но оной таковымъ бываетъ въ городѣ, про-изводящемъ въ искусствѣ мореплаванія. Перевозъ изъ одной земли въ другую весьма отдаленную есть нѣкоторой родъ Ма-нифактуры; онъ совокупляетъ съ перввымъ веществомъ (то есть хлѣбомъ) деньги на пе-ревозъ, а для перевозу потребно много людей, которые шѣмъ питаются. По сему не дол-жно лишать Голландію весьма значной ча-сти торговли. Сей торгъ становится шѣмъ наипаче драгоценнымъ, что покупая хлѣбъ нѣкотораго государства съ шѣмъ, чтобы пере-

перепродать оной въ другомъ; то Галландской купецъ не можетъ никогда причинить вреда своему опечесиву; хопя бы ему удалось покупать хлѣбъ дешевою цѣною; либо гораздо дороже продавать оной; онъ тѣмъ дѣлаетъ несправедливостъ или земледѣлю, или жителямъ чужестранныя земли, которые оной на свои нужды покупаютъ; но никогда своему опечесиву: несчастными же останутся тѣ, которые въ томъ обманываются. Опечесиво ево всегда будетъ болѣе процвѣтать и обогащаться чрезъ погрѣшности въ правительствѣ иныхъ государствъ.

### М А Р К И З Ъ.

Разностъ сію я хорошо понимаю. Въ государствѣ, которое не имѣетъ ни окружающаго его моря, ни торговли по морю такъ какъ Женева; тотъ кто хочетъ въ ономъ отправлять торгъ хлѣбомъ, долженъ оной покупать въ чужихъ краяхъ для перепродажи согражданамъ, и ежели онъ ево продаетъ гораздо дороже, то поступаетъ несправедливо и приобретенное черезъ то богатство можно назвать сокомъ, которой онъ, такъ сказать, выжалъ изъ своихъ согражданъ. Но когда отправляютъ торгъ хлѣбомъ такъ, какъ въ Голландіи, которая оной закупаетъ въ Польшѣ съ тѣмъ, чтобы перепродать его





въ Португалліи, и такъ Голландію въ  
семь случаѣ можно почестъ житницею;  
частожь бываетъ, что Голландскія суда  
нагруженныя хлѣбомъ, въ оную и не заѣз-  
жаютъ. И такъ Голландецъ ищетъ ба-  
рыша во всемъ томъ, что ни продаетъ  
или ни покупаетъ, но чрезъ сіе можетъ  
причиненъ быть ущербъ Польщѣ или Пор-  
тугалліи; а Голландецъ и его отечество  
тѣмъ въ лучшемъ останутся состояніи.  
Я епо разумѣю; но общенародныя твои  
житницы?

### ШЕВАЛЬЕ.

Приятно ли тебѣ будетъ видѣть оныя  
въ землѣ состоящей изъ двухъ или трехъ  
миліоновъ жителей?

### МАРКИЗЪ.

Ахъ! что до сево, Шевалье, хотя бы  
ты мнѣ привелъ Капуцинскихъ монаховъ  
изъ цѣлаго свѣта, чтобъ они никогда меня  
не могли увѣрить въ томъ, чтобъ сіи  
житницы не дѣлались на послѣдокъ испо-  
чиномъ спрашнаго грабежа.

### ШЕВАЛЬЕ.

Нѣтъ, я оныхъ не призову, ибо я во  
всемъ съ тобою одного мнѣнія. Запасши  
и пропитать порядочно и съ бережливо-  
стію два или одинъ миліонъ людей есть  
дѣло превосходящее человѣческія силы; ибо  
[тогда

тогда не достанетъ силъ человѣческаго разума для открытія обмановъ, но еще болѣе превзойдетъ силы людской добродѣтели, чтобъ воспротивляясь искушенію безмѣрнаго прибытка, каковой можно получить въ правленіи великаго пространства.

### М А Р К И З Ъ.

Епо правда; но какіяжъ мѣры ты примешь, чтобъ въ сей землѣ всегда содержать хлѣбъ въ одной цѣнѣ, ты, которой не хочешь постановить оную?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Я не буду оной держаться, и ты знаешь для чего. Держаться одной и той же самой цѣны значить тоже, какъ продавать иногда въ накладъ. Ужасно и гнусно было продавать хлѣбъ всегда высокою цѣною, чтобъ не понести наклада и въ нѣ самыя годы, когда въ хлѣбъ бываетъ великой недостачи. И такъ когда непременно должно будетъ продавать хлѣбъ съ накладомъ; то надобно, что бы имѣть свободное право запереть городскія ворота, и чрезъ то воспрепятствовать, дабы не претерпѣть совершеннаго разоренія въ голодные годы чрезъ выкупку хлѣба чужестранцами въ городъ нами обитаемый. Такая земля, какова Голландія или Генуеская





ская республика, не можетъ отнюдь щипать на вѣрное, чѣмъ въ пошлѣ годѣ, въ которой запрещенъ вывозъ хлѣба, не вывезено было онаго пошлѣннымъ образомъ. Ежели ты не дозволишь иностраннымъ покупать у тебя хлѣбъ, то собственные твои подданные спашутъ его вывозить подѣ разными видами. Иногда будутъ его вывозить подѣ видомъ запаса на отходящихъ корабляхъ, иногда скажутъ что хлѣбъ везутъ изъ одного города твоей земли въ другой: но едва только выдутъ изъ гаваней, то и пойдутъ продавать оной иностраннымъ. Житницы твои опустѣютъ, и ты въ своемъ намѣреніи обманешься. Ибо продавши хлѣбъ твоимъ подданнымъ гораздо дороже въ плодоносные годы передѣшѣмъ, если бы оной продавалъ всякъ безпрепятственно, то ты не будешь имѣть чѣмъ ихъ пропитать во время дороговизны, а иностранный не претерпѣвъ ни какого убытка во время плодороднаго года, раздѣлитъ прибыль отъ онаго во время недостатка въ хлѣбѣ и лишитъ онаго твоихъ подданныхъ.

### М А Р К И ЗЪ.

Вотъ истинная исторія о тѣхъ приписныхъ годовыхъ заласахъ, которую я читалъ въ сочиненіяхъ разумныхъ писателей

и которую я часто своими видѣлъ глазами. Я весьма радъ, что слышу теперь отъ тебя на оную возраженія.

### Ш Е В А Л Ь Е.

По истиннѣ, дражайшій мой Маркизъ, годной заласъ весьма вреденъ во всякомъ городѣ и во всякой землѣ, гдѣ не можно по желанію, удобно и безопасно запереть воротъ. Онъ въ изобильные годы бываеиъ пѣгостенъ жителямъ, а во время недостатка въ хлѣбѣ, принуждаеиъ ихъ помирать съ голоду; ибо правительство положившись на снабдѣнныя запасомъ свои житницы, естли въ нихъ окажется недостатокъ, всей лишается надежды; не можно тогда прибѣгнуть къ торгующимъ частнымъ людямъ потому, что они никогда не опправляли хлѣбнаго торга, ибо торгъ хлѣбной былъ запрещенъ и почиаемъ заповѣднымъ товаромъ. Они не знаютъ какъ за то взяться и откуда начать, особливо въ нужное время. Они не имѣютъ въ иностранныхъ краяхъ себѣ сообщниковъ, ни собственныхъ своихъ житницъ; ни способа для перевоза какъ сухимъ, такъ и морскимъ путемъ. Всякой торгъ отъ великаго до самаго малѣйшаго есть наука. Нововступившій въ оной ошибается и часто обмануть бываетъ. Всякая дѣятельная наука пре-  
Е 3 буеиъ





буетъ такой способности, которая приобретается только упражненіемъ и временемъ. И такъ попросишь ли ты руку помощи у сосѣдей твоихъ? Но когда они у васъ хитро выманили часинъ вашего хлѣба, то сіе уже и доказываетъ, что они его не довольно еще имѣли; и такъ или они въ немъ вамъ совсемъ откажутъ, или собственнѣйшей вашей хлѣбъ вамъ перепродадутъ; но изгнившій отъ перевозовъ и возвышенный до двойной цѣны за наемъ корабля и за все то, что ихъ алчность могла счесть прибылью. Одно только остается тебѣ прибѣжище къ самымъ оподѣланнымъ землямъ. Но и сія помощь будетъ слабая, поздняя и чрезмѣрно дорого стоять будетъ.

### М А Р К И З Ъ.

Видно, что ты теперь описываешь исторію о недостаткѣ хлѣба въ Италіи.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Точно такъ, и все то, что приключилось въ Римѣ и въ Неаполѣ купно съ Генуесскою республикою и Ливорною, по томъ съ хлѣбомъ Англіи, Голландіи и Брипаніи. Неаполь, городъ имѣющій пріста пятьдесять тысячъ жителей, въ 1764-году зимою имѣлъ оныхъ пять сотъ тысячъ

сѣчь и изъ околележащихъ мѣстѣ, состоя-  
щихъ въ шестипи сѣнахъ тысячахъ другихъ жи-  
телей, ежедневно приходили въ городъ для  
покупки себѣ хлѣба. Теперь представъ себѣ  
принятыя мѣры и смекнушыя припасы на  
при сѣна пѣтьдесять тысячъ могутъ ли  
довольны быть для миліона и сѣа тысячъ  
человѣкъ. По сему законъ постановленной  
цѣны должно было нарушить, убавить всѣ  
и цѣну на хлѣбъ прибавить, но совсемъ  
тѣмъ не можно было избѣгнуть всѣхъ  
тѣхъ чрезвычайныхъ золъ, какіе только  
голодъ причинить можетъ. Изъ сего ужа-  
снаго позорища могъ я удобно вывести  
сѣю весьма ясную истину, что люди,  
сколь долго не можно имъ воспрепятство-  
вать, послѣдуютъ за хлѣбомъ вездѣ, гдѣ  
бы онъ ни былъ: такъ что, ежелибъ въ  
какомъ ни будь городѣ остался шокмо  
чепырефунтовый хлѣбъ, то увидѣлибъ въ  
ономъ крестной ходъ нарочито любопы-  
тной и каторой бы отправлялся со всемъ  
инакимъ образомъ. Хлѣбъ несли бы на-  
передѣ такъ какъ мощи, всѣ жители по-  
слѣдовалибъ за онымъ по два въ рядъ на  
не обѣщанное разстояніе глазомъ, и прово-  
жалибъ сей чепырефунтовый хлѣбъ до  
тѣхъ поръ, пока носить его станутъ,  
не поя спихи; но непрестанно крича, что  
бы оной имъ опадать.





## МАРКИЗЪ.

Въ шуткахъ твоихъ и во всемъ томъ, что ты мнѣ ни говоришь о приписныхъ годовыхъ заласахъ, ясно я вижу Шевалье, небольшую хитрость, которую ты отъ меня скрываешь сколько тебѣ можно: угождая мнѣ такимъ образомъ и говоря худо о жиницахъ, хочешь ты что бы я изъ глазъ спустилъ затрудненіе почти непреодолимое, которое мнѣ теперь пришло въ голову.

## ШЕВАЛЬЕ.

Будь увѣренъ, что я тебѣ ни малой хитрости не показываю. Дѣлай мнѣ возраженія я для того рожденъ. Ты меня потомъ просвѣщай, или мы оба останемся въ недоумѣніи. Намъ будетъ утѣшеніемъ то, что сіе не въ первые случается съ двумя простодушными людьми.

## МАРКИЗЪ.

Вотъ то затрудненіе, которое я тебѣ говорю. Помнишь ли ты, что мнѣ сказалъ, когда мы были въ Женевѣ, что должно держаться все одной цѣны хлѣба для пользы манифактуръ? Теперь ты въ Голландіи, землѣ манифактурами обильной, однако ты не хочешь, что бы въ ней цѣна хлѣба была опредѣлена, куда жъ дѣваться рукомесленнымъ людямъ?

ШЕ-



## Ш Е В А Л Ь Е.

Если бы я былъ злонаравенъ, то бы тебѣ на то сказалъ, куда хотятъ; но я скажу тебѣ только то, что польза отъ отправленія торгу морскимъ пущемъ для нихъ превышаетъ гораздо пользу приносимую манифактурами, и такъ надлежитъ ее принести на жертву перьвой. Я могу тебѣ сказать, что когда какая земля по своему состоянію можетъ употребить въ свою пользу выгоду, то не должно пренебрегать оной; а когда сего здѣлать не можетъ, то и по нуждѣ должно упустить оную. Ежели Женева можетъ имѣть общенародныя житницы безъ затрудненія и съ пользою, то и хорошо она ихъ имѣетъ. Ежелижъ Голландіи не можно имѣть оныхъ, то хорошо здѣлаетъ, когда и помышлять объ нихъ не будетъ. Однакожъ всѣмъ симъ отвѣтамъ еще не совсемъ довѣрять должно.

## М А Р К И З Ъ.

Безъ сумнѣнія, ибо ты вопроса не рѣшилъ. Еслили принять то, о чемъ ты теперь сказалъ, то изъ сево непременно бы слѣдовало, что манифактуры въ Голландіи должны упасть, но напротивъ того онѣ тамъ болѣе въ цвѣтущемъ состояніи. И сіе то дѣло долженъ ты мнѣ





исполковать не смотря на разныя цѣны хлѣба, которыя по твоимъ словамъ въ Голландіи бывають.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Развѣ всегда должно съ тобою поступать добросовѣстно? Когда такъ, такъ будемъ добросовѣстны съ тѣмъ, чѣмъ бы не вышло изъ того какого слѣдствія. Правда состоятъ въ томъ, что цѣна вещи по своему роду не перемѣняется починая въ неплодоносной и торговой землѣ, какова есть Голландія или предѣлы Женевскія. Вотъ и запрудненіе исчезло, понеже Феномена нѣтъ.

### М А Р К И З Ъ.

Да, но ты въ мѣсто тово, что бы рѣшить сіе запрудненіе только оное закрываешь. Исполкуй мнѣ пожалуй, отъ чего происходитъ, что въ сихъ земляхъ хлѣбъ состоитъ починая всегда въ одной цѣнѣ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Ето легко узнать можно; когда онъ всегда дорогъ, то народы сіи къ тому ужь приобыкли и никогда не жалуются на дороговизну, по тому что они ни когда не чувствовали припадности дешевизны. Ежели ты мнѣ въ томъ не вѣришь



вѣришь, то провѣдай самъ и узнаешь, что я тебя въ томъ не обманываю.

## М А Р К И З Ъ.

Я въ семъ согласенъ; и то самъ испыталь въ моихъ путешествіяхъ. Я не нашель ни въ одномъ трактирѣ Италійскихъ городовъ такой дороговизны, какъ въ Женевскихъ, и всѣ путешествующія тожь самое мнѣ сказывали о Гостинницахъ Голландскихъ. Но я теперь раззадоренъ, и хочу тебя доканать. Въ мѣсто одново затрудненія, я тебѣ теперь готовлю два съ шѣмъ, что и множесиво другихъ тебѣ наведу, ежели ты меня не удовлетворишь. Должно мнѣ истолковать 1) для чего хлѣбъ состоитъ почитай въ одной высокой цѣнѣ, какъ въ хлѣбородные, такъ и не хлѣбородные годы? 2) Для чего сія дороговизна не вредитъ манифактурамъ? Работа оныхъ должна быть дорога, по чему жъ вещи здѣланныя должны дорого продаваться и гораздо дороже, дабы не претерпѣть ущерба въ разсужденіи другихъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Вотъ множество затрудненій: онѣ не допустятъ скоро мнѣ возвратиться во Францію.

МАР-





## М А Р К И З Ъ.

Даромъ; ты хочешь у меня вывернуться; но я не выйду изъ Голландіи до тѣхъ поръ, пока ты не рѣшишь вопроса, или не признаешься мнѣ въ томъ, что я тебя уловилъ такъ, что не лъзя вывернуться.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Признаться? О! я епюва не здѣлаю! *Chi confessa è impriccato*, гласитъ Италіанская пословица. Я надѣюсь рѣшить твои затрудненія. Желаетъ ли ты знать для чего сѣи народы имѣютъ хлѣбъ все въ одной цѣнѣ какъ въ хлѣбородные, такъ и не хлѣбородные годы?

## М А Р К И З Ъ.

Конечно желаю.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Но ежели у нихъ нѣтъ ни хлѣбородныхъ, ни нехлѣбородныхъ годовъ, то какъ же ты хочешь, что бы они опъ нихъ почувствовали дѣйствія? Ты забылъ, что ихъ земля не родитъ хлѣба, что манифактуры и мореплаваніе составляютъ основаніе и твердость ихъ богатства, такъ же ты забылъ, что я тебѣ сказалъ, что въ Женевѣ ни градъ, ни дождь, ни суша, ни когда не вредятъ



вредящѣ часамъ, круживамъ, новымъ книгамъ, маловажнымъ товарамъ, глиняной посудѣ, парчѣ, сукнамъ, бумажнымъ заводамъ, и проч. Мореплаваніе также имѣетъ въ зимнее время бурныя, а въ лѣтнее тихія погоды; но сіе происходитъ порядочно. Внезапу падшая ржа на хлѣбъ не лишитъ въ одну ночь надежду годоваго мореплаванія. И такъ ежели прибытокъ, искусство и богачество Голландцовъ имѣетъ постоянный способъ и не подверженный перемѣнамъ погодъ, то они не могутъ почувствовать несчастія отъ недостатка въ хлѣбѣ.

### М А Р К И З Ъ.

Попише. Твои доводы гораздо болѣе меня утѣждаютъ нежели увѣряютъ. Я шамъ вижу. . . . . усматрѣваю. . . . . Не обманываешь ли ты меня? . . . . . Такъ точно. . . . . Хотя Голландцы и не имѣютъ такова хлѣба, которой бы у нихъ родился и имъ приносилъ прибыль, но ежели онъ вздорожалъ въ той землѣ, гдѣ они его покупаютъ, то они должны покупать его гораздо дороже?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Конечно, ежелибы они были осуждены покупать оной всегда въ одномъ мѣстѣ, но





но они весьма остерегаются покупать его  
шубъ, гдѣ онъ гораздо дороже.

## МАРКИЗЪ.

Кудажъ ходятъ для покупки онаго?

## ШЕВАЛЬЕ.

Въ другія мѣста. Взгляни на тамо-  
женныя описи Голландіи, то усмотришь,  
что въ одинъ годъ они закупили весьма  
много хлѣба какъ въ Пикардіи, такъ и  
въ Англіи; въ другой годъ въ Польшѣ;  
въ иной же закупаютъ оной въ Испаніи,  
иногда на востокѣ. Напоследокъ россій-  
ская имперія или Марокское королевство  
онимъ ихъ снабждаютъ. Последнимъ посо-  
биемъ они такъ же имѣютъ потѣху хлѣбъ,  
которой родится въ Англическихъ владѣ-  
ніяхъ въ Америкѣ. Не возможно, чтобъ въ  
такой обширномъ пространствѣ различныхъ  
странъ, вездѣ собраніе съ земли хлѣба  
было не изобильно, по меньшей мѣрѣ  
его не случалось. Я тебѣ еще скажу  
и о Женевѣ: она покупаетъ хлѣбъ то въ  
Провансѣ, то въ Капалоніи, то въ Сициліи  
или въ Сардиніи, въ Пулліи, или на во-  
стокѣ. Ей надобно найти дешевизну хлѣ-  
ба гдѣ нибудь. Вотъ для чего я тебѣ го-  
ворилъ въ Женевѣ о ужасахъ и предостро-  
жностяхъ, какія надобно имѣть опъ не-  
доспашъ.



доставка въ хлѣбѣ. Малое владѣніе, не имѣющее по морю ходящихъ торговыхъ судовъ, не можетъ индѣ хлѣбѣ покупать какъ токмо въ сосѣднихъ Провинціяхъ; ежели онѣ дорожѣ въ Бургоніи и въ Франшконтѣ, то Женева отъ того столькоже потерпитъ, какъ бы она была городомъ сихъ провинцій. Но народъ имѣющій цвѣтущее мореплаваніе и открытое просторное передъ собою море, ищетъ и находитъ дешевизну хлѣба на концѣ свѣта.

### М А Р К И З Ъ.

Я еще больше трудности чувствую нежели увѣренія. . . . . Подожди пока-мѣстъ я не много подумаю о томъ, что ты говоришь. . . . . Но пусть такъ, Голландцы могутъ всегда находить хлѣбъ по одной цѣнѣ; понеже я удобно вижу, что ни во что спавишь малыя разности, кои могутъ приключиться отъ долговременнаго мореплаванія или отъ другихъ причинъ; я понимаю, что сіи разности не могутъ здѣлать большой перемѣны, какъ то они не дѣлаютъ и на нашихъ рынкахъ въ годахъ обыкновенныхъ. Но когда Голландцы имѣютъ это счастье, то для чегожъ Франція не можетъ онаго имѣть подобно?

ШЕ-





ШЕВАЛЪЕ.

Мы еще о Франціи не говорили.

МАРКИЗЪ.

Ну, спанемъ же говорить объ оной?  
Какое въ томъ худо будетъ?

ШЕВАЛЪЕ.

Что жъ бы ты хотѣлъ здѣлать?

МАРКИЗЪ.

Я и самъ не знаю! А можетъ хорошіе  
законы, хорошее учрежденіе, торговлю,  
мореплаваніе, вольность, ходишь для покуп-  
ки хлѣба во всѣхъ мѣстахъ, гдѣ онъ де-  
шевѣ; наконецъ наилучшее подобное состояніе  
тому, въ которомъ Голландія находилась.

ШЕВАЛЪЕ.

Господинъ Маркизъ, это не твой вы-  
мысль; онъ не новой; и онъ предложенъ былъ  
весьма умнымъ человекомъ.

МАРКИЗЪ.

Такъ то. . . . . тѣмъ лучше. . . .  
Кто таковъ сей человекъ и что онъ пред-  
лагалъ?

ШЕВАЛЪЕ.

Но онъ предлагалъ въ комедіи своей  
*Крикличыхъ*, такъ называемой, здѣлать  
Францію всюду окруженною гаванями.

МАР-



## МАРКИЗЪ.

Когда ты перестанешь насмѣхаться?

## ШЕВАЛЪЕ.

Тогда, когда къ шому случая имѣтъ не буду. Какъ же ты хочешь, чтобъ то, что приличествуетъ одному или двумъ миліонамъ жителей, приличествовало и числу въ осмнадцать или двадцать краѣ того больше? Можешь ли ты довести двадцать миліоновъ человекъ до того, что бы всѣ были или ремесленные или мореплаватели? Гдѣжь продашь столько множество товаровъ и наименѣе случай употребить столько мореплаваніе? Естественство положило всему предѣлы; такъ далеко пресупить ихъ не можно. Овернскія свои горы ты никогда не превратишь въ гавани. Можно ли сравнить Францію съ Голландіею, землю отовсюду окруженную моремъ, и наполненную невѣроятнымъ множествомъ рекъ и каналовъ, такъ что нѣтъ почти такой мѣста, гдѣбъ надобно было перевозить хлѣбъ сушимъ путемъ болѣе двухъ миль? Сколько во Франціи находится такихъ провинцій, въ коихъ кромѣ хлѣбопашества ни чего другаго быть не можешь? Богатство ихъ въ землѣ; а жребій зависитъ отъ неба. Цѣлая провинція принуждены видѣть своихъ жителей,

Ж

жающихся





жащихся спать богатыми, а пробуждающихся скудными. Можесть бысть, миллионы осминь ржи въ одну ночь исчезли. Въ Голландіи несчастіе лишиться всего можесть случится одному частному человѣку, или нѣсколькимъ семьямъ, чрезъ претерпѣніе кораблекрушенія; но цѣлая провинція никогда не можесть разориться потерянiемъ одного или двухъ кораблей. Ежели богатство нвоея провинціи подвержено сему измѣненію человѣческаго жребія, то изъ онаго увидишь, что родится неравность богатствъ и состояній. Изъ того производящъ различные виды правительствъ: въ одной странѣ оно самовластное, въ другой народное. Въ раздѣленіи связейъ больше неравныхъ, нѣтъ ни одного ни только бѣднаго человѣка, который бы попустилъ себѣ быть презираему; ни только богатого, который бы могъ взять верхъ надъ прочими. Изъ сего родится духъ пышности въ одномъ мѣстѣ, а въ другомъ духъ экономіи; отъ сего происходитъ духъ воинскій въ однихъ, а въ другихъ духъ миролюбивый: изъ сего . . . . Но я далеко зайду и не хочу удалиться. На послѣдокъ ты видишь, дражайшій мой Маркизъ, что Франція не можесть быть Голландіею, ниже ей послѣдовать.



## МАРКИЗЪ.

А я вижу. . . . Да знаешь ли что? Я вижу, что ты тайно смѣешься надо мною и меня за дурака считаешь.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ты худо видишь. Я не смѣюсь, а о тебѣ жалѣю, да и не об одномъ. Я жалѣю о цѣлыхъ народахъ обманутыхъ ревностію нѣкоторыхъ людей весьма усердныхъ, которые желали быть полезными, но обманывались сами. Можетъ быть слѣдуя твоимъ писателямъ ты себѣ воображаешь, что посредствомъ полной вольности ты можешь имѣть во Франціи такъ, какъ и въ Голландіи хлѣбъ всегда въ одной цѣнѣ, а сіе начинаніе въ самой вещи есть не что иное, какъ здѣлать около всей Франціи гавани.

## МАРКИЗЪ.

Шевалье, ты не умолишь въ разсужденіи добрыхъ моихъ писателей; но я не хочу поступить противъ совѣсти. Объявленное мною было можетъ быть и вымыселъ. А можетъ спасться я оныхъ или чиналъ, или понялъ худо; можетъ быть они и другое что разумѣютъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Нѣжностію твоею совѣсти влагаетъ въ меня самую вѣдущую добродѣтель; но





она моихъ подозрѣній не уменьшаетъ ни мало. Подлинно то, что благоденствіе Голландіи посреди полныя вольности въ опшравленіи хлѣбнаго торгоа есть причиною заблужденія. Въ самой же вещи писатели здѣлали не большую ошибку. Они не увѣдомили о томъ, что не плодоносныя земли не имѣютъ такова хлѣба, которой бы у нихъ родился, по чему хлѣбъ есть ихъ величайшій и главнѣйшій расходъ. Мореплаваніе и Манифактуры доставляютъ имъ средства покупать оной, которыя средства равны во всѣхъ годахъ. Такимъ образомъ они почли расходъ приходомъ и смѣшали приходъ съ иждивеніемъ. Хлѣбъ есть богатство и приходъ всѣхъ жителей плодоносныхъ и пахотныхъ земель. Въ разсужденіи Голландцовъ, онъ на противъ того есть самымъ важнымъ предметомъ нужныхъ иждивеній. Приходъ ихъ не подверженъ переменамъ погодъ, по тому они и не имѣютъ нужды предусматривать все, что бы расходъ ихъ шелъ постояннымъ и порядочнымъ образомъ. Но когда приходъ бываетъ сумнительенъ, неравенъ, и переменяющейся, то, дабы избыть бѣдности, должно имѣть великую прозорливость. Желаетъ ли ты видѣть сколь сіе справедливо? Земли сіи не бояся голода, чрезмѣрно бояся войны, понеже одна



одна война помѣшавши ихъ мореплаванію и прекративши выручку ихъ Манифактуръ, дѣлаетъ перемѣну въ приходъ и приводитъ ихъ до крайней бѣдности; но плодотворныя земли войны не боялся, когда она ихъ не опустошаетъ; ибо посреди оныя могутъ онѣ имѣть счастливой годъ, которой ихъ обогатитъ шотчасъ.

**М А Р К И З Ъ.**

Ты въ правду думаешь, что мои писатели почли приходъ расходомъ, а расходъ приходомъ?

**Ш Е В А Л Ь Е.**

Безъ сумнѣнія.

**М А Р К И З Ъ.**

Епо называется по французски взять дѣло на оборотъ. И такъ они опдалены были на послѣдокъ отъ мнѣнія своего! Но, Шевалье, при всемъ томъ, я не почитаю еще ни ихъ, ни себя побѣжденными; потому что ежели я сяду на нашего большаго браннаго коня, то я тебя догоню скоро, и я не знаю какъ ты отъ того увернешься?

**Ш Е В А Л Ь Е.**

Я тебѣ не скажу, что ты походилъ бы на Аріостова Паладейна Астиольфа,





котораго мужескиво находилось въ Ипокрифѣ, на которомъ онъ сидѣлъ; хотѣлъ бы я спросить тебя, что по за страшной конь?

**МАРКИЗЪ.**

Англія. Ахъ! Ежелибъ я тебѣ привелъ ее въ примѣръ? . . .

**ШЕВАЛЬЕ.**

Въ спаринныя времена получилъ бы ты себѣ мало чести сражаться на конѣ, когда я пѣшъ. Я не на иномъ чемъ утверждаюсь, какъ на своемъ разсудкѣ. По чему я не вступаю въ такой поединокъ; сраженіе гораздо былобъ неравно. Прошу тебя только покорно не говорить объ Англіи, такъ что бы и дѣла до нее въ нашей рѣчи не доходило.

**МАРКИЗЪ.**

О! Ты прусишь, я вижу.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Я боюсь когда неприду во Францію, гдѣ мнѣ по своему желанію непремѣнно быть надобно; опасаясь такъ же чирсбъ не смущить твоей мысли больше твое, нежели можно было твоимъ писателямъ.

**МАРКИЗЪ.**

Когда ещо такъ, то я немѣдленно оставилъ бы Англію; но я не знаю на чемъ твой страхъ основанъ.

**ШЕ-**



## Ш Е В А Л Ь Е.

Удостпой хоня мало о семъ подумашь, то и увидишь справедливо ли я говорю или нѣтъ. Англія есть государство самое смѣшенное въ правленіи, какова шеперь нѣтъ въ Европѣ, и какова можетъ быть никогда не бывало въ свѣтѣ. Сія земля вмѣстѣ и пахотная, и художественная, и воинская, и торговая; она, не смотря на свое пространство, окружена отъ природы отъсюду гаваньми, котороми, какъ мы шуия прежде говорили, надлежалобъ обнести Францію. Ее правительство есть самое смѣшенное, и составлено премудро, какова подлинно ни когда не бывало. Наконецъ нравы, свойства, земля, воздухъ, произращенія, сходства политическія, сила, слабостъ, орудіе, все сіе есть собственное сей опмѣнной землѣ въ свѣтѣ, и часто только одной въ своемъ родѣ. Какъ можно совершенно понять какое дѣло начавъ оное съ самой труднѣйшей стороны? Что бы показать тебѣ составъ часовъ, начнешь ли ты тѣми, которыя съ репетиціями, которыя показывають секунды, дни, мѣсяцы, луну, и проч. Никогда ты не можешь получить объ оныхъ яснаго понятія, и вышлобъ на конецъ что бы ты еще мѣнее объ нихъ здѣлалъ себѣ понятія. Дай богъ, что бы твои писатели никогда не знали, и не приводилибъ





въ примѣрѣ Англію; онибѣ пѣмѣ не имѣли  
нѣкоторыхъ худыхъ доводовъ. Впрочемъ  
я не боюсь о ней говорить; я въ сей землѣ  
препроводилъ много времени, и думаю, что  
уже довольно ее извѣдалъ и нарочно вы-  
смотрѣлъ; но я предоставилъ для тебя сей  
разговоръ на самой конецъ нашей рѣчи;  
тогда не отрицаясь ни отъ чего, что я тебѣ  
сказалъ, докажу тебѣ, что пѣжѣ самыя и-  
стинны, которыя мы усмотрѣлибѣ съ ясно-  
стію въ вещахъ самыхъ просныхъ, находящ-  
ся въ самыхъ смѣшенныхъ и производящъ  
въ оныхъ пѣжѣ самыя дѣйствія, хотя оныя  
и не столь легко усматриваются, по при-  
чинѣ разности состава; ежелижѣ я не на-  
скачу тебѣ, то надѣюсь тебя увѣрить.

### М А Р К И З Ъ.

Я не скачу до пѣхъ поръ, пока буду  
понимать то, что ты мнѣ говоришь; но  
вопъ спрашивается?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Ежели мнѣ въ томъ не удастся, что  
бы ты меня разумѣлъ, то сіе ни мнѣ,  
ни тебѣ въ вину приписывать не дол-  
жно; ты обвиняя въ томъ писателей, что  
они смутили твои мысли, желая гово-  
рить о такой землѣ, которой они никогда  
не видали, и не исчисляли. Но прошу  
тебя паки уволить меня теперь отъ  
разсужденія объ столь особливомъ народѣ,  
которо-



которой получаетъ изъ Бенгалъ сокровища, дабы ихъ проиграть на рисшаніяхъ, въ Ньюмаркѣ, къ которому умножается повѣренность, и которой взаимобразно беретъ деньги по росту уменьшающемуся столько, сколько онъ имѣетъ недоспашка въ способахъ для плашежа своихъ долговъ; о землѣ, которая плодоносна только хлѣбомъ, а жилиши онаго бдятъ весьма мало; которая не родитъ вина, а они къ нему сирасны; о народъ не налагающемъ пошлыны на хлѣбъ, которой опягощаетъ напитки ужасною пошлиною, и которой не смотря на то, никогда не былъ побужденъ ни болѣе ѣсть хлѣба, ни менѣе пить напитковъ; на конецъ о народъ столь особливомъ образомъ установленномъ, что обучаетъ свои войска тогда, когда отпращиваетъ торгъ хлѣбомъ.

### М А Р К И З Ъ.

Какъ же такъ?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Безъ сумнѣнія. Англія не имѣетъ крепостей, снѣжны ея суть ея корабли, матрозы суть ея войска; чѣмъ число матрозовъ многолюднѣе, тѣмъ болѣе есть защитниковъ отечества. И такъ политическія намѣренія сопрягаются съ пользами отпращиваемаго хлѣбнаго торго моремъ.





М А Р К И З Ъ.

И во Франціи такъ же.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Но ты поропишься гораздо. Обратимся къ нашимъ овцамъ. Оставимъ путь Англію и Агличанъ; не пойдемъ еще во Францію, а продолжимъ рѣчь нашу о Голландіи.

М А Р К И З Ъ.

Изволь, о ней ужѣ нечево говорить.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Какъ? не ужѣли ты забылъ о томъ вѣпоромъ затрудненіи, которое ты мнѣ предложилъ?

М А Р К И З Ъ.

Не заботься о томъ, чію забылъ ли я или нѣтъ, я тебя отъ онаго свобождаю.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Какъ освобождаешь?

М А Р К И З Ъ.

Конечно; твои опыты начинаютъ меня весьма страшить; а я напередъ зналъ, что я сказалъ глупо.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Ето не правда. Второе твое возраженіе гораздо лучше перваго; да и оно въ самомъ дѣлѣ трудно.

МАР-



МАРКИЗЪ.

Въ правду ли ты говоришь?

ШЕВАЛЬЕ.

Подлинно, безъ шутокъ.

МАРКИЗЪ.

Пожалуй, я въ томъ полагаюсь на твое слово, ежели оно хорошо, но я намбрень и хочу шебъ такое одолженіе здѣлать, чѣмъ ты оное рѣшилъ.

ШЕВАЛЬЕ.

Епо не очень легко. Дѣло о томъ, чѣмъ располковать, по чему въ неплодоносныхъ и художниками наполненныхъ земляхъ, гдѣ цѣна свѣсннхъ припасовъ одинакова дѣрога, однакожъ мануфактуры въ оныхъ процѣпають, и отъ чего произходитъ, что купцы могутъ продавать оной весьма сходною цѣною.

МАРКИЗЪ.

Въ томъ то и затрудненіе?

ШЕВАЛЬЕ.

Конечно такъ.

Мар-





## МАРКИЗЪ.

По совѣспи, оно хорошо; и я весьма радъ, что тебѣ предложилъ оное. Теперь, какъ ты на него отвѣтснвовать будешь?

## ШЕВАЛЬЕ.

Сжавъ и поднявъ не много плечи. Дѣло епо справедливо и постоянно. Напримѣръ мы видимъ, что цѣна нужныхъ вещей конечно выше въ Голландіи нежели во Франціи, и въ тожъ самое время мы видимъ, что печатанные въ Голландіи книги продаются цѣною больше трети дешевле, нежели здѣшнія.

## МАРКИЗЪ.

И такъ, что жъ ты на это скажешь?

## ШЕВАЛЬЕ.

Да вотъ хозяйка, которая идетъ обратно, надобно на встрѣчу ей идти. Куда какъ она пришла къ намъ.


## МАРКИЗЪ.

Пойдемъ, но съ тѣмъ, чтобъ затрудненія не оставить впустѣ. Я тебѣ повѣщаю рѣшивъ оное послѣ обѣда.

## ШЕВАЛЬЕ.

Посмотримъ; можетъ быть обѣдъ и подастъ намъ обоимъ новыя силы.

РАЗГОВОРЪ



# РАЗГОВОРЪ ЧЕТВЕРТЫЙ.

Послѣ обѣда.

ШЕВАЛЪЕ.

Еще по изрядное открытіе нашего вѣка, чѣмъ роскошно пировать послѣ хорошей рѣчи философической экономіи.

МАРКИЗЪ.

Ты перевертываешь слова. Надобно сказать философіи экономической.

ШЕВАЛЪЕ.

Ахъ! Что до того нужды, чѣмъ Паскаль напередѣ былъ или назади. Оба сіи важныя имена не великое значатъ; снеси ихъ, и сравни какъ хочешь, въ мѣстѣ, или порознь, смыслъ будетъ все то же. А то правда, что мы хорошо обѣдали.

МАРКИЗЪ.

Конечно не я; я только вѣдалъ.

ШЕВАЛЪЕ.

Худой способъ, и противный училищу Салернскому.

МАР-



## М А Р К И З Ъ.

Ты весьма вольно говоришь о немъ, и слушателей своихъ много прогаешь. Ты мнѣ помѣшалъ обѣдать, я со всѣмъ съ пуши збился. Ты утверждаешь противное мнѣнію большей части людей; я не знаю какъ это случается, что въ твоихъ устахъ все становится яснымъ, и ты всегда правъ. Сперва ни что такое обыкновеннымъ не кажется какъ то, о чемъ ты говоришь, а потомъ разсудивъ оное видно, что все то новое и не обыкновенное, и что все въ томъ обманулися. На примѣръ какъ можешь ты увѣрить, чтобы умные люди могли почестъ расходъ приходомъ, а приходъ расходомъ? Не можно въ семъ ошибиться, и было бы сіе грубая погрѣшность. Ни чего я въ этомъ не понимаю.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Еще ли привело тебя звать за столомъ.

## М А Р К И З Ъ.

Такъ, по истинѣ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Чего жъ ради не поговорилъ ты съ своими друзьями? Однимъ словомъ: я бы тебя изъ затрудненія вывелъ. Забылъ ли ты, что

что твои авторы поставляютъ твердѣй-  
 шимъ основаніемъ ихъ Теоріи, что земле-  
 дѣліе есть источникъ богатства каждой  
 земли? Сіе основаніе, которое они почи-  
 тають общимъ, принадлежитъ въ особен-  
 ности шокмо землямъ просто пахотнымъ.  
 Ложное сіе основаніе привело ихъ въ за-  
 блужденіе. Усмотрѣли они хлѣбъ въ одной  
 землѣ, и сказали вопль богатства, вопль  
 приходъ, а ещо былъ расходъ. Они ду-  
 мали что они во Франціи. Они усмо-  
 трѣли полную и совершенную вольность;  
 и написали, что нѣтъ ничего способнѣе  
 къ соблюденію въ цвѣтущемъ состояніи  
 земледѣлія, какъ полная и совершенная  
 вольность, какъ будто бы вольность,  
 что бы покупать иностранные товары,  
 былабъ шожь самое какъ и продавать  
 свои. Наконецъ они видѣли во Фран-  
 ціи хлѣбородные и недородные годы, и  
 думали, что они и вездѣ есть: они не  
 примѣтили, что переменна погода, кото-  
 рая производитъ не плодоносные лѣта, есть  
 еще гораздо полезнѣе торговой землѣ, не-  
 жели обыкновенные годы. Въ неплодород-  
 ныхъ годахъ есть больше движенія, боль-  
 ше перевозовъ, суда въ большемъ упраж-  
 неніи находятся, больше проворства, боль-  
 ше прибыли въ промѣнѣ мѣсто отъ мѣ-  
 ста; и шакъ ежели въ нѣкоторой годъ  
 такая





какая либо Европейская земля жаловаться спанетъ на дороговизну въ хлѣбѣ, будь увѣренъ, что тѣмъ радуется банкиръ Голландскій.

М А Р К И З Ъ.

Оные люди гораздо счастливы?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Конечно бѣ они таковы были, если бы не оказывали печали посреди своего богатства.

М А Р К И З Ъ.

Чтожъ ихъ печалишь.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Тотъ трудъ, который они сносятъ для его приобретенья. Оно есть плодъ всегдашней экономіи, раченья повсюду дѣйствующаго, повсюду упражненнаго, повсюду неусыпнаго, повсюду готоваго; ни что столь не скучишь въ продолжительномъ времени какъ то, что бы всегда имѣть струны свои напряженныя; скорѣе ты умочишь лошадей и приведешь ее въ вѣну, обучая оную чрезъ четверть часа въ манежѣ, нежели дорогою отсюда въ Понпуазъ ведучи за поводъ.

М А Р К И З Ъ.

О! я вижу, что ты хочешь оправдать любимую твою страсть лѣнность? il fascio-fanto far niente.

ШЕ-



## ШЕВАЛЬЕ.

Не опасайся сего ни мало, я отъ того  
весьма удаленъ, я не люблю увѣщаваго  
обращившихся.

## МАРКИЗЪ.

Ахъ, ты звѣрь! Скавать правду, ты не  
совсемъ виноватъ. Я не спокоенъ лѣнивъ какъ  
ты, но откроюсь тебѣ, что я лучше люблю  
быть веселъ въ бѣдѣ, нежели плакать  
при богатствѣ. Впрочемъ всякъ имѣетъ  
свой вкусъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ты бы лучше сказалъ такъ, что всякъ  
примлетъ по себѣ вкусъ, которой есте-  
ственный или нравственный его сложеніе  
разума ему даетъ. Вкусъ становится при-  
вычкою, а привычка природою. Человѣкъ  
кажется, будто завидуетъ тому состоя-  
нію, котораго онъ не имѣетъ; ежелижъ  
оно ему доставается, то онъ отъ того въ  
отчаяніе придетъ и не будетъ знать какъ  
съ нимъ и дѣлаться.

## МАРКИЗЪ.

И такъ все одинаково и въ равновѣсіи  
въ себѣ свѣтъ? Но сіе дѣло нравствен-  
ное, Шевалье. Задачу мою, когда рѣ-  
шилъ ты?

## ШЕВАЛЬЕ.

Я оную только теперь рѣшилъ.





М А Р К И З Ъ.

Когда?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Сей часъ.

М А Р К И З Ъ.

Я о семъ не догадался.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Я только что теперь тебѣ говорилъ о семъ печальномъ духѣ Економіи и бережливости, которой повсюду долженъ господствовать у тѣхъ народовъ, коимъ природа въ удѣлъ дала землю неплодоносную и сухую. Сей духъ Економіи, думаю я, есть главнѣйшею причиною дѣлающею исподоволь счастливыми ихъ Манифактуры не смотря на дороговизну въ собственнхъ припасахъ. Сіи народы за нужное платятъ дорого; но они не хотятъ имѣть излишка, а сей излишекъ бываетъ почасту нѣкоторымъ родомъ нужды другимъ народамъ. Не обходимо нужное покупаютъ они дорого, но никогда онымъ излишно не запасаются; а сіе равновѣсіе утверждаетъ ихъ торговлю и способствуетъ раченію ихъ. Наконецъ сіи народы даютъ подати, но лишнѣе отягощеніе податями, то есть роскошь, имъ не извѣстна.

МАР-



## М А Р К И З Ъ.

Вопѣ ужасное изрѣченіе то есть.  
*Лишнее отягощеніе лодатьми, то есть,*  
*роскошь.*

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Да, обѣ сіи рѣчи одномысленны. Рос-  
кошь родится отъ опягощенія по́дадьми,  
какъ въ наложеніи, такъ и въ приходѣ, и  
всякое опягощеніе въ по́дадяхъ произхо-  
дитъ отъ роскоши, которую имѣють хо-  
пяи. Сіи народы не знаютъ ее. Образъ  
ихъ правленія есть совершенно економи-  
ческой и весьма мало подверженъ расходу;  
нравы ихъ обращаетъ къ равности, и слѣ-  
довательно къ крепости; такъ, какъ на  
противъ сего нравы у другихъ народовъ  
побуждаютъ къ сей пышности и къ сему  
блеску, которой есть знакомъ неравности.  
Наконецъ ты найдешь дѣла сіи всегда  
въ мѣстѣ сопряженные и взаимно руку  
дающія. Не плодоносная земля, нравы и  
общенародное правленіе, искусство мани-  
фактуръ или мореплаванія, миръ, тишина,  
экономія, сухость и не имѣніе матеріи  
для исторіи. Въ плодоносныхъ земляхъ по-  
всюду ты увидишь разность сословій,  
славы, чести, чиновъ, самовласнаго прав-  
ленія, великой шумъ, великія беспокой-  
ства и забавную для чтенія исторію. Ты  
еще





ещо найдешь въ особенныхъ фамиліяхъ, и въ народахъ; и ежели ты доведешь до крайности мое воображеніе, то я тебѣ скажу, что ты еще усмотришь въ растѣніяхъ и въ животныхъ.

### М А Р К И З Ъ.

Еще весьма бы любопытно было.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Конечно, на примѣръ примѣть, что тѣ растѣнія и деревья, на коихъ оспаеются листы зимою, всегда имѣютъ листы тонкой, короткой и темнозеленаго цвѣту, и что на противъ того тѣ, которыя имѣютъ листы широкой, красивой и веселой, всегда теряютъ ихъ при ненастьѣ.

### М А Р К И З Ъ.

Еще дѣло со всѣмъ забавно! Монархическія растѣнія и республиканскія растѣнія. Турнефоръ обь оныхъ никогда не говорилъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Я его тѣмъ не меньше почитаю. Но чего ты отъ меня хочешь? Ежели ты меня побудишь говорить послѣ обѣда, то ожидаешь имѣешь отъ меня стихотвореніе, да при томъ и восточнаго стихотворенія. Не даромъ я пилъ Мараскина.

МАР-

## М А Р К И З Ъ.

Да будешъ благословенъ сей Мараскинъ. Я люблю стихотвореніе и люблю распро-  
спранять воображеніе свое на всѣхъ пва-  
ряхъ, видѣшь сіе множество соединеній,  
и сей сонмъ сходствѣй; куда какъ мнѣ  
приятно видѣть какъ встрѣчаются есте-  
ственныя законы съ нравственными. И  
такъ ты думаешь, что духъ Економіи до-  
воленъ для рѣшенія сей трудности?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Есть главнѣйшая причина; но надобно съ  
оною соединить и другія. Цвѣтущее море-  
плаваніе облегчаешь перевозъ произведенія  
мануфактуръ, приводитъ цѣну найма ко-  
рабля почиай въ ни что, распространяешь  
продажу почиай по всей поверхности  
земнаго шара. Тогда то великая сія про-  
дажа позволяетъ купцу получать только  
меньшей барышъ съ каждаго шовара. Боль-  
шой торгъ ободряетъ малые; и торги ихъ,  
такъ сказать, за собою влечетъ, и грузъ  
лѣса на строеніе дѣлаешь иногда что  
дешевле продаютъ коробочки, часы, и  
другіе мѣлочныя шовары. Есть тебѣ мо-  
жетъ быть кажется шемно, но весьма важ-  
ное дѣло и я объ немъ говорю не упущу.  
Ко всѣмъ симъ выгодамъ, каковы имѣютъ  
торгующіе народы, надобно еще присово-  
купить





купить выигрышь въ промѣнѣ; онъ почти-  
тай всегда обращается въ ихъ пользу, и  
сей прибышокъ бываетъ иногда столь значи-  
мый, что превосходитъ тотъ, которой  
содержатель какой манифактуры должен-  
ствовалъ получить отъ работы. И такъ  
кажется, что торгующій продаетъ безъ  
прибыли, когда одинъ промѣнъ доставля-  
етъ ему нарочито значную прибыль.

МАРКИЗЪ.

Шевалье, прошу тебя, не говори мнѣ  
о промѣнѣ.

ШЕВАЛЬЕ.

Для чего?

МАРКИЗЪ.

Онъ для меня поменѣ; я въ немъ ни-  
чего не разумѣлъ, да и разумѣть болѣе  
ни чево не хочу. Оспавимъ его и гово-  
рить объ немъ не будемъ. Я съ побою  
хочу здѣлаться весьма знающимъ хлѣбни-  
комъ, и хочу оспаваться весьма невѣду-  
щимъ банкиромъ; ибо я вижу, что ето  
есть тайность и что оно подаетъ мнѣ  
великія подозрѣнія.

ШЕВАЛЬЕ.

Какія подозрѣнія?

мар-



## МАРКИЗЪ.

Я всегда примѣчалъ, что тайность купцовъ изъ всѣхъ лучше была сохраняема; а сіе мнѣ показалось сроднымъ, понеже она то и приносила большую прибыль тѣмъ, которые ее сохраняютъ. Когда это такъ, то тайность промѣна могла бы быть подобна тайности государства, котораго главнѣйшая сила состоитъ въ томъ, что бы хорошо увѣрили народъ, что есть промѣнъ. Я простъ и говорю то, что думаю; я со всѣмъ не люблю вымысловъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Въ твоихъ подозрѣніяхъ есть нѣкоторой родъ правды. Искусство промѣна въ самой вещи есть не иное какъ рука помощи; предвидѣть и упреждать. Самой проворной шопъ, которой одинъ умѣетъ употребить въ свою пользу недоспапокъ въ деньгахъ одной земли, а изобиліе другой; долженъ знать, предвидѣть и . . . .

## МАРКИЗЪ.

Шевалье, прошу покорно не говори мнѣ объ ономъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Изволь, когда угодно, такъ посмотри сколь я честной человекъ, я съ тобою не  
34  
хочу





жочу по жидовски поступашь ; я тебя освобождаю отъ промѣна и отселѣ спану говоришь о равныхъ вещахъ, епо малой подарокъ какой я тебѣ теперь посвящаю.

### М А Р К И З Ъ.

Я епо чувствую много, и за то весьма благодаренъ. А дабы тебѣ мою благодарность доказать, то я оставляю сперва трудной вопросъ, которой мнѣ пришелъ, и которыми я тебѣ не буду скучать больше.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Твои поступки тебя достойны. Ты ни когда не оспаешься неблагодарнымъ ни къ кому за оказанное тебѣ благодареніе; но дабы мнѣ данъ узнать всю великость моихъ одолженій, то покажи мнѣ оную однимъ словомъ, и ты меня тѣмъ освободишь отъ всего.

### М А Р К И З Ъ.

О пустое . . . . епо бездѣлица . . . .

### Ш Е В А Л Ь Е.

Но по меньшей мѣрѣ . . . .

### М А Р К И З Ъ.

А! ежели ты сего непременно пребудешь, то вотъ она. Ты приписалъ духъ домо-

домостроительной, бережливой, отдаленный отъ всякаго рода роскоши, народамъ упражняющимся въ искусствахъ и рукодѣлїяхъ; и у коихъ земля неплодородная, а манифактуры въ цѣбующемъ находятся состоянїи не смотря на то, что сѣбственные припасы у нихъ дороже нежели какъ они обыкновенно бывають въ плодоносныхъ земляхъ, и гдѣ хлѣбопашество процвѣтаетъ.

### ШЕВАЛЬЕ.

Да! я это говорилъ.

### МАРКИЗЪ.

Когда такъ, то я тебѣ признаюсь, что я примѣтную вижу разность между роскошью великихъ господъ и роскошью людей зажиточныхъ какъ въ той, такъ и другой землѣ. Но въ разсужденїи черни, ремесленниковъ, лавошниковъ, фабричныхъ, не вижу я и у насъ большой въ нихъ роскоши; но напротивъ того ежели приспальнѣ ихъ разсмотрѣшь, то, думаю я, можно видѣть, что сего состоянїя люди живутъ у насъ по пословицѣ: *работаютъ они день до вечера, а есть у нихъ нечепа*. И такъ я не вижу, какую бы разность могла произвести въ семъ роскошь.





ШЕВАЛЬЕ.

И такъ ты уже забылъ всѣ означенія слова пышности?

МАРКИЗЪ.

Ахъ! ето правда; я теперъ обѣ оныхъ вспомнилъ, я виноватъ; мнѣ спыдно, что хотѣлъ тебѣ уснути дѣло ничево неспіющее.

ШЕВАЛЬЕ.

Но и благодарность моя за то не меньшая. Наконецъ я теперъ лишь только тебѣ показалъ означеніе слова пышности, толь странное, и къ коему ты толь мало привыкъ, что и не удивительно когда ты оно забылъ.

МАРКИЗЪ.

Сія насмѣхательная улыбка, которую ты теперъ показалъ, нѣсколько предосудительна пвоему великодушію, но я весьма радъ, что имѣю случай сказать тебѣ, что сіи болотистыя мѣста Голландіи совсѣмъ мнѣ неприятны; чемъ болѣе я на нихъ обращаюся, тѣмъ хуже они мнѣ кажутся; пожалуй выпаци меня изъ оныхъ.

ШЕВАЛЬЕ.

Естьли тебѣ то угодно.

МАР:



М А Р К И З Ъ.

Ахъ какъ я тому радъ. И такъ мы побѣдемъ во Францію.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Прямо?

М А Р К И З Ъ.

Для чегожъ бы не прямо?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Надобнобъ намъ сѣсть на судъ, а я боюсь моря, и такъ побѣдемъ сухимъ путемъ.

М А Р К И З Ъ.

Мнѣ все равно, только бы побѣхать.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Мы побѣдемъ черезъ Фландрію; не худо бы намъ тушъ нѣсколько промедлить.

М А Р К И З Ъ.

Какое швое ненасытное желаніе водить меня изъ одной земли въ другую, не допуская ни когда прибыть въ Парижъ? Сказать ли тебѣ правду? Я въ семъ подзрѣваю и нахожу нѣсколько въ тебѣ трусости. Ты боишься Франціи и стараешься изъѣхать, чтобъ объ ней не говорить.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Боюсь! для чего же?

МАР.





## М А Р К И З Ъ.

По чему я знаю? Я вижу, что ты меня водишь изъ Республики въ Республику, дабы вольнѣе говорить было можно. . . .

## Ш Е В А Л Ь Е.

Въ какомъ ты заблужденіи. До тѣхъ поръ я не буду удословренъ о пользѣ вольности пока не прибуду во Францію. Республики даютъ иностраннымъ называемую ими вольность изъ одной подлой корысти; онѣ хопятъ приумножить свой народъ, а въ самой вещи имѣютъ духъ исполненной гнусной скупости, скрытый, подозрѣвающий, сварливой; и когда вкрадется въ оныя порча, то онѣ дѣлаются гонимельницами. Но пространная Имперія имѣетъ природную пищу основанную на собственномъ ихъ могуществѣ и силѣ, и еша подпора шверже и вѣрнѣе.

## М А Р К И З Ъ.

Для чегожъ оставашься во Фландріи?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Для того, что я имѣю тамъ дѣло. Теперь надобно посмотрѣть пахотную и плодоносную землю, которая родитъ хлѣбъ какъ для себя, такъ и для другихъ; а ежели тебѣ понравится, то мы не  
будемъ

будемъ разсматривать Фландрію и здѣла-  
емъ предмѣпомъ нашего разсужденія землю  
подобную Сардиніи и Сікїліи, то есть зем-  
лю просто пахотную: ибо во Фландріи  
есть много мануфактуръ; они помѣщаютъ  
намъ въ нашихъ извисканіяхъ.

### М А Р К И З Ъ.

Это хорошо будетъ; я на сіе согла-  
сенъ, но я начинаю выходить изъ терпѣ-  
нія. Я неперпѣливъ и хочу не медля при-  
ступить къ дѣлу.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Господинъ Маркизъ, ты меня подозрѣ-  
валъ въ такой хитроспни, какой я не имѣю;  
а теперь не сумнѣваешься о той, какую  
можешь быть я имѣю. Ты подобенъ мо-  
лодому человѣку, которой заказавши  
часовому масперу здѣлать себѣ часы еже-  
дневно приходилъ и понуждалъ его къ ра-  
ботѣ. Онъ заспавалъ его упражняющагося  
то въ выпиливаніи колеса, то въ опдѣлы-  
ваніи пружинки и отъ того изъ терпѣнія  
выходилъ; а не зналъ что онъ часы то и  
дѣлалъ. Ибо когда всѣ части оныхъ бу-  
дутъ готовы, то только ихъ собрать,  
и дѣло здѣлано.

### М А Р К И З Ъ.

А! ты такъ лукавъ? Не уже ли ты  
мнѣ о Франціи говоришь такъ, что я не-  
могу о семъ догадаться? ШЕ-





## ШЕВАЛЬЕ.

Я о семъ ничево не знаю ; епо твое  
дѣло о томъ догадываться ; а я знай свое  
дѣлаю.

## МАРКИЗЪ.

Не увѣдомивъ меня о томъ ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Конечно не увѣдомивъ.

## МАРКИЗЪ.

Епо по совѣсиши весьма худо. Не уже  
ли мнѣ все то помнишь , о чемъ ты мнѣ  
говорилъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Изрядно , будь спокоенъ ; когда мы  
спанемъ собираешь часпицы въ часы , то я  
тебѣ о томъ припомню.

## МАРКИЗЪ.

Ты тогда весьма мнѣ милъ будешь ;  
а я на супротивъ того перестану быть  
неперпѣливымъ. Говори мнѣ о Фландріи ,  
о Сікіліи и ежели хочешь , о Лапландіи ;  
я тѣмъ охотнѣе тебя слушаю спану ,  
чемъ болѣе увижу тебя приближающа-  
гося къ намъ между разговорами о зем-  
ляхъ пахотныхъ , и я надѣюсь , что ты до-  
берешься и до того , чего я ожидаю съ  
такою не терпѣливостію.

ШЕ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Чтожь это такое?

## МАРКИЗЪ.

Вывозъ. До сихъ поръ ты мнѣ только говорилъ о городахъ неимѣющихъ земли и о земляхъ неплодоносныхъ, въ которыхъ, собственно говоря, не можетъ быть вывозу. Вывозъ хлѣба въ оныхъ не иное что есть, какъ перевозъ изъ того мѣста, гдѣ онъ на время хранился, въ мѣсто назначенное; или по большей мѣрѣ есть онъ лишекъ, которой отсылаютъ; и сказать тебѣ правду, ибо все тебѣ сказывать должно, я опасаясь, чтобъ ты съ умыслу того не дѣлалъ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Ты всегда меня подозрѣваешь въ хитрости, а я уже тебя увѣрялъ, что ни малой въ разсужденіи тебя не имѣю. Чтожь это такое, чтобъ я дѣлалъ съ умыслу?

## МАРКИЗЪ.

Ты нарочно не говорилъ о важномъ законѣ вывоза, которой мы дѣлали въ тысячу семьсотъ шестьдесятъ четвертомъ году, и которой есть нынѣ Елена нашей Трои, причина нашей распри; о семъ то хотѣлось было мнѣ слышать какъ ты говорить станешь.

ШЕ-





Ш Е В А Л Ь Е.

Только епо ?

М А Р К И З Ъ.

Конечно, епо у меня лежишь на серд-  
цѣ. Словомъ какъ ты сей законъ находишь  
хорошъ ли онъ или худъ ?

Ш Е В А Л Ь Е.

Для чегожъ ты прежде не говорилъ ?  
я бы оспавя все другое сказалъ тебѣ объ  
немъ свое мнѣнїе.

М А Р К И З Ъ.

Ахъ ! ты меня шѣмъ освободишь отъ  
тяжкаго бремени , а потомъ свободно  
спанемъ говорить о чемъ бы ты ни захо-  
тишь.

Ш Е В А Л Ь Е.

Положись на то желанїе , какое я  
имѣю, чтобъ тебѣ угодить: но къ спатѣ,  
Маркизъ , куда ты дѣвалъ богатое то  
платье , вышитое блѣсками , которое ты  
имѣлъ ?

М А Р К И З Ъ.

Вижу до чего ты добираешься. Ко-  
нечно ты не желаешь вывесить меня изъ пер-  
пѣнїя, и такъ спанемъ другъ друга уразу-  
мѣвать. Ежели ты неохотно изъясняешься



о законѣ касающемся до вывоза, и естли  
претребованіе мое кажется шебѣ нескром-  
нымъ, то оставимъ рѣчь сію и начнемъ  
говорить о чемъ другомъ.

ШЕВАЛЬЕ.

Неохотно! да для чего же?

МАРКИЗЪ.

Можетъ быть почтеніе. . . . Между  
своими друзьями ты щипаешь много знап-  
ныхъ особъ. . . . Но опасеніе твое не-  
справедливо; мы одни, говори что хочешь.  
Ты здѣсь въ безопасности.

ШЕВАЛЬЕ.

Здѣсь и вездѣ. Ни кто не можетъ  
меня увѣрить въ томъ, будто бы запре-  
щено было говорить, что какой либо за-  
конъ худъ въ такой землѣ, въ которой  
желаютъ здѣлать хорошіе. Ежели бы сего  
желанія не было, то бы я ни слова не  
сказалъ о пѣхъ, которые здѣланы будутъ,  
и почелъ бы хорошими всѣ тѣ, кои здѣ-  
ланы, для того только, что они уже здѣ-  
ланы. Но при крошкѣ и милосливомъ  
правленіи, при правителяхъ пекущихся  
о благосостояніи, ищущихъ добра и при-  
емлющихъ оное, думаю я, что всякъ мо-  
жетъ, или лучше сказать, что всякъ дол-  
женъ





женѣ говорить. Да и твои писаннели развѣ не говорили, что старые законы были худы? Развѣ они не устроены были государскою властію? Выкинь изъ головы всякую мысль безвѣдѣности; я тебѣ конечно скажу все то, что думаю. Но плащъ твой куда дѣвался? Оно было изрядное; нѣсколько не по твоимъ лѣтамъ, но хорошаго вкуса.

МАРКИЗЪ.

Симъ прямо ты желаешь меня взбѣсить? Плащъ мое! оно у меня.

ШЕВАЛЪЕ.

Я думалъ, что ты его или продалъ или кому ни будь подарилъ.

МАРКИЗЪ.

Я не продаю своего плаща; а сево и не подарилъ; я его болѣе чепырехъ развѣ не надѣвалъ.

ШЕВАЛЪЕ.

Но оно теперь тебѣ ни мало не служилъ; нынѣ при дворѣ трауръ.

МАРКИЗЪ.

Что это за околичной разговоръ? Трауръ скорѣ кончится и я ласкаюсь отъ него себѣ честь получить въ день новаго года, при отданіи поздравленій.

ШЕ-



## ШЕВАЛЪЕ.

По сему ты лишкомъ не считаешь  
что бы такое ни было, что ты употре-  
бишь надѣяшься.

## МАРКИЗЪ.

Конечно такъ.

## ШЕВАЛЪЕ.

Но посмотри, сколь ты худо расчи-  
тываешь, ты, которой хочешь учить  
другихъ политическому домостроитель-  
ству; платье надобно было продать съ  
начала траура, а деньги употребить  
на что другое, а потомъ купить новое  
платье.

## МАРКИЗЪ.

Я такъ не торгую; ежелижъ бы про-  
дать кафтанъ, то за него ничего достать  
не можно, да и ничего говорю я.

## ШЕВАЛЪЕ.

И такъ ветошники гораздо лихоеимны.

## МАРКИЗЪ.

Во сто разъ больше жидовъ. Въ етомъ  
они имѣютъ заговоръ; нѣтъ способа изъ  
оного выдраться. Ежели одинъ положишь  
цѣну на оной, то хоть сонню потомъ





призови, они всѣ станутъ уменьшать ее. По крайней мѣрѣ я это слышалъ отъ моихъ людей.

ШЕВАЛЬЕ.

Я это знаю. И такъ ты ни когда не дѣлаешь перемѣны въ своей гардеробѣ?

МАРКИЗЪ.

Шевалье, шулки на сторону, развѣ ты предпріялъ дѣлать опись моей гардеробы.

ШЕВАЛЬЕ.

Почитай такъ.

МАРКИЗЪ.

Не забудь написать, что я изъ оной иногда даю камердинерамъ моимъ.

ШЕВАЛЬЕ.

Новое платье?

МАРКИЗЪ.

Я не столь щедръ. Я имъ даю такое, которое мнѣ ужѣ негодится.

ШЕВАЛЬЕ.

По тому что они гораздо изнашивались.

МАРКИЗЪ.

Потому что . . . потому что . . . потому что они ужѣ мнѣ негодятся; они дѣла-



дѣлають съ ними что хотятъ и знаютъ употребить ихъ въ свою пользу.

Ш Е В А Л Ь Е.

А ежели моль спанетъ ихъ сбѣдать прежде, нежели они износятся?

М А Р К И З Ъ.

О! что до сего касается, то признаюсь я тебѣ, что я съ немалымъ сожалѣніемъ ихъ даю.

Ш Е В А Л Ь Е.

Чегожъ ради?

М А Р К И З Ъ.

Ето дѣло полипическое, которое касается до моихъ основаній; потому что мнѣ кажется, что такое отдавать плащье значить награждать ихъ лѣнность и нерадѣніе; ибо они тому виною, естли въ плащѣ моль заводится; а ежели бы они лучше за нимъ смотрѣли, то бы сего не послѣдовало; моя гардероба изрядно построена, она къ Сѣверу, и нѣту близко ни печи, ни камину; по чему я ихъ браню, да и браню крѣпко, и грожу сослать со двора, однако я сего никогда не дѣлывалъ.

И 3

ШЕ-





ШЕВАЛЬЕ.

Но наконецъ ты имъ отдаешь же такое плащье.

МАРКИЗЪ.

Безъ сумнѣнія, чтожъ дѣлать? . . .  
Ну, да доволенъ ли ты?

ШЕВАЛЬЕ.

Много ли у тебя плащья?

МАРКИЗЪ.

Много, и гораздо больше нежели мнѣ надобно. Я люблю часто перемѣнять оное. Ты мнѣ скажешь, что ето склонность молодыхъ людей; но надобно тебѣ признаться, что я не безъ сожалѣнія соспарѣваюся.

ШЕВАЛЬЕ.

Ты не одинъ такъ думаешь. Но мы таки увидимъ сіе щитое плащье.

МАРКИЗЪ.

Долго ли проклятой сей вопросъ продолжаться будетъ, онъ меня въ опчаяніе приводитъ?

ШЕВАЛЬЕ.

О! никакъ нѣтъ, ето ужѣ кончано. Я узналъ все то, чего мнѣ знать хотѣлся.

МАР-

М А Р К И З Ъ.

Слава богу. Теперь моя очередь дѣ-  
лать вопросы?

Ш Е В А Л Ъ Е.

безъ сумнѣнія.

М А Р К И З Ъ.

Тотъ указъ о свободномъ вывозѣ хлѣ-  
ба, выданный въ тысяча семь сотъ шесть-  
десять четввертомъ году, каковъ тебѣ ка-  
жется, хорошъ или худъ?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Я во всемъ съ тобою одинакаго мнѣнія.

М А Р К И З Ъ.

Вотъ другой родъ пытки. Но ежели  
я никакова мнѣнія не имѣю? И ежели я  
о томъ ни когда не разсуждалъ?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Извини меня, ты лишь теперь толь-  
ко объ немъ сказалъ.

М А Р К И З Ъ.

я?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Ты мнѣ уже сказалъ, что ты не почи-  
таешь лишкомъ того, что еще тебѣ слу-





жить можетъ, и что ты таковымъ по-  
читаешь только то, что не было тебѣ  
нужно по порядочному шеченію человеѣче-  
скихъ вѣроятностей. Ты мнѣ сказалъ, что  
весьма худой бы по торгъ былъ, если бы  
продавать вещь бесполезную токмо на  
часъ, а спустя малое время опять оную  
покупать; что должно остерегаться  
отъ такихъ людей, которые покупаютъ  
съ тѣмъ только, чтобы съ барышемъ пе-  
репродать, и продаютъ только на то, что-  
бы опять покупать; что былъ между ними  
договоръ, чтобы всегда дешево покупать, а  
продавать сколько можно дороже; что  
лучше оставить у себя свои вещи; что  
если бы тебѣ сказали, что вещь, о кото-  
рой слово, не можетъ долго лежать, что  
она поршится, и что моль въ ней заво-  
дится, то ты приписалъ бы сію порчу  
нерадѣнію и малому смотрѣнію храните-  
лей, нежели самой вещи, а особливо взявъ  
уже попребныя осторожности въ строеніи  
зданія опредѣленнаго для храненія сихъ ве-  
щей, и что не хотѣлъ бы ты награждать  
за такое нерадѣніе и ободрашь оное; но  
напротивъ того хотѣлъ бы ты наказать  
за оное; хотя наконецъ и должно рѣшиться  
взять съ вещи какой бы то ни былъ  
барышъ, нежели попустить, что бы она  
совсѣмъ испортилася. Сверхъ сего ты ска-  
залъ

валъ, что любилъ наслаждаться нѣкоторымъ родомъ обилія, нежели довести себя до того, чтобъ имѣть непременно нужное; и что епо въ тебѣ такая склонность, которая сопряжена съ великолѣпемъ и не походитъ на дурачество, и что сіе есть нѣкоторой родъ привычки, которая однако тебѣ любя, и кою ты не безъ сожалѣнія оставишь. И такъ ты все уже сказалъ, и не осмается мнѣ иного какъ согласиться на всѣ разумныя твои опредѣленія. Посмотри ежели указъ 64 года тебѣ нравится, или прямо противенъ, и поному разсуди.

### М А Р К И З Ъ.

О предашель! какъ укрылся въ моей гардеробѣ! Епо злоумышленное дѣло по всему. Вкрался онъ въ меня тихонько подъ тѣмъ видомъ, чтобъ посмотреть мое платье, и потомъ (такъ что я о томъ и не догадался), добрался до того, что очутилось будто я оуждалъ законъ, о которомъ никогда и слова не хотѣлъ молвить! Видано ли когда подобное вѣроломство?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Етому ты виноватъ, ты вложилъ въ меня страхъ и почтеніе, которыхъ я совсемъ не имѣлъ. Я старался найти общихъ





никовъ. Теперь ежели меня будутъ обвинять въ томъ, что я оуждалъ законъ, то я ещо на тебя сложу.

### МАРКИЗЪ.

Какъ? на меня? Да я ни слова не говорилъ. Ещо ты во мнѣ говорилъ.

### ШЕВАЛЪЕ.

Какъ бы то ни было, а ты не меньше виноватъ будешь.

### МАРКИЗЪ.

Все ещо шутка. Но въ правду, господинъ Шевалье, я въ отчаяніи. Я думалъ, что указъ 64. былъ хорошъ, и изрядной. Всѣ сочиненія, которыя прежде и послѣ онаго писаны были, меня въ томъ убѣрили; сердце мое радовалось, а разумъ былъ покоенъ. Я не гораздо понялъ то, что ты сказалъ во всей сей исторіи о вѣщаникахъ и въ семъ незапномъ удивленіи, въ которое ты меня привелъ, или то, что ты понудилъ меня сказать, я еще не разобралъ, и не разсмотрѣлъ; но я усматриваю, да я усматриваю не безъ великаго сожалѣнія, что законъ нашелся бѣ не хорошъ, или по меньшей мѣрѣ не совершенъ. Ежели ещо, такъ мы пропали. Истиннѣ съ печалю сердце мое отъ того обмираетъ.

ШЕ.



## Ш Е В А Л Ь Е.

Рано ты опчаеваешься. Пропали, да по чему?

## М А Р К И З Ъ.

По тому что мы никогда не будемъ имѣть другихъ законовъ. Ты еще Французовъ не знаешь. Они народъ горячей, неперѣливой, и способной къ предприятию самыхъ трудныхъ дѣлъ, самыхъ опасныхъ, самыхъ великихъ, и самыхъ важныхъ; но ни что ему наскучить не можетъ. Они таковы, что надобно съ перваго взгляда уловить точно ихъ мнѣнiе, или о немъ болѣе и не помышлять. Теперь ужѣ перемѣна совершилася; говорили объ ней столько и столько. Начать объ ней паки говорить будетъ несносное дѣло. Кто спанетъ читать хоть самое малое сочиненiе о такомъ дѣлѣ, о которомъ уже все сказано?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Да еще и цвѣтковъ, не только ягодъ не было?

## М А Р К И З Ъ.

Спанется, но ужѣ объ ономъ столько говорено. Скучно . . . . Скучно. . . . . Одна только мысль принуждену быть снова начать, приводитъ въ ужасъ; и такъ что уже здѣлано, о томъ я и не помышляю.

ШЕ-





## Ш Е В А Л Ь Е.

Не безъ основанія я сказалъ, что рано ты опчаялся господинъ Маркизъ; какъ ты думаешь? Хлѣбъ ѣсть или не ѣсть есть не такое дѣло, котороебъ зависѣло отъ склонности, своенравія, и пышности, это нужда всѣхъ вѣковъ и всякаго возраста. Изъ двухъ вещей одна, то есть законъ хорошъ, или худъ. Ежели онъ хорошъ, то говорить объ немъ не стануть; тѣмъ лучше: сіе доказываешь, что онъ производитъ хорошія дѣйствія; люди, когда они счастливы, становятся молчаливыми. Ежели онъ худъ, то и худыя дѣйствія произведетъ, распря возобновится съ большею горячностью, и всякъ участникомъ въ оной будетъ, не сумнѣвайся о томъ. Развѣ ты думаешь, что ѣсть хорошей хлѣбъ по дешевой цѣнѣ такое дѣло, которое можетъ выйти изъ обыкновенія? Я еще больше хочу, я твердо спою, что со временемъ всѣ земли здѣлаютъ въ разсужденіи хлѣба такое установленіе, которое имъ приличнѣе покажется; правда, (какъ то я тебѣ уже сказалъ, говоря о Римѣ) что чело-вѣкъ робокъ, лѣнивъ, упрямъ въ своей привычкѣ, и любитъ продолжать дѣло свое по старымъ заблужденіямъ, не наблюдая при томъ что состояніе дѣлъ перемѣнилось. Добро, которое можетъ здѣлать истин-



истинной Философъ и мудрый человекъ, соспоишь въ томъ, чѣмъ ускорить время въ поправленіи. Онъ можетъ свободить народъ отъ многихъ ошибокъ, каковыбы онъ здѣлалъ съ своимъ ущербомъ, и кои-бы почасу весьма дорого ему стану-лись. Онъ разсматриваетъ, исчисляетъ добро, полезное, удобное, и показываетъ оное. Можетъ быть одна природа остав-ленная собственной своей силѣ, разные опыты, здѣланные погрѣшности, и зло отъ того произшедшее, столькожъ бы на-учило, сколько и мудрецы; но сіе позна-ніе, можетъ быть, случилось бы весьма поздно. Истинной полипической Фило-зофъ, въ самой вещи есть не иное что какъ врачъ государства. Искусные врачи не лѣчатъ, но ускоряютъ излѣченіе, и помогаютъ природѣ.

### М А Р К И З Ъ.

Все это хорошо и прекрасно, ты хо-чешь мнѣ вернуть бодрость; но я унылъ. Ты еще не знаешь коль многова спобитъ человѣческому роду такая перемена?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Я тебѣ откровенно говорю. Законъ 1764. каковъ онъ ни есть, составляетъ одно изъ славнѣйшихъ дѣлъ, какова никогда не здѣ-





здѣлано: онѣ достойны числиться Епохою нашего вѣка. Онѣ одинѣ изъ тѣхъ рѣдкихъ законовъ, которой единственно намѣреніемъ общаго блага произведенъ между Государемъ и народомъ; онѣ есть безпримѣрное дѣйствіе взаимной повѣренности. Желали добра, да и желали онаго съ такою силою, съ такимъ мужествомъ, и съ такою рѣдкою ревностію. Писатели оное показали; почли ихъ за людей искусившихся; ибо они имѣли въ себѣ дѣлѣ на выхъ и могли увѣрять, сверхъ сего отъ всѣхъ почитаемы были за честныхъ людей и желающихъ добра, и такъ здѣлано все то, что они ни говорили. Желаніе общаго блага столь усердное, подлинно не могло быть произведено какъ токмо въ честныхъ сердцахъ, а тѣ, которые столь великодушно здѣлали законъ, неоспоримо имѣютъ душу крѣпкую, мудрую и добродѣтельную. И такъ изъ сего слѣдуетъ; что ежели они мудры и добродѣтельны, то они при томъ и хорошіе философы, а хорошая философія начинается прежде сумнѣваться, и никогда не оканчивается упрямствомъ.

### М А Р К И З Ъ.

Увижу до чего дойдешь уловливая твоя рѣчь въ превращеніи чернаго на бѣлое. Какъ же ты хочешь, чтобъ уничтожили законъ



законъ положенный съ разсмотрѣніемъ, съ тщательнымъ разборомъ, здѣланный со всѣми обрядами и принятой общимъ согласіемъ всѣхъ чиновъ государства самыхъ достопочитаемыхъ, не считая тѣхъ двухъ тысячъ сочиненій писанныхъ въ его защищеніе?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Естьли только сіе дѣлаешь тебѣ за-  
прудненіе? Ну когда такъ, то я тебя об-  
надеживаю что въ тотъ день, въ которой  
кто нибудь разумѣющій дѣло, докажетъ  
недостатки закона; во первыхъ ты услы-  
шишь, что скажутъ писателямъ, что здѣ-  
ланное есть совсѣмъ другое, нежели что  
они предложили.

### М А Р К И З Ъ.

Ето станется, признаюсь я; они уже  
это говорятъ. Кричатъ въ послѣднихъ  
своихъ мѣлочныхъ сочиненіяхъ, что ничего  
того не здѣлано, о чемъ писано.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Во вторыхъ. Тѣ, которые здѣлали за-  
конъ, скажутъ, что они здѣлали его по об-  
щей доукѣ. Непорочность ихъ намѣренія  
не оспорима; по сему и честь ихъ остается  
невредима. Достопочитаемые чины го-  
сударства, хвалившіе законъ скажутъ, что  
они





они его подтвердили, смотря по успѣху; впрочемъ, что они только говорили о счастливыхъ дѣйствіяхъ свободнаго повсюду обращенія; но какъ есть чрезмѣрная разность между свободнымъ обращеніемъ и вывозомъ, хотя ихъ и всегда вмѣстѣ мѣшали, то въ самомъ дѣлѣ не чѣмъ будетъ ихъ укорять; и такъ вошъ всѣ между собою согласны.

**М А Р К И З Ъ.**

Всѣ ли ты сказалъ?

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Да.

**М А Р К И З Ъ.**

Когда такъ, то я еще не увѣренъ. Я тебѣ говорю, что другаго закона не здѣлаютъ.

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Можетъ быть. Но знаешь ли по какой причинѣ не здѣлаютъ другаго? Не одна изъ шѣхъ, кои ты привелъ, того не показываешь; но чтобы перемѣнить законъ, о которомъ доказываютъ, что онъ худъ, надобно въпожъ сѣмое время показать, что онъ при томъ и хорошъ. Вошъ что надобно здѣлать.

**М А Р К И З Ъ.**

Изрядно, господинъ Шевалье, я разумѣю что ты говоришь. Ты хочешь мнѣ  
сказать



сказать о томъ законѣ, какой здѣлать должно, а я уже не имѣю охоты слушать о семъ дѣлѣ.

### ШЕВАЛЬЕ.

Да надобно слушать. По сію пору я противъ воли моей говорилъ, для того что вы хотѣли меня слушать; теперь же вы должны меня слушать для того, что я хочу говорить. Честъ моя въ опасности. Мнѣ не позволено говорить, что законъ не досматривенъ, ежели я сего при томъ не докажу; я не долженъ хулить законъ, ежели я не покажу другаго лучше онаго. Всякъ, кто только знаетъ злословить и поносить, есть дуракъ; и есть самой презрительной изъ человѣковъ; ибо нѣтъ ни чего совершеннаго въ семъ свѣтѣ, и всѣ до тѣхъ поръ хорошо, пока не узнаютъ еще лучшаго. И такъ, господинъ Маркизъ, ободрись и будь терпѣливъ, а я назначаю тебѣ срокъ для разговора черезъ недѣлю.

### МАРКИЗЪ.

Не премину быть; но мы станемъ про другое говорить.

### ШЕВАЛЬЕ.

Посмотримъ.





## РАЗГОВОРЪ ПЯТЫЙ.

*Декабря 2 предъ полуднемъ*

Произходившей между Шевальемъ Цаноби,  
Маркизомъ де Рокеморомъ и г. Прези-  
денсомъ де \*\*\* Р.



ШЕВАЛЬЕ.

Итакъ, дражайшій мой Маркизъ,  
ободрился ли ты?

МАРКИЗЪ.

О семъ я всевозможно старался; но  
ежели шебѣ сказать правду, то я въ томъ  
не успѣлъ. Я перечислялъ находящіяся у  
меня о семъ сочиненія, я защищалъ и о-  
провергалъ; рассуждалъ; а всю епо дѣ-  
лалъ, чтобъ возбудить любопытство мое  
и вдѣлаться въ состояніи тебя слушать  
съ пользою. . . . .

ШЕВАЛЬЕ.

Что же?

МАР-

## МАРКИЗЪ.

Я остался въ безпредѣльномъ отчаяніи; въ угожденіе твое не могъ я ничего здѣлать лучшаго, какъ найши тебѣ новаго слушателя. Въ нѣкоторомъ домѣ мнѣ попался Г. Президентъ де . . . . ты его нѣсколько знаешь, какъ то я думаю. Ето молодой судья, но рѣдкаго достоинства, человѣкъ умной безъ упрямства, безъ предубѣжденій; словомъ, добрая душа. Онъ любитъ получать просвѣщеніе, говоритъ мало; но понимаетъ много. Я ему далъ отчетъ во всемъ томъ, что ты мнѣ говорилъ, сколько могъ я помнить; словомъ, я вселилъ въ него превеликое желаніе тебя слушать. А для разговора назначилъ ему мѣсто здѣсь; онъ припши не замедлитъ, и я тебя введу съ нимъ въ разговоръ. Чтожь до меня: то я охотно слушать буду, а ето можетъ быть и лучше.

## ШЕВАЛЪЕ.

Какъ! ты почти хочешь меня увѣрить, что я гораздо много надъ тобою имѣю преимущества?

## МАРКИЗЪ.

Ты ето уже давно знаешь; но вотъ Г. Президентъ.





## ШЕВАЛЬЕ.

Господинъ Маркизъ меня увѣдомилъ, государь мой! о причинѣ приведшей сюда тебя; она толь для меня лесипна, что ты дозволишь мнѣ за то тебѣ засвидѣтельствовать мою благодарность.

## МАРКИЗЪ, къ Президенту.

Государь мой! я уже ему о всемъ сказалъ. Онъ знаетъ, что ты мѣсто мое заступишь, и онъ увидишь, что будетъ имѣть дѣло съ сильнымъ соперникомъ. Подлинно ему было со мною гораздо выгодно.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

И со мною не меньше выгодно будешь. Лѣтъ мои, малое мое искусство, упражненіи мои, и должности моего званія дѣлаютъ меня весьма новымъ въ великой наукѣ правленія, и малое дѣло мною читанное о сей матеріи, послужило по нынѣ токмо къ наученію меня, что сочиненіи, кои въ томъ должны наставить людей, еще не здѣланы.

## ШЕВАЛЬЕ.

Какъ я весьма мало и почти ни чего не читаю, то не могу донести тебѣ о томъ точно, что хорошаго въ семъ здѣлано. Должно мнѣ признаться, что я читалъ



сталъ *Георгію о лѣдати*, копорая мнѣ показалася изряднымъ сочиненіемъ; она меня во многомъ наставила, и я думаю, что по, о чемъ ты говоришь, государь мой! должно быть правда; ибо сія книга большаго успѣха не имѣла. Малое число людей понимали разумъ оной, но ни кто оною не воспользовался.

### М А Р К И З Ъ.

И такъ ты считаешь *Георгію о лѣдати*? Она мнѣ показалася столь скрытна, что я почти въ оной ни чего не могъ понять.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Не всѣ мысли оной я приемлю; но есть изъ нихъ много весьма справедливыхъ и весьма глубокихъ.

### М А Р К И З Ъ.

Но знаешь ли ты, что авторъ оной есть приятель твоихъ писателей, о копорыхъ ты столь худо отзываешься?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Станетъ. Помнишь мнѣ, что я тебѣ уже сказалъ, что я не читалъ ни одного изъ твоихъ сочиненій, которыя выданы были о вопросѣ до хлѣбнаго торгу касающемся. Я не былъ тогда въ Парижѣ, когда они





изданы были въ свѣтъ. А ты знаешь, что въ Парижѣ новосочиненныя книги подобны подорожникамъ, которыхъ надобно ловить въ извѣстное время; мѣсяцъ же по позде уже ихъ не видать на нивахъ. Ты знаешь, что я объ оныхъ говорилъ сколько, сколько отъ тебя слышалъ; но мнѣ знакомы многіе изъ тѣхъ Авторъ, и я смѣло могу удариться, что врядъ найми такихъ честныхъ людей, каковы они; ежели же Авторъ Теорѣи о лѣдяхъ, избралъ ихъ своими друзьями, то конечно онъ лучше етова не могъ здѣлать; ето весьма сродно; честные люди другъ друга ищутъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

И такъ ты очень мало читаешь, господинъ Шевалье?

### ШЕВАЛЬЕ.

Почти ни чего.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

А когда примешься читать, то какой родъ чтенія книгъ тебѣ пріятнѣе?

### ШЕВАЛЬЕ.

Королевской мѣсяцословъ.

### МАРКИЗЪ, особливо.

Онъ всегда тотъ же! Ни когда не перестанетъ шумить.

ШЕ,



## ШЕВАЛЬЕ.

Нѣтъ ни одной книги, которая бы такъ наполнена была дѣлами и истиннами какъ оной мѣсяцословъ. Всѣ книги сего рода мнѣ милы. Сочиненныя же простымъ слогомъ, кромѣ сей, кажутся мнѣ быть излишними; я лучше люблю разсуждать; я говорю простымъ слогомъ, хотя спихотвореніе о чемъ бы оно ни было весьма мнѣ приятно, но я не мудрѣю. Я не осуждаю спихотворцевъ въ томъ, чтобы они въ тожъ самое время и стихи сопледали и умствовали. *Nemo duplici roenâ puniendus est*, то есть: съ одного пола двухъ кожъ не дерутъ; ты епо знаешь; господинъ Президентъ?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Епо Аксіома Римскаго права; его ужѣ строго не наблюдають, ни въ присудственныхъ мѣстахъ, ни на Парнассѣ. Спихотворцы нынѣ сами себя осуждають умствовать.

## ШЕВАЛЬЕ.

Надобно бы посредствомъ добраго опредѣленія поправить ихъ въ семъ; обществу и они гораздо въ томъ выиграють.

## ПРЕЗИДЕНТЪ, къ Шевалье.

Мнѣ кажется, что полюбви твоей къ разсужденіямъ, Философическія сочиненія,





нїя, или труды глубокомысленнаго чело-  
вѣка касающїеся до какова нибудь дѣла,  
могли бы тебѣ понравиться, хотя бы ещо  
полко служило побужденїемъ тебѣ къ раз-  
сужденїю.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Они мнѣ причиняють сугубый трудъ.  
Когда дѣла извѣстны, то и истинну ско-  
ро найсти можно; но ежели я спяну чи-  
тать сочиненїя такова замысловатаго ав-  
тора, которой въ оныхъ ошибается, то я  
долженъ тщательно искать и узнать то  
мѣсто, въ которомъ онъ ошибся, и мѣс-  
то паралогисма. По меньшей мѣрѣ ещо  
трудное дѣло. Я самъ съ собою гораздо  
суровѣе поступаю; ибо немогли себя ни  
когда увѣрить въ то, что бы можно было  
человѣку ошибиться такъ, чтобъ не было  
какой либо причины приведшей его въ заб-  
лужденїе, и я непремѣнно извѣскиваю сію  
причину (извѣсканїе научающее, но труд-  
ное); иногда по щастїю ее нахожу, и  
смѣю сказать, что по многумъ упраж-  
ненїи я наконецъ здѣлался довольно иску-  
сенъ въ семъ дѣлѣ; я знаю, такъ сказать,  
всѣ источники, изъ которыхъ заблужденїя  
произходятъ, ибо ихъ не много.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Пожалуй укажи мнѣ изъ оныхъ нѣко-  
торыя.

ШЕ-



## ШЕВАЛЪЕ.

Источники заблужденія всегда суть или нравы, или разумъ того вѣка, въ которомъ жилъ авторъ; господствующая слава остроумныхъ людей того времени, или какой либо славной писатель первенствовавший надъ вѣкомъ своимъ и пр. Но главный источникъ заблуждений, въ которой всѣ люди впадаютъ больше или меньше, есть томъ, отъ котораго не можно защищиться, а именно: привычка, чтообщественное понятие дѣлается общимъ. Въ чемъ тѣмъ меньше осперечья можно, что оно небольшую составляетъ погрѣшность. Понятие вещи бываетъ справедливо въ нѣкоторыхъ случаяхъ или въ нѣкоторыхъ особенныхъ обстоятельствахъ, а заблужденіе состоитъ въ томъ, еслили его дѣлаешь общимъ. Монтескье, великій Монтескье, дѣлалъ погрѣшности токмо сего рода; будучи счастливъ въ открытіи самыхъ тонкихъ понятій, сходный самыхъ нѣжныхъ, усмапривалъ совершенно то, что касалось до особой вещи, которою былъ преисполненъ безпрестанно разсуждая оъ оной; но наконецъ отъ одной вещи, дѣлалъ общее заключеніе.





## МАРКИЗЪ.

Господинъ Шевалье, что ты думаешь о книгѣ такъ называемой: о *разумѣ законовъ*? Какъ ты ее считаешь?

## ШЕВАЛЬЕ.

Такъ, что она есть самая лучшая изъ тѣхъ, каковы мы имѣемъ въ семъ родѣ.

## МАРКИЗЪ.

Въ семъ родѣ! Какъ въ семъ родѣ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Пошому что иной можетъ сказать, что онъ лучше любитъ хорошей Пемпрожской \* пирога нежели всю Монпескьеву книгу, и можетъ быть онъ дѣлаетъ то справедливо; а впрочемъ такой его вкусъ, сей же самой вкусъ и ни мало не обидитъ *разума законовъ*. Сравненіе должно состоять между вещами одинакова рода и иными, чтобъ одна другой была сравнительна.

## МАРКИЗЪ.

Разумѣю; но шулки на сторону, развѣ въ самомъ дѣлѣ можно челоѣку презирать книгу о *разумѣ законовъ*?

ШЕ-

---

\* Столица Перигорской Французской провинціи.



ШЕВАЛЪЕ.

Конечно.

МАРКИЗЪ.

Я сего не понимаю?

ПРЕЗИДЕНТЪ.

И я такъ же.

ШЕВАЛЪЕ.

Однакожъ ещо понятъ не трудно. Разсмотримъ томъ родъ ученія, къ которому раченіе прилагалъ Монпескїе и ему подобные, которыхъ съ позволенія твоего я назову Метафизиками, хотя можетъ быть сіе названіе и не свойственно, однако оно принято. Трудъ ихъ есть совершенно сборной, или лучше сказать подобенъ мозаической работѣ. Онъ состоитъ въ томъ, чтобъ собирать неисчисленное множество маленькихъ кусочковъ, которыхъ они не здѣлали, ни испортили, но которыя существенны, насъпаящи, и наконецъ такіе, каковыми природа ихъ устроила. Изъ сихъ частицъ искусственно склеенныхъ, поставленныхъ и расположенныхъ производитъ большое изображеніе и новое зрѣлище, хотя здѣланное со всѣмъ изъ разсыпанныхъ частицъ. Трудность въ изисканіи вещей, природное ихъ свойство, великость труда, сходство, раз-  
мѣр-





мѣрность, порядокъ, произшествіе, точность соединенія, изящность цвѣтовъ и подведенная мѣна составляютъ драгоценность сея работы; и въ числѣ мѣнъ сочиненій, которыя мы имѣемъ въ семь родѣ, нѣтъ только просираннаго и въ которомъ бы больше употреблено было вещей какъ въ томъ, которое предпріялъ Монтескье. Изъ чего видно, что оппюдь пому быть не можно, чѣмъ таковой родъ сочиненій похваленъ былъ отъ стихотворцевъ.

## М А Р К И З Ъ.

Для чего?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Для того, что стихотворческая работа есть рода прямо пому противнаго. Стихотворецъ есть спашуйной литейщикъ; онъ дѣлаетъ, и вымышляетъ; работа его токмо славна мѣмъ, если она гладка и однимъ разомъ чисто вылита; нѣтъ въ ней склеенныхъ часпицъ, составленныхъ, спаенныхъ; нѣкоторой безпорядокъ въ составленіи; не вездѣ на чисто выпалированное не только ее не дѣлаетъ несовершеною, но еще украшаетъ. И такъ стихотворцы не находятъ ни чего такого, чему имъ удивляться въ Метафизикахъ, а они въ стихотворцахъ. Стихотворецъ ему всегда ска-



скажетъ , ты ничего не вымыслилъ ; а  
другой ему на то отвѣчать будетъ , а  
ты мнѣ ничего не доказалъ.

### М А Р К И З Ъ.

Но ежели бы случилось , чтобъ Метам-  
физикъ въ тожъ самое время и стихотво-  
рецъ былъ , то что бы ты на то сказалъ ?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

То , что непременно скажутъ , что  
онъ часто самъ себѣ противурѣчитъ.

### М А Р К И З Ъ.

Какъ ! самъ себѣ противурѣчитъ ?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Такъ конечно , да и всякъ то скажетъ ,  
а я не менѣ его за то почитаю буду .  
Сии наружныя противурѣчія сколько вреда  
ему причиняютъ , сколько перемѣны лунѣ .  
Свѣтило сіе всегда тожъ самое , не смотря  
на разные виды , которые оно намъ пред-  
ставляетъ . А дабы удовольствоваться каж-  
даго , то Метамфизикъ будучи также и  
стихотворецъ , долженъ бы печатать мѣся-  
цесловъ какъ о тѣхъ дняхъ , въ которые онъ  
былъ стихотворецъ , такъ и о тѣхъ , въ ко-  
торые онъ былъ Метамфизикъ ; шулки на  
спору , непрестанно я удивлялся тому ,  
надъ





надъ которымъ природа желая издѣваться и явить нашимъ глазамъ всю простран-  
ность силъ своихъ, соединила два весьма  
рѣдкія и весьма драгоцѣнныя существа съ  
тѣмъ, что бы изъ оныхъ здѣлать одно пре-  
рѣдкое существо.

### М А Р К И З Ъ.

Ахъ! по сему случаю позволь, чтобъ я  
тебя съ радости обнялъ; не смотря на  
тѣ печали, копорые ты мнѣ причинилъ,  
не можно мнѣ отъ того воздержаться; ты  
сего достоинъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Ахъ! ты меня давишь.

### М А Р К И З Ъ.

Что въ томъ нужды, ты и самъ не  
знаешь радости, какую ты мнѣ здѣлалъ.  
О ежели бы ты зналъ то, что ты ска-  
залъ?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Что я такое сказалъ?

### М А Р К И З Ъ.

Ахъ, ежели бы ты о томъ вѣдалъ!  
ты бы узналъ, что объявилъ дѣлъ много.  
Но оставимъ это. Г. Президентъ здѣсь  
находится и ожидаетъ, чтобъ ты началъ  
рѣчь о хлѣбѣ.

ШЕ-



## ШЕВАЛЬЕ.

Все о хлѣбѣ! Non in solo pane vivit  
homo, то есть: не о единомъ хлѣбѣ че-  
ловѣкъ живѣ будеть.

## МАРКИЗЪ.

Онѣ наперсникъ мой. Я ему расска-  
залъ то, что происходило въ моей гарде-  
робѣ: онѣ почелъ то негоднымъ дѣломъ;  
а ты по совѣсти долженъ ему надлежа-  
щее удовольствіе здѣлать.

## ШЕВАЛЬЕ.

Я готовъ то здѣлать, государь мой!  
Маркизъ и я были дорожные товарищи;  
мы спраннывали по Европѣ разсматривая  
любопытно разныя правленія приличныя каж-  
дой землѣ касающіяся хлѣба. Мы прибыли  
во Фландрію и при томъ намѣрены были  
заѣхать въ Сицилію. Но онѣ грубымъ обра-  
зомъ онѣ того отговаривается, опять  
возвращается во Францію, и тамъ безъ  
причины и безъ всякаго разбора начинае-  
тъ нагло порочить законъ 64 года.

## МАРКИЗЪ.

Кто! я?

## ШЕВАЛЬЕ.

Дай мнѣ рѣчь окончать. Онѣ его все-  
возможнымъ ругаль образомъ; щедро я  
ему





ему говорилъ, давалъ знакъ; Маркизъ берется, не раздражай своихъ друзей; но ничто его удержать не могло. Наконецъ по такой жестокой бранѣ спалъ ушвержашъ и самъ, не вѣдая для чего, что хопя законъ сей и не достигъ надлежащаго совершенства, однако никогда другаго не здѣлають. Правда, что до сего касается, я нѣсколько ево привелъ въ память.

### М А Р К И З Ъ.

О чудовище! я раскаяваюся о томъ, что обнялъ ево. Государь мой! изъ всего того, что онъ теперь ни говорилъ, ни одного справедливаго нѣту слова. Ни кто изъ насъ не хулилъ оной законъ; но я догадывался, что онъ намѣренъ былъ ено здѣлать, и онъ не удовольствовавшись однимъ пѣмъ, что сказалъ, что законъ не достигъ надлежащаго совершенства, обязался по и доказать.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Чемъ мнѣ здѣсь слушать доводы, вижу что должно опять приняться за судейскую мою должность. Вотъ два свидѣтельства весьма между собою несходныя. Какъ открыть правду?

МАРКИЗЪ, *показывая на Шепалье.*

Чего ждешь, возми ево къ пынкѣ.

ПРЕ-



## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Сіе ужѣ извѣ употребленія вышло ; остроумные люди ненавидятъ ее. Въ прочемъ какъ можно узнать, котораго изъ двоихъ васъ прежде пытать должно ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Обоихъ, ето надежнѣе.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Будь такъ, снану послѣдовать совѣту твоему. Въснѣ пытки буду тебя мучить моими вопросами. А ты, Шевалье, въ наказаніе долженъ слушать то, что мы снанемъ говорить, прилѣжно и не прерывая оное. Но не можно мнѣ отъ тебя скрыть, что изданной законъ въ 64 году, о свободномъ вывозѣ хлѣба, повсюду кажешся мнѣ бытъ толь благоразумнымъ, коль и обществу полезнымъ. Добро, которое отъ того почувснвовать имѣютъ земледѣліе, торговля, и самыя Манифактуры, показалось мнѣ толь великимъ, коль и очевиднымъ. Господинъ Маркизъ мнѣ разсказалъ, какимъ образомъ ты далъ ему усмотрѣть чрезъ нѣкопороу родъ уподобительной рѣчи, по правдѣ весьма умной, что ты будешь противнаго мнѣнія. Можно ли тому снаться, чтобъ старинное учреж-

К

деніе,





деніе, и издавна принятой способъ въ правленіи хлѣба показались тебѣ. . . . .

### Ш Е В А Л Ь Е.

Прошу извинить меня въ томъ, что я прервалъ рѣчь твою. Можетъ быть сія неучтивость не такъ велика, какъ та, чтобъ не отвѣтствовать тебѣ тогда, когда ты уже рѣчь свою окончилъ, вопъ и извиненіе мое. Однако я долженъ тебя предупредить, что тому назадъ нѣсколько дней какъ упрямый Маркизъ хотѣлъ что бы я говорилъ о учрежденіи касающемся до хлѣба? Сперва началъ я тѣмъ, чтобы дать ему примѣнить, сколь прямой разумъ сего учрежденія долженъ перемѣняться, смотря по разнымъ свойствамъ земель. Мы здѣлали наблюденіе о тѣхъ ремесленныхъ государствахъ, которыя имѣютъ неплодоносную землю, а должно было намъ говорить о пахотныхъ и хлѣбородныхъ земляхъ. Размышленія о природѣ, свойствахъ и разныхъ сходствіяхъ такова рода земель, необходимо нужны, да и долженъ я при оныхъ остановиться прежде, нежели отвѣтствовать на твой вопросъ. Маркизъ, будучи во всемъ человѣкъ непреклонный, прервалъ рѣчь: надобно за оную опять приняться. Можетъ быть я тебѣ скажу о дѣлахъ весьма обыкновенныхъ.

Ежели



Ежели бы я читалъ издавныя книги ,  
то бы совершенно вѣдалъ о томъ , что  
объявляли ли другіе или нѣтъ , о чемъ я за  
важное почипаю тебѣ сообщить ; яжъ  
освобожу тебя отъ напраснаго повторенія  
о томъ : но какъ самъ онаго не знаю , то  
прошу уведомить меня , и тогда точно я  
пропущу изъ рѣчи моей все то , что те-  
бѣ вѣдомо.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Надѣйся , что мы со удовольствіемъ  
спланемъ тебя слушать , хотя бы ты и по  
сказалъ , о чемъ другіе прежде тебя говори-  
ли. Франція , хотя нынѣ и наполнена вся-  
каго рода манифактурами , однако по при-  
родѣ своей есть земля пахотная.

### ШЕВАЛЬЕ.

Это правда.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

По сему разсмотрѣнію оной кажется  
мнѣ быть весьма важнымъ. Ты можешь  
къ оному приступить.

### ШЕВАЛЬЕ.

Скажи мнѣ , господинъ Президентъ ,  
разсматривалъ ли ты когда подробно и  
тщательно , что такое есть народъ па-  
хотной ?





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я дальнаго о семъ не имѣлъ спаранія.

## ШЕВАЛЬЕ.

А когда такъ, то я тебѣ скажу съ тѣмъ, что бы сему не удивлялся. Епо еспь народъ состоящій весь изъ игроковъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Что ты съ умомъ ли какъ народъ состоящій изъ игроковъ? Крапкой сей опъвѣтъ произвелъ въ головѣ моей такое множество мыслей, что я не знаю, что тебѣ опъвѣпспованъ на оной да или нѣтъ. Надобно о семъ подумать.

## МАРКИЗЪ.

Ахъ! господинъ Президентъ, не вѣрь етому. Епо обыкновенная хипрость въ Шевалье; онъ наполненъ вымыслами, весьма новыми, спранными, и не слыханными, копорыми онъ нечаянно нападаетъ на того человека, съ копорымъ онъ имѣетъ дѣло; онъ носитъ, такъ сказать, закрытой фонарь подъ своею одеждою, вдругъ открываетъ оной, обращаетъ въ глазахъ и ослѣпляетъ тебя; а пока ты спараешься опамятоваться, онъ уже верхъ надъ тобою беретъ, дѣлаетъ предложеніе, теоремы,

и ты видишь себя въ великомъ затрудненіи прежде, нежели догадаешься объ ономъ.

Ш Е В А Л Ь Е.

Тебѣ было, Маркизъ, не должно говорить.

М А Р К И З Ъ.

Ето правда, но никогда не запрещено кому бы то ни было въ пылкѣ спра- дающему открыть полезную истинну судьбѣ своему.

Ш Е В А Л Ь Е.

Теперь то ты справедливо говоришь; но когда столько мнѣ не довѣряешь, то я тебѣ ни малаго подозрѣнія не подамъ въ обманъ; оставляю тебѣ надлежащее время на разсмотрѣніе того, ежели мое сравне- ніе справедливо. Знавалъ ли ты въ своей жизни игроковъ?

М А Р К И З Ъ.

Изрядной вопросъ! И въ молодости моей? . . . . И въ арміи . . . . . Я самъ былъ игрокъ; но столь несчастный, столь несчастный! Я поправился въ томъ, те- перь болѣе не играю.

Ш Е В А Л Ь Е.

И такъ ты согласишься со мною, что страстной и великой игрокъ имѣешь

К 3

такое





такое свойство, которое есть послѣдова-  
ніе той жизни, какову онъ препровождаетъ.  
Понеже какъ есть чрезмѣрная неравность  
между подлиннымъ его приходомъ и тѣмъ,  
каковой въ одинъ вечеръ игра можетъ ему  
принести, то провождаетъ онъ жизнь не  
иначе какъ въ надеждѣ и неизвѣстности;  
онъ не можетъ точно ни объявить, ни  
счесть приходъ свой; ни узнать въ какой  
суммѣ состоитъ оной; а хотя и совершенно  
знаетъ, что игра подвержена переменамъ,  
однако за лучшее почитаетъ того не вѣдать.  
Онъ любя ласкается тою надеждою,  
что прибытокъ будущаго дня несравнен-  
но превзойдетъ полученной въ томъ же  
день или на канунъ. Онъ издали предви-  
дитъ за мѣсяцъ или за цѣлой годъ счастье  
свое, называетъ надежду предчувствіемъ,  
видитъ предъ собою золотыя горы, а се-  
мѣныя подаетъ видъ его поведѣнію, лю-  
битъ пышность, роскошь, да и имѣетъ  
добродѣтель сего состоянія; онъ щедръ,  
почтенъ, отваженъ. Прииграется ли онъ?  
то занимаетъ деньги и платитъ за оныя  
великіе проценты, въ закладъ ли кладетъ  
дорогія свои вещи, то платитъ по воз-  
можности и не заботится о выборѣ средствъ.  
Не лишаетъ себя ни мало того, что могло  
бы ему понравиться, съ исключеніемъ одна-  
ко нужнаго; дворъ его съ одной стороны  
предъ

предвѣщаетъ богатство, съ другой недо-  
спашокъ въ деньгахъ и во всемъ беспоря-  
докъ. Ежели счастье ему служилъ, то  
начинаетъ довольствоваться своимъ ра-  
вѣмъ; и ни мало не старается о томъ, чтобы  
выкупить заложенные имъ вещи, надѣясь  
повсюду, что другой счастливой вечеръ  
подастъ ему средство для выкупу оныхъ.  
Часто бываетъ веселъ, никогда доволенъ;  
онъ гораздо медлителенъ, по естъ имъ-  
етъ такія пространныя и важныя начи-  
нанія, которыя ни когда къ концу не  
приводитъ, или по неимѣнію надлежаща-  
го къ тому времени, или по недостатку  
средствъ, или можетъ быть для того,  
что онъ ни когда надлежащаго спокой-  
ствія не имѣетъ.

### М А Р К И З Ъ.

Ты весьма изрядно и живо описалъ  
игрока, признаюсь въ томъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Я еще не окончилъ. Игрокъ хочетъ  
показаться крѣпкодушнымъ; онъ иногда  
въ разсужденіи нѣкоторыхъ дѣлъ таковымъ  
и въ самой вещи бываетъ; но чтобы онъ  
ни дѣлалъ, однако непреоборимая склон-  
ность приводитъ его всегда въришъ тому,  
что называютъ несчастіемъ. Онъ иногда  
въ семь и смѣшнымъ бываетъ.





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Это сущая правда, но извискалъ ли ты поному причину?

## ШЕВАЛЪЕ.

Легко можно найти оную. Искусство, сила, и пособія человѣческаго разума не довольны къ охраненію насъ отъ жребія. Игрокъ подверженъ случаю, коего не знаетъ ни законовъ, ни порядка; шакъ чшо ежели онъ истощилъ все свое знаніе и все произвелъ въ дѣйство, то сверхъ сего долженъ онъ ожидать съ безвизвѣстнымъ и шрепещущимъ сердцемъ своей участи. Въ семъ безпокойномъ соспояніи, душа ево жестоко шерзается, а разуму ево нѣчево дѣлать. Онъ не думаетъ ни о какомъ другомъ дѣлѣ, да и ничего не остается ему думать о шомъ, чшо ево упражняетъ. Тогда точно душа ево заблуждается въ пущотѣ, встрѣчаетъ случайныя сравненія, примѣчаетъ ихъ, ошпанавливается при оныхъ, и мнитъ найти въ нихъ посшоянной союзъ; а какъ вещь, копорая ево упражняетъ, есть весьма важная, то онъ не хочетъ ни чево оставишь просто. Не очень пому вѣришь, однакожъ вѣришь единшвенно для шого, чшо бы послѣ не сожалѣшь. Вымышлять сходствія между такими вещьми, копорыя ошнюдь оныхъ не имѣютъ,

юти, есть описаніе легковѣрности, и не  
удачи. А сіе есть родъ и свойство.

### М А Р К И З Ъ.

По совѣсти епо очень хорошо и очень  
справедливо; повѣришь ли ты, Шевалье?  
Я долго времени имѣлъ по предувѣреніе,  
что когда моя табакерка лежала на столѣ,  
тогда, когда я держалъ на пяпнашцѣ, то  
всегда причиною была, что я проигрывалъ;  
я зналъ, что епо дурачество было, однако  
ни самое драгоцѣнное сокровище свѣта не  
понудилобъ меня вынуть оную изъ кар-  
мана при игрѣ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Теперь посмотришь какой конецъ имѣ-  
етъ игрокъ?

### М А Р К И З Ъ.

О! я довольно епо знаю; прервѣя часть  
оныхъ находишся въ Госпиталѣ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Не всѣ. Тѣ, которые въ самой спра-  
стѣ игры соблюдаютъ довольно разума  
и прозорливости, вспоминаютъ, что  
ни что шоль не своенравно, какъ то, что  
просто зависить отъ случая и отъ сча-  
стія, которое имѣетъ перемѣны и обра-  
щеніе непостоянныя, не располагаютъ ро-  
ходъ





ходъ свой на выигрышъ одного вечера. Они крайне бережливы, выигрышные деньги опдаюшъ въ ростъ, умножаяшъ подлинной свой приходъ, опредѣляюшъ изъ онаго збереженную сумму на всякое несчастіе въ игрѣ случающееся. Особливо рачительно стараются, что бы не занимать и не продавать вещей для уплаты долговъ, и по мѣрѣ опдачи ими въ добрыя руки денегъ процентами полученнаго прибышка въ счастливой годъ пользующся, убавляюшъ свою игру. Сіи иногда опличаются счастьемъ славнымъ и постояннымъ.

### М А Р К И З Ъ.

Такихъ очень мало.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Признаюсь въ томъ. Большая часть игроковъ слѣдуюшъ противному пуги; вступленіе ихъ по часту бываетъ счастливо, или по меньшей мѣрѣ сумнительно; кажутся имъ, что ни что не предвѣщаетъ того несчастія, которое ихъ ожидаетъ. Понеже при выигрышѣ издерживаютъ деньги глупо, а проигравшись занимаютъ деньги еще съ большею глупостію. По долговременномъ же упражненіи въ игрѣ они разоряются; думаяшъ, что были несчастны и что чаще оставались въ проигрышѣ нежели въ выигрышѣ; но томъ порокъ и та неравность, какія



какія они приписываютъ непорядочному  
печенію дѣлъ случайныхъ совершенно и  
во всей ихъ цѣлости находятся въ томъ  
употребленіи ихъ денегъ, какое они здѣ-  
лали. На конецъ будучи доведены до край-  
ней скудости; и будучи неспособны ни  
къ какому ремеслу, провождая жизнь свою  
пышно и съ весьма проспранными замыслами,  
не могутъ удовольствоваться малымъ, но  
извѣстнымъ доходомъ, уѣзжаютъ въ какую  
ни будь провинцію съ шѣмъ, дабы погребсти  
въ оной остатокъ пощія жизни въ забвеніи,  
предавъ дѣшею своихъ разграбленію, пора-  
бощенію и бѣдности.

### М А Р К И З Ъ.

Я видѣлъ, что дѣти одного игрока  
служили у управителя покойнаго ихъ  
опца; и такъ Шевалье; весьма ты хорошо  
описалъ игрока, но къ чему сіе?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Сіе касается до нашей рѣчи. Нахо-  
дишь ли ты, что учиненное мною описаніе  
походитъ на описаніе народа единственно  
отъ пашни содержаніе свое имѣющаго?

### М А Р К И З Ъ.

Ни мало.

ШЕ-





## Ш Е В А Л Ь Е.

А ты, господинъ президентъ?

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Я не видалъ своими глазами земель; единственно отъ пашни содержаніе свое имѣющихъ; но ежели тебѣ правду скажу, и слѣдуя разумно положеннымъ основаніямъ нѣкоторыми писателями касающимся до важности земледѣлія, то мнѣніе, которое я объ ономъ имѣлъ, съ твоимъ весьма не сходно. Я думалъ, что пахотная земля есть земля счастливая, что лѣность, праздность, и роскошь изгнаны повсюду изъ оной; что крайняя бережливость соблюдаетъ тамъ равенство сосноянія между людьми; что нравы тамъ безпорочнѣйшіе, добродѣтель твердѣйшая; что земля, мать благотворительная и благодарная, соотвѣтствуя желаніямъ и трудамъ пахарей, приумножаетъ дѣйствительное ихъ богатство, способствуетъ умноженію рода человеческого, снабждаетъ всемъ нужнымъ, гнушается своенравіемъ, и слѣдовательно вводитъ миръ, веселость, здоровье, и изобиліе.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Описаніе твое весьма мнѣ мило, оно оживляетъ во мнѣ пріятную молодость.

Моло-



Молодые люди страстно любящъ стихо-  
твореніе. Послушай теперь старика, ко-  
торой превзойдетъ красное и умильное  
мечпаніе, живость и веселость изящно-  
сти баснословія, и коимъ начнетъ опи-  
сывать печальную и почти всегда гнусной  
видъ имѣющую истинну. Ты не видалъ  
земель, гдѣ люди оиѣ одной живущъ паш-  
ни, швой писатели также оныхъ не вида-  
ли; а учиненное шбою описаніе сколько  
походитъ на истинну, сколько вѣнками и  
лѣнками украшенные паспужи Гиласъ и  
Филень походили на неопрыпныхъ и зама-  
ранныхъ нашихъ овечьихъ паспужовъ. Я  
видѣлъ сіи земли; что я говорю видѣлъ?  
По несчастію моему я въ оныхъ родился, а  
въ преспарѣлыхъ моихъ лѣпахъ не имѣю  
инаго упѣшенія, кромѣ надѣянія на добро-  
дѣтели шѣхъ государей, каковыхъ нынѣ  
небо даровало Ипаліи; и ласкаюся надеж-  
дою, что они перемѣнятъ наконецъ дѣй-  
ствительное состояніе пахатной земли,  
и въ замѣну дадутъ ей старинное ея со-  
стояніе земли манифактурной. Тогдашъ  
ты признаешь, что земледѣлецъ есть и-  
стинной игрокъ, да и великой игрокъ.  
Я его вижу берушаго патронцы наполнен-  
ныя имперіями, (возмездіе оиѣ сѣмени,  
оранія, и труда,) бросаетъ ихъ на землю  
противу стихій и погодъ, копорыя дер-  
жающъ





жашъ банкъ. Человѣкъ есть всегда тотъ же; добродѣтели, пороки, и страсти зависящъ отъ естественнаго его свойства; и такъ по симъ доводамъ не можно тому не быть, что бы земледѣлецъ не походилъ на игрока.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Мнѣ кажется, что сіе не очень ясно.

## ШЕВАЛЪЕ.

Примѣчай, что игра продолжительна. Въ году бываетъ одно токмо случайное счастье. Ежели уподобить оную игрѣ въ Фараонѣ, то колоду картъ не прежде пере-  
мешать можно, какъ чрезъ двадцать шесть лѣтъ; а тебѣ довольно извѣстно, что пере-  
мешавъ колоду одинъ или два раза еще не  
рѣшивша участъ игрока чрезъ цѣлой вечеръ.  
Чего ради сущая то правда, что ты не  
усмотришь въ пахотной землѣ всѣхъ плѣхъ  
дѣйствій, которыя я тебѣ показываю, ниже  
по совершеніи тридцати или сорока лѣтъ;  
но разсмотри оную по прошествіи трехъ  
вѣковъ, то и увидишь что сѣнею збылось.  
Хочешь ли ты, чтобы я тебѣ здѣлалъ,  
объ оной исторію и описаніе? Вотъ оныя.  
Начала народа пахотнаго есть нарочито  
счастливы, которой будучи новопоселен-  
ной въ землѣ необработанной и слѣдова-  
тельно

тельно весьма плодоносной; онъ процвѣта-  
 етъ въ преспѣяніи, онъ умножается люд-  
 скомъ; взаимныя спомоществованія, у-  
 крѣпленныя сердечною любовію между пе-  
 реведенцами, умножаютъ пособія; нравы  
 простые и грубые, ожесточеніе къ тру-  
 дамъ и воинская свирѣпость сохраняютъ  
 вольность, какой бы образъ правленія онъ  
 ни имѣлъ. Вотъ первая Эпоха игрока;  
 но мужественное и военное свойство наро-  
 довъ рождаетъ брани, или междоусобныя  
 или съ посторонними. Война есть пыш-  
 ный примѣръ народовъ. Тогда точно госу-  
 дарство клонится къ своему паденію; хра-  
 брое юношество естъли однажды сокрушено  
 будеть войною, то обработываніе земли  
 умалывается, появляется недостатокъ въ  
 жлѣбѣ и должно тогда искать помощи у  
 своихъ сосѣдей. Торговля начинается оп-  
 правляться, но съ накладомъ, деньги невоз-  
 вратно вонъ выходятъ, государство истреб-  
 вается; долгъ народный приемлетъ свое рож-  
 деніе. Ни одна манифактура (понеже народъ  
 не прилагалъ къ онымъ прямого раченія) не  
 можетъ заплатить суммы на покупки сѣ-  
 бственныхъ припасовъ употребленной въ сихъ  
 голодныхъ годахъ; по сему должно въ  
 долгъ покупать и платить ростъ; и  
 такъ порядокъ и согласіе всего государства  
 начинаютъ повреждаться. Существенныя  
 Само-





Самодержавія права входящѣ, и употребляющіяся во зло; неравность соспоянія людей устанавляется; вошѣ въторая Епоха задолжившагося игрока; однакожѣ надежда еще льстивѣ; продолженіе хлѣббородныхъ годовъ, кажется, будто возстановляющѣ государство, нехлѣббородный же годъ опять погружающѣ его въ новыя затрудненія. По-неже когда при сей эпохѣ шорговля отворяющѣ двери ремесленнымъ иностранцамъ, то они идущѣ съ шѣмъ, чѣобы посредствомъ новыхъ вещей привести во искушение сродное челоѣку желаніе. Они раждающѣ новыя нужды и желанія, и повреждающѣ нравы народа пахотнаго прежде, нежели укропили оныя. Тогда точно вкусъ въ празднействѣ и великолѣпнѣ питающѣ первѣ въ сердцѣ сѣмыхъ знашныхъ; они хощающѣ имѣть въ своей землѣ пышность прежде, нежели утвердили въ оной художества, и дабы удовольствоватѣ себя припѣсняяющѣ безсильнаго. Не зная цѣны шѣхъ художественныхъ работъ, которыя имѣ невѣдомы, все имѣ кажется бытѣ удивительнымъ, дорогоцѣнымъ; за здѣланные работы въ манифактурахъ чужихъ краевъ платящѣ чрезвычайно дорого. Иностранецъ шѣмъ пользуется, обманываетъ знашныхъ особъ въ продажѣ имѣ товаровъ, и частныхъ людей въ дачѣ имѣ заимобразно денегъ въ  
ростъ

ростѣ. Деньги умаляюпся и пропадаютѣ;  
 земледѣліе въ томѣ приперѣваетѣ нужду,  
 поѣдати возрастаюпѣ, а приходѣ народный  
 уменьшаенся. Государствѣ приближаетѣ  
 къ гибели своей; наконецѣ зло совер-  
 шенное бываетѣ. Народѣ будучи великій  
 знапокѣ дѣйствій, и худой судья причинѣ,  
 приписываетѣ бѣдѣноснѣ свою во зло упо-  
 требленной власнѣ знапными особами,  
 призываетѣ на помощь свою Самодержавное  
 правленіе. Вотѣ послѣдняя Епоха; пахот-  
 ный народѣ, доведенный до сея крайноснѣ,  
 повсюду сохраняетѣ въ себѣ добродѣтели  
 первобытнаго своего свѣйства; онѣ мило-  
 стивѣ, великодушенѣ, госпопріимчивѣ,  
 храбрѣ, простосердѣ, чувствителенѣ къ  
 чеспѣ, но ослабѣлъ отѣ несчастія, и спалѣ  
 бытѣ лѣнивымѣ по причинѣ незнанія или  
 недостатка средствѣ. Деньги не обра-  
 щающіяся находятся удержаны или въ ру-  
 кахѣ людей непользующихся оними, или  
 въ рукахѣ знапныхѣ господѣ, или въ ру-  
 кахѣ малаго числа купцовѣ; но они нена-  
 видимы и презираемы; однако они даютѣ  
 деньги заимобразно и берупѣ за то ростѣ  
 великой, и пѣмѣ себя утѣшаютѣ. Ты уви-  
 дишѣ, что они соспояпѣ по всюду изѣ ино-  
 странныхѣ и часпо бываютѣ другой вѣры,  
 какѣ Жидаы, Армяне, Греки, Ерепики и пр.  
 Они составляютѣ обществѣ и народѣ осо-  
 бенный;





бенный; они предметъ народной ненависти и гоненія знатныхъ господъ; они пѣвицы напившіися кровію, которую не иначе изъ нихъ выпускаютъ какъ разсѣкши ихъ въ мѣлкіе части; то есть они такіе люди, кои обогатившись надмѣру несправедно, подаютъ сами тому причину, что ихъ всѣми по́дателями и поборами обременяютъ. Посредствомъ сея лютоści, у народовъ, въ прочемъ добродѣтельныхъ и добросердечныхъ, полишка мнитъ возстановитъ повсюдное обращеніе денегъ. Манифактуры, рукодѣлія и всякой родъ малаго и надежнаго прибытка, неизвѣстнаго пахотному народу, почитается отъ него подлымъ. Земледѣлецъ мнитъ себя быть благороднымъ, любитъ войну, охоту, мѣлочныя уборы, внѣшнюю пышность, домашнюю благоощадность, но никогда не любитъ ни чистоты, ни порядка, ни устройства въ домѣ своемъ. Имѣя недостатокъ въ деньгахъ, пашетъ землю худо, продаетъ хлѣбъ съ доспѣшностію, и при благополучномъ собраніи съ земли хлѣба не получаетъ отъ онаго того прибытка, которой могъ бы онъ получить. Видны у сихъ народовъ начатки весьма пространныхъ зданій, которыя рѣдко бывають окончаны, и показываються ближайшими сосѣдами крайнія бѣдности; ни

что

что не дѣлается съ надлежащимъ раче-  
ніемъ , исправностію , порядкомъ ; пышныя  
зданія предпочищаются шамъ самымъ по-  
лезнѣйшимъ. На конецъ правительство  
находясь сходно съ природнымъ свой-  
ствомъ земли ; непреспанные штрафы ;  
произшедшіе Государственные долги сперва  
отъ испощенія казны. Хопѣли плашпѣ  
веществомъ , то есть земными произраще-  
ніями , испровергли владѣніе ; я не разу-  
мѣю чрезъ слово владѣніе земли и замка ;  
но разумѣю чрезъ оное драгоцѣнное и не-  
отвратимое право управлять людьми , по-  
велѣвать во время войны , судить ихъ въ  
мирное время , и брать съ нихъ подати.  
Вотъ начало помѣщечества и правъ господ-  
ственныхъ , десятиннаго збора какъ духов-  
наго , такъ и господскаго ; вотъ рожденіе  
безначалія , которое иначе ты можешь на-  
звать правленіемъ или помѣщечесственнымъ ,  
или же Самодержавнымъ. А сіе послѣднее  
содержится шокмо земледѣльцами ; ибо  
они будучи сопряжены съ своею землею ,  
не могутъ оную съ собою унести , а ежели  
они куда ни будь отыбшъ хопяшъ , а  
при томъ не зная ни мало какого либо  
ремесла , то къ пропитанію своему ни  
какого не найдутъ средства , того ради  
они должны оспаться при своей землѣ  
и претерпѣвать нужду. Ремесленникъ на





противъ того не предается во все несчастію и не попускаетъ себя быть при-  
тѣснену онымъ , опбываетъ и беретъ съ собою руки свои, копорые супъ и земля его и богатство. Наконецъ суевѣріе при-  
емлетъ рожденіе въ обществѣ такова на-  
рода , копорой всегда жизнь свою провож-  
даетъ въ неизвѣстности успѣха въ собраніи съ земли хлѣба , то естъ не вѣдая хлѣбо-  
родной ли годъ будетъ или нѣтъ ; а сіе естъ свыше всѣхъ усилій человѣческихъ ;  
спраха и надежда составляють природное  
свѣйство суевѣрія , которое умалается какъ скоро предохранено отъ неизвѣстности и несчастія. Ты не видалъ ни одной  
Эпохи въ исторіи о уничиженіи суевѣрія ,  
копорая бы при томъ не была Эпохою при-  
веденія къ совершенству художествъ ; еже-  
лижъ ты исключишь Римскій народъ , ко-  
порой въ разсужденіи всего былъ истин-  
ный образецъ благонравія и по сему исклю-  
чался отъ послѣдованія всякимъ правиламъ ,  
то ты не будешь имѣть ни одного при-  
мѣра такихъ вольныхъ земель , въ кото-  
рыхъ бы манифактуры не были въ цвѣту-  
щемъ состояніи.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Однако ето можетъ произойти отъ  
разныхъ причинъ.

ШЕ-



## Ш Е В А Л Ь Е.

Осперегайся въ томъ, что бы не смѣ-  
шались дѣйствія съ причинами, въ семъ погрѣ-  
шали всѣ люди, а дабы избѣгнутьъ онаго,  
то повѣрь что всѣ и ѣ вещи, которыя те-  
бѣ попадаться будутъ, всегда въ мѣстѣ  
сопряжены союзомъ нужнымъ, и что одна  
естъ причиною и дѣйствія въ одно время  
другой. Наконецъ дабы окончить описаніе  
еще сказать можно, что народъ совершенно  
пахотной есть несчастнѣйшій изъ народовъ;  
будучи преданъ порабощенію, [суевѣрію и  
бѣдности; обрабатываетъ землю тѣмъ  
съ наибольшимъ нерадѣніемъ, что земле-  
дѣліе есть одно его упражненіе, а бѣд-  
ность недосыпка въ хлѣбѣ тѣмъ съ боль-  
шею терпѣливостію сноситъ, что произ-  
ращенія земныя составляютъ единствен-  
ное добро его. Таковы суть Турція,  
Польша и много другихъ Европейскихъ  
земель, о коихъ я упоминать почипаю за  
не нужное. Такова была и былабъ еще всег-  
да Франція, ежели бы прозорливой духъ  
Колберта не отвратилъ твой народъ отъ  
нерадивой бѣдности пахотнаго состоянія,  
и свирѣпаго безначалія кавалерства съ тѣмъ  
почто, чтобы привесить его къ тишинѣ  
послушанія, къ спокойствію благоугодія  
въ жизни и къ роскоши, какову можетъ  
произвести всякой родъ ремесла. Онъ по





здѣлалъ Французовъ, по правдѣ, не столь поворопливыми въ ристаніяхъ на коняхъ, и не столь удалыми въ ломаніи копѣй, но здѣлалъ ихъ въ награду хорошими мореплавателями на пространномъ Океанѣ и весьма искусными въ художествахъ и наукахъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Должно мнѣ признаться, что примѣры и дѣла всѣ къ пвоей клонятся пользѣ; однако позволю мнѣ тебѣ сказать, что я не могу приписать вообще всѣмъ сѣи прошивныя дѣла, оставленію художествъ и мануфактуръ отъ народа пахотнаго. Правда, что земледѣліе подвержено переменамъ погодъ, и по сему признаюсь я что въ семъ прочно по нуждѣ и разнился оно отъ такихъ мануфактуръ, которыхъ сходствіе и приходъ могу нѣ починаться подлинными и опредѣленными. Однако мнѣ кажется, когда намъ уже извѣстны переменныя погоды, что можемъ записаться и быть при томъ твердо увѣрены, что имѣемъ довольно хлѣба, дабы пропитать себя въ обыкновенные годы, и слѣдовательно должны имѣть опредѣленной запасъ на новое засѣяніе земли, и симъ средствомъ предохранить себя отъ жребія.

## ШЕВАЛЬЕ.

А сіе тебѣ кажется быть простымъ и для произведенія въ дѣло удобнымъ?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Мнѣ такъ кажется.

## ШЕВАЛЬЕ.

А ето не такъ. Ни что не кажется быть толь простымъ какъ то, что бы сказать, что человѣкъ долженъ быть благо-разуменъ, прозорливъ, наученный соб-спвеннымъ своимъ примѣромъ или примѣ-ромъ другихъ, а въ самомъ дѣлѣ великая то трудность и рѣдко сіе найти можно. Ето есть обстоятельство разумныхъ игроковъ, а Маркизъ, которой оныхъ доволь-но знаетъ, говоритъ, что такихъ весьма мало; однако признается въ томъ, что ежели такіе найдутся, то они будутъ весьма счастливы; но сіе самое доказываетъ сколь они рѣдки, ибо ежелибъ ихъ было много, тобъ они не нашли себѣ великаго благополучія. Отвѣтствуй, Маркизъ, не сказалъ ли ты сего?

## МАРКИЗЪ.

Не знаю съ какой стати ты на меня ссылаешься. Мнѣ говорить заказано.





## Ш Е В А Л Ь Е.

Когда ты могъ открытъ шайны судьямъ твоимъ, то ты подобно можешь здѣлать надлежащее засвидѣтельствованіе шажущимся.

## М А Р К И З Ъ.

А если я захочу молчать?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Какъ тебѣ угодно; сіе останется на твоей совѣсти.

## М А Р К И З Ъ.

О! ежели въ томъ совѣсть моя мѣшается, то бышь такъ, спану говорить. Президентъ, не хотѣлось было мнѣ тебѣ сего сказать, я тебя о томъ уже увѣдомилъ; однако ни къ чему то не послужило; но поистиннѣ ты уловленъ, Шевалье правду говоришь, безъ шутокъ правду говоришь. При началѣ его рѣчи я одногожъ съ тобою былъ мнѣнія; потомъ онъ толь много говорилъ, что понудилъ меня здѣлать нѣкопорыя размышленія, и я нахожу что онъ правъ. Я имѣю опкущика въ одной изъ моихъ земель въ Пикардіи находящейся, котораго жена и дочери содержатъ полотняную фабрику; оной опкущикъ исправно мнѣ платитъ;  
онъ

онѣ не знаетѣ ни хлѣбородныхѣ ни не хлѣбородныхѣ годовѣ; шоргѣ холсна спомощесивуеиѣ опікуну ево; онѣ всегда въ запасѣ имѣеиѣ для передѣ нѣскольکو денегѣ; никогда нуждою къ продажѣ не понужденѣ, и все хорошо у него идеиѣ. Равномѣрно я имѣю одного въ бозѣ, гдѣ нѣиѣ манифактурѣ, и поиспийнѣ я не знаю за какой способѣ приняиѣ, что бы получииѣ слѣдѣемые мнѣ отѣ него деньги. Откупщику мой въ сѣмой вещи челоѣкъ доброй, простосердечной, и честной, при томѣ сѣмый нерадивый лѣнивецѣ и неисправный считель, какова не бывало; ежегодно пишѣиѣ мнѣ въ Февралѣ, что жатѣва подаеиѣ наилучшую надежду; и ежегодножѣ въ Іюнѣ увѣдомляеиѣ меня, что она неудаласѣ; посылаеиѣ по обѣщанію въ находящуюся по близости церковь пресвятыя богородицы восковыя свѣчи: вотѣ вся его прозорливостѣ; уповаеиѣ, и во всемѣ обманутѣ бываеиѣ. Тщепны ожиданіе мое, опсрочки и иногда напередѣ даемые отѣ меня ему деньги, не знаю какѣ онѣ поступаеиѣ, однако изѣ долгу не выходиѣ, тысяча договоровѣ и обязателствѣ крайне раззорительныхѣ, лишаюиѣ ево плода хороша жатѣвы. Продаеиѣ еще на корнѣ свой хлѣбѣ, беретѣ за оной задатокѣ: занимаеиѣ, и плашиѣ за то великой ростѣ; а когда





находится близко гибели своея, то спарается съ передачею откупить землю со-сѣда своего, и тѣмъ заводящъ съ нимъ брань; Шевалье правду говорилъ. Брань есть пышность ево; чѣмъ меньше имѣетъ онъ средствъ, тѣмъ больше проспанныхъ замысловъ; кончитъ шаябою, а о прочемъ ты догадываешься. И такъ, дражайшій мой Президентъ, согласишься на мою сторону. Не должно надѣяться на благозумые народнаго множества. Частный человекъ, такъ же оное имѣть можетъ; но опчаспи, я думаю, что земледѣіе безъ помощи порядочныхъ манифактурныхъ, или другихъ какихъ либо доходовъ, не можетъ опнудъ содержаться, и наконецъ не минуетъ умираетъ. Тогда точно земледѣлецъ подобенъ такому игроку, который долженъ жить отъ выигрышныхъ своихъ денегъ; изъ чего видно, что оному посредствомъ одного земледѣлія питаться не можно.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Ты говоришь красно, дражайшій мой Маркизъ; не можно мнѣ изобразить колы твоя добродѣтель мнѣ полезна. Иногда я тебя съ ума сводилъ, въ томъ прошу я прощенія у бога и правосудія. Теперь ты мнѣ воздаешь добро за зло; окончи трудъ свой и прибавь къ сказанному шаябою,



бою, что никогда не видывано было, и никогда не увидяишь такого обильнаго города манифактурами, которагобы околичности не были совершенно вспаханы, хотябы земля оных и неплодоносна была. Нѣкио Голландецъ говаривалъ мнѣ что Голландія есть господинъ, котораго море суть жалованное владѣнiе, а земля садъ. Онъ употребляетъ приходъ онаго на содержанiе великолѣпнаго звѣринца и прекраснаго сада. Въ Парижѣ знаете вы г. Д. де В, котораго садъ удивительнымъ образомъ выработанъ; онъ не потому богатъ, что садъ его хорошо здѣланъ, но что содержится въ хорошемъ состоянiи, единственно для того онъ богатъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я думалъ, что причина хорошаго обработыванiя околичностей обильныхъ манифактурами городовъ была самое многолюдство ихъ, ибо оно умножаетъ расходъ.

## ШЕВАЛЪЕ.

Не одинъ ты это думаешь. Нѣтъ почитай ни одного человѣка, которой бы въ семь не ошибся, да и подлинно это ошибка.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

По чему.

ШЕ-





## ШЕВАЛЪЕ.

Два дословѣрные примѣра въ томъ тебѣ увѣряю, именножъ Римъ и Мадридъ. Вотъ два города содержащіе въ себѣ каждой по сту шестидесяти тысячъ жителей, двѣ столицы, два знатные двора, обитаемые богатыми особами. Въ сихъ двухъ городахъ неисчетное множество денегъ спекается со всѣхъ сторонъ повсюду обращается, а околележащія поля суть совершенные степи.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ето весьма удивительно. Какаяжъ тому причина?

## ШЕВАЛЪЕ.

Причина тому, что нѣтъ ни одной заведенной манифактуры въ сихъ городахъ; да и точно говорю ни одной.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Пожалуй исполкуй мнѣ ето яснѣе.

## ШЕВАЛЪЕ.

Манифактура можетъ содержаться женою, дочерью, братьями и племянниками откупщика; того ради деньги, которыя она приносишь, остаются въ ихъ родѣ и споспѣшествующъ учрежденію земли ево, служащъ на задашокъ, и для избѣжанія поспѣшной

ной продажи хлѣба въ накладѣ; онѣ безѣ займу хорошо отправляеиѣ свое дѣло; но ежели деньги находяишя токмо въ рукахъ богатаго разшочинеля, то они посему весьма удалены отѣ откупщика, копорой по причинѣ роскошнаго житія онаго, не можеиѣ у него занять денегѣ, и пошому шочно нельзя даиѣ деньгамѣ ни какого обрашченія. Чшо въ томѣ нужды богатымѣ господамѣ откуда они получаюиѣ роскошныя приятности жизни, шолькошѣ они наслаждались оными? Какая нужда вѣдаиѣ Кардиналу или знатному господину Испанскому откуда приходяиѣ шѣ хорошия плоды, которыми онѣ хочеиѣ, чшо бы шполѣ его снабдѣнѣ былѣ? Одинѣ получаеиѣ ихѣ изѣ Тосканы, Малты, и Неаполя; а другой изѣ Валанса. Все имѣ одно большой или малой расходѣ. И такѣ выходящиѣ деньги изѣ рукѣ великолѣпно живушчаго богача перепрыгиваюиѣ, шакѣ сказаиѣ, и доспаюишя земледѣльцу и шѣмѣ ободряюиѣ ево; но богѣ вѣдаеиѣ гдѣ онѣ. По сему шы имѣиѣ можеиѣ посреди народа бѣднаго и земли не плодоносной особѣ знатныхѣ, весьма богатыхѣ и издерживающихѣ денегѣ много; ежелижѣ сѣи примѣры шебя не увѣряюиѣ, то воиѣ шебѣ ближайише, а именно Компіень и Фонтенбло. При ежегодномѣ пребываніи двора вѣ оныхѣ самыя богатшыя осо-  
бы





бы изъ Европы издерживаютъ тамъ десять миліоновъ. А сіе продолжается отъ нѣсколькихъ вѣковъ, да и мало я знаю такихъ земель, которыябы шоль бѣдны и шоль худо обработаны были, какъ околичности оныхъ. Не находишься во Франціи ни одного малаго города имѣющаго манифактуры, которой бы не былъ гораздо богаче сихъ двухъ столицъ Королей предолговолосыхъ и прехрисіаннѣйшихъ; ибо они пользуются сею честью отъ времени перваго рода. И такъ ты видишь, что тысяча ефимковъ, которыя принесла какая либо манифактура землѣ, больше добра ей здѣлаетъ, нежели пять миліоновъ такихъ, кои шолько кажутся издержаны бытъ въ оной; я говорю шолько кажутся: ибо тамъ шокмо даютъ росписки въ полученіи оныхъ. барышъ пошелъ далеко: да Богъ вѣдаетъ гдѣ онъ остановился.

МАРКИЗЪ.

Ето ясно.

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Но . . . .

МАРКИЗЪ.

Дражайшій мой Президентъ, твоимъ но, и возраженіямъ конца не будетъ; однако совѣтую тебѣ здаться. Въ семъ дѣлѣ Шевалье гораздо силенъ.

ПРЕЗИ-

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Прошу меня извинишь, я не намбрень былъ дѣлать возраженія, но мнѣ только хотѣлось знать, какое бы господинъ Шевалье желалъ вывести слѣдствіе изъ того, что намъ теперь доказалъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Оно то, что бы ты почувствовалъ важность манифактуръ, и коль драгоценное сокровище имѣешь ты въ охраненіи; ибо онѣ доспавлены Франціи великимъ Колбертомъ. Единственно отъ манифактуръ долженъ ты ожидать скорого и равнаго обращенія богатствъ, уничтоженія лихоиманій и тягостныхъ договоровъ займщику, равность общаго дохода государства по среди всякихъ переменъ, и слѣдовательно равность прихода податей, а отъ сего происходитъ сила государственная; всякая не утвержденная и не долговременная сила, приходящая внезапно и усмирительно есть никуда годная. Не вѣтеръ, но вихрь ломаетъ въ дребезги мельницу и не даетъ ей молотъ. Отъ прямаго раченія о манифактурахъ долженъ ты ожидать изцѣленія двухъ великихъ золъ человечества, суевѣрія и порабощенія. Сіи жъ самыя манифактуры будучи поль нужны для соблюденія, но весьма трудны для правленія; ибо ремеслен-





ремесленникъ можетъ ошибиться, а земледѣлецъ долженъ остаться.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

И такъ, государь мой, ты думаешь, что разнесшійся чрезъ столь долгое время слухъ о земледѣліи происходилъ отъ неосновательной горячности головъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Никакъ нѣтъ. Я не знаю въ какомъ состояніи находишься Франція, а когда то была правда, что земледѣлецъ въ оной несчастливъ и припѣсненъ былъ, то весьма хорошо здѣлали, когда прошиву онаго возсѣдали.

## МАРКИЗЪ.

Чего ради?

## ШЕВАЛЬЕ.

Для того, что не надобно никого припѣснять.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Но должно ли ихъ ободрять?

## ШЕВАЛЬЕ.

Ежели ты разумѣешь ободреніемъ то, чтобъ освободить ихъ отъ ига припѣсненія, то безъ сумнѣнія должно ихъ ободрять; ибо еще тебѣ повторяю, что не должно

должно никогда припѣснять. Ежелижъ ты разумѣешь что иное, то я тебѣ скажу, что я спарался бы ободрять манифактуры, и приведши ихъ въ цвѣтущее состояніе, оставилъ бы спараніе о совершеніи труда своего: то есть пещися о приращеніи земледѣлія во Франціи; понеже онымъ мы должны имѣть состояніемъ свѣше посредственнаго, въ которомъ земледѣліе уже находится.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Но ежелибъ ободрять и то и другое?

## ШЕВАЛЬЕ.

Кто все ободряетъ, тотъ самъ самымъ ни чего не ободряетъ. Ободрять значитъ оплачивать, я говорю по точной силѣ словъ; ибо, что не должно никого припѣснять, въ томъ ужъ мы согласны.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Кажется мнѣ, что наши манифактуры хорошо дѣло свое отправляютъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Дай боже. Но твои манифактуры весьма дороги. Англичане дѣлаютъ множество мѣлочныхъ вещей гораздо дешевле, нежели можно здѣлать ихъ во Франціи.

М

ПРЕЗИ-





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

И такъ?

## ШЕВАЛЬЕ.

И такъ я заключаю изъ того, что тѣ весьма глупо здѣлали, которые сказали или скажутъ, что вздороженіе сѣбственныхъ припасовъ и вздороженіе руководѣльных работъ не причиняли ни малаго вреда манифактурамъ, и что, есль бы и въ самомъ дѣлѣ причинили имъ оной, то государству отъ того опасаться нѣчего.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Извини меня, господинъ Шевалье, въ томъ, что еще тебѣ вопросъ здѣлаю, будешь ты послѣдній. Съ какой стати приписывать худое обрабатываніе полей Рима и Мадрида недостатку въ манифактурахъ? Не можно ли найти тому другихъ причинъ и не худое ли то правительство которое. . . . .

## ШЕВАЛЬЕ.

Бононія принадлежитъ Папѣ. Одна и тажъ самая рука правитъ Римомъ и Бононіею. Дворъ никогда не пребываетъ въ Бононіи, въ оной Дашерріа не находится; но въ награду въ городѣ есть много манифактуръ, и земля онаго изъ всей Италіи наилучше обра-

обработана. Въ Валансѣ и въ Каталоніи учредили тому нѣсколько лѣтъ фабрики, манифактуры, и сіи двѣ провинціи уже имѣющъ земледѣліе въ удивительномъ состояніи. Еслили бы ты посмотрилъ на оныя, то бы подумалъ что ты видишь Армидовы сады. А то наконецъ подлинно, что та жъ самая рука, которая правитъ Компинье и Фоншенбло, правитъ при томъ столь многими цвѣтущими городами во Франціи. Оба сіи мѣста имѣющъ еще преимущество той повсюду весьма чувствительной разности, какову дѣлаетъ отдаленіе или присутствіе Короля; но сіе преимущество есть безплодное. Разсуди самъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Чувствую я себя исподоволь удосто-  
вреннѣе силою твоихъ доводовъ; но я  
еще не вижу ясно какъ тому быть можно,  
чтобъ великое число богатыхъ много прожи-  
вающихъ не споспѣшествовало земледѣлію.

## ШЕВАЛЬЕ.

Вижу, что я весьма коротко говорилъ.  
Однакожь все тебѣ сказалъ; ты ещо узна-  
ешь, ежели нѣсколько о словахъ моихъ поду-  
маешь. Манифактуры обогащаютъ такую  
снѣдую народа, которой близокъ и соеди-  
ненъ съ земледѣльцами. Изъ семьи бываетъ  
М 2 иногда





иногда половина земледѣльцовъ, а другая половина ремесленныхъ людей; не весь годъ употребляютъ на жатву, или на многотрудныя работы земледѣлія. Прибытокъ хотя малый но надежный отъ манифактуръ только одинъ можетъ возстановить равнобѣсіе между не равностію произведеній происходящее отъ погодъ, а худыя погоды суть причиною раззоренія земледѣльцовъ. Ежелибъ онъ всѣ хорошія были, то ни что въ свѣтѣ не могло бы вступитъ въ сравненіе съ тѣмъ прибыткомъ, какой земля приносилабъ. Въ прочемъ когда ты шоль высоко спавишь то добро, которое расходъ можетъ здѣлать, то ты при томъ не примѣчаешь, что ежели въ какой либо землѣ нѣтъ ни художествъ, ни раченія къ искусствамъ, то въ оной останутся токмо тѣ деньги, которыя издержаны на покупку пищи; но одежда, уборы и все то что не свѣсное, пойдетъ инуды, а сія сумма несравненно другой значеніе. И такъ вотъ первой вычетъ, которой здѣлать должно. Во вѣпорыхъ только свѣжіе и весьма свѣжіе припасы получаютъ должно изъ тѣхъ мѣстъ, въ которыхъ живемъ; все то, что хранить можно, привезено будетъ изъ другихъ мѣстъ; и такъ въ Кампинѣ и Фонтенбло остаются только тѣ деньги, которыя тамъ издержаны на покупку свѣжихъ яицъ, саладовъ и капусты,



пустѣ: вотѣ въ чемѣ состоятъ тѣ десять миліоновѣ, которые дворѣ кажется будто въ оныхѣ изливаетѣ и въ повсюдное обращеніе приводитѣ. Все пришло изѣ иныхѣ мѣстѣ.

**МАРКИЗЪ.**

Ето вѣроятно, Президентѣ, повторяю тебѣ то, согласися. Мы теряемѣ время, и сія рѣчь весьма насѣ отводитѣ отѣ нашего предмѣта, ибо мы весьма еще опдалены отѣ онаго.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Не очень, я ужѣ ево усматриваю и почти онаго касаюсь.

**МАРКИЗЪ.**

Гдѣ.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Развѣ ты не видишь, что хозяйка идетѣ и что мы станемѣ играть.

**МАРКИЗЪ.**

Ето то предмѣтъ твой?

**ШЕВАЛЬЕ.**

Безѣ сумнѣнія; можно ли имѣть другіе?

**МАРКИЗЪ.**

По истиннѣ ты человекѣ выводящій изѣ терпѣнія. Какѣ можешь ты говорить





о дѣлахъ столь важныхъ принимая въ оныхъ  
столь малое участіе?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Причина тому весьма простая; ибо я  
думаю, что мы говоря о дѣлахъ важныхъ  
или пустыхъ равно теряемъ время.

### М А Р К И З Ъ.

Молчи; то, что ты теперь сказалъ,  
весьма дурно; но оставимъ игру и при-  
мемся опять за рѣчь нашу.

*Послѣ игры, было поздно, и потому разговоръ  
отложенъ на недѣлю.*

---

# РАЗГОВОРЪ ШЕСТЫЙ.

Тѣжѣ лида, Декабря 10 дня.

МАРКИЗЪ, къ Шавалье.

З а обѣдомъ пришло мнѣ на мысль здѣлать тебѣ вопросъ; но я боюсь, что бы оной не былъ отступленіемъ и не удалилъ бы насъ гораздо.

ШЕВАЛЬЕ.

Когда такъ, то здѣлай оное; я чрезвычайно люблю отступленія.

МАРКИЗЪ.

Я ещо довольно знаю, но и господинъ Президентъ даетъ ли мнѣ въ томъ позволеніе?

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я здѣсь нахожусь для того, что бы слушать и научиться, мнѣ все будетъ приятно.

МАРКИЗЪ, къ Шевалье.

Я хотѣлъ тебя спросить, кого ты выше ставишь, Сюлли или Колберта?





ШЕВАЛЬЕ.

Ты чишалъ похвалныя имъ слова.

МАРКИЗЪ.

Чишалъ; но они мнѣ не дали знать о томъ, что ты объ нихъ думаешь.

ШЕВАЛЬЕ.

Я ли долженъ тебѣ это сказать?

МАРКИЗЪ.

Ежели хочешь.

ШЕВАЛЬЕ.

Сюллій былъ человѣкъ добродѣтельной, Колбертъ человѣкъ искусной. Здѣланное Сюлліемъ происходило во первыхъ изъ глубины его сердца. Дѣла Колбертовы были дѣла оспраго ума. Сюллій извѣдывалъ Францію, Колбертъ обогатилъ оную. Честность Сюлліева великую дѣлала препону хищеніямъ королевскія казны, приписаніямъ особъ знатныхъ, мятежному духу развратовъ, не порядку и не наказанію за злодѣянія. Колбертъ отверзъ двери художествамъ; каждой изъ оныхъ родился къ спашью въ разсужденіи столбъ и государя своего. Одинъ прилическовалъ государю не давно возведенному на престолъ, котораго всякъ хотѣлъ грабить и отнимать



мать у него деньги нагло и копорой вѣздѣ находилъ землю недѣланную. Другой приличеснвовалъ государю, передѣ копорымъ каждой преклонялъ колѣна и подѣ спопами копораго, такъ сказать, права разувѣла. Добродѣпель пвердая, непорочная, и непоколебимая долженспвовала бытъ сущеснвленнымъ снйснвомъ министра при великомъ государѣ неимѣющемъ кромѣ благоснп своей инья слабоснп. Духъ пворишельный, просвѣщенный былъ сущеснвенн министр у другаго великаго государя, копораго слабостъ была сѣмымъ его величеснвомъ. И такъ я почитаю Сюллѣево сердце и Колбертовѣ разумъ.

### МАРКИЗЪ.

Твое сравненіе весьма несходно съ тѣми, копорые намъ здѣланы обѣ оныхъ, и я онымъ между пѣмъ доволенъ. Но ты не удовольспвовалъ совершенно вопросъ мой. Теперь дѣло о томъ, что бы узнать, что ты выше ли ставишь снйснва сердечныя предѣ снйснвами разума.

### ШЕВАЛЬЕ.

И такъ должно мнѣ тебѣ еще и на снѣ отпѣспснвовать.

### МАРКИЗЪ.

Безъ сумнѣнія.

М 5

ШЕ-





## ШЕВАЛЪЕ.

Куда ты не шerpбливъ. Чипаль ли ты французкiя вѣдомости?

## МАРКИЗЪ.

Что это за человекъ! Онъ можетъ выскользнуть какъ угорь. Да; я ихъ чипаль.

## ШЕВАЛЪЕ.

Не примѣшилъ ли ты опытъ обѣ улиш-кахъ?

## МАРКИЗЪ.

Примѣшилъ, что же?

## ШЕВАЛЪЕ.

Есть твари, которыя и безъ головы жить могутъ, и сіе уже извѣстно. Напротивъ того ни единая тварь не можетъ жить безъ сердца, по меньшей мѣрѣ отъкрытія сего еще не здѣлано.

## МАРКИЗЪ.

Да здравствуюте вѣдомости, да здравствуюте улишки. Это мнѣ приятно.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Можетъ спастись то полезнѣйшая истина, какову можно вывести изъ сего опыта. Я вижу также что и политическое тѣло, если оно не получаетъ приращенія



щенія въ благополучіи, по меньшей мѣрѣ  
пребывать и стоять можетъ и безъ остроу-  
мныхъ людей; но безъ добродѣтели все  
погибаеиъ.

М А Р К И З Ъ.

И такъ ты болѣе считаеиъ Сюлли?

Ш Е В А Л Ь Е.

Не знаю. Я за велико спавляю ули-  
ки жаренныя съ зеленымъ и немного пря-  
нымъ соусомъ.

М А Р К И З Ъ.

Какъ жаль, что ты ни мало не мо-  
жеиъ обойтися безъ шутки.

Ш Е В А Л Ь Е.

Развѣ прошивное сему болѣе бѣ тебя  
увеселило?

М А Р К И З Ъ.

Ни какъ, я еиого не говорю. Однако  
ты дѣлаеиъ обиду Г. Президенту. Ты  
говорииъ о дѣлахъ весьма великихъ, весьма  
важныхъ; а въ самомъ дѣлѣ ты объ оныхъ  
говорииъ гораздо легкомысленно.

Ш Е В А Л Ь Е.

Такъ то и дѣлать должно, а особливо  
въ Парижѣ. Входить надобно въ подро-  
бность малыхъ вещей, дабы нѣмъ имъ при-  
дать





дать поипъ видѣ важности, какова они не имѣютъ. Важныяжѣ дѣла легкими дѣлать должно, безъ чего тягосипъ ихъ несносна будетъ. Но примемся опять за наше дѣло

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я съ неперпбливостію знать хочу, предпочипаешъ ли ты закону здѣланному 64 года старинное наше учрежденіе касающееся до хлѣба.

## ШЕВАЛЪЕ.

Государь мой! прежде нежели я тебѣ отвѣпсповатъ буду, хочу дать тебѣ вѣрное и точное понятіе о земляхъ пахотныхъ; ибо я удобно догадывался, что сей Колбертъ, о которомъ теперь только говорили, привелъ оное въ забвеніе у всѣхъ Французовъ. Я хотѣлъ тебѣ доказать важность манифактуръ и сходспвіе ихъ съ земледѣліемъ. Помнипся мнѣ, что я уже сказалъ господину Маркизу, что для рѣшенія всего сего вопроса, должно основательно извѣдать тѣ земли и тѣхъ людей, о которыхъ говорить желаемъ, познать потѣмъ по сходспвію, какое хлѣбъ имѣетъ съ сими людьми и съ сими землями, и потѣмъ уже рѣшеніе здѣлать. И такъ мы видѣли Францію и дѣйствительное ея состояніе. Теперь остается намъ раз-  
смотримъ



смотре́тъ то, что есть хлѣбъ, природа, свойство, и сходство ево съ человѣческими нуждами, съ торговлею, съ прилѣжаніемъ, а попомъ уже все ясно будетъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я тебя со вниманіемъ слушать буду.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ты съ перваго взгляду видишь, что подъ именемъ хлѣба я также разумѣю сарацинское пшено, пшонку, полбу ипр. и все то, что служило обыкновенною пищею равно какъ богатымъ, такъ и бѣднымъ. А для лучшей удобности я сполну употреблять токмо слово хлѣбъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Объ епомъ толковать не нужно; всѣ сии роды хлѣба и сѣмянъ заключаючися въ указъ о вывозѣ, ты можешь приступить къ своему разсмотрѣнію.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ты знаешь, что торговля есть обмѣнъ излишняго на нужное.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Конечно такъ.

ШЕ-





## Ш Е В А Л Ь Е.

И такъ признаюсь я, что надобно быть гораздо смѣлу, что бы называть хлѣбъ излишкомъ, и найти нужное на пропитаніе онаго излишка. Хлѣбъ послѣ стихійи челоука самая величайшая, самая не терпящая времени, и самая повсемственная изъ нуждъ. А какъ стихіи въ разсужденіи ихъ обилія не могутъ быть предмѣпомъ торговли, то слѣдовательно хлѣбъ есть первую нуждою челоука. Вотъ то, что ты называешь излишкомъ и то, что ты хочешь здѣлать вещью продажною.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

И такъ видно, что слѣдуя симъ основаніямъ никогда не былобъ хлѣбнаго шорга?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Я не спору въ томъ, чтобъ хлѣбъ не былъ излишкомъ земледѣльцу, ни также въ томъ, что онъ не долженъ его продавать для приобрѣщенія себѣ всѣхъ способностей жизни. Однако цѣлый народъ составленъ изъ неисчислимаго числа такихъ чиноу, которые единственно трапятъ много. Сколько бы ты думалъ есть земледѣльцовъ и удобришелей хлѣбородной земли во франціи?

ПРЕЗИ-



## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Не знаю.

## ШЕВАЛЬЕ.

Я объзакладъ ударюсь что оныхъ нѣтъ полутора миліона какъ мужеска, такъ и женска пола. Приходъ происходящій отъ рукъ малаго сего количества людей, долженъ снабдить хлѣбомъ осьмнадцатъ миліоновъ человѣкъ. И такъ, чтобъ найти еще излишекъ для продажи иностраннымъ, кажешся мнѣ дѣломъ невѣроятнымъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

И такъ ты думаешь что онаго тамъ нѣтъ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Я сего еще не говорю. А признаюсь, что ежели онъ есть, то должно имъ торговать. Однако я единственно хочу тебѣ показать, коликой то важности есть, чтобъ поступать въ семъ дѣлѣ разумно, и такъ сказать, держа въсы въ рукахъ, ежели не хотимъ лишиться вертопрашно нужнаго, думая продать излишекъ. А дабы въ этомъ не обмануться, то должно опредѣлить твердо, что есть излишекъ. Маркизъ мнѣ сказалъ, что онъ почипалъ излишними кафтанамъ не тѣ, копорыя онъ не надѣвалъ въ продолженіи дня, понеже ни  
кшо





кто всей своей Гардеробы на спинѣ своей не таскаетъ; но токмо шѣ, которыя онѣ совершенно почиталъ негодными въ употребленіи.

### М А Р К И З Ъ.

Ахъ! вотъ исторія о моей Гардеробѣ, которая опять въ дѣло приходитъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Конечно такъ, объ оной говорено будетъ много, понеже я спану говорить токмо слѣдуя твоему просвѣщенію и рѣшеніямъ.

### М А Р К И З Ъ.

Куда я тому радъ, я твой буду оракулъ и тебѣ все по отвѣчаю буду, что тебѣ разсудится за благо.

### Ш Е В А Л Ь Е.

И такъ дѣло здѣсь идетъ ни объ излишкѣ фамиліи, ни объ излишкѣ провинціи. Почитаясь только должно общей излишекъ всего Французскаго королевства. Всѣ подданные тогожъ самаго Государя, всѣ сыны добраго сего отца имѣютъ равное право въ разсужденіи того, чтобы быть снабденнымъ имъ пищею: это есть первѣйшій долгъ отца; ежелижъ за шѣмъ хлѣбъ останется, то иностранецъ, который есть не той семьи, можетъ онымъ пи-

иптапья; однако сего еще не довольно.  
 Въ благоуправляемой семьѣ не довольно  
 шого, что отъ обѣда остается хлѣбъ, но  
 надобно при томъ застаться вечернимъ,  
 понеже ни для чего въ свѣтѣ не должно  
 имѣть въ ономъ недосыпка. Изъ сего  
 мы видимъ, что въ чрезвычайно изобильномъ годѣ излишекъ хлѣба какой либо  
 земли не доволенъ для основанія нѣкоторой  
 части торговли, но должно имѣть  
 излишекъ отъ обыкновеннаго года, что бы  
 можно было сказать, что та земля числитъ  
 хлѣбъ между членами и частью дѣйствительно  
 вѣдѣнія своей торговли. Слѣдовательно  
 естѣли по случаю неразсмотрѣно  
 прилѣжно, имѣетъ ли Франція въ  
 обыкновенные годы болѣе хлѣба, нежели  
 сколько ей надобно для употребленія  
 своего, то крайне безразсудно  
 здѣлано, когда требовано съ великимъ  
 крикомъ вѣчнаго и всеобщаго закона,  
 которой бы полную свою силу имѣлъ во  
 всѣхъ годахъ и которой бы при томъ ободрилъ  
 вывозъ до вышшаго степеня. Ежелижъ  
 я тебѣ докажу, что тѣ, которые совѣтовали  
 и требовали вывоза, признались въ томъ,  
 что не знали былъ ли или нѣтъ  
 излишній для продажи хлѣбъ, то что  
 бы мы о томъ думали?

Н

Мар-





## МАРКИЗЪ.

То, что они подвергли насъ великой опасности, и что мы гораздо счастливы былибъ естли бы опъ того однимъ спрахомъ освободиться могли.

## ШЕВАЛЪЕ.

Посмотримъ вдались ли они въ сію опасность. Между нѣмъ скажу тебѣ, что все предложеніе о вывозѣ естъ весьма простое и легко рѣшено быть можетъ.

## МАРКИЗЪ.

Ахъ! когда оно легко, то прошу покорно заставъ меня рѣшить оное?

## ШЕВАЛЪЕ.

Весьма охотно. Отвѣтствуй. Что лучше ли продать свой хлѣбъ или бросить его въ рѣку?

## МАРКИЗЪ.

Продать лучше.

## ШЕВАЛЪЕ.

Изрядно. А ежели ево продаютъ по равной цѣнѣ, то кому лучше оной продать брату ли своему или неприятелю?

## МАРКИЗЪ.

Брату лучше.

ШЕ-



ШЕВАЛЪЕ.

Преизрядно. Не можно лучше отвѣ-  
ствовать, ты глубоко разсуждаешь.

МАРКИЗЪ.

Чтожъ. Не довольно ли я успѣлъ?

ШЕВАЛЪЕ.

Удивительнымъ образомъ. Господинъ  
Президентъ, ты думаешь, что мы шу-  
тимъ, а однако Маркизъ рѣшилъ предло-  
женіе столь важное, столь колючее, столь  
трудное, что опъ многихъ вѣковъ ни  
Франція, ни можешь быть какой либо иной  
народъ не умѣлъ рѣшить онаго. Во Фран-  
ціи по 1764 годъ находили, что лучше  
бросить хлѣбъ свой, нежели его продать,  
а тому назадъ чешыре года какъ выду-  
мали, что лучше его продать неприязнелю  
своему, нежели брату.

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ни что не можешь сравниться съ лю-  
бленіемъ моимъ къ тебѣ, государь мой! и  
съ почтеніемъ, какое я имѣю къ всему то-  
му, что ты мнѣ ни говоришь; однако  
для просвѣщенія моего хотѣлось было мнѣ  
слышать какъ ты оное докажешь.

ШЕВАЛЪЕ.

Я надѣюсь епо здѣлать. Но я обѣ-  
щаль тебѣ доказать прежде, что ни-  
Н а кпо





кто не извѣстенъ о томъ, имѣетъ ли Франція излишекъ въ хлѣбѣ. Знаешь ли ты какъ дѣлаютъ, дабы узнать вмѣстительность и излишекъ какой либо вещи?

### МАРКИЗЪ.

Это не проблема ли какая, которая мнѣ по силѣ?

### ШЕВАЛЪЕ.

О! никакъ нѣтъ; это дѣло выше силъ твоихъ. Вопръ оно. Ты на примѣръ имѣешь фарфоровую чашку, которой узнать хочешь вмѣстительность и сколько войти въ нее воды можетъ. Къ познанію сего приппи можно двумя способами. Первой; надобно послать чашку свою для измѣренія искусстному маемапику. Мае-мапикъ смотря на оную прилжно, обрачиваетъ и шакъ и сакъ, разсматриваетъ и находитъ, что епо кривая линія, которой коловратное движеніе производитъ топъ родъ обращеннаго конуса, которой вы не ученые люди называете чашкою. Онъ осматриваетъ сію кривую линію раздробленію и вспрѣчаетъ чертовскую Гиперболу претпьяго спепени, толь прудную, что квадрировать ее никакъ невозможно. Тогда точно Мае-мапикъ прибѣгаетъ къ исчисленію интегральному (всецѣлому) и по прошествіи шеспи мѣсяцовъ чрезъ тьму  $x$  и  $y$ , знаками

(+и-)

(+и-) больше и меньше и выкладками подходя сколько было ему можно ближе, находишь площадь сей кривой линіи и толщину происшедшаго отъ ея движенія твёрдаго тѣла, попомъ посылаетъ тебѣ на бумажномъ лоскуткѣ послѣднюю Еквацию (выкладку) всю испещренную почками, и нашпикованную  $x, y$  и  $z$ , и которую ты могъ бы прочесть въ Академіи. Однако я не совѣтую тебѣ на семъ увѣряться; потому что если у него перо вырвалось изъ рукъ, и когда онъ написалъ знакъ больше въ мѣсто знака меньше, то ты подумаешь, что тебѣ не лѣзя наполнишь чашки своей и прольешь пуншъ свой. Вотъ первой способъ. Сверкъ онаго есть другой хотя не столь исправный, но гораздо простѣе; то есть призвавъ какова нибудь просняка и сказать ему, другъ мой, вымѣрай мнѣ сколько въ ету чашку воды войдетъ. Онъ тотчасъ ставитъ чашку прямо; беретъ кружку воды и въ оную наливаетъ; когдаже увидитъ, что отъ кружки она не полна, то беретъ и другую: и такъ продолжаетъ до тѣхъ поръ, пока чашка совсѣмъ полна не будетъ и не станетъ черезъ края лишиться вода. Тогда онъ тебѣ скажетъ, государь мой, твоя чашка содержитъ три кружки безъ осьмушки, и ты на это смѣло можешь положитьсь.





## МАРКИЗЪ.

Шевалье, епо не выше понятія моего; и я бы сполькожъ насказалъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Прошу меня въ семъ извинить, я бы етому не повѣрилъ; однако спанемъ продолжашъ рѣчь нашу. Господинъ Президентъ, Франція былалъ когда нибудь столь изобильно снабдѣна хлѣбомъ, что бы виденъ былъ въ оной сверхъ расхода излишекъ? Писатели твои утверждаютъ ли епо?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Теперь я понимаю то, что ты хочешъ мнѣ сказать и вижу, что они дѣлали свидѣтельствва прошивныя имъ самимъ; они доказали, да и справедливо епо было, что внутреннее обращеніе хлѣба во Франціи было удержано до такой крайности, что одна провинція утопала по часту въ излишесствѣ, когда смѣжная претерпѣвала недостатокъ въ хлѣбѣ; что особенныя дозволенія, права, пошлины, подати подъ разными наименованіями, остановили обращеніе и пошъ равной и всеобщей запасъ въ прокъ, какой самая природа здѣлалъ, ежелибы она не была препядствуема, гонима, принужденна. Всякъ въ сей истин-  
нѣ

иѢ согласенѢ; всякъ почувствовалѢ излишество и злоупотребленіе иѢкошорыхъ узаконеній, кошорыя называли благоустроенными, хотя они и были прямо прошивны предмѣсту добраго и мудраго благоустройства, и мы крайне должны благодарить опечесиволюбивымѢ намѣреніямѢ писателей, которые вознесли свой гласѢ прошиву сей погрѣшности въ правленіи.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Я радуюся съ обществомѢ вмѣстѢ о ихъ любви къ опечеству; однако припомѢ ссылаюся на собственное ихъ признаніе. Когда Франція изстари не имѢла никогда внушеннаго свободнаго обращенія своего хлѢба, то по чему знающѢ и какѢ смѣющѢ они утверждать, что оной вывозить можно? Ежели чашка непрямо спидитѢ и вода изѢ оной льется по причинѢ что она наклонена; то, ежели чрезѢ сіе судить станешѢ о вмѣстительности ея ты обманешѢся. Во первыхъ поставь ея прямо, наполни хорошо и потѣмѢ говори и толкуй сколько, сколько тебѢ угодно. Но безразсудная поступка пагубна въ дѣлахѢ такого роду.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Да такой не думали дѣлать, понеже описѢ плавающихъ подать, двадцатиной





зборѣ , приходѣ оиѣ разныхъ ꙗможенѣ ,  
пошлинѣ и пр. увѣдомленія правительствъ ,  
наблюденія , исчисленія самыя исправнѣйшія  
людей просвѣщенныхъ и надзирателей бла-  
горазумныхъ , на конецъ низкая цѣна хлѣ-  
ба , цѣна низкая , что употребляемыя из-  
дѣнія на земледѣліе превосходили при-  
бытокъ какой получаютъ оиѣ онаго было  
можно , великое множество взятыхъ въ  
мѣсцѣ слѣдствій , показывали не токмо  
пользу , но и надобность вывоза .

### Ш Е В А Л Ъ Е .

Вотъ точно первой способъ какъ из-  
мѣрять , что есть полагаться на исчисле-  
нія людей искусныхъ . Посредствомъ сего  
способа и послѣ тѣхъ исправнѣйшихъ  
исслѣдованій , какія ты намъ показалъ , по  
разсмотрѣнію всѣхъ описей городскихъ го-  
довымъ запасамъ , книгъ торгующихъ людей  
хлѣбомъ , приходоѣ десятинныхъ зборовъ  
какъ духовныхъ , такъ и помѣщичьихъ , и  
сообразивши все сіе , ты не можешь  
обмануться болѣе какъ токмо половиною .

### М А Р К И З Ъ .

Бездѣлица . Такъ ты не болѣе сего  
почитаешь исчисленія политическія . Къ  
чемужъ они служатъ ?

## ШЕВАЛЪЕ.

Къ чпенію послѣ обѣда въ каретѣ или въ деревнѣ, къ просвѣщенію, упражненію и увеселенію разума, а особливо къ опвращенію людей отъ злословія ближняго своего. Лѣнивцы и женщины, воспользовавшись чпеніемъ поль ученыхъ, забываютъ рассказывать сплѣтни ихъ сосѣдокъ.

## МАРКИЗЪ.

Изрядная прибыль! Ежели они не злословятъ ближняго своего, то станутъ злословишь правительство; а ещо и того хуже.

## ШЕВАЛЪЕ.

Сіи писатели вѣтъ не привыкли почитать правительство своимъ ближнимъ.

## МАРКИЗЪ.

Они виноваты, да и весьма виноваты. Кажется мнѣ, что говоришь худо про ближняго своего равно непохвально какъ и злословишь правительство. Я думаю, что всякой честный человекъ долженъ думать такъ какъ я.

## ШЕВАЛЪЕ.

Не забудь считать меня между тѣми честными людьми, которыхъ одногожъ съ тобою мнѣнія, и позволь мнѣ продолжать.





Ты видишь, господинъ Президентъ, что весьма сумнительно, что бы Франція имѣла излишекъ въ хлѣбѣ; понеже подлинно то, что опытъ объ изобильномъ снабдѣнїи оной прежде ни когда нѣ былъ здѣланъ. Но еще и иного сумнительнѣе, что бы она изобиловала хлѣбомъ хотя взявъ одинъ обыкновенный годъ отъ десяти безпрерывныхъ. А что бы узнать сіе, то должно было зберечь хлѣбъ изобильныхъ годовъ и употребить оной въ недородныхъ лѣтахъ. И такъ скажи мнѣ откровенно, здѣлали ль все до сего надлежащее? Спарались ли одождать и позволять запасать хлѣбъ? Разсмотрѣли прилѣжно то, сколько количествомъ держать хлѣба можно, какія онаго расходы? Какое збереженіе въ немъ здѣлать можно? Наконецъ поспурились ли изыскать тѣ средства, которыя недопускаютъ земледѣльца быть принужденнымъ продавать хлѣбъ свой для платы за обработываніе земли будущаго года.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я признаюсь, что ты говоришь справедливо. Искусство какъ сохранять хлѣбъ еще здѣсь никакого дѣйствія не имѣло. Вошедшее къ намъ изъ Италїи изобрѣтеніе сухихъ житницъ для храненія хлѣба, введенный обычай сквозныхъ продушинъ и другихъ по-  
лѣз-



лезныхъ средствъ пищетно объявляемы были обществу чрезъ славныхъ людей. Никто оныхъ не употребилъ. Мы не имѣемъ ни одного анбара хорошо выспрошеннаго, да и заводиль оныя запрещено, или по меньшей мѣрѣ они толь припѣсняемы узаконеніями, толь въ великой ненависти у народа, коимъ оныя почитаемъ откупомъ, что всякъ гнушается ими. Ежелижъ правда на твоей сторонѣ, то и совѣтователи указа не совѣмъ виноваты. Во первыхъ они непрестанно совѣтовали уничтожать припѣсненія пропивныя хлѣбному торгу какъ внутреннему, такъ и внѣшнему. Во вторыхъ они доказали, что чѣмъ больше вольности будетъ, тѣмъ больше земледѣлство умножится, не обработанные земли вспаханы будутъ, и слѣдовательно послѣдуетъ излишекъ гораздо большей для вывоза. Наконецъ они положили что, дабы поправить неудобствія крайне излишняго вывоза, довольнобыло учредить равномерную вольность привоза; то въ семъ обстоятельстве не вижу я, что бы непременно нужно было знать; еслили излишекъ и сколько онаго; привозъ вольный и свободный поправитъ тотчасъ недостатки лишняго вывоза.





## ШЕВАЛЬЕ.

Не можно съ большёю ясныспію и вы-  
раженіемъ представитъ черпёжъ доводовъ  
знушипелей указа.

## МАРКИЗЪ.

Развѣ ты хочешь противиться симъ до-  
водамъ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Куда ты поропливъ. Я еще и самъ  
не знаю что спану дѣлать; я люблю вся-  
кое дѣло разбирать, но теперь етому не  
время. Я буду доволенъ тѣмъ, что бы  
оповѣстповать тебѣ въ короткихъ сло-  
вахъ, на перьвой пункті, что есть вели-  
кая разность между совѣщыванъ и дѣлать;  
и что недовольно того, что совѣщывали не-  
приписывая внутреннюю вольность, но  
что должно было епо и здѣлать.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Всѣ теперь единогласно сіе осуждаютъ.  
Всѣ согласны въ томъ, что они совѣщыва-  
ли епо, но не здѣлали. Правда, что глав-  
ные учрежденія касающіяся до свободнаго вы-  
воза, будучи довольны тѣмъ, что епо совѣ-  
щывали и именно требовали, приписываютъ  
вину того исполнителямъ, которые одни  
имѣли власть и силу удовольствоватъ же-  
даніи.

ШЕ



## ШЕВАЛЬЕ.

Но когда уже дѣло задѣлано, то мнѣ нечего и говорить. Оспаривается теперь знанье, что издатели указа имѣютъ ли право принуждать исполнителей онаго. Вѣришь ли ты сному, государь мой?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Весьмабъ хотѣли попытаться то задѣлать.

## ШЕВАЛЬЕ.

А я надѣюсь шебѣ доказать, что они несправедливо осуждаютъ въ томъ наипаче другихъ нежели самихъ себя; что погрѣшность и недоспѣтокъ находятся въ чертежѣ ихъ учрежденія и что до тѣхъ поръ, пока станутъ по оному исполнять, не возможно будетъ установить свободное обращеніе и застѣись хлѣбомъ во всей Франціи.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Сіе для меня весьма чудно будетъ, когда ты епо докажешь.

## ШЕВАЛЬЕ.

По счастью ты за то не осердишься, ибо ты изъ числа исполнителей.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Епо правда.

ШЕ-





## Ш Е В А Л Ь Е.

Что касается до второй сипатъи пред-  
спавленнаго побою, то не очень тебѣ мо-  
гу отвѣтствовать. Я человекъ иностран-  
ной и знаю Францію столько, сколько мнѣ  
удалось оную узнать проѣхавъ по большимъ  
ея дорогамъ. Много ли ты имѣешь не  
вспаханныхъ земель; ибо я самъ такихъ не  
видалъ?

## П Р Е З И Д Е Н Т Ь.

Должно быть откровенну. Ихъ нахо-  
дился меньше, нежели какъ писатели об-  
явили, однако же есть. Правда, что всѣ  
изданныя недавно учрежденія для обо-  
дренія обрабатыванія непаханныхъ земель  
почти ни къ чему не послужили. Въ нѣ-  
которыхъ мѣстахъ наши, что шѣ земли,  
которыя считали ни къ чему годными и  
оставленными, были напропавъ того общіе  
луга предорогіе для жителей околныхъ  
деревень. Въ другихъ находили, что онѣ  
были поля для паствы хорошія и что дѣ-  
ланіе оныхъ дѣлалось то, чтобъ мало на-  
чали спараться орогатомъ скопѣ. Часто ви-  
дѣли, что земля не обработана была для  
того мокро, что была суха. Вообще ска-  
зать можно, что нѣтъ ни одной хорошей  
земли во Франціи, котораябъ осталась не  
дѣланною; однако есть посредственные,  
которыя



которыя искусствомъ могли бы приведены  
быть въ хорошее состояніе; а хопя бы  
оныхъ было и мало, по ты признаешься  
что презирашь ихъ не должно.

### ШЕВАЛЬЕ.

Безъ сумнѣнія; да и на персть земли  
напрасно терять не надобно. Всякая зем-  
ля невспаханная безславіе причиняетъ пра-  
випельству, а оно сего должно спыдигь-  
ся. Ето еще не по, до чего я теперь дохо-  
жу. Я говорю только слѣдуя признанію  
твоему, что ежелибъ излишекъ сихъ земель  
былъ обработанъ, не принесъ бы чрезвычай-  
наго приращенія въ хлѣбъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Подлинно нѣтъ.

### ШЕВАЛЬЕ.

Положимъ, что двадцатая часть Фран-  
ціи еще не паханабъ была, и что половина  
ея составлялабъ хлѣбородныя земли, а ето  
предположеніе естъ немалое; по ты имѣешь  
будещъ только сороковую часть больше  
хлѣба, когда вся Франція вспахана будещъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Но ето ужѣ дѣло весьма великое.

ШЕ-





## ШЕВАЛЪЕ.

Конечно; и я тебѣ въ немѣ отвѣчать буду.

## МАРКИЗЪ.

Ты позабываешь около бурдо лежаще въ пуспѣ земли.

## ШЕВАЛЪЕ.

Я ихъ не забываю; но они никакова сходства съ нашимъ разговоромъ не имѣютъ.

## МАРКИЗЪ.

Да по чему жъ?

## ШЕВАЛЪЕ.

Потому что порокъ въ особенномъ сложеніи тѣла не издѣляется общими правилами. На примѣръ больной, которой имѣлъ бы на ногѣ рану не вылѣчипся до тѣхъ поръ, пока ты не перестанешь пользоваться ево лѣкарствами единственно себѣ собственными для поправленія внутреннихъ влажностей, для очищенія крови, для искорененія излишней желчи, для умаленія воды въ крови, для умягченія, для уполненія, и пр. Надобно еще приложитъ пластырь на больное мѣсто, ежели хочешь совершенно вылѣчить оное. Мнѣ неизвѣстна причина оставленія въ пуспѣ земель; но

знаю

знаю, что посредствомъ общаго закона о привозѣ и вывозѣ хлѣба, можно привести всю Францію въ лучшее состояніе; однако не изублишь болѣзни инаго мѣста. Надобно особливо вникнуть въ сей предметъ и изискать онаго причины. Ежели ето дѣлаетъ недосиптокъ въ людяхъ, то надобно тамъ поселить переведенцовъ; ежели воздухъ тамъ нездоровъ, то стараться должно спустить воды; ежели кряжъ земли худъ, то искашь должно нѣкопрыхъ растѣній, или деревья, которыебъ по свойству оной были, и ихъ тамъ посѣять, а попомъ и разсадить. Вотъ для чего я не спяну счищать находящихся земель въ пунктѣ между благодѣяніями указа.

## М А Р К И З Ъ.

Разумѣю.

## Ш Е В А Л Ъ Ъ.

Однаго я хочу получить отъ тебя возмездіе и свои предложить тебѣ вопросы. Надобно тебѣ разсудить, хорошъ ли или худъ третей доводъ издапелей указа, которой только что господинъ Президентъ намъ сообщилъ. Они говорятъ, что ежели учредить въ тожъ самое время свободной вывозъ и свободной привозъ, то опасаться нѣчего будетъ. Я въ семъ дѣлѣ

О

не





не искусенъ, а ты уже объ ономъ глубокое понятие имѣешь и оное знаешь совершенно; и такъ оповѣстуй ему?

### МАРКИЗЪ.

Готовъ; однако я нужду имѣю въ помощникѣ, которой бы пособлялъ мнѣ приводить на память разсужденіе мое.

### ШЕВАЛЬЕ, къ Президенту.

Внимаю, прилѣжно нашего Маркиза, ты увидишь, государь мой, что онъ скажетъ намъ, что весьма худой торгъ продавать то, что имѣемъ, дабы принужденнымъ быть опять покупать то же самое. Онъ утверждаетъ, что это со всемъ не годится. Я ему съ просьба сказалъ, чтобъ онъ продалъ всѣ свои цѣнные платья во время долгихъ придворныхъ трауровъ съ пѣмъ, чтобъ по окончаніи оныхъ купить ему новые; однакожь вышло, что чрезъ частые вопросы, какіе онъ дѣлалъ своимъ камердинерамъ, узналъ ветхой торгъ совершенно, и уже гораздо искусенъ былъ въ ономъ. Однако онъ упорно пренебрегъ совѣтъ мой, и оставилъ меня въ смущеніи.

### МАРКИЗЪ.

Правда, что я это сказалъ, и въ томъ не запруся; однако говоря о кафтанахъ  
мо-



моихъ къ епанши сказаешь, что великая раз-  
ность между новыми и подержанными каф-  
танами. Но находится ли новой и по-  
держаной хлѣбъ?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Да, дражайшій мой Маркизъ. Подер-  
жаной хлѣбъ тотъ, которой хотимъ про-  
дать, а новой тотъ, которой хотимъ  
купить. Это законъ вѣчный, и непремѣн-  
ный, ибо онъ сопряженъ съ самымъ су-  
ществомъ всякаго торгова. Всегда пребы-  
ваетъ чувствительная разность, между  
хотѣньемъ продавать и хотѣньемъ покупать.  
Выражая слово я хочу продать, ты онымъ  
уменьшаешь цѣну какой либо вещи, да  
и самыхъ золотыхъ плитъ, а на противъ  
того оную возвышаешь, ежели скажешь я  
хочу купить. Причина тому ясна. Цѣна  
есть не иное что какъ сходство двухъ  
произволеній: онѣ въ равновѣсїи. Тотъ,  
которой прежде говоритъ, даетъ на одну  
изъ вѣсовыхъ чашекъ и тѣмъ понуждаетъ  
ее въ низъ опускаться.

### М А Р К И З Ъ.

Президентъ, я уже начинаю догады-  
ваться, что онъ говоритъ правду. Всегда  
есть большой или малой наклонъ въ про-  
дажѣ какой либо вещи, которую нужда  
О 2 пре-





требуетъ опять купить; ибо неперпблливостъ и желаніе скорѣе продашь принуждаешъ здѣлать въ цѣнѣ уступку, а необходимость что либо купить, понуждаешъ потомъ платишь необходимо требуемую цѣну, которая станешъ возвышающа по мѣрѣ догадки о необходимой нуждѣ какую ты имѣешъ покупать.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Вообще кажется мнѣ, что епо такъ же правда; но чему я удивляюсь, есть то, что ни кто изъ тѣхъ, которые писали о семъ дѣлѣ, не усмотрѣли истинны толь общей и толь ясной. Почему я подозрѣваю, что хлѣбной торгъ быть можетъ изключительнымъ въ разсужденіи сего общаго правила.

## ШЕВАЛЬЕ.

Мы епо посмотримъ послѣ. И теперь я только стараюсь утвердить такія основанія, которыябъ намъ служили пущеводителями. Сумнительно, какъ то думаю, и о чемъ я уже тебѣ сказалъ, чтобъ во Франціи былъ дѣйствительной излишекъ въ хлѣбѣ, а еще и того сумнительно, чтобъ оной находился въ обыкновенномъ годѣ. Мы уже согласны въ томъ, что тѣ земли, которыя обработать можно, не  
умно-



умножаѣтъ количества онаго какъ токмо  
весьма мало, въ разсужденіи прихода и  
общаго расхода Франціи. И такъ для по-  
слѣдняго заключенія, мы не можемъ увѣ-  
ришь чѣмъ умноженіе пашенъ, какое здѣ-  
лаѣтъ должно, произвело приращеніе въ  
хлѣбѣ до такого излишка, какой уже  
имѣется, или родилобъ томъ излишекъ,  
какого еще нѣтъ, или имъ послужило  
оно къ дополненію недоспѣлка при дѣй-  
ствительномъ состояніи хлѣбопашества.  
Доколѣ мы не будемъ знать о томъ, что  
естьли излишекъ въ хлѣбѣ оиъ обыкно-  
веннаго года, равномерно знать не будемъ,  
что Франція имѣетъ можетъ дѣйствитель-  
ной торгъ хлѣбомъ постоянный и зна-  
тый. Я еще не доказалъ съ точною ясно-  
стію, однако тебѣ давалъ довольно усма-  
тривать, что должно дозволить выво-  
зить токмо истинной излишекъ; и что  
опущать безъ пошлинъ иностраннымъ та-  
кой хлѣбъ, въ которомъ нужду самимъ возъ-  
имѣть можно (я не говорю о обстоятель-  
ствѣ чрезвычайномъ, но объ одномъ изъ тѣхъ  
недородныхъ годовъ, которыя часто слу-  
чаются при или четыре раза въ десять лѣтъ,)   
что такой торгъ есть весьма накладенъ.



## М А Р К И З Ъ.

Не смотря на тѣхъ иѣ затрудненія, какія ты себѣ дѣлаешь, что бы привесить насъ въ сумнѣніе и вселишь въ насъ страхъ, а господъ събъ закладъ ударишься, что ты увѣренъ въ томъ, что мы имѣемъ излишекъ въ хлѣбѣ и что въ состояніи оуправлять онымъ торгъ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

По чему ты это знаешь?

## М А Р К И З Ъ.

По виду лица твоего, по способу умышленія твоего, которой нѣсколько походитъ на Сократовъ и которой всегда кажется, что защищаетъ противоположное тому что попомъ положишь. На конецъ ежели я въ семъ обманываюсь, то знаю чрезъ предчувствованіе радостное и желанія сердца моего. Чпожъ, говори намъ откровенно, думаешь ли ты, что мы имѣемъ такой хлѣбъ, которой бы мы могли продать събдамъ нашимъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Показавши тебѣ продерзость тѣхъ, которые безъ основательнаго оному доказательства въ томъ увѣрили, хочешь ли ты, что бы я подобную здѣлалъ утверж-  
даніе



дая прошивное? Я о томъ ни чего не знаю, ни кто пакъ же ни чего не знаетъ, а и узнаюшъ подлинно шокмо тогда, когда полное внушреннее обращеніе будетъ совершенно и ушверждено многими лѣшами.

### ПРЕЗИДЕНТЪ, къ Шевалье.

Я не думаю, что бы Маркизъ хотѣлъ здѣлать обманчивой опившъ, дабы онымъ величаться передъ тобою. Онъ только просилъ тебя сказать намъ, сколько тебѣ можно, однако избѣгая ошибки въ и численіи, о томъ, что ты думаешь, или еще что ты въ семъ подозрѣваешь.

### ШЕВАЛЬЕ.

Когда онъ уже согласенъ въ томъ, что я ни чего не ушверждаю, то не смѣю нимало сказать тебѣ безъ дальнаго разсмотрѣнія, и не слѣдуя нѣкоторому способу какъ мѣрять и исчислять, которой я употребляю, и котораго ты не согласишъ у меня Теорію, понеже я тебѣ оной не сообщу, я думаю, говорю я. . . . .

### МАРКИЗЪ.

Что оной есть?

### ШЕВАЛЬЕ.

Я думаю. . . .





## М А Р К И З Ъ.

Что онаго нѣтъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Какая неперпѣливость! Я думаю, что можно мнѣ тебя поздравить и радоваться съ тобою отъ всего сердца, что Франція въ дѣйствительномъ ея теперъ состояніи не имѣетъ почти никакого излишка въ хлѣбѣ, копорымъ бы она могла опправлять торгъ.

## М А Р К И З Ъ.

Что еще! Ты насъ поздравляешь? Шевалье, не всегда вѣшь прилично издѣвашся. Полно перестань шумить.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Я не издѣваюсь и не шучу, я говорю это въ правду.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Еще довольно видно по важному виду твоему. Однако убѣряю тебя, что удивленіе мое есть не меньшее какъ господина Маркиза; возможно ли насъ поздравлять съ тѣмъ, что мы имѣемъ недоспашокъ въ такой важнѣйшей части торговли, копорой приходъ долженствовалъ здѣлать, по мнѣнію писателей, благополучіе и богатство Франціи? Вся ихъ надежда уничтожилась,



жится, ежели нѣтъ онаго излишка въ хлѣбѣ; а ты о томъ находишь причину радоваться?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Конечно; ни что ноль не ясно. Что значить имѣть излишекъ въ хлѣбѣ для продажи иностраннымъ? Онъ показываетъ, что нѣтъ въ той землѣ довольнаго числа людей, которые бѣ могли употреблять оной, что земля не столь многолюдна, сколь бы ей быть должно было, и пр. я не бѣ болѣе о томъ ни чего не говорю. Ты конечно читалъ пакъ называемую книгу *другъ людей* и знаешь, что хлѣбъ есть вещь нужная, ибо онъ служитъ къ пропитанію человека, что деньги хороши, ибо они намъ хлѣбъ доставить могутъ; но человекъ есть опмѣнное богатство и для того я поздравлялъ Францію, что она имѣетъ истинное сіе богатство въ многлюдствѣ своемъ, еслии оно недоснигло того чрезмѣрнаго числа народа, какое она имѣть можетъ, по меньшей мѣрѣ она немногимъ оиъ онаго опспала. Ежелиже ты хочешь, то я совокуплю еще поздравленіе, что между симъ многлюдствомъ, Франція есть земля преисполненная обходительными муштинами и прекрасными женщинами.





## М А Р К И З Ъ.

Сіе сáмое поздравленіе дѣлаемое намъ отъ тебя , за которое благодарю , причиняетъ мнѣ подозрѣнія. Твой доводъ есть гораздо ясенъ , и содержишь хитрость. Ты говоришь весьма справедливо.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Конечно я говорю правду. Я хочу тебя довести до источника заблужденія твоего и тѣмъ въ ономъ совершенно тебя увѣрить. Ты не примѣнилъ , что , дабы достать хлѣбъ , должно при томъ имѣть двѣ вещи ; именно жъ землю , которая обрабатывается быть должна , и людей , кои обрабатываютъ оную спанувъ. Земля сія ограничена моремъ , рѣками , соседними державами и по сему ты распространишь оной не можешь ; есть предѣлъ , а когда онъ уже весь вспаханъ , то сколько бы ты ни умножалъ число людей рабочихъ , однако онъ не возможетъ принести тѣмъ приходу больше. Ты имѣешь во Франціи такое по количество миліоновъ десятиинъ земли для хлѣбопосѣства хорошей ; оное количество есть постоянное и непремѣняемое. Когда все сіе количество земли пахаться будетъ , то она принесетъ такое по количество хлѣба въ обыкновенной годъ ,  
равно



равно постоянное и определенное. Ты оное ни когда умножить не можешь, понеже законъ естества, которой хочешь, что бы во Франціи въ обыкновенной годъ хлѣбъ приходилъ самъ седьмъ или самъ осмъ, и по сему оной законъ есть непремѣнный. И такъ ежели земля будетъ имѣть такое нарочитое многолюдство, которое употребить можетъ такое урожай хлѣба, то тебѣ нѣчево будетъ изъ онаго вывозить, сколь бы ты въ томъ не усиливался.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Епо правда.

## ШЕВАЛЪЕ.

Вотъ та великая разность, которая находится между торгомъ манифактуръ и торгомъ свѣспныхъ припасовъ. Торговъ манифактуръ приращаетъ по мѣрѣ умноженія рукъ, а торговъ свѣспныхъ припасовъ уменьшается по мѣрѣ уменьшенія употребленныхъ на паханіе земли рукъ. Какъ конецъ всякаго хорошаго правленія томъ, что бы умножить народъ, то изъ сего слѣдуетъ, что истинной ево предмѣтъ состоятъ въ томъ, что бы умножать тѣ манифактуры, которыя возрастаютъ по мѣрѣ числа людей и которыя простираются,





раются, такъ сказать, до неисчетнаго множества, и что оно по сему радоваться должно о уменьшеніи вывоза свѣсннхъ припасовъ. Дойти еще и до того можно, что бы уничижить всеконечно сей торгъ тогда, когда многолюдство употребитъ цѣлой урожай земли: тогда почно земледѣліе дастъ народу пропитаніе ево, и одаѣ мануфактуры доставятъ государству деньги и богатство. Можно преиши сіи предѣлы и размножить многолюдство до такого степени, что бы мы принуждены были ѣздитъ въ земли малолюдныя для покупки на деньги отъ продажи мануфактурныхъ работъ приходящія свѣснныя запасы и пищу, потребную для того излишняго народа, которой тебѣ пропитать надлежитъ. Тогда почно правительство покажетъ верхъ искусства своего, понеже верхъ искусства состоитъ въ томъ, что бы усиливать природу и понудить оную къ содѣянію такого чуда чтобъ имѣть на землѣ ограниченной гораздо больше народа, нежели сколько силы и средство оной пропитать могутъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Когда ты сравнивалъ владѣнія пахотныя со владѣніями имѣющими много мануфактуръ,



фактурѣ, ты при томѣ не далъ намъ здѣ-  
лать сего размышленія, кое мнѣ кажется,  
что верхъ одерживаетъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Оно еще гошво не было. Хотѣлось  
мнѣ (позже я влеченъ мнѣніями и разго-  
ворами повсюду обычайными, и шѣмъ ум-  
спиваніемъ нынѣ господствующимъ, кото-  
рое есть, какъ я уже сказалъ, одно изъ  
убѣжищъ заблужденія,) что бы ты самъ  
показалъ, коль тебѣ драгоцѣнно было из-  
рядное преимущесіе быть не доспапоч-  
нымъ въ людяхъ и имѣть товары первой  
нужды для продажи иностраннымъ, со-  
жалѣя о томъ мнимомъ изрядномъ Сюліе-  
вомъ времени, о томъ говорю, въ которомъ  
Франція и спощаема была чрезъ сорокъ лѣтъ  
междоусобными войнами, самыми пагу-  
бнѣйшими, какихъ ни когда не бывало; о  
тѣхъ предвѣдущихъ временахъ, въ которыхъ  
производимымъ войнамъ пропавъ Италія и  
Фландрія, (кои были самыя кровопролит-  
нѣйшія изъ всѣхъ тѣхъ, какія Франція когда  
либо имѣла,) послѣдовали брани такія, въ  
которыхъ то лишились въ Павіи Короля  
своего, то все войско погибло при Равеннѣ  
и Неаполѣ, то потеряли молодое шляхет-  
ство въ сраженіи при Сент-Кантинѣ произ-  
ходившемъ; тѣ Епохи, въ которыхъ она  
еще





еще того больше опустошаема была преселеніемъ изъ оной неисчислимаго числа народа, плоды ссоръ о вѣрѣ; и шѣ Епохи, въ которые видимо она была истощаваема чрезъ отправляемыхъ переведенцовъ въ новый свѣтъ, куда прелестъ прибытка привлекала всю Европу. Тогда почто сіе государство, хотя земли ево весьма обрабатывающіяся худо, пользовалось несчастнымъ преимуществомъ имѣть еще лишней хлѣбъ отъ ежегодной жажды своей. Конечно имѣли тогда, къ крайнему стыду столѣтія, торгъ свѣстныхъ припасовъ; нынѣ уже ты онаго не имѣешь да и не сердись за то. Оставь сію славу Туреціи, Египту, Алжирскимъ кряжамъ, Марокскому владѣнію, Польшѣ и другимъ землямъ бѣднымъ, опустошеннымъ и несчастнымъ. Онѣ со временемъ продадутъ тебѣ хлѣбъ, ежели ты возмѣшишь нужду въ ономъ. Взгляни около себя и посмотри попадутся ли тебѣ на поверхности земнаго шара иные земли, кромѣ токмо земель опустошенныхъ, которыябъ отправляли знатный и непрерывный торгъ хлѣбомъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Вообще я согласенъ въ томъ съ тобою, а сіе размышленіе есть такое, какова я ни когда не дѣлалъ и котораго я чувствую всю важность; но Англія?

ШЕ-



## Ш Е В А Л Ь Е.

Въ нашихъ разговорахъ съ Маркизомъ мы договорились, что бы ни когда не упоминалъ о Англіи для причинъ вѣдомыхъ ему одному.

## М А Р К И З Ъ.

Это правда; однакожъ Президентъ не заблалъ того общанія, чтобъ не говорить о Англіи, какое ты принудилъ меня заблалъ; тебѣ бы отвѣдствовать ему надлежало.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Никакъ нѣтъ; я гошовъ подражать Маркизу, ежели то, что я требую, отступленіе причинить должно.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Это почти такъ. Я его обнадежилъ, что буду говорить особо о касающемся до Англіи; а дабы не оставить тебя совсемъ безъ отвѣта, то скажу тебѣ объ оной два слова.

## МАРКИЗЪ, къ Президенту.

Отъ худова должника всегда брать въ зачетъ должно: ибо ту особливую рѣчь, которую онъ насъ обнадеживаетъ, богъ вѣдаетъ начнетъ ли или нѣтъ; и такъ я тебѣ совѣтую употребить въ свою пользу сей свободной часъ.

ШЕ-





## ШЕВАЛЬЕ, къ Президенту.

Ты приводишь въ примѣръ Англію; но кто тебѣ сказалъ, что, когда она положила благопоспѣшествующій законъ вывозу, не была опустошена междоусобными войнами и выведеніемъ изъ оной народа чрезъ сто лѣтъ продолжавшимся? Кто тебѣ сказалъ, что она еще повсюду не опустошена, хотя ужѣ и принуждена перемѣнить учрежденіе свое касающееся до хлѣба, она, которая имѣетъ токмо девять миліоновъ жителей на пространствѣ земли равно великой какъ Испанія, которая имѣетъ шесть-надцать миліоновъ оныхъ? Кто тебѣ сказалъ, что сей вывозъ не вредитъ усиѣхамъ манифактуръ и размноженію рода человѣческаго и что не чрезмѣрная дороговизна въ свѣспныхъ припасахъ причиною тому, что столь великое множество людей и манифактуръ Аглинскихъ преселились въ Америку, откуда ужѣ смотрятъ грознымъ окомъ на неблагоразумную соборную свою церковь? Но я очень удаляюсь; примемся опять за рѣчь нашу. Приходъ манифактуръ есть неопредѣленный, понеже онъ получаетъ приращенія по мѣрѣ умноженія употребленныхъ на оныя людей. Приходъ же свѣспныхъ припасовъ есть опредѣленный и ограниченный пространствомъ земли.

ПРЕЗИ-

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Но одна и тажъ самая земля, ежели она обрабопана иначе, дѣлаеиъ различіе въ произведеніи. Въ прочемъ мы имѣемъ земли въ пуспѣ, хотя въ маломъ количествѣ.

## ШЕВАЛЪЕ.

Безъ сумнѣнія, да и я не оставляю даиъ шебѣ отчетъ объ оныхъ. Станемъ исчисляиъ. Сказано было, что онъ того времени, какъ выдали указъ 64 году, ежегодно вывозили не болѣе пятисопъ тысячъ полосминъ хлѣба; а я думаю, что предложеніе сіе естъ справедливое и исправное. Онымъ количествомъ хлѣба ровно двѣсти тысячъ человекъ содержать можно. Положимъ, что лучшее дѣланіе земли принесло въ три раза столько, а ещо дѣло велико. Вотъ пропитаніе шести сотъ тысячъ человекъ лишннихъ. Теперь остаются у насъ пѣ земли, которыя въ пуспѣ. Количество оныхъ мнѣ неизвѣстно; но прииъ, что хлѣбъ естъ не одна вещь на пищу употребляемая. Сей излишекъ народа, какой могъ бы во Франціи быть, требуетъ количества земли для паствы большаго числа скота, которой также снабдѣвать лишннихъ людей долженъ пищею, одеждою, свѣтомъ, и пр. имѣиъ должно пространство подъ лѣсѣ

II

на





на рубку дровъ для жженія, виноградныя лозы, сады, которыхъ плоды служилибъ имъ для напишковъ и пр. такъ и о прочемъ. Я на сѣи по потребности оставляю тѣ земли, которыя въ пустѣ. Ежели ны думаешь что я даю много, то возми еще пять сотъ тысячъ полосинъ хлѣба родящагося на сихъ земляхъ: оное количество можетъ пропитать еще двѣсти тысячъ человекъ, а всѣхъ одинъ миллионъ; и такъ весь этотъ торгъ хлѣбомъ, какой нынѣ Франція отправляетъ и которой она отправлять можетъ тогда, когда земли ея наилучшимъ образомъ сработываться станутъ, зависить можетъ быть токмо отъ не достатка осьми сотъ тысячъ, или по большой мѣрѣ отъ миллиона душъ въ дѣйствительномъ ея теперь многочисленнѣ. Изъ сихъ осьми сотъ тысячъ душъ можетъ быть почти половина тѣхъ, которые погибли въ послѣдней войнѣ; оставшіеся же быть могутъ тѣ, которые прежде почти оставили нѣсколько земель въ пустѣ, и нѣсколько худо обработанныхъ. Вотъ можетъ быть причиною того изобилія въ хлѣбѣ, на которое жаловались въ 63 году. Не большая противъ прежняго народа убыль, многочисленные войска выступившіе изъ земли, которые не оставили, чтобъ не употребить хорошей части иностраннаго хлѣба, уменьшили тѣмъ расходъ отечественнаго хлѣба. Сей излишекъ



лишекъ умножившись чрезъ шесть лѣтъ казался огромною горою; ны видѣль, въ какое короткое время она исчезла. Въ прочемъ сіе исчисленіе здѣлано на скорую руку, а я ево дѣлаю такъ какъ оно есть.

## М А Р К И З Ъ.

Не опасайся, тебѣ не стануть дѣлать приуѣпокъ; мы уже въ томъ согласились. Но, Шевалье, что препятствуешь народу многочисленному и хорошо содержащемуся чрезъ преизрядное землепашество умножить свою землю?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Вижу, что военной твой духъ возжигается; а ежели ны намѣренъ воевать, то я тебѣ объявляю, что въ томъ участникомъ не буду. Въ прочемъ лишь только хопѣль я тебѣ сказать, что есть два рода пахотныхъ земель. Первыя тѣ, которыя имѣютъ землю ограниченную, какова Сицилія, Сардинія, Великобританія, и пр. Другія, которыя имѣютъ гораздо тѣхъ пространствъ и которыя назвать можно землями неограниченными, какова Россійская Имперія, Турція, Американскія селенія и пр. Чрезъ одну сію разность, сіи два рода земель пребудутъ двухъ законоположеній различныхъ. Народъ, которой владѣетъ великимъ





кимъ пространствомъ земли необработанной и копорой смѣженъ съ такими землями, кои гораздо степистѣ ихъ, совершенно предашья можетъ хлѣбопашеству и полагать оное главнымъ своимъ предметомъ: онъ передъ собою имѣетъ великое пространство земли въ пущѣ, и неопасается того, что бы возмѣшъ въ оной недоспапокъ. Прежде нежели сіи земли народомъ наполнены будутъ, надобно обождашь въковъ множество; наконецъ онъ завладѣшь можетъ пущими землями, окружающими его повсюду, да и распространитъ еще предѣлы свои. Вотъ истинная причина тому, что Римская республика умножалась народомъ и могуществомъ въ продолженіи шести въковъ чрезъ одно хлѣбопашество, не имѣя нужды прибѣгать къ мануфактурамъ; оспавалось ей завоевать всю западную часть Европы и вспахать впервые оную. Но ежели земля заключена въ узкихъ предѣлахъ тогда, когда она достигаетъ нѣкотораго степени многлюдства и хлѣбопашества, то произведе- ніе земли находитъ свои предѣлы; оно исходитъ на внутренней расходъ, а земля безъ пособій мануфактуръ обогатиться не можетъ; Франція въ семъ обстоятельстве находится. Она завоеванія дѣлать можетъ; но окружающія ее земли столь же многлюдны какъ и она, а можетъ быть и больше.

ше. Нѣтъ земель не вспаханных; и такъ война твоя послужитъ токмо къ раззоренію обѣихъ земель, а земледѣліе оспалось бы всегда при томъ же состояніи, въ которомъ оно находится. Берега Рейна уже не тѣ, которые свидѣтельствовали побѣды одержанныя Германикомъ надъ Касикомъ или, ежели хочешь, надъ Арминіусомъ Набабомъ. Германія весьма перемѣнилась. И такъ не остаеица инаго средства для распространенія своего, какъ умножить переведенцовъ въ пространнхъ странахъ Америки или Африки; но ето, говоря свойственно, есть не распространяиься, но раздѣляиься. Распространеніе полезное есть оиѣмъ сосѣдовъ. Правда, что совершенство мореплаванія соединяетъ нынѣ такія земли, которыя оиѣ природы отдѣлены, *oceanis diffociabili*, (то есть: океаномъ полагающимъ предѣлы). Я останавливаюсь при сей рѣчи. Находящіяся селенія въ земляхъ отдаленныхъ имѣютъ свои выгоды и не выгоды. Въ прочемъ ето дѣло требуетъ долгаго разсмотренія и не принадлежитъ къ нашему предложенію. Между тѣмъ позволь мнѣ сказать, что приобрѣтеніе нѣкоторой пограничной съ Франціею провинціи, (ежели она войною не опустошена) не умножитъ вывозимыхъ товаровъ; ибо она едва хлѣба имѣетъ для собствен-





наго своего расхода; толь людность таких провинцій велика.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Что до меня, то я симъ совершенно доволенъ; но оспалось у меня токмо одно сумнѣніе о томъ, что ты мнѣ сказалъ, что мануфактуры приращаются по мѣрѣ умноженія употребленныхъ рукъ на оныя, и что онѣ до безконечности проспираются могутъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Не держись почной силы слова, безъ сумнѣнія; на сей бѣдной землѣ, на которой мы имѣемъ честь жить, нѣтъ ни чего безконечнаго; ибо она сама токмо имѣетъ бездѣлицу въ поперечникѣ двенадцать тысячъ семь сотъ верстъ, и что Юпитеръ съ Сатурномъ отцомъ своимъ играть могутъ въ мячики съ нашимъ земнымъ шаромъ. Я хотѣлъ показать неравность обоихъ торговъ. Уничтоженіе мануфактуръ, ежели смѣю употребить сіе слово, простирается гораздо далѣе уничтоженія свѣстныхъ припасовъ. Всѣ мануфактуры перѣзжаютъ линію ни чего не опасаясь, но никакой родъ хлѣба ни муки не отважится нагло презрѣть чрезмѣрныхъ жаровъ оныя. Ты знаешь, что въ Парижѣ есть много такихъ людей, которые заказыва-

юпѣ вышиваѣ индѣ и дѣлать себѣ кафшаны въ Кишаѣ. И такъ находящейся поршней въ Канпонтѣ имѣѣ знакомыхъ въ Вивенской улицѣ; найдиже мнѣ въ Канпонтѣ такова хлѣбника, которой бы знакомыхъ имѣлѣ на рынкахъ въ Парижѣ. Одинъ Арлекинъ предложилъ отправляѣ торгъ Индѣйскими свѣжими яицами. Я знаю, что ты мнѣ сказать можѣ, что во всѣхъ манифактурахъ упоиребляѣ должно первое вещество (хлѣбъ), которое земля приносиѣ; однако не нужно, чтобъ оное отъ пивоей было. Не заботься о семъ ни мало; всегда довольно будѣ лѣвивыхъ народовъ, то есть худо управляемыхъ, которые спануѣ тебѣ продаватъ свою шерсть, хлопчатую бумагу, шелкъ, ленъ, не выработанную пеньку, и которые опятъ оную отъ тебѣ купяѣ тогда, когда она выдѣлана будѣ. Опасатъся, чтобы сѣи земли не возѣмѣли не достатка, есть трусиѣ гораздо заранѣ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Сумнѣнія мои исчезли; да и вижу я ясно неудобство торга свѣспныхъ припасовъ сравненнаго съ торгомъ манифактуръ.

## МАРКИЗЪ.

Щевальѣ, вотъ ежели я не обманываѣсь, ты ужѣ близко касаѣшься окончанія нашихъ





шихъ вопросовъ и своихъ затрудненій. Что до меня, то я признаюсь тебѣ отъ тѣхъ поръ какъ ты доказалъ, что весьма сумнительно то, чтобъ былъ во Франціи излишекъ въ хлѣбѣ, и что, ежели оной шамъ есть, то это худой знакъ; что ненадобно объ ономъ радоваться, что цвѣтущіе мануфактуры бытъ должны драгоцѣнною вещью всякаго добраго правленія а не торгъ хлѣбной, мнѣ ещова не надобно больше. Я въ мысли моей заключилъ и твердо положилъ, а во всемъ прочемъ тебя прощаю.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Чтожъ ты заключилъ?

М А Р К И З Ъ.

Что надобно взять по тѣмъ указъ, бросить его въ огонь и возвратиться въ то сословіе, въ которомъ мы были.

Ш Е В А Л Ъ Е.

О какъ ты на дѣло скоръ! Ты изрядной бы Инквизиторъ былъ.

М А Р К И З Ъ.

Боже мой, вишь такъ говорится. Мы здѣсь дружески разговариваемъ. Я совершенно вѣдаю, въ какомъ мы почтеніи имѣть должны указъ государевъ: я сказать хочу, что



что уничтожить оной надобно; что утвердись намъ должно на спаромъ основаніи и не помышлять болѣе объ ономъ.

ШЕВАЛЬЕ.

Такъ ли ты заключаешь?

МАРКИЗЪ.

Безъ сумнѣнія.

ШЕВАЛЬЕ.

Я ударюсь объ закладъ, что нѣтъ. Хочешь ли ударишься?

МАРКИЗЪ.

По совѣсти не могу. Можешь ли ты лучше меня знать то, что я думаю?

ШЕВАЛЬЕ.

Это не мѣшаетъ, пожалуй ударимся объ закладъ.

МАРКИЗЪ.

Ударимся же, но объ бездѣлицѣ.

ШЕВАЛЬЕ.

О какой?

МАРКИЗЪ.

Объ томъ, о чемъ ты хочешь.





ШЕВАЛЪЕ.

Етова мало, ударимся обь одномь нескромномь признаніи.

МАРКИЗЪ.

Будь такъ , обь одномь нескромномь признаніи.

ШЕВАЛЪЕ.

Дѣйствиеленъ ли закладъ.

МАРКИЗЪ.

Конечно.

ШЕВАЛЪЕ.

Господинъ Президентъ, ты сему свидѣтель.

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ето разумѣется.

ШЕВАЛЪЕ.

И такъ, дражайшій мой Маркизъ, признайся добросердечно не былъ ли ты когда роконосцемъ.

МАРКИЗЪ.

Я не намѣренъ былъ удариться обь такой важности. Признаніе въ семъ случаѣ очень велико. Однако я въ семъ признался бы, ежелибъ ето было въ самомъ дѣлѣ. Но сіе какое сходство имѣетъ съ нашею рѣчью?

ШЕ-

**ШЕВАЛЪЕ.**

Не думай, говори только; ты ска-  
зать намъ епо долженъ.

**МАРКИЗЪ.**

А я по честности епого не думаю.

**ШЕВАЛЪЕ.**

Да желалъ ли бы ты бышь онымъ?

**МАРКИЗЪ.**

Нѣтъ, я бы о семъ крайне сокрушился;  
правда, что въ самой вещи епо не великое  
дѣло, но . . . .

**ШЕВАЛЪЕ.**

Разумѣю. И такъ когда ты женился,  
ты перьвымъ предметомъ имѣлъ здѣлать  
то, что бы жена твоя должную къ тебѣ  
вѣрность соблюдала.

**МАРКИЗЪ.**

Всякой честной человекъ такъ дума-  
етъ.

**ШЕВАЛЪЕ.**

Епо очень правда. Слѣдовательно ты  
весьма ревновалъ къ женѣ своей; ты при-  
казывалъ за нею въ слѣдъ ходить, примѣ-  
чать, присматривать; и рѣдко съ двора  
ее пущалъ? . . .

МАР-





## М А Р К И З Ъ.

О никакъ нѣтъ! Никогда не бывало такихъ людей, коибъ меньше меня ревнивы были. Я доволенъ былъ тѣмъ, что бы любить жену свою, поступать съ нею хорошо, да и оставляя ей полную волю.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Однако поступка сія противна была намѣренію твоему; она принудила тебя быть тѣмъ, чѣмъ ты не хотѣлъ.

## М А Р К И З Ъ.

Никакъ нѣтъ. Я довольно зналъ свѣтъ, когда я женился, и зналъ дабы поспѣть въ обманъ, нѣтъ лучшаго средства какъ здѣлаться ревнивымъ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

И такъ ты думалъ, что вольность лучше принужденія послужила къ исполненію намѣренія твоего?

## М А Р К И З Ъ.

Безъ сумнѣнія.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Не уже ли ты еще и теперь етому вѣришь?

МАР-



## МАРКИЗЪ.

Гораздо больше, нежели прежде.

## ШЕВАЛЬЕ.

И такъ заплатишь мнѣ закладъ, ты проигралъ. Доброе правленіе предмѣшомъ имѣть должно по, что бы пошъ хлѣбъ, которой родился во Франціи, соблюлъ вѣрность французамъ; что бы онъ принадлежалъ имъ; и не шелъ бы къ иностраннымъ. А дабы доспичъ сего самаго предмѣша лучше, какъ по ты думаешь, оставишь ему полную вольность, нежели не пускаешь оной, принуждаешь и ревновать къ нему, а сѣ самое и есть твое мнѣніе точно.

## МАРКИЗЪ.

Теперь подлинно, я былъ безразсуденъ и далъ себя обмануть. Мнѣ бы сказать надлежало со всемъ противное.

## ШЕВАЛЬЕ.

Но ты чистосердечнымъ бы не былъ.

## МАРКИЗЪ.

И то правда.

## ПРЕЗИДЕНТЪ, къ Шевалье.

Есть великая хитрость и великая точность въ томъ различіи, какое ты дѣлаешь





дѣлаешь между предметомъ и средствами. Теперь вижу я, что почасту люди обманываются въ ономъ. Усмашириваю также, что обыкновенно тѣ средства, которыми насъ приводятъ надежнѣйше и скорѣе къ предмету, кажутся удаляются отъ онаго; и что напропивъ того тѣ, которыми кажутся, будто удаляются отъ сего предмета, совершенно къ нему приводятъ. То запрещеніе вывоза, которое мы видимъ во всякое время утвержденнымъ у всѣхъ народовъ, мнится мнѣ быть погрѣшностію сего рода. И такъ тѣ писатели, которые возстали противу сего стариннаго заблужденія, всегда похвалы достойны.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Я не читывалъ ихъ сочиненій; но ежели они смѣшали предметъ съ средствами; ежели, для доказательства о вольномъ вывозѣ хлѣба, они утверждали, что вывозъ собственныхъ припасовъ быть долженъ главною вещію правительства, то они въ семъ умствовали худо, и слѣдовательно хопябъ они и попали на истинну, однако я ихъ ни во что почну. Помнится мнѣ, что я сказалъ Маркизу, что неправильной Силлогисмъ тѣмъ спановится ни лучше, ни достойнѣе, ежели слѣдствіе справедливо. Истинна, которая про-

исхо-



исходитъ отъ ненарочнаго случая такъ ,  
какъ грибокъ на нивѣ ни къ чему не годна.  
Не умѣютъ употребить оной, ежели не  
знающъ откуда, какъ и отъ какова со-  
юза умствованія она происходитъ. Истин-  
на преступающая предѣлы свои поль вред-  
на какъ и заблужденіе.

### М А Р К И З Ъ.

Ты въ семъ случаѣ можетъ быть го-  
воришь и правду. Однако признайся на-  
конецъ въ томъ, что ты стоишь за воль-  
ный выводъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Я! ты то сего мнѣнія, не смотря на  
тогдашнѣе закладъ, которой я у тебя выигралъ.

### М А Р К И З Ъ.

А ты?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Я еще не сказалъ ни слова.

### М А Р К И З Ъ.

Число, развѣ то сравненіе, которымъ  
ты меня удостовѣрилъ, не годится?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

А, а! о семъ осталось еще говорить  
много.

МАР-





## М А Р К И З Ъ.

Не ужѣ ли хотѣлося тебѣ меня пострадать для того, что бы я опасался проиграть выигранной мною закладъ?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Мы ещо посмотримъ. Я готовъ тебѣ возвращить деньги твои, ежели игра худа.

## М А Р К И З Ъ.

По истиннѣ, Шевалье, я лучше любилъ бы, что бы меня насмѣхъ подымали какъ безсмертнаго Санхо-Пансу, нежели слушать тебя. безъизвѣстность вѣчная.... то высоко, то низко; то позволяешь вызовъ, то запрещаешь; то любишь вольность, то ненавидишь оную. . . . то слѣдуешь писателямъ, то онѣ ихъ отвергаешься; признайся господинъ Президентъ, что нѣтъ ни чего въ свѣтѣ столь несноснаго.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

У меня совсемъ и въ умѣ нѣтъ, чтобы изъ первѣня выпити. Я напротивъ сего удивляюсь тому, какъ господинъ Шевалье входитъ въ умствование исподоволь и какъ онъ мало помалу слепяетъ свои мысли, какъ онъ не чувствительнымъ образомъ связываетъ и собираетъ рѣшенія.

ШЕ-



## М А Р К И З Ъ.

И такъ ето тебя восхищаетъ, а я тебѣ напередъ сказываю, что онъ одержитъ побѣду. Когда неприятельскаго вождя видимъ приближающагося нескоро, захватывающаго мѣста, защищающаго оныя одно другимъ, и не оставляющаго между ими ни малѣйшаго открытія, то худое ето предувѣдомленіе, считай себя уже побѣжденнымъ.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Онъ меня побѣдитъ, но я научуся.

## М А Р К И З Ъ.

Какъ говорилъ великій Петръ о Карлѣ XII. Но Шевалье, чтожь намъ дѣлать съ симъ негоднымъ вывозомъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Мы оставимъ ево въ покоѣ нѣсколько дней и потомъ опять за него примемся. Теперь уже гораздо поздно.

## М А Р К И З Ъ.

А ты намъ скажешь мнѣніе свое? Такъ или нѣтъ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Хорошо, я шѣмъ и начну.

Р

Мар-





## М А Р К И З Ъ.

Послушай, Шевалье, мнѣ пришла въ голову хорошая мысль. Въ семѣ домѣ хотя разговаривать и располагаемся, но опасно, что бы намѣ въ семѣ не помѣшали. Приди ко мнѣ посидѣшь послѣ обѣда. Ты у меня найдешь нарочито тепло и мы имѣнь будемъ довольно времени поговорить до ужина.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Изрядно. Я согласенъ.



# РАЗГОВОРЪ СЕДЬМЫЙ.

Декабря 12. дня.

Тѣжѣ лица.

МАРКИЗЪ.

Въ Хопѣ на концѣ томъ день, въ которой ты намъ скажешь мнѣ свое обѣ указѣ.

ШЕВАЛЪЕ.

Иные говорятъ свое.

МАРКИЗЪ.

Какъ говорятъ! Развѣ еще не правда?

ШЕВАЛЪЕ.

Того всегда надѣяться должно.

МАРКИЗЪ.

А! ты хочешь меня изъ терпѣнія вывести тогда, когда я уже и такъ выведенъ. Хопѣ было купишь указѣ 64 года, но какъ вертопрашной позабылъ.

ШЕВАЛЪЕ.

Въ семъ винъ большой вѣщъ, мы знаемъ содержаніе онаго.





## М А Р К И З Ъ.

Въ ожиданіи прибытія Президентава ,  
прошу тебя освободить меня отъ той смер-  
тельной безвѣстности, въ которой ты  
меня оставилъ. Въ правду ль я закладъ  
выигралъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Что ты думаешь самъ о томъ?

## М А Р К И З Ъ.

Безъ шутокъ я думаю, что его проиг-  
ралъ. Сравненіе кажется мнѣ весьма изъяс-  
нительно. Я вижу, что въ какой либо  
семьѣ вольность честная, довѣренность  
взаимная, любовь, тихость и простосер-  
дечность удаются лучше нежели ревнова-  
ніе, крѣпкое содержаніе и неволя. Я также  
думаю, что и въ правительствѣ, которое  
въ самомъ существѣ есть не иное что, какъ  
многолюдная семья, вольность, а особливо  
въ дѣлѣ касающемся до торговли, больше  
успѣетъ нежели запрещенія.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Когда ты этому вѣришь, то по со-  
вѣсти сказать могу, что я выигралъ.

## М А Р К И З Ъ.

Конечно; однако ты меня оставилъ въ  
неизвѣстности объ истинномъ твоёмъ мнѣ-  
ніи. Не обманывалъ ли ты меня?

ШЕ-



## ШЕВАЛЪЕ.

Объ епомъ тебѣ догадываться должно.

## МАРКИЗЪ.

Ето правда. По чему ежели бы мы на деньги объ закладъ бились, хотябъ на сто тысячъ Ефимковъ, то бы я безъ опговорокъ заплашилъ тебѣ оныя. Но не пребуя однако никакого съ тебя плашежа, прошу пожалуй опвѣспивуй мнѣ, не обманулся ли я? Я единственно ето знать хочу для моего просвѣщенія.

## ШЕВАЛЪЕ.

Когда ты столь честно поступаешь, то скажу тебѣ, что рѣчь уподобительная, сравненіе, и баснь никогда доводомъ быть не можетъ; коль бы она красна, ясна и приличною быть ни казалася, всегда недовѣрятъ ей должно. Доводъ брать надобно отъ внутренняго проицанія и существа вещей, и не употреблять другаго средства. Сравненіе также служишь къ украшенію рѣчи, къ превращенію оной въ виписиво или спихотвореніе; она красота изображенія; но не живопись онаго. Ежели во всѣхъ наукахъ имѣлибъ сію недовѣрчивость, то мы имѣлибъ гораздо меньше книгъ и заблужденій. Особливо врачи, которые токмо говорятъ аллегорически и несвойственно, не





сказалибѣ, что у какой либо женщины жили  
справлены, испужаны, попому что жили  
випѣ не собаки и не кошки. Но та госпожа  
имѣя такъ называемыхъ собачекъ Испаніол-  
скихъ и Ангольскихъ, которыхъ она лю-  
била страстно, думала, что врачъ ска-  
залъ велебѣливо и красно, и что уже оп-  
гадалъ болѣзнь ея; любо ей пѣмъ себя  
увѣришь, попому что она не хотела и  
не могла выбѣчиться, а однако хотела  
посоветоваться съ своимъ докторомъ.

## М А Р К И З Ъ.

Разумѣю.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Тебѣ хочется посмотришь сколько ка-  
кое либо сравненіе сумнительно? Ежелибѣ  
я конѣла привелъ тебя къ тому, что бы  
ты признался въ противномъ, то могъ бы  
сей часъ уловить тебя другимъ сравненіемъ.  
Напримѣръ, ябъ положилъ, что будто бы у  
тебя на дому была заперта въ клеткѣ дра-  
гоцѣнная кинарейка. Нѣкто приятель при-  
ходитъ тебя посѣпить и говоритъ тебѣ:  
для чего ты любя споль прекрасную сію  
птичку, держишь ее немилосердно въ за-  
ключеніи? Отвори шемницу ея и не опасайся  
ни чего. Она находитъ у тебя убѣжище,  
пищу, воду, ласки, радость; она останется  
бѣла



безъ сумнѣнїя; а хопя на минуту и ошлучился, то возвратился немедленно. Слыша рѣчь сію, отворилъ ли бы ты клетку?

МАРКИЗЪ.

По истиннѣ нѣтъ, ибо кинарейка пропала бы.

ШЕВАЛЪЕ.

Однако это сравненіе почти столько же изящно какъ и другое; оно доказываетъ пользу запрещенія такъ, какъ оно доказываетъ выгоды вольности. Котораго ты держаться будешь? А дабы здѣлать изъ того заключеніе, то во первыхъ надобно знать, что хлѣбъ на женщину ли или на кинарейку походитъ, можешь ли ты рѣшить сей вопросъ?

МАРКИЗЪ.

По правдѣ не могу. Хлѣбъ походитъ не больше на одно какъ на другое; но вотъ Президентъ нашъ?

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Государи мои, не заставилъ ли я ждать себя? Начали ли вы?

ШЕВАЛЪЕ.

Не со всѣмъ. Маркизъ опроигранномъ имъ закладѣ дѣлалъ мнѣ крючки. Я

Р 4

люблю





люблю играть благородно, и въ потѣ же часѣ, не ссорясь, возвратилъ ему его деньги. Думаешь ли ты, что бы онъ право имѣлъ требовать отъ меня назадъ заклада? Развѣ не удостоивилъ я его?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Сравненіе швое о ревливости и вольности есть весьма хитрое, и не можно быть его приятнѣе. Удивленіе Маркиза было очень забавное; однако ежели приступишь къ дальнему объ ономъ разсужденію, то нашлось бы нѣчто о немъ сказать.

## МАРКИЗЪ.

Чтожъ такое?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Благоразуміе жены швоей, преданность ея къ тебѣ, здѣлали ее достойною шой вольности, какую ты ей далъ, а ты отъ того почувствовалъ добро. Не вѣдаю находишься ли въ множествѣ народномъ сполько добродѣтели, добронравія и смиренія. Земледѣльцы бѣдные, кои польстясь самымъ малымъ прибыткомъ бѣгутъ за онымъ спѣшно, купцы алчные и хитрые, моглибъ, можетъ быть, употребить во зло вольность. Я ни чего рѣшительно не говорю, но чувствую, что большаго разсмотрѣнія потребно.

ШЕ-

## ШЕВАЛЬЕ.

Господинъ Президентъ по видимому вѣришь что народъ есть дикое животное, по чему оной походилъ бы на кинарейку. Однако мы не рѣшимъ ни чего по Аллегоріямъ, а ты, Маркизъ, не жги указа. Ты перервалъ такую рѣчь, которая насъ приводила къ существенному доказательству нашего предложенія, за сіе самое опять принятыя должно. Мы уже видѣли, что сумнительно то, что бы во Франціи прямой излишекъ въ хлѣбѣ былъ, а я тебѣ доказалъ, что сей излишекъ, ежели оной находится, есть дѣйствіе производящее отъ недосыпѣнка народа. Народъ не столь скоро приумножается, какъ то думаешь, да и не дѣлають дѣшей почерками пера такъ, какъ оныхъ отецъ Непто дѣлалъ. Дабы поправить уронъ, надобно размножить людей. И такъ когдабъ правда была, что нынѣ во Франціи есть излишній хлѣбъ, то куда его дѣвать до рожденія тѣхъ, которые его употреблялибъ? Чпожъ въ рѣку ли его бросить? Ты сказалъ что не надобно; и такъ опираясь онымъ торгъ должно. Посмотримъ какія сей торгъ выгоды и неудобства имѣетъ; и ежели оныя только хорошо извѣстны будутъ, то мы опредѣлимъ куда хлѣбъ дѣвать должно.





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ты уже далъ мнѣ усмотрѣнь сколь польза хлѣбнаго торгоу меньше, въ разсужденіи торгоу манифактурѣ, и съ того почно времени я не переставалъ удивляться легкости, съ каковою вложили въ насъ прелестнѣйшія надѣянія о семъ торговѣ, которой долженствовало произвестъ чудныя дѣйствія, какъ то увѣряли всѣ писатели.

## ШЕВАЛЪЕ.

Ты видѣлъ сію разность токмо во обще. Разсмотримъ по часпямъ оную, слушай прилѣжно то, что я тебѣ скажу, и начинай считать. Первое, самая большая польза того вещества, которое опредѣляютъ для торговли, состоитъ въ томъ, что бы малыя вещи многого стоили. Золото и драгоценныя камни въ разсужденіи сего занимаютъ первое мѣсто, ты видишь сему причину. Чемъ величина вещей меньше, тѣмъ больше избѣгаютъ расходовъ на перевозъ, и о опасностей, которыя равно вредны какъ продавцу, такъ и купцу, понеже всегда напередъ заплашитъ оныя должно. Слѣдовательно изъ всѣхъ тѣхъ вещей, которыми торговать можно, хлѣбъ есть совершенно то, что меньшую цѣну имѣетъ въ разсужденіи вѣса и мѣста, которое онъ занимаетъ. Не токмо всѣ манифактурныя работы

работы, но и всѣ прочіе товары, каковы вино, деревянное масло, мяса, соленая рыба, въ семъ великое преимущество предъ хлѣбомъ имѣютъ. Бочка вина стоить въ десятеро больше такой же бочки съ хлѣбомъ, а въ оной въсу меньше. И такъ посмотри сколь много изъ прибыли, употребить должно на перевозъ. За корабль или шельгу заплачивать должно то же, хопя ты наполнишь оныя хлѣбомъ или золопыми плилами. Второе, сей самой хлѣбъ столь тяжелъ, столь не уютенъ и столь неудобенъ къ помѣщенію, въ дополненіе несчастія подверженъ еще плѣнію больше, нежели прочіе товары. Все ево портится; отъ тепла роски пускаетъ, отъ сырости гнетъ, тысяча животныхъ ево съѣдаютъ, пичицы, несѣкомыя, мыши, и пр. Дабы сохранивъ въ цѣлости хлѣбъ нашъ, противъ алчности цѣлыя природы должны мы спорить; и такъ чрезъ сей второй доводъ онъ становится для торговли меньше способнымъ нежели каменья, уголье, бочарныя доски, лѣсъ дровяной и строевой, которые одинъ тяжелые вещи дешевле хлѣба. Третье, по меньшей мѣрѣ когда онъ выгруженъ по привозу своему, ежелибъ хотѣлъ насъ оставить спокойными, споспѣшествовалъ бы торговлѣ, но напротивъ сего онъ равно причиняетъ трудъ въ анбарахъ; онъ пропадаетъ, гнетъ; мѣшатъ и провъ-





протривать ево надобно, а сія работа сполнь много; по чему чѣмъ больше ево держатъ, тѣмъ больше онъ дѣлаемъ убавки, или въ количествѣ или въ цѣнѣ. Ни что споль въ торгу не противно. Сіе знаніе споль смѣшенное, споль высокое, о которомъ писали разумно тѣ, кои никогда не обращались въ ономъ, ограничивается тѣсными предѣлами.

## М А Р К И З Ъ.

Ежели оно таково, то тѣмъ мнѣ пріятнѣе; я его въ памяти удержу.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Вотъ оно. Продавать и покупать не торопяся; вотъ вся наука; вотъ вся та разность, которая находится между ветощнымъ купцомъ и камердинерами пшочи. Ветощной купецъ покупаетъ кафтаны твои для того, что камердинеры твои продатъ ихъ хотятъ; а оной перепродаетъ тѣмъ, которые купить намѣре-  
ніе имѣютъ. Умѣть сберечь, и имѣть мѣсто, гдѣ хранить, вотъ законъ и пророки, это сполько же понятно. Хлѣбъ изъ всѣхъ вещей храниться меньше можеть, занима-  
етъ мѣста болѣе, сберегается съ издѣ-  
веніями большии; по чему онъ и есть изъ всѣхъ вещей та, которая наименѣе удобна  
кѣ



жѣ торговлѣ. Четвертое. Другое неудоб-  
ство. Хлѣбъ родится среди прекраснаго  
лѣта; и прежде нежели ево смолотятъ и  
снесутъ въ житницу, ужѣ бываетъ половина  
осѣни, по чему торгъ ево продолжается  
отъ осѣняго равноденствія до вешняго;  
послѣ сего времени наружные знаки новой  
жатвы почти опредѣляютъ цѣну онаго, а  
нужда или желаніе продать перестаютъ  
погдаже. И такъ для отправленія торго-  
вого имѣшъ ты время самое противное;  
море волнующееся, рѣки или льдомъ по-  
крытыя или повсюду разлившіяся; дѣроги  
по причинѣ снѣга, или грязи не проходи-  
мая, дни самыя короткія, время самое  
бѣдственное.

М А Р К И З Ъ.

Вотъ размышленіе весьма новое.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Тебѣ то оно ново; можетъ быть, или  
писателямъ твоимъ; но извозчики, хлѣб-  
ники, и торговые люди удивительно сколь  
хорошо оно знаютъ.

М А Р К И З Ъ.

Развѣ съ ними не совѣтовали?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Я ничего о томъ не знаю, однако по-  
мни, что самой большой дуракъ отвѣчать  
можетъ,





можетъ, ежелибъ у него совѣта спросили;  
 но одинъ токмо великой человекъ вопро-  
 шать знаетъ. Сія противность времени,  
 въ которомъ принуждены отправлять торгъ  
 хлѣбомъ, не случается ни въ торгъ  
 манифактуръ, которыя всегда изби-  
 раишь могушь благопоспѣшнѣе время для  
 отправленія въ чужія края работъ сво-  
 ихъ, ни въ торгъ другихъ припасовъ, како-  
 вы вино, разныхъ родовъ масла, и пр. По  
 чему собраніе винограда, произведенное при  
 окончаніи осѣни или зимою, отправляетъ  
 весну и лѣто на отправленіе торгоу онаго.  
 Пятое. Вотъ можетъ быть самое значное  
 неудобство; хлѣбъ родится вездѣ; ни  
 одно государство въ Европѣ не лишено  
 онаго. Слѣдовательно основаніемъ всякаго  
 торгоу есть то: *non omnis fert omnia tellus.*  
*не пездѣ все родится.* И такъ хлѣбъ,  
 говоря собственно, не сокровище какой  
 либо земли. Я называю сокровищемъ произве-  
 деніе земли особенное, въ которомъ всѣ  
 люди нужду имѣютъ, и которое не во-  
 всѣхъ земляхъ находится. Руды, плоды  
 странъ жаркихъ сего рода произведенія.  
 Торгъ оными чрезъ сіе самое бывающъ на-  
 деженъ, поспояненъ и прибыточенъ. Про-  
 вансѣ масло свое всегда продавать будетъ  
 Нормандіи, потому что она не имѣетъ  
 такого, которое бы тамъ дѣлалось. По

чему

чему сей торгъ съ одной стороны постоянно дѣйствиеленъ будетъ, а съ другой страдательной; ежегодно съ одной стороны станушъ требовать онаго, а съ другой станушъ опускать его; чему и перемѣнишъ не можно. По сему основанію ны удобно видишъ истинное сокровище Франціи, въ разсужденіи земныхъ произведеній, ешъ вины разныхъ родовъ и масла. Весь Сѣверъ нужду въ оныхъ имѣетъ, во всемъ же Сѣверѣ нѣтъ оныхъ. Тогда точно торгъ устанавливается, пролагаетъ тотъ путь, чрезъ которой ему распространиться должно, перестаетъ быть размышленіемъ сумнительнымъ, и становится употребленіемъ прилѣжнымъ; люди, да еще и самыя глупыя, не умѣющіе иначе поступать какъ чрезъ употребленіе, такой торгъ съ успѣхомъ опправлять могутъ. Напримѣръ представимъ себѣ, что Франція производитъ торгъ винами съ Стокгольмомъ. Подлинно то, что Стокгольмъ имѣетъ нужду въ винахъ Французскихъ, и что земля тамошняя не родитъ винограду. По чему Парижской купецъ опредѣляетъ такого человѣка, съ которымъ ему о винахъ переписываться въ Стокгольмѣ должно, и спитъ спокойно. Ежегодно одинъ требуетъ, а другой опускать будетъ. Французъ не сомнѣвается уже ни мало запаса





сать въ прокъ вина, или запасетъ онаго больше обыкновеннаго. Продажа върная. Ежели онъ посылаетъ однимъ отправленіемъ къ Корресподенію своему вина гораздо много, то онъ поправляетъ сіе тѣмъ, что въ слѣдующій годъ медлитъ не много посылкою онаго, да и въ скоромъ времени вино сіе бываетъ продано въ Спокгольмѣ, а никогда не остается въ накладѣ. Выбираетъ себѣ время способнѣйшее какъ для покупки, такъ и для посылки. Онъ не опасается того, что бы вино его прибыло послѣ новаго собранія, понеже Швеція совершенно не дѣлаетъ онаго. Теперь сравни сей торгъ съ хлѣбнымъ. Французъ во первыхъ не знаетъ надобно ли имѣть или нѣтъ для хлѣба Корресподента въ Спокгольмѣ. Въ иныхъ годахъ у него требуютъ стануть хлѣба, въ другихъ стануть самому ему навязывать оной, а почасту не захотятъ ни продавать его, ни покупать. Когда требуютъ хлѣба, то можетъ быть французъ не имѣетъ онаго по довольно дешевой цѣнѣ, что бы туда послать. Когда продаютъ его, то можетъ быть, что въ ономъ никакой нужды онъ не имѣетъ. Это чудо, если нужда и излишекъ сойдутся вмѣстѣ. И такъ французъ броситъ то, что бы имѣть ему Корресподента почасту бесполезнаго,

а въ случаѣ онѣ въ крайнемъ затрудненіи  
бывающѣ, что не имѣющѣ онаго. Ежели  
Свеція имѣетъ нужду, то требованія  
всегда приходятъ къ нему будутъ та-  
кія: закулай ло какой бы то цѣнѣ  
ни было, но пришли лоскоряе и какъ  
можно прежде окончанія песни; ибо ло-  
слѣ сего времени посылка будетъ беспо-  
лезна. Сіе опредѣленіе временъ все повреж-  
даетъ, и принуждаетъ Французскаго купца  
спѣшитъ; ежели отгадываютъ причину  
спѣшности ево, то цѣна товаровъ возвы-  
шается, перевозки и деньги на наемъ ко-  
рабля усугубляются и сѣдаютъ весь ба-  
рышъ; а ежели по случаю несчастіе по-  
хочетъ удержатъ его въ морѣ или без-  
вѣтріемъ, или починкою, или повреждені-  
емъ или же противными вѣтрами, и если  
оной прибудетъ послѣ времени, то уже  
надобно будетъ продать въ накладъ и  
раззориться. Называть епо торгомъ,  
естъ во зло употреблять слова; епо не  
торгъ, но грабежъ, въ которомъ токмо  
знать должно чѣмъ закупать прежде,  
спѣшитъ и отваживаться. Однако вотъ  
въ чемъ состоитъ наука хлѣбнаго торга;  
она прямо противна разуму торга, кото-  
рой требуетъ, что бы не спѣшитъ ни въ  
продажѣ, ни въ покупкѣ, и которой спа-  
сованъ тѣмъ полезнѣе, чѣмъ меньше опас-  
ностей





сностей имѣетъ. А какъ хлѣбъ вездѣ родится, да и нужда вездѣжъ быть можеть, то имѣть надобно шакъ же вездѣ и Корреспондентовъ. Но какъ ихъ имѣть? Какія чрезмѣрные расходы на письма весьма часто бесполезныя? Какъ положиться на честность каждаго, утвердить повѣренность и дружбу? Въ такихъ обстоятельствахъ не остается инаго средства, какъ прибѣгнуть къ самымъ славнѣйшимъ банкирамъ, которыхъ богатство здѣлало ихъ имена извѣстными во всей Европѣ. Сіи единственно одни, которые уже имѣя корреспондентовъ или славу утвержденную повсюду, хотя и въ другихъ торговыхъ вещахъ могутъ и хотѣвъ взять на себя покупку хлѣба; однако то корреспонденты ихъ бывають часто новы и не искусны въ семъ торгѣ; то ошибки и слѣдовательно накладъ отъ того умножаются. Тогда уже подкрѣпить себя надобно будеть великою прибылью, что бы наградили оныя. Вотъ причина тому, что всякой разъ, когда дѣло идетъ о хлѣбѣ, говорятъ объ откупахъ; и что ни когда не слыхано, что бы говорили объ откупѣ въ продажѣ холста, кожи, сахару, винъ, и пр. Виномъ торгующей купецъ, о которомъ мы прежде говорили, ежели онъ не гораздо богаче и не достаточенъ въ

въ средствахъ, съ Спокгольмомъ отправлять  
будетъ торгъ малой, однакожъ будетъ  
торговать; конечно малой ево торгъ не бу-  
детъ вредить торгу онаго больше, да и не  
получитъ онъ отъ него никакова подрыва.  
Два управителя двухъ господъ, одинъ  
Французъ, другой Сведъ, въ состоянїи  
отправлять оной; а онъ еще и прибыточ-  
нѣе, ежели производится количествомъ  
малымъ. Осторожность и честность ево  
приводятъ въ цвѣтущее состоянїе; онъ  
распространяется и доставляетъ чѣмъ пи-  
таться обоимъ купцамъ. Но что касается  
до хлѣбнаго торгоу, то отыскавъ  
должно изъ общества людей торговыхъ,  
самыхъ богатыхъ, самыхъ заживныхъ, и  
копорыябъ имѣли въ самыхъ отдаленныхъ  
мѣстахъ корреспондентовъ. Они одни поль-  
ко, кои получить могутъ самыя первыя  
извѣстїя о худой жатвѣ, въ такомъ то  
или такомъ то государствѣ, и слѣдова-  
тельно быть первыми и упреждать дру-  
гихъ въ закупкѣ. И такъ отправляя одни  
сей торгъ, они тѣмъ ево не захватываютъ,  
но добровольно имъ оставяется оной.  
Частожъ бываетъ и то, что съ крайнимъ  
убѣжденїемъ, и такъ сказать, на колѣ-  
нахъ просятъ ихъ вступить въ торгъ хлѣб-  
ной. Маломощной купецъ увѣренъ, что  
получитъ наладъ въ ономъ. Купецъ же





богатый отваживается, и можетъ получить прибытокъ; да и будь увѣренъ, что сей торгъ никогда малосильные купцы не производящъ; а ежели ты видишь, что нѣкоторые изъ нихъ мѣщаются въ оной, то повѣрь, что они токмо повѣренные большіе; они не столько глупы, что бы на свой щотъ отваживаться на всѣ опасности онаго и въ другъ привести себя въ крайнюю бѣдноту. Ежели отважность велика, то по соразмѣрности оной и барышъ великъ бываетъ. Какъ видъ опасности оповодитъ многихъ, тогда остается кто ни будь одинъ и дѣлается опкущикомъ. Самой родъ вещи родитъ опкупъ, а не лукавство челоуѣковъ; но люди думаютъ о себѣ, что они хитры, нежели каковы въ самомъ дѣлѣ; они охотно жертвуютъ мнѣніемъ о ихъ честности суемъ лести, какой они не имѣютъ. Вотъ вообще неудобства и затрудненія хлѣбнаго торгоу съ посторонними. Посмотримъ внушреннія. Шестое. Въ Франціи родитъ хлѣбъ. Правда, что есть больше или меньше изобильныя провинціи; но нѣтъ ни одной, которой бы во время хорошей жатвы собственнаго своего хлѣба было мало, такъ же нѣтъ ни одной, которая бы во время недорода не возимѣла нужду въ хлѣбѣ другихъ. Въ разсужденіи сего посмотри на чрезмѣрную раз-

разность, какая находится между хлѣбомъ и виномъ. Двѣ или три Провинціи приносятъ самое славное, нѣкоторыя похуже, остатокъ употребляется въ той же самой землѣ, гдѣ родится. Въ сихъ винахъ есть степени доброты. Понимай, уѣзда Вужоскаго, и Ла-романейское; вотъ главные вины Кардинальнаго собранія. Находишь ли ты, что бы въ разсужденіи хлѣба былъ нѣкоторой особенной уѣзды на земли, которой бы постоянно родилъ тотъ хлѣбъ, какой всѣмъ земнымъ вельможамъ на столъ подавать должно? Хлѣбъ, которой требовали у тебя съ убѣжденіемъ, и за которой бы платили въ десять или двадцать разъ дороже другаго хлѣба? Вкусъ хлѣба вездѣ тотъ же; будучи въ семъ подобенъ спихіямъ, онъ всегда нуженъ, но въ разсужденіи человека есть вещь не опмѣннаго извѣсканія. Принося торговлѣ мало прибыли, онъ не сокровище и не богатство никакой земли, но подпора оной. Ты торгъ винами опправляешь можешь какъ скоро имѣешь припеля въ Бургоньи. Равнобрно ежели ты въ Провансѣ имѣешь припеля, то торгъ деревяннымъ масломъ производить можешь; сей торгъ уже въ домъ, да и путь извѣстной имѣешь, и всякъ искусенъ въ ономъ. Обстоятельства самыя маловажны нужны, для





нѣкопорого сбереженія, сіе самое сбереженіе прибыль приноситъ. Думаешь ли ты, что есть разность велика въ томъ, что бы худого или хорошаго имѣть извозчика?

### М А Р К И З Ъ.

Я думалъ, что хорошіе были шѣ, кои божились меньше?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

И также шѣ, кои умѣли лучше предохранять товары свои; а сія подробность кажущаяся весьма легкою, причиняетъ томъ трудъ, что опытъ цѣлыя жизни изучить должно, не Невтону, но извозчику. А Невтоны, когда природа производитъ оныхъ, не дѣлаютъ ремесла извозничьяго. И такъ когда какой либо торгъ имѣетъ постоянной источникъ и каналы, посредствомъ которыхъ онъ распространяется, то легко управлять онымъ. Но ежели онъ не имѣетъ постоянного и извѣстнаго источника, и что при томъ знать не будучи, откуда ево и получить можно, ни куда посылать надобно, то какъ отправлять такимъ торгъ будетъ можно? Гдѣ ты опредѣлишь тѣхъ людей, съ которыми ты о хлѣбѣ переписываться долженъ? Правда, что ты имѣешь нѣкоторыя провинціи изобильнѣе, какъ-то Бри, Пикардія, Соасонъ; однакожъ сіи

самыя

самыя земли въ хлѣбѣ недостатковъ возымѣшь могутъ, и по сему станушь просишь онаго у шакихъ провинцій, кои вообще самыя не хлѣбородныя. Сія невозможность имѣшь столько Корреспонденцовъ надежныхъ, искусныхъ и вѣрныхъ, дѣлаешь, что оставляютъ внутреннее сіе размышленіе или торгъ извозчикамъ, мельникамъ и хлѣбникамъ, кои дѣлаютъ оной сами собою въ количествѣ весьма маломъ и для себя. Но какъ внѣшній торгъ въ закупкѣ хлѣба весьма пространенъ и столь великъ, столь подверженъ опасности, и столь труденъ, что чрезъ самое существо свое родитъ откупъ; то торгъ внутренній отправляющійся въ сосѣдствѣ на противъ сего есть гораздо малый; и управляемый алчными руками, людьми скудными и хитрыми, онъ плутовство родитъ долженъ. Чпожъ не успалъ ли ты счищать неудобства хлѣбнаго торгоу?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Что до меня, то я не успалъ; я тебя со вниманіемъ слушаю, а мы теперь находимся въ шестомъ членѣ.

## МАРКИЗЪ.

Я на противъ того сего не скажу. Я ужѣ начинаю такъ гнушаться хлѣбомъ, что





думаю, что примусь за жолуди, славную и весьма горькую пищу праотцовъ нашихъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Въ ожиданіи введенія твоего въ золотой вѣкъ, господинъ Президентъ будетъ продолжать счисленіе свое. Седьмое. Посмотримъ какъ принятыя должно, что бы опправляя сей дѣйствительный торгъ Франціи съ иностранными, столь желаемый, и о которомъ повсюду говорятъ столь громко. Дѣло о томъ, что бы опбратъ излишній хлѣбъ всей Франціи, не опнимаая однако нужнаго. Одна мысль о щонкоспи дѣла сего въ ужасъ приводитъ. Такъ сказать, дѣло о томъ, что бы снять съ Франціи верхнюю кожу не касаясь нижней; но она чувствительна и кричатъ при-  
нуждаеиъ, возможно ли сему быть? Не ешо ли щочно истинная причина непре-  
спаннаго народнаго вопля, лишь только слегка коснемся хлѣбнаго торга? Народъ не грубъ и не глупъ, какъ то писатели всегда щедрыя похвалами удостоивающъ его той чести, что на всякой часъ ему швердятъ се. На противъ того онъ край-  
не чувствителенъ, но когда касаются его нужнаго, то онъ кричитъ. Также худыхъ людей не столько, сколько думающъ. Сіи опкушцики, лихоимцы, и изверги, коипоры

которыя откупають хлѣбъ, удерживають оней, съ голоду моряи провинцію безъ сожалѣнiя и милосердiя, единственно отъ одной жадности къ прибытку, не вездѣ бывають. Но когда дѣло въ самомъ его существѣ трудно, нѣжно, важно, то ни какъ не можно, чпо бы зла не дѣлалъ. Ежели бы всегда приписывали естественнымъ законамъ тѣ обстоятельствова, въ которыхъ показываютъ эту милость, чпо бы обременять прочихъ нареканiями, то гораздо меньшебъ обманывались въ своихъ разсужденiяхъ. Въ самомъ дѣлѣ какъ принялся должно, чпо бы покупать токмо излишекъ? Способъ наименѣе худшiй былъ бы тотъ, чпо бы купить одну часть того хлѣба, которой богатые откупщики положили въ свои житницы; а сей самой способъ тотъ, которой запрещенъ. Должно, въ силу указовъ все покупать на рынкѣ.

## М А Р К И З Ъ.

Законы сiи гнусны, и ихъ уничтожить должно.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Потише. Сiи законы, сiи указы основаны на цѣломъ учрежденiи законодательства касающагося до хлѣба предковъ нашихъ. Они почивали хлѣбъ вещью правленiя; а





мы хотимъ здѣлать оной торговою вещью. Подлинно, что то, что благоразумно и полезно подѣ однимъ видомъ, спановиися гнуснымъ и вреднымъ подѣ другимъ; но какъ старинное учрежденіе еще имѣетъ силу свою, то спанемъ говоримъ о дѣйствительномъ состояніи. Правда, что теперь нигдѣ кромѣ рынка хлѣбъ купить не можно, и что сажаютъ въ темницу шѣхъ, кои даютъ задатокъ на хлѣбъ, збираютъ и покупаютъ оной у откупщиковъ рука отъ руки. Въ семъ торгѣ главное дѣло состояишь въ томъ, что бы не дать знать, что новой скупщикъ будетъ, которому поручено закупать хлѣба много. Ежелибъ о семъ узнано было, то въ томъ же самой часъ продавцы возвысилибъ цѣну, и покупать уже не выгодно бы было. И такъ чтожъ происходитъ? Во всѣхъ рынкахъ отпавляющихся каждую недѣлю въ опредѣленные дни, или непрерывно чрезъ двѣ недѣли въ предмѣстіяхъ, или въ деревняхъ разныхъ провинцій, откупщики посылаютъ туда хлѣбъ свой, и напередъ узнаютъ съ невѣроятною точностію о томъ количествѣ, которое оттуда навадъ привезутъ и томъ, которое тамъ продастся. Долговременная привычка сему ихъ научила. Но какъ число покупающихъ всегда почти тожъ самое, и что знаютъ изъ какихъ именно



именно деревень крестьяне непременно приходящѣ труда для покупки себѣ хлѣба, то и продажа никогда не перемѣняется. Продавцы не хощащѣ имѣть этого беспокойства, что бы назадъ привозить домой не проданной хлѣбъ свой. Того ради они берутъ мѣры шоль исправныя и шоль точныя, что едва остается при или четыре непроданныхъ мѣшковъ изъ двухъ сошъ вывезенныхъ въ торговой день. И такъ положимъ, что буди бы привезено на какой либо рынокъ при ста мѣшковъ по положенію обыкновенной продажи. Повѣренный приѣзжающѣ; а дабы лучше покрыть дѣло свое, дѣйствуещѣ подъ рукою чрезъ трехъ или четырехъ человекъ, и съ малою передачею захватываетъ сто мѣшковъ муки. Вотъ третья часть деревенскихъ глупцовъ приведена въ великое смятеніе; они оставили дома токмо на два или на три дни запасу; они было пришли съ тѣмъ, что бы запасись хлѣбомъ на двѣ недѣли. Ожидать слѣдующаго рынка дѣло не возможное. Что дѣлать? Кричатъ, клянущѣ перваго городского судью, которой забывъ должность свою, попустилъ постороннему купить хлѣбъ прежде тутошнаго жителя. Судья въ печали, въ смущеніи, общающѣ взоромъ важнымъ, но не безъ страха, прилагаѣ въредъ попеченіе и раченіе о томъ  
боль-





больше. Освѣдомляется, доноситѣ и со-  
 общаетѣ правителю провинціи, что въ рын-  
 кѣ недоспавало хлѣба на недѣлю. Прави-  
 тель пишетѣ о томѣ ко двору; но никто  
 не говоритѣ, что помѣ недоспашокѣ по  
 большой мѣрѣ состоялъ токмо во сѣ  
 мѣшкахъ. Етого никогда не писали. Ва-  
 жное извѣстіе, что въ такомѣ то рынкѣ  
 совершенно недоспавало хлѣба, скоро при-  
 ходитѣ ко двору; министрѣ прилѣжно раз-  
 ссматриваетѣ оную. Между тѣмѣ мужи-  
 ки остаются безѣ хлѣба, припериваютѣ  
 голодѣ, бѣгутѣ скоро въ окольные рынки,  
 противѣ всякаго ожиданія приходятѣ на  
 оныя, грабятѣ и причиняютѣ на нихѣ не-  
 доспашокѣ въ хлѣбѣ по очереди. Извѣстіе  
 повсюду разнесшееся, что въ такомѣ то  
 рынкѣ недоспашокѣ былѣ въ хлѣбѣ, но-  
 ситѣся однако изѣ устѣ въ уста и ры-  
 нокѣ изѣ рынка. Оно причиняетѣ неожидан-  
 ное возвышеніе въ цѣнѣ, и приводитѣ му-  
 жиковѣ въ сугубый трудѣ ходить по рын-  
 камѣ многимѣ для покупки себѣ запасу,  
 или бѣдитѣ въ самыя опдаленныя. Сей  
 ударѣ нужды случается вокругѣ, и распро-  
 страняетѣ повсюду. Съ другой стороны  
 тѣ продавцы, кои усмотрѣли, что въ та-  
 кой то недѣлѣ недоспало на рынкѣ хлѣба,  
 и что малое количество привезеннаго шуда  
 въ томѣ же самой часѣ по рукамѣ разобрано,

въ



въ слѣдующую недѣлю привозятъ онаго  
обыкновеннаго больше. Однакожъ то, что  
повѣренный увезъ, уже не воропится, ни  
кто кромѣ старыхъ знакомыхъ онаго не  
покупаютъ; новый крикъ, надобно опять  
опвесить домой хлѣбъ или спустить съ  
него цѣну и продавать его въ накладъ.  
Иные полицейскіе указы запрещаютъ оп-  
возить его назадъ, да еще и держать его,  
когда онъ однажды вывезенъ на рынокъ, и  
воишь отъ чего продавцы въ концѣ разоря-  
ются. Ежели подобныя обстоятельства  
случаются въ тожъ самое время на трехъ  
или четырехъ рынкахъ, то ты увидишь,  
что дороговизна, смятеніе, и жалобы  
повсюду распространяются въ провинціи цѣ-  
лой. Такъ, какъ видимы иебѣ иногда  
четыре или пять капель дождевыхъ паду-  
щихъ въ прудъ воды стоящей тихо, и дѣ-  
лающихъ круги на оной, коихъ тихія вол-  
ны доходя до берега, стремясь назадъ и  
пересѣкаясь взаимно, приводятъ въ движеніе  
и волненіе всю поверхность воды; подобно  
покупка пяти или шести сотъ мѣшковъ хлѣ-  
ба лишняго, ежели она дѣлается нечаянно  
въ разныхъ рынкахъ, то довольно для при-  
веденія въ замѣшательство цѣлой провин-  
ціи на немалое время.





М А Р К И З Ъ.

Но епо бездѣлица.

Ш Е В А Л Ь Е.

Бездѣлица! развѣ ты думаешь, что епо ничего не снѣбитъ, чтобъ семьѣ пробытъ пять или шестъ дней безъ хлѣба? Ты не разсуждаешь, что хлѣбъ есть для чловѣка необходимо нуженъ. Ся нужда общая, непрерывная, и неперпящая времени, есть по самое, что дѣлаютъ хлѣбъ наименѣе свойственнымъ для торговли. Я часто слышу, что иѣ, которые почитаютъ себя умными, говорятъ, что не надобно больше заботиться о хлѣбѣ какъ о кожахъ изъ которыхъ дѣлаютъ башмаки, что ни одинъ полицейскій указъ не прилагалъ попеченія о башмакахъ, и что однако никогда никто босъ не хаживалъ.

М А Р К И З Ъ.

Епо правда, и сей доводъ мнѣ всегда показался хорошимъ. Развѣ ты ево такъ кимъ не почитаешь?

Ш Е В А Л Ь Е.

Конечно нѣтъ.

М А Р К И З Ъ.

Чегожъ ради? И башмаки почитай не столько же ли нужны какъ хлѣбъ?

ШЕ-

# ШЕВАЛЬЕ.

Я тебѣ и въ семѣ усуплю; но хотя бы нужда шого и другаго и равно была велика, по нужда въ башмакахъ не споль неперпящая времени. Вотъ въ чемъ состоишь причина обоюдности. Ты имѣешь великую въ башмакахъ нужду, признаюсь въ томъ; но ежели привыкъ бросать тѣ, которыя тебѣ кажутся изношенными, то они у тебя еще валяться въ домѣ будутъ двадцать дней и больше, ежели по случаю башмашникъ твой имѣя совершенной недостапокъ въ кожѣ новыхъ тебѣ поставить не можетъ. Можешь же ли ты подобно здѣлать, что бы фунтъ хлѣба таскался у тебѣ въ дому цѣлыя двадцать дней? Конечно не можешь. Хлѣбъ такая вещь, которая не заспарѣвается, но употребляется въ расходъ повседневный. Въ мигъ онъ употребляется, да и нужда въ немъ возобновляется два раза въ день въ тѣлахъ самыхъ слабыхъ, а три или четыре раза въ самыхъ крѣпкихъ. Вотъ что побуждаетъ желаніе и что претягиваетъ отъ правленію шорга честнаго, похвальнаго, хорошаго и полезнаго въ государствѣ. Люди употребляютъ всю хитрость, и исполняютъ весь обманъ свой надъ вещью столь необходимою, и будучи увѣрены въ полученіи отъ нея великаго прибытка, спа-





спараются произвестъ смященіе, влагая въ сердца мысли дороговизны и недоспашка. Они не употребяѣтъ сполько лукавства въ кожевенномъ торгѣ, ибо они въ томъ обманушя. И такъ всякой другой торгъ отправляется самъ собою, понеже во всемъ есть нѣкоторое время, и сіе самое время довольно для награжденія недоспашка не чувствительнѣе. Но недоспашокъ въ хлѣбѣ времени не терпятъ; о немъ неусыпное стараніе имѣть должно; награжденіе былобъ поздно тогда, когда уже народъ съ голоду помретъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Государь мой! то, что ты говоришь, есть весьма справедливо; но я понять не могу какъ тому спастся можно, что бы такое малое дѣло, то есть покупка спашковъ, могла быть зломъ великимъ?

## ШЕВАЛЪЕ.

Ахъ! государь мой, я легко вижу, что ты еще не знаешь, что такое голодъ. Ты считаешь оной зломъ общимъ; не обманывайся, онъ есть токмо плачъ общій отъ того зла, которое претерпѣваютъ нѣкоторые частные люди. Во время голода богатые и заживные не терпятъ нужды; а продавцы еще и прибылькъ получаютъ,  
однако

Однако всѣ отъ ужаса препенуть, взирая на зрѣлище прѣжалостное. Видятъ людей умирающихъ съ голоду; видятъ по улицамъ шатающіяся повсюду снѣжи, оставы спрашныя лицемъ, блѣдныя и испитыя, глаза отъ плача сверкающіе, волосы дыбомъ стоящіе; въ разодранномъ одѣяніи и всякою смрадною нечистотою покрытые; ты узришь ихъ къ себѣ идущихъ трясушимися ногами, выпускающихъ томный гласъ, просящихъ съ прудомъ препенущую руку и просящихъ у тебя хлѣба; и иногда въ то самое мгновеніе, въ которое ты хочешь подати имъ руку помощи, увидишь ихъ упдающихъ къ ногамъ твоимъ, и въ то же время выпускающихъ послѣднее дыханіе. Ето то и видѣлъ; ето то называю голодомъ. Примемъ на часъ опять за наше сравненіе хлѣба съ башмаками. Ежелибъ вдругъ въ кожѣ здѣлался недоспапокъ, то весьма покойно было носить деревянные башмаки, однако носилибъ и зрѣлище сіе кончилось бы тѣмъ, что бы сіе достойно было больше смѣха нежели сожалѣнія. Я отсюда вижу пригожихъ твоихъ женщинъ обутыхъ въ деревянные башмаки.....

### М А Р К И ЗЪ.

Онѣ поистиннѣ тѣмъ еще и прелестнѣебы были..... Однако правда, что имъ наконецъ смѣялись бы.

Т

ШЕ-





## Ш Е В А Л Ь Е.

Я тебѣ пожалуй самое скажу о всякомъ недоспапкѣ производящемъ Траги - Комедію, то есть заставляющемъ вдругъ и досадовать и смѣяться. Ежелибъ въ шпофахъ недоспапокъ былъ и что одѣвались бы въ плашня изъ саржи, то конечно жаловались бы; однако повѣрь мнѣ, что ето не помѣшало бы мущинамъ говорить прелестныя слова прекраснѣйшимъ женщинамъ одѣтымъ такъ, какъ сбрыя монахини.

## М А Р К И З Ъ.

Ахъ! въ молодости моей, ето было бы мнѣ довольною причиною. . . . . Монахиня сбрая! ты шупишь. . . . . Ни что споль не прелестно. . . . . Помнишь мнѣ, что нѣкогда въ госпиталѣ при арміи.....

## Ш Е В А Л Ь Е.

Такъ ты видѣлъ въ госпитальяхъ прекрасныхъ сбрыхъ монахинъ, ты видѣлъ также и нѣ прежеспочайшія болѣзни причиняемые худою пищею. И такъ соберемъ въ кратцѣ части рѣчи нашей. Дѣйствительное зло голода падетъ на малое число; но чувствительность сожалѣнія пронзая станетъ всѣхъ сердца, и самыя жестокосерднѣйшіе люди пронуты будутъ онымъ. Одинъ человекъ умирающій съ го-  
лоду

лоду на улицѣ, сокрушаетъ и приводитъ въ уныніе цѣлой городъ, котораго жители отобѣдали.

М А Р К И З Ъ.

Не можно ли вмѣсто хлѣба упопробить иную пищу?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Пирожныя корки, не такъ ли?

М А Р К И З Ъ.

Ты всегда въ намѣреніи своемъ твердо стоять хочешь. Но мясо, овощи, молочное, не могутъ ли прокормить народъ по меньшей мѣрѣ хоть чрезъ нѣкоторое время? Люди подлые имѣютъ желудокъ крѣпкой; онъ все варитъ.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Онъ все варитъ, но съ хлѣбомъ. Сила сея привычки столь велика, столь удивительна, что и понять оной не можно. По несчастію я тому былъ свидѣтелемъ. Безъ хлѣба ѣсть уже ничего не лзя; естъ-лижъ голодъ понуждаетъ ѣсть, то ничего варить не можно. Лихорадка заразительная и неизлѣлимая грозитъ тому, кто бы онъ таковъ нѣ былъ, которой дерзнетъ возмечтать, чтобъ избѣгнуть онъ голода иначе какъ снисканіемъ себѣ хлѣба,





а сія смерть еще спрашнѣ первой, она  
сшановишся моровою язвою.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Государь мой, чемъ больше я размы-  
шляю о томъ, что ты мнѣ лишь сказалъ;  
нѣмъ больше вижу, что по мнѣию пивому,  
смяшеніе, тревога, и недостатокъ въ  
хлѣбѣ, причиняется въ какой либо провин-  
ціи, токмо чрезъ дѣлаемая покупки въ  
рынкахъ, шакъ сказать, оплошно. Ежелибъ  
позволишь давати на хлѣбъ задатки или  
покупати гуртомъ въ житницахъ опку-  
пщиковъ, то никакова смяшенія не приклю-  
чилось бы, и въ рынкахъ никогда не былобъ  
недостатка въ хлѣбѣ. Опкупщикъ имѣ-  
ющій у себя тысячу полосминъ хлѣба, по-  
сылаетъ изъ оныхъ на продажу въ каждой  
рынокъ токмо двадцать полосминъ; ежели  
же бы онъ продалъ гуртомъ иноспранно-  
му купцу пять сотъ, то ето не помѣ-  
шалобъ ему посылати всегда на рынокъ  
малое обыкновенное количество; ибо онъ  
симъ токмо сваливалъ бы съ рукъ изли-  
шекъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ето правда.

пре-

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

По сему старинной законъ предписы-  
жающій, что бы не продавать хлѣба индѣ  
какъ на рынокѣ, весьма худъ?

## ШЕВАЛЪЕ.

Тебѣ хочется сказать весьма хорошѣ.  
То, что соопвѣтствуетъ намѣренію, съ  
которымъ онъ являе, всегда хорошо. Пред-  
ки наши положили законъ, которой запре-  
щаетъ, что бы хлѣбомъ не производили  
торговъ. Сей законъ совершенно испол-  
нилъ предмѣтъ свой, по чѣму и хорошѣ?  
Онъ его исполнилъ сполнѣ хорошо, что до-  
колѣ наблюданъ и надлежащимъ обра-  
зомъ исполняе по немъ будуще, по будѣ  
увѣренъ, что невозможно, да и совершенно  
не возможно быть тому, что бы отпра-  
вляли какой либо торгъ хлѣбомъ оптомъ;  
а ето сполнѣ правда, что во всякомъ ро-  
дѣ торгова съ иностранными производимаго  
въ сихъ послѣднихъ годахъ, весь хлѣбъ безъ  
извѣстїя покупали въ нарушеніе сего закона  
и въ рынокѣ. Сколь приятно видѣшь,  
что старались премного для покупки то-  
го, что называютъ злоупотребленіемъ, оп-  
купомъ, озадачиваніемъ, пока ужѣ совер-  
шенно доказано, что иначе никакой покуп-  
ки для торгова дѣлать не можно. Несча-





спными оспалися пѣ, которые хотѣли дѣ-  
лать оныя сходственно съ законами.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ничто шоль не подлинно. Не давно  
здѣлались во многихъ провинціяхъ такія  
приключенія, которыя епо совершенно до-  
казываютъ. Неискусанные повѣренныя хо-  
тѣвшіе купить на рынкахъ весьма малое  
количество для отпуску въ иностранныя  
земли или для запасенія въ столицѣ, ду-  
мали, что за то побиты будутъ камнями  
отъ возмущеннаго народа.

## МАРКИЗЪ.

Но Шевалье, ты насмѣхаючись называ-  
ешь епо указъ хорошимъ; такъ какъ бы  
ты сказалъ, что сколько бы кинжалъ хорошъ  
былъ, ежели бы полоска онаго была изъ  
Туреціи.

## ШЕВАЛЬЕ.

А я бы сказалъ хорошо.

## МАРКИЗЪ.

Безъ сумнѣнія, однако намѣреніе бы-  
лобъ худое, ежели бъ симъ хорошимъ кин-  
жаломъ людей рѣзали.

## ШЕВАЛЬЕ!

Не называй насмѣшкою намѣреніе,  
чтобъ говорить съ точностію. Всегда законъ  
пре-

пребудеть хорошъ, ибо онъ исполнилъ предмѣтъ свой.

## М А Р К И З Ъ.

Пусть онъ хорошъ будетъ столько, сколько тебѣ угодно, однако предмѣтъ худъ. Хотѣлъ опуставить и даже искоренить весь великой хлѣбной торгъ?..... А ты находишь его хорошимъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Я еще ни слова не говорю. Рѣчь наша была о выгодахъ и препятствіяхъ хлѣбнаго торгоу. Я уже тебѣ доказалъ, что въ дѣйствительномъ состояніи ни коимъ образомъ закупать хлѣба не можно, и что вообще предпріятіе, что бы отнять единственно излишекъ и опуставить точно нужное количество такой торговой вещи, которая вездѣ рождается, въ которой вездѣ имѣются нужду и которой урожай можетъ быть вездѣ неравный, есть предпріятіе крайне трудное. Я соглашусь съ тобою въ томъ, что предки наши хотѣли уничтожить во все хлѣбной торгъ. Правы ли они были или виноваты, это дѣло другое, которое мы скорѣе разсмотримъ; однако отдадимъ имъ должную справедливость и признаемся, что они вообразили себѣ строжайшій указъ касающійся до сего предмета; и позволь мнѣ при томъ здѣлать тебѣ





бѣ такое примѣчаніе, что чрезвычайноебѣ было дѣло, и они бы впади въ заблужденіе шоль знающее, и показали бѣ шоль крайнее неразуміе, есплибѣ положили рѣшеніе въ противность хлѣбнаго шорга, доколѣ они видѣли съ шолікою исправностію шѣ средства, какія для спосѣшествованія онаго употребитѣ должно. Въ прочемѣ остается мнѣ нѣчто сказать о существѣ хлѣбнаго шорга.

### М А Р К И З Ъ.

Еще? Развѣ ты не перестанешь?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Мы видѣли шѣ шрудности, какія находятсѣ въ покупкѣ; теперѣ посмотримѣ шѣ, которыя находятсѣ въ продажѣ. Ели обыкновенно въ Теоретическомѣ шоргѣ шло выгоднѣйшій и прибыточнѣйшій всегда шопѣ, кошорой наимѣнѣе помѣлочно производитсѣ; и кошорой наискорѣе доставляетѣ сумму денегѣ ошѣ покупателя продавцу. Прибытокѣ шорга шокмо дѣйствительнымѣ дѣлаетсѣ шогда, когда въ послѣдній разѣ переходитѣ изѣ рукѣ послѣдняго продавца въ руки покупателя. Дѣло кончитсѣ шолько въ ту пору, какѣ употребляющій покупаетѣ. Прочеежѣ не иное какѣ переходѣ, продажа и перепродажа изѣ однихъ

нихъ посреднихъ рукъ въ другіе; чѣмъ больше оныхъ, тѣмъ больше онѣ вредны. Онѣ сѣбдаютъ прибытокъ промышленника и умножаютъ расходъ покупателя. Въ слѣдствіе сего основанія, драгоценныя камни въ семъ случаѣ, и во многихъ другихъ есть вещи торговыя самыя прибыточнѣйшія. Въ одно утро алмазной мастеръ продастъ алмазъ за шесть тысячъ рублей. Возьмъ въ одну минуточку шесть тысячъ рублей, которые приходятъ въ его сумму. И такъ двенадцати человѣкъ алмазныхъ мастеровъ довольно для удовольствованія роскоши пространнѣйшаго государства. Теперь рассмотримъ продажу хлѣба; нѣтъ продажи толь мѣлочныя. Всякъ хочеть бѣсть хлѣбъ сѣбжею, закупаютъ его токмо на расходъ по большой мѣрѣ чепырехъ дней, оной равенъ какъ въ богатомъ, такъ и въ бѣдномъ человѣкѣ; по сему миллионъ людей принуждены терять напрасно все утро отправляя мѣлочную продажу, и доставаць себѣ копѣйку по копѣйкѣ за одну печь хлѣба. Когда ты себѣ кафтанъ дѣлаешь, то купецъ продастъ тебѣ сукна вдругъ на десять имперіаловъ. Круживной купецъ продастъ тебѣ кружива въ одно утро на сто имперіаловъ, а оныя входятъ въ его капиталъ, и дѣлаютъ въ книгѣ онаго токмо одну статью. . . .





Но въ сіе самое утро ты купилъ только на пятнадцать или на двадцать копѣекъ хлѣба, и тебѣ больше не надобно было онаго. Разсуди немного о чрезмѣрной сей неравности; ты увидишь какое количество людей должны посвящать цѣлую жизнь свою сему бездѣльному шоргу. Они должны пипаться имъ; будучи не промышленники; они чрезъ сіе самое стали быть не дороги государству; они источникомъ богатства быть не могутъ, понеже богатство состоитъ токмо въ произведеніяхъ земли. Они для общества человѣческаго не иное что, какъ бремя нужное и порокъ неизбланный. И такъ въ семъ случаѣ хлѣбъ уступаетъ не только всѣмъ манифактурамъ, но и большей части другихъ свѣстныхъ вещей. Знатные, подлые, богатые, бѣдные, все покупаютъ хлѣбъ помѣлочно. Одинъ случившійся огромной брачной пиръ или другое какое торжество понудить могутъ дворецкаго купить въ одинъ день на пять рублей хлѣба. Ежелибъ запасали хлѣба столько, сколько запасаютъ вина, то расходъ столь великъ не былъ бы; однако я ударюсь объ закладъ, что въ сей часъ у тебя въ погребу есть вина больше, нежели на восемь сотъ рублей, и что въ столовой твоей не находишься хлѣба больше, какъ на три рубли.

МАР-

## М А Р К И З Ъ.

Я обв закладв не ударюсь, ибо я про-  
играю.

## Ш Е В А Л Ь Е.

И такв мблочная продажа хлбба сраз-  
нена быпъ можепъ покмо свсвжмб мя-  
сомъ, а мясо еще имбепъ одинъ недо-  
стапокъ меньше. Оно такой шоварь, ко-  
торой ходипъ весь на своихъ ногахъ; по-  
чему перевозъ живаго быка почти ни чего  
неспбипъ, а перевозъ чепырехъ сотъ фун-  
товъ мўки спбипъ много. Сверхъ сего  
всб пб, кои употребляютъ мясо, бдяпъ  
припомъ и хлббъ, а въ мбснѣ того не-  
смбшное число народа, особливо въ дерев-  
няхъ, употребляютъ ежедневно хлббъ, а  
мяса не понюхаепъ шести разъ въ годъ.  
Однако епо еще не все.

## М А Р К И З Ъ.

Какъ! Развѣ есть еще другое неудоб-  
ство въ продажѣ?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Да и достойно глубокаго размышле-  
нїя. Всякв покупаетъ хлббъ въ долгъ.  
Богатой отъ пышности, скудной отъ  
ббдности. И такв исчисли пошеряное на-  
прасно время на записку въ книгу расхода,  
мед-





медленность прихода вырученных денег, убытки и накладъ. Исчисли побѣги обданных и неокончательные щопы заимодавцовъ имѣющихъ право на наслѣдство знашнаго господина, и сожалѣй о хлѣбникахъ. Человѣкъ честной, исполненной ревности и лишенный всякаго искусства издалъ на прошедшихъ дняхъ маленькое сочиненіе, которое по случаю попало мнѣ въ руки на каминѣ. Я взглянувъ въ него увидѣлъ, что авторъ опредѣлилъ оное на то, что бы увѣдомить честныхъ людей, что бунту быть должно.

### М А Р К И З Ъ.

Какъ, онъ побуждалъ честныхъ людей забунтовать?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Онъ ешого не говорилъ, ибо онъ и самъ не зналъ что говорилъ, ни что хотѣлъ говорить; но хотѣлъ намъ доказать чрезъ весьма изрядное исчисленіе подкрѣпленное опытами, какія онъ здѣлалъ обѣ намъ, что хлѣбъ продавать можно претъею долею меньше той цѣны, по которой его продаютъ. Прямое слѣдствіе книги его было то, что хлѣбниковъ камнями побить должно. Однако чрезъ риторическую фигуру, которую называютъ *умалчпание мб*,



нѣмѣ, сіе слѣдствіе не было выражено въ ономѣ. Впрочемъ исчисленіе ево изрядное. Онѣ пропустилъ токмо одну маленькую сшапейку.

## МАРКИЗЪ.

Какую?

## ШЕВАЛЬЕ.

Онѣ со всемѣ забылъ о иждивеніи, убыткахъ, и накладахъ внезапно случающихся. Онѣ весьма хорошо вычислилъ; на примѣрѣ обыкновенное содержаніе осла на мельницѣ; но забылъ что сей оселъ равно подверженъ былъ смерти какъ и человѣкъ ученой, какъ то говоритъ Соломонъ: *Similis est interitus hominis et jumentorum*, то есть: челоуѣкъ подобно какъ и скотъ умираетъ. Онѣ дѣлалъ исчисленіе найму либо за постройку анбара, мельницы, печи, но припомѣ забылъ починки; разныхъ родовъ плутовство, неимущество въ платежи, тяжбы, и пр.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Какъ онѣ это забыть могъ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Причина тому, что въ короткомѣ времени употребленномъ на малое число тѣхъ опытовъ, которые онѣ дѣлалъ, не при-  
 КЛЮ-





ключился ему ни одинъ ненарочной случай, и чпо онъ при томъ думалъ, чпо ихъ совершенно нѣту.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Но какъ могъ бы онъ исчислишь оныя?

## ШЕВАЛЬЕ.

Дѣла случайныя въ разсужденіи чело-  
вѣка частнаго; они ему ненарочные случаи,  
и тогда точно кажутся толь трудными  
предусмотрѣнію, коль и исчисленію, однако  
возми вдругъ оныя, собери въ одно мѣсто  
всѣ дѣла случайныя, которыя приклю-  
чаются въ одинъ годъ цѣлому чину людей,  
или народу; тогда ненарочный случай  
есть количество постоянное, порядочное,  
опредѣленное, всегда равное или въ продол-  
женіи года, или по меньшей мѣрѣ въ ко-  
роткомъ продолженіи лѣтъ. Сіи ненароч-  
ные случаи разливаются на цѣну вещей  
и составляющъ часть оныхъ; безъ того  
всѣ торгующіе люди раззорились бы, не въ  
потъ же самый годъ, но поочередно и  
потому, какъ несчастіе имъ случится.  
Люди нашли средство оцѣнять количество  
сего убытка, подобно какъ они положили  
цѣну на всякій родъ вещей. Они по сы-  
скали по выкладкамъ, чрезъ долгое время,  
чрезъ всегдашнюю привычку, чрезъ бѣд-  
ствен-

ственные опыты, а особливо чрезъ сію силу нравственнаго равновѣсія, которая соспоишь въ помѣ, чію бы взаимный подрывъ дѣлать и всѣми мѣрами другъ онъ друга отвращать ущербъ. Такъ сказать, единственно естественво и природная склонность, умѣяющъ рѣшивъ сіи проблемы пребезмѣрно смѣшенные, въ разсужденіи коихъ всякъ искусный человѣкъ въ дѣлѣ до исчисленія касающемся ни малаго успѣха не получилъ. Сѣмое естественво чрезъ долгое продолженіе временъ доказало, чію во общевсѣ ненарочные случаи въ разсужденіи жита и хлѣба составляютъ почишай третью часть сверхъ обыкновенныхъ издержекъ; посмопри же теперь сколь сочинилъ такъ называемой книжки *утищатель добрыхъ людей*, попалъ на испинну точно такъ, что о помѣ и не догадался. Онъ нашелъ, чію употребленное обыкновенное иждивеніе на хлѣбъ въ сихъ прошедшихъ мѣсяцахъ, состояло токмо въ двухъ копѣйкахъ и трехъ полушкахъ за фунтъ, а онъ и правду говорилъ; прибавъ лишекъ ненарочныхъ случаевъ, то и найдешъ цѣну рыношную. Ево продаютъ по четыре копѣйки.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

И такъ ты включаешь ненарочные случаи въ положеніе цѣны на какой либо товаръ?

ШЕ-





## ШЕВАЛЪЕ.

Безъ сумнѣнія.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ты также включаешь и пороки людскіе, какъ по мнѣ кажется, ибо ты говоришь о плутовствахъ, кражахъ, и шажбахъ.

## ШЕВАЛЪЕ.

Ты меня унижаешь, принуждая меня въ томъ признаться.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Какъ унижаю тебя! Конечно я о томъ не думаю.

## ШЕВАЛЪЕ.

Однако сіе самое ты и дѣлаешь. Надобно говорить о дѣлахъ такъ, каковы они въ самой вещи. Ежели издатель сочиненія, о которомъ мы говорили, и авторы подобныхъ писаній впади въ заблужденіе, по причина тому изящна и не должна ихъ пристыдить. Ревность живая и невинная человеколюбія, которая однажды вкравшись въ честное и добродѣтельное ихъ сердце, произвела въ ихъ головѣ мысленный свѣтъ: Въ семъ изображеніи свѣта, которое у нихъ въ мечтаніи всю предсѣвлено красками живыми и блестящими; они видятъ себя въ ономъ;



ономъ, и мнѣ видѣть цѣлую природу. Пороки, непозволенные спраспи исчезли отпуда, ибо ихъ совершенно нѣтъ въ маломъ ихъ обществѣ. Извошники, сполари, хлѣбники почитаются отъ нихъ чиномъ Ироевъ.

## М А Р К И З Ъ.

Теперь точно ироическій духъ избралъ себѣ жилище весьма подлое.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Ему лучшаго жилища имѣть не можно, когдаб онъ былъ столь общій и повсюдный какъ они думаютъ. Посмотри къ кому говоришь сочинитель. Къ честнымъ людямъ желающимъ добра. Ему очень бы стыдно было видѣть малое число слушателей своихъ, ежелибъ токмо они одни его окружали. И такъ опдадимъ должную справедливость истиннѣ и симъ писателямъ; сердце ихъ, а не искусство, начертало въ мыслѣ такія понятія. Ты о мнѣ весьмаб мало думалъ, ежелибъ подозрѣвалъ, что я имѣю сердце не столь доброе и душу не столь честную какъ они; и это для того, что ты меня принудилъ бы признаться въ томъ; что мнѣнїе, которое я имѣю о людяхъ, весьма отъ ихъ мнѣнїя разнишся.

У

Мар-





## М А Р К И З Ъ.

Что ты такое говоришь? Ты насъ обижаешь, также и себя. Ты имъ не успу-  
паешь въ разсужденіи чувствительности,  
да и превосходишь еще въ познаніи чело-  
вѣковъ. А ежели ты хочешь, что бы я  
тебѣ это сказалъ (ибо я опкровененъ): что  
со всею ихъ добродѣтелію, благостію души  
и честностію ихъ намѣреній, такіе люди  
кажутся мнѣ весьма пагубными и осужде-  
нія достойными. Въ дѣлѣ споль нѣжномъ  
дѣлать погрѣшности въ численіи, оши-  
баться въ познаніи чловѣковъ, и при томъ  
писать пустое, болтать, разсѣвать по-  
всюду рѣчи, возбуждать непозволенные же-  
ланія; это слѣдствія произвеси можетъ,  
это очень для нихъ дурно. Но откуда про-  
исходитъ неосторожность говоришь о дѣ-  
лахъ, копорыхъ они не разумѣютъ, чегожъ  
ради мѣшались имъ въ нѣ, въ коихъ имъ  
нѣчего дѣлать? Чегожъ они хотятъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Блага чловѣковъ, будь въ томъ увѣ-  
ренъ. Ни одинъ изъ нихъ не говоритъ о  
правительствѣ изъ приспастія или изъ  
подлаго корыстолюбія; да и большая часть  
оныхъ великодушно опрелась бы отъ до-  
стоинства, есѣли бы оными ихъ и хотѣли  
награ-

наградить. Ревность ихъ чиста, непоколебимость безвинна, заблужденія ихъ не самопроизвольны.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Но позволь мнѣ по очереди моей здѣлать тебѣ вопросы. Находишь ли ты причину рвенія толь благороднаго и толь не къ спашу оказаннаго?

## ШЕВАЛЪЕ.

Чтожъ развѣ ты ее не знаешь? Она находишься въ благости самаго правленія. Такъ, какъ въ прекрасной веснѣ видишь ты разцвѣтающія на нивахъ хорошо обработанныхъ, при дыханіи пріятнаго Зефира, при прохладности чистаго и яснаго воздуха, тысячу вѣтвистыхъ цвѣтковъ, кои ни посяны, ни ожидаемы, испещряютъ однако повсюду поля прелестнымъ своимъ цвѣтомъ. Подобно подвѣ правленіемъ шихимъ и спокойнымъ, котораго дыханіе, такъ сказать, дѣлаетъ плодородіе, изобиліе, и нагрѣваетъ всѣ дужи, люди оставляютъ завячивыя и сварливыя распри, которыя служатъ предлогомъ къ гоненію и коварству, и обращаютъ воображеніе свое къ общему благу. Всякъ говоритъ о томъ такъ, какъ знаетъ, и пособляетъ себѣ какъ можетъ. Правительство снисходительное дозволяетъ говорить все, что хотѣешь,





и прощаетъ приемля въ уваженіе намѣреніе. Сіе странное смѣшеніе разныхъ цвѣтовъ и разныхъ видовъ расцвѣтій, мнѣся бытъ вредно колосамъ; но не надобно онаго опасаться. Они топчасть вянушъ, исчезаютъ скоро и не оставляютъ по себѣ ничего. Однодневное позорище ихъ цвѣтовъ здѣлало пышность и великолѣпіе весны и наипрекраснѣйшихъ дней Монархіи. Довольно сего, не должно полагаться ни на какой урожай ихъ жатвы. Они обрадовали зрѣніе, наполняли благовоніемъ воздухъ, предвозвѣстили лѣто и пропали. Однако сія рѣчь удалила насъ отъ дѣла нашего; я долженъ еще здѣлать нѣкоторое разсужденіе касающееся до хлѣба.

### М А Р К И З Ъ.

Ахъ! поистиннѣ, я забылъ при чемъ мы остановились. Президентъ можетъ бытъ упомянулъ по лучше меня.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

То, что ты теперь слушаешь будешь, составивъ девятое размышленіе.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Оно не меньше важно всѣхъ прочихъ, но гораздо закрытѣе. Нималога вниманія объ немъ не приложено. Елико есть количество

чество способоѣ разныхъ и число рукъ  
 многихъ, чрезъ которыя хлѣбъ долженъ  
 пройши прежде, нежели можетъ дости-  
 гнуть надлежащаго состоянія и быть  
 употребленъ въ пищу человека. Ты епо-  
 скоряе поймешь чрезъ сравненіе съ дру-  
 гимъ какимъ либо припасомъ. Напримѣръ  
 виноградное вино, каково оно выходитъ  
 изъ рукъ дѣлашеля, можно уже употре-  
 блять. И такъ бургонскій винодѣлатель  
 совершивъ собраніе своего винограда съ  
 лозъ, и приведши вино чрезъ всѣ состоянія  
 работы, которымъ оно подвержено, бу-  
 дучи всегда у него, и здѣлано соб-  
 ственными его руками и его рабочими  
 людьми, уже въ состояніи продавать  
 охотникамъ оное. Ты ему прямо пишешь,  
 онъ въ тожъ самое время промышлен-  
 никъ, купецъ, повѣренный, и мѣлочной  
 продавецъ. Весь барышъ ему въ руки до-  
 стается; которыя государству драгоцѣнны,  
 потому что онъ руки промышленника бо-  
 гащивъ. Ежели же ты за виноградное  
 вино платишь дороже, то ты увѣренъ быть  
 можешь, что трудъ въ дѣланіи оного награ-  
 ждается столько, сколько платишь цѣны  
 прибавочной. Ежели бываетъ худое собра-  
 ніе винограда, то оно возвышаетъ винъ  
 цѣну, и сей лишекъ цѣны идетъ для об-  
 легченія ущерба одного претерпѣваго на-  
 кладъ,





кладѣ, которой есть винодѣлатель. Но хлѣбъ! хлѣбъ, въ томъ состояніи, въ которомъ онъ выходитъ изъ житницы опшупщика, въ пищу употребленъ быть не можетъ. Ему перейти должно въ руки купца или извозчика. Изъ оныхъ онъ долженъ идти на мельницу и подлежать опасностямъ и издержкамъ другихъ перевозовъ. Потомъ должно опдѣлять отрубъ отъ муки. Отъ туда долженъ онъ идти къ хлѣбнику. Отъ онаго къ разнощику, которой на послѣдокъ продастъ его употребляющему. Какое множество посредныхъ рукъ! всѣ должны барышъ получить и всѣ могутъ во зло и въ пользу свою употребить смятеніе бываемое по случаю дороговизны. Ежелибъ тогда, когда хлѣбъ дорогъ, сія прибавочная цѣна шла вся въ пользу земледѣльцовъ, то по меньшей мѣрѣ хотябъ по утѣшенію они имѣли, что дороговизна сѣбѣспныхъ припасовъ обогатила ихъ. Но прибавка цѣны на зерна никогда не соразмѣрна цѣнѣ хлѣба, понеже всѣ сіи посредныя не минуемыя руки уже сѣбли часть онаго.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ты по совершенной справедливости считаешь сіе разсужденіе закрытымъ. Ни издатели Систимы касающейся до вывоза хлѣба, ни кто другой, можетъ быть, не остави-

новѣ



новились на ономъ. Первыя всегда утверждали, что свободное ошправленіе хлѣбнаго торго, умножая цѣну онаго, обратишся весь въ пользу земледѣльца. Они называли народъ несмысленнымъ для того, что онъ не хотѣлъ признахся въ сей истинѣ.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Но народу нѣтъ нужды умствовать, довольно съ него чувствовать и знать самымъ опытомъ. Взглянемъ на купеческія вѣдомости; видно ли, что бы въ какомъ нибудь рынкѣ въ нынѣшнемъ году усугубили цѣну хлѣба?

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Совершенно нѣту. Она на большой конецъ умножилась трешью долею; въ семь полагали бытъ великимъ злоупотребленіямъ, понеже видѣли, что цѣна на хлѣбъ усугубилась, а цѣна на зерна не прибавилась. Теперь спараются дойти до источника сихъ злоупотребленій.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Первой часовой мастеръ на углу улицы живущій его тебѣ покажетъ; онъ тебѣ скажетъ, что въ машинѣ, состоящей изъ одного колеса, сила пружины совершенно соотвѣтствуетъ силѣ гирѣ; и слѣдовательно—





вѣспельно въ оппавленіи виннаго торго,  
 деревяннаго масла, и пр. сбогащеніе земле-  
 дѣльца равно тому, что поупщикъ запла-  
 тилъ лишняго; но въ машинѣ соспоящей  
 изъ многихъ колесъ, дѣи швіе гири уже не  
 уравнипельно съ силою пружины; остановки,  
 и шренія умножають еще перемѣну, копо-  
 рую общій порядокъ оппороженій по взаим-  
 ной равнотѣ скороспей произвеспѣ дол-  
 женъ; въ слѣдствіе того онъ тебѣ обьявивъ,  
 что когда хлѣбъ спѣишь чепырехъ копе-  
 екъ вмѣстѣ двухъ, то земледѣлецъ восполь-  
 зовался онъ прибавки цѣны на хлѣбъ сво-  
 токмо шретьею долею, или половиною про-  
 шивъ цѣны обыкновенной; лишекъ остался  
 на дорогѣ, а я не могу тебѣ сказаць по-  
 что гдѣ, понеже извисканіе причинъ шре-  
 нія уходитъ онъ сѣмой шайной механики.  
 Однако я тебѣ обьявляю причину, для ко-  
 торой изъ всѣхъ обрабатывающихъ землю,  
 соспояніе пахатнаго земледѣльца всегда  
 естъ бѣднѣйшее. Не ищи оной въ запрещеніи  
 вывоза, ни въ другихъ пустыхъ мечпаніяхъ  
 торговыхъ людей изумленныхъ и не искус-  
 сныхъ. Ищи оную въ сѣмомъ существѣ  
 вещи. Всякое произведеніе онъ земли или  
 онъ искусства происходящее, которое по  
 естеству своему долженствуетъ, или  
 которое понуждаютъ законоположеніемъ  
 пройти чрезъ многія руки прежде, нежели  
 дойти



дойти можетъ до покупателя, должно оставаться въ бѣдѣ ни перваго промышленника. Ежели ты мнѣ въ томъ не вѣришь, то переговори совсѣми трудящимися людьми, совсѣми учениками и ремесленными мальчиками Парижа; они тебѣ скажутъ коликую обиду учрежденіе цѣховъ дѣлаетъ благосостоянію ихъ, законъ положенный нарочно, что бы совокупить руку посредную, бесполезную, и тягостную между промышленникомъ и употребляющимъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

И такъ ты сему приписываешь главную причину бѣдности земледѣльцовъ пахотныхъ земель?

## ШЕВАЛЪЕ.

Да и совершенно я въ томъ увѣренъ. Найди средство, что бы помѣ же сѣмѣй откупщикъ былъ при томъ мельникъ и хлѣбникъ и продавалъ бы вмѣсто житъ, хлѣбъ при дверяхъ житницы своей, тогда увидишь, что онъ обогащаться будетъ. Это столь правда, что народъ великой смѣкальщикъ по природной склонности, старается всевозможнымъ образомъ избѣгнуть нѣкоторыхъ посреднихъ рукъ, и что не могли избѣгнуть способа молотъ, то онъ по меньшей мѣрѣ сберегъ себѣ хлѣбничество; онъ





онѣ печетѣ хлѣбѣ у себя на дому и находятѣ въ томѣ прибыль.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Весьма чудно, что на прошивъ сегонышнихъ временъ писатели столь часто напоминали, чтобъ ни кто у себя не пекъ хлѣба, и что естъ въ деревняхъ, да еще и въ самыхъ малыхъ, великія пекарни.

## ШЕВАЛЪЕ.

Оставимъ однажды сихъ писателей въ покоѣ. Я уже тебѣ сказалъ, что они видя въ породѣ хлѣбниковъ и мельниковъ нѣкоторой родъ Ироевъ скрытныхъ, и по сему почитаются счастливыми, что нашли оной. Оставимъ ихъ съ симъ Ироическимъ народомъ. Не Ироическій народъ знаетъ то, что дѣлаешь, и для чего; онъ вѣдаетъ сколько умножаютъ скорости и силы опятіемъ одного колеса онъ какой либо машины. Я присовокуплю еще и то, что посѣвъ пшенички заблаго приемлется въ земляхъ Южныхъ; понеже шамъ избѣгаютъ онъ молотія и печенія хлѣба. Доволяясь толочь ево и попомъ варить въ водѣ и дѣлать изъ онаго кашу; посредствомъ сего одного сбереженія, по истиннѣ весьма значнаго, мы одолжены сему Американскому распенію умаленіемъ

емѣ голодныхъ временѣ, да и подлинно примѣчается, что въ шѣхъ земляхъ, гдѣ пшеничка въ великомѣ употребленіи, земледѣлецъ нѣмѣ гораздо богашѣе нежели въ другихъ. Въ Ломбардіи подѣ чешырьмя разными правленіями земледѣлецъ живешѣ заживно. Въ Сициліи, въ Сардиніи, въ Пуллыи и въ Римскомѣ полѣ онѣ бѣдешѣ; а сіе различіе конечно не происходишѣ отѣ небреженія правительствѣ, обыкновенная отговорка худыхъ умствовашелей въ полипическихъ дѣлахъ. Я заключаю изѣ всего того, что шѣ, которые думали, что во уваженіе успѣховѣ земледѣлія должно сносить спокойно и весело прибавку цѣны на хлѣбѣ, очень обманулись; а чтошѣ ободришѣ хлѣбопашество, то надобно въ томѣ поступишѣ совсемѣ другимѣ способомъ и слѣдовашѣ весьма различному пуши противу того, по которому они ишѣи намѣряшѣся. Дорогимѣ ихъ хлѣбомѣ они уморяшѣ народѣ съ голоду, здѣлаюшѣ подрывѣ манифактурамѣ, обогащашѣ состояніе людей непромышленныхъ, хлѣбѣ почишѣ останешѣся въ сипарой своей цѣнѣ, а земледѣлецъ въ прежней своей бѣдности.

МАР-





## М А Р К И З Ъ.

Какъ же надобно поступить, дабы ободришь и привести въ цвѣтущее состояніе земледѣліе?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

О! ты хочешь вдругъ знать много. Станемъ продолжать. . . . .

## М А Р К И З Ъ.

Ты хочешь продолжать, а я тебя останавливаю. У меня въ умѣ закладъ, которой ты выигралъ несправедливо, и я требую отъ тебя за то удовольствія. Я хочу объ закладъ удариться.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Объ чемъ?

## М А Р К И З Ъ.

Слушай со вниманіемъ. Я въ ещѣ разъ безъ шутокъ объ закладъ бьюсь, что ты стоишь противъ вывоза; что ты со мною соглашаешься въ томъ, что надобно уничтожить указъ и обратиться къ старому состоянію нашему, какъ то я уже тебѣ сказалъ тогда, когда ты меня обманулъ забавнымъ сравненіемъ, но которое съ нашею рѣчью ни малаго сходства не имѣло.

ШЕ-



ШЕВАЛЪЕ.

О многомъ ли ты ударишься хочешь?

МАРКИЗЪ.

О всемъ шомъ, что тебѣ угодно. Одно токмо сумнѣніе удерживаетъ меня, то есть, что я бьюсь объ закладъ съ извѣстностію объ успѣхѣ моемъ, я въ твоихъ глазахъ вижу оной.

ШЕВАЛЪЕ.

А господинъ Президентъ бьется ли также объ закладъ?

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я весьмабы на то покусился.

ШЕВАЛЪЕ.

На какомъ основаніи?

ПРЕЗИДЕНТЪ.

На слѣдующемъ. Ты намъ доказалъ, что не должно позволять вывозить изъ Франціи другаго хлѣба кромѣ истиннаго излишка обыкновенныхъ годовъ; потомъ ты намъ доказалъ, что весьма сумнительно, что бы оной излишекъ былъ, что никто сего не зналъ, да и не могъ знать по сию пору; и ты окончилъ рѣчь свою заключая, что весьмабы желательнымъ было, чтобъ оного никогда не бывало, понеже предмѣтъ всякаго





всякаго добраго правленія долженъ состо-  
ялъ въ томъ, что бы споспѣшествовать  
умноженію народа, коимъ употребилъ  
бы въ расходъ свой весь приходъ сѣбѣсныхъ  
запасовъ, а не въ умноженіи вывоза оныхъ  
въ иностранныя края. Опредѣливши пред-  
меты ны насъ оставилъ въ неизвѣстности  
касающейся до выбора средствъ; однако ты  
заставилъ насъ разсуждать. Первое, что  
нѣгосы и неукромность хлѣба умножая  
издержки перевозовъ, уменьшаетъ въ тор-  
говлѣ прибытокъ. Второе, что трудность  
его въ сохраненіи себя въ перевозахъ гораздо  
болѣе умножаетъ ущербы и опасности.  
Третье, что тожъ самое затрудненіе на-  
ходится въ сохраненіи его въ анбарахъ, а  
сіе понуждаетъ часто торгующаго человека  
или приперпѣвать наклады, или спѣшно  
продавать, и тѣмъ упускать благовремен-  
ные случаи къ цѣнѣ высокой. Четвертое,  
что онъ всегда встрѣчаетъ погоду самую  
противную, во время которой по нуждѣ  
должно отправлять торгъ онымъ, по невоз-  
можности ожидать хорошей. Пятое, что  
онъ не сокровище, и не богатство ни какой  
земли особо; что какъ вездѣ рождается, и что  
вездѣжъ въ ономъ недостатокъ возмѣтить  
можно, то торгъ его будучи всегда не  
опредѣленной, неизвѣстной, случайной,  
скоропроходной, не основанъ на порядочномъ  
употре-

употребленіи вещи необходимо нужны  
и продажи повсюдной и посюсторонней, такъ  
что сей торгъ будучи оптимъный оцѣ  
пихаго и спокойнаго отправленія прочихъ,  
болѣе походитъ на плутовство нежели на  
торгъ честный. Шестое, что будучи  
оснавленъ отъ большей части торговыхъ  
людей, или по неимѣнію средствъ или  
смѣлости, приведенъ онъ самъ собою въ  
состояніе откупа, ежели хотятъ отпра-  
влять оной откупъ съ иносранными; и  
что напрошивъ сего, когда онъ произво-  
дится въ маломъ количествѣ внутри го-  
сударства, то дѣлаются въ ономъ пре-  
множество коварствъ, плутовствъ и обма-  
новъ. Бездѣльная мѣлочная продажа онаго,  
сбѣдая честный прибыльокъ, понуждаетъ  
доставлять себѣ оной непозволеннымъ  
образомъ. Седьмое, что покупки хлѣба  
въ дѣйствительномъ состояніи таковы,  
что нѣтъ способа приступиться къ онымъ,  
и что вообще почти не возможно произво-  
дить ихъ такъ, что бы при томъ не по-  
дать причину къ жалобамъ, и не привести  
въ смятеніе цѣлыхъ провинцій, не имѣя къ  
тому человѣческихъ средствъ, чтобы со-  
гласить сію тайность чрезвычайныхъ ком-  
мисій, какову сохранить должно съ про-  
давцами, и необходимую нужду недопу-  
стить, чтобы былъ недосплатокъ, или  
чтобы





что побъ вздорожало обыкновенное снабженіе  
 собственными запасами рынка, для покупки  
 коихъ приходяшъ, такъ сказать, оплошно.  
 Осьмое, что ежели покупки многотрудны,  
 то внутренняя продажа гораздо накладнѣе,  
 продолжительнѣе, мѣлочнѣе до неокон-  
 чательности и чрезмѣрно подвержена убы-  
 ткамъ и накладамъ. Что шолікое мно-  
 жество посредныхъ рукъ вредяшъ истин-  
 ной пользѣ торговли, которая предмѣшомъ  
 имѣшъ должна токмо то, что бы обога-  
 щашъ и ободряшъ промышленныхъ людей.  
 Что количество случаевъ умножаясь по  
 соразмѣрности всѣхъ разныхъ рукъ, чрезъ  
 копоры сей торгъ перейти долженъ, по-  
 нуждаешъ возвыситъ цѣну по меньшей мѣрѣ  
 третьюю долею противъ обыкновеннаго.  
 Наконецъ, что множество способовъ, како-  
 выхъ требуетъ живо, дабы могло въ хлѣбъ  
 превратиться, препятствуя земледѣльцу  
 продавать покупщику прямо и рука отъ  
 руки, позволяешъ ему получить токмо  
 весьма малую пользу отъ дороговизны;  
 такъ что, для послѣдняго заключенія, ска-  
 зать надобно, что ежели хлѣбъ въ рассу-  
 жденіи нуждѣ чловѣка для него вещь перъ-  
 вая, то послѣдняя въ разсужденіи прибыт-  
 ка торговли. Когда онъ для правитель-  
 ства есть вещь самая драгоцѣнная, то  
 при томъ есть самая щадя, и весьма ча-

сто



это обманчива и пагубна для людей торгующихъ. Она та, въ которой никогда не должно имѣть недостатка, и та, на которую всякое государство наименѣе полагаться должно, чѣмъ отправляя торгъ оною съ сосѣдями своими можно было обогатиться. Дѣйствительное состояніе всѣхъ народовъ просто пахотныхъ, которыхъ ты описалъ, есть тому достовѣрнымъ доказательствомъ. Послѣ союза размышленийъ только порядочно одно за другимъ слѣдующихъ, которые ты намъ лишь только издалъ и кои по большей части (признаюсь въ томъ откровенно) были для меня новаго изобрѣненія, какое другое слѣдствіе ты вывести можешь кромѣ того, что надобно совершенно оставить учрежденіе о вывозѣ, которое Экономисты приняли за благо?

Ш Е В А Л Ь Е.

Но бьешься ли ты объ закладъ?

П Р Е З И Д Е Н Т Ь.

Нѣтъ, къ сему я не довольно имѣю смѣлости.

Ш Е В А Л Ь Е.

Ты это хорошо дѣлаешь, потому что ты проигралъ бы. Маркизъ, мнѣ досадно тебѣ это сказать; но поистиннѣ я тебѣ послѣднимъ словомъ своимъ объявляю, что я спою за вольностьъ вывоза.

Ф

МАР-





М А Р К И З Ъ.

Тебѣ хотѣлось сказать противъ?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Я спою за вольность онаго, а не противъ.

М А Р К И З Ъ.

Ты все по прежнему шутишь. Епому спаться не можно.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Однако епо такъ, какъ я тебѣ говорю.

М А Р К И З Ъ.

Но какія пому причины?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Прежде, нежели объявлю тебѣ оныя, хочу рассказать краткую исторію.

М А Р К И З Ъ.

Иногда изъ оныхъ ты рассказываешь хорошія, посмотримъ епу.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Въ Римѣ находился, пому назадъ нѣсколько лѣтъ, молодой Аббѣ, котораго я очень зналъ; онъ былъ фамиліи довольно богатой, а мать ево непременно хотѣла изъ него здѣлать Прелата. Чего ради купили ему Прелатуру; и какъ скоро онъ об-



облекся въ одѣяніе оной, шо доставили ему  
судейскую должностъ въ одномъ изъ при-  
судственныхъ мѣстѣ Рима, которое назы-  
ваютъ *Вилл governo* ( доброе правленіе ). Епѣ  
почти шожъ, какъ судной приказъ въ Па-  
рижѣ. Въ тотъ день, въ которой онъ всту-  
пилъ въ должностъ свою, случилось что  
надлежало разсуждать о дѣлѣ учинив-  
шемся славнымъ по обстоятельствомъ на-  
чипо опмѣннымъ. ( Дѣло было о томъ, что  
бы знатъ законно ли или нѣтъ нѣкоторое  
духовное завѣщаніе. ) Весь городъ гово-  
рилъ объ ономъ, и съ неперѣливостію  
ожидали рѣшенія опъ сего прибунала. Онъ  
состоипъ токмо изъ двенадцати особъ ду-  
ховныхъ. Въ дѣлахъ важныхъ каждой судья  
пишетъ на бумажкѣ свое мнѣніе и читаепъ  
оное; ето нѣкоторымъ образомъ обыкно-  
веніе въ Римѣ чтобъ проносишь повсюду о  
мнѣніи каждаго судьи, и сего не почита-  
ють тайностію какъ въ другихъ земляхъ.  
Особливо надобно знатъ, что тотъ знако-  
мой мой былъ глупъ.

М А Р К И З Ъ.

Кто, сей молодой Прелатъ?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Да, сей молодой Прелатъ; жопя онъ  
уже Прелатъ, однако еще былъ скопина,





и слѣдовательно онъ шаковымъ казаться не хотѣлъ. Онъ совершенно чувствовалъ, что при первомъ вступленіи своемъ должно было ему себя прославить, что всякъ говоритъ спанетъ о ево *voto* (мнѣніи), и что должно утвердить повсюду славу свою яснію слова и глубокосію знанія въ семъ счастливомъ обстоятельствѣ. И такъ не мѣшкая много; ибо онъ въ дальные разборы не вступалъ, заказалъ славному стряпчему сочинить мнѣніе, наказывая ему при томъ на крѣпко, чтобъ было вкуса лучшаго вочпобъ то ни спало. Требовалъ отъ него, что бы оно снабдѣно было доводами Лапшинскими лучшими. Стряпчей будучи человекъ честной приложилъ къ тому возможное спараніе. Юстіанъ, Граціанъ, Лаглось, Акурцій и Кюжа, всѣ въ ономъ спспѣшествовали, да и признаться должно, что мнѣніе, которое онъ ему на письмѣ далъ, было великолѣпное. Въ ономъ доказано было столь ясно, какъ свѣтъ дневной, что духовное завѣщаніе уничтожить должно. Стряпчей приноситъ сіе мнѣніе Монсиньору въ самое утро несчастнаго дня, въ которой приговоръ дѣлать было должно. Монсиньоръ съ радостнымъ восхищеніемъ принимаетъ оное, благодаритъ, награждаетъ, проходитъ два или три раза мнѣніе ево, дабы прочесть скоро и безъ оспановки, и пропверживаетъ оное



оное не много дома, что бы въ собраніи не ошибишься, складываешь, кладеиъ оное въ карманъ, велииъ закладываетъ карету, и ѣдеиъ въ приказъ съ великою пышностію и гордостію. Онъ совершенно чувствовалъ, что имѣеиъ у себя то, за что можетъ требовать безсмертія. Однако ни кто во всемъ оспороженъ не бываетъ, и судьбы своей избѣгнуть не можно. Постигающее ево несчастіе хоѣло, что въ тотъ день въ предложеніи мнѣнія своего былъ онъ не первой. Два Прелата прежде ево объявляли свои мнѣнія и оба (посмотри какое несчастіе) единогласно положили, что духовное завѣщаніе было законно. Присемъ точно нечаянномъ ударѣ знакомой мой пришолъ въ опчаяніе. Вселилось ему въ голову, что всѣ прочія судьи также опредѣляли, что оно законно, и что онъ одинъ оспается въ своемъ мнѣніи. Какой стыдъ, какое посмѣяніе! во всемъ городѣ стануиъ говорить что онъ одинъ прошивъ всѣхъ спориъ. Сія мысль приводила ево въ стыдъ, въ блѣдность, въ трепетъ. Ругалъ, заклиналъ самъ въ себѣ. Проклятой спряпчей! Вѣроломной спряпчей! Онъ меня обманулъ, поступилъ со мною плутовски, а я однако ему за труды хорошо заплашилъ. Какой плутиъ! здѣлалъ что въ мнѣніи своемъ я одинъ оспался. Тогда онъ совершенно по-

Ф 3

чувство-





чувствовалъ крайнее неудобство имѣть ток-  
мо одно мнѣніе. Говорилъ самъ себѣ, ку-  
да какъ я вершопрашенъ и глупъ былъ, для  
чегобъ мнѣ не заказать здѣлать вдругъ два  
мнѣнія прошивныхъ, дабы, смотря по об-  
стоятельствамъ, употребить или то или  
другое? Немного лишнихъ денегъ, да чтожъ  
за нужда? Когда дѣло о томъ, что бы при-  
обрѣсти себѣ честь и повсюду прославиться,  
то надобно умѣть нещадно оныя прашить.  
Однако всѣ сіи бесполезныя раскаянія упа-  
дали на сокрушенное его сердце, уже не  
было времени ни чего предпринять, непре-  
мѣнно надлежало положить рѣшишель-  
но; несчастный часъ чиненія приближался.  
Однако что дѣлать? За что принялся?  
Куда дѣваться? Ему удобно сказать бы-  
лобъ можно, что онъ на мнѣніе Прелатовъ  
предварившихъ его согласенъ; но мнѣніе  
оного, изящное сіе мнѣніе, сіе мнѣніе столь  
драгоцѣнное, кудабъ оно дѣвалось? Всякъ  
бы сказалъ, что онъ не прилагалъ прямого  
раченія къ знанію своего дѣла, что онъ  
собственнаго не имѣетъ мнѣнія, да и всякъ  
солгалъ бы, понеже онъ имѣетъ оное въ  
своемъ карманѣ. На конецъ опчаяніе обод-  
рлетъ его; онъ отважно дѣлаетъ то, что  
задумалъ, вынимаетъ свое мнѣніе, чита-  
етъ оное громкимъ и явственнымъ голо-  
сомъ, съ приятностію, съ видомъ почтен-  
нымъ;

нымъ, не опимѣняя ни чего въ ономъ. Только пришедъ до торжественныхъ словъ заключенія, вмѣсто того, чѣмъ сказашъ, я приговариваю на уничтоженіе, онъ сказалъ, я объявляю, что то завѣщаніе законно. Кардиналъ предсѣдательствовавшей въ приказѣ, которой ни о чемъ не сумнѣвался, думалъ, что то слово ошибкою было сказано, въ томъ же часъ подхватилъ, Монсиньоръ, вы ошибаетесь; вы хотите сказать, что вы приговариваете уничтожить. Извините меня, ваше преимущество, отвѣпствовалъ видомъ крошкимъ Прелатъ мой, я утверждаю, что оно законно. Какъ же, совокупилъ Кардиналъ, вы лишь только доказали противное. Епо ни мало не мѣшаетъ, ваше преимущество, я стою въ томъ твердо, что оно законно. И я одногожъ мнѣнія съ сими господами учинившими приговоръ свой, повторяетъ упорно мой знакомый. Всѣ другъ на друга смотрятъ, удивляюпся и не смѣютъ почти въ томъ вѣрить слуху своему. Всѣ поочередно вопрошаютъ его. Для чего, какъ, по какой причинѣ? Онъ всѣмъ упорно отвѣпствуетъ, что онъ стоитъ въ томъ, что оно законно. На конецъ по нѣкоторымъ словамъ едва выговореннымъ, который у него сквозь зубы вырывались изъясляющія то, что онъ не хотѣлъ одинъ въ мнѣніи своемъ остаться,





и чшобъ про епо говорили въ городѣ; возлѣ него стоящій услышавъ оныя опгададь загадку и отккрылѣ невѣроятную увѣрипелъносшь, которую онѣ себѣ взялъ въ голову; чшо во всемъ шомѣ, чшо касаеться до мнѣнїй, равно какъ и въ плашьѣ должно поступать съ прочими людьми сходно.

## М А Р К И З Ъ.

Ахъ! Шевалье, здѣсь шочно я поймалъ тебя. Ты знаешь, что тебя въ томѣ крайне подозрѣвають, что ты вдругѣ вымышляешь исторїи; теперь я въ томѣ удостовѣренъ. Ты привелъ исторїю свою весьма къ стамѣ. Поиспшннѣ какъ скоро ты выговорилъ слова, что ты стоишь за полность пыпоза, я самъ въ себѣ сказалъ, что епо значитъ? Конечно Шевалье думаетъ, что онѣ одинѣ разумной и знающей свѣтское обращенїе чловѣкѣ; которой нынѣ спойшъ противъ вольности вывоза; но какъ ему совершенно стыдно, остаться одному въ мнѣнїи своемъ; шо онѣ намѣрится слѣдовать общему стремленїю, опасаясь быть предану Анаѣмѣ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

И такъ ты думаешь, что я не столь разуменъ какъ сей Прелатъ? Ежели такъ, шо я тебя увѣряю, что сія исторїя истинная,

ная, и что я разсказалъ оную нарочно для того, что бы упредить подозрѣнія твои. Я никогда опасаться не буду остаться одинъ въ своемъ мнѣнїи противъ цѣлой природы. Когдабъ я, недовѣряясь чрезъ долгое время собственному разсудку своему, былъ обличенъ и явно мыслію своею, то также не убоялся бы объявить и онаго, хотя бы мнѣ должно было опасаться оглушающаго вопля, которой бы воспалъ на меня. Но причина, копорая понуждаетъ меня спорахъ въ пользу вольности вывоза, если совершенно не польза приятнаго зрѣнїя, которое происходишь отъ устройсва, ни удовольствїе счищаться въ обществѣ людей разумныхъ, принимаемыхъ въ честныя бесѣды по одному только названїю *пыпошиковъ*; другїе причины меня къ тому клоняшъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ, къ Шевалье.

Ежели господинъ Маркизъ повеселился и пошутилъ не много, не сумнѣвайся, что бы онъ припомъ не усмотрѣлъ столь удобно какъ и я, что, когда ты намъ здѣлалъ множество такихъ размышлений, которыхъ повсюду ни кто не удоспоилъ того, что бы разсудить и изслѣдовать оныя, то не невозможно, что бы ты не благопріятснствовалъ вывозу по другимъ причинамъ, кото-





рыя или пренебрежены или слегка показаны были шѣми самыми, копорыя запрещали оной. Такъ чпо мнѣ неудивительно будетъ видѣнь шебя возражающаго вывозъ шѣми доводами, которые употреблены были на то, что бы совѣповать его, и пошомъ запрещать оной противными. Епо будетъ особое чудо, однако я ожидаю онаго.

### МАРКИЗЪ, къ Президенту.

Господинъ Президентъ изволилъ приписывать мнѣ шакія намѣренія, копорыхъ я совершенно не имѣю. Я говорю и постоянно утверждаю, чпо Шевалье единственно для шого возсталъ противъ вольности вывоза, чпо бы сходно поступать съ прочими, или чпо бы взбѣсить насъ. Пусть онъ говоритъ чпо хочетъ, и ты увидишь, чпо я правду говорю. Посмотримъ по какой причинѣ ты положилъ рѣшительно споятъ въ пользу вывоза?

### ШЕВАЛЬЕ.

Первое, для шого, что ежели количество урожая хлѣба во Франціи неизвѣстно, то въ ономъ прямой излишекъ быть можетъ, копорой нужно или вывозить, или оставаятъ гнить. Второе, для шого, чпо ежели правительство имѣетъ истиннымъ предмѣшомъ умноженіе народа, и чпо

что его во Франціи меньше, нежели бытъ  
 можно, то сей недоспаatokъ наградишь  
 можешь токмо чрезъ многіе роды. Въ  
 ожиданіи счастливаго того времени, на-  
 добно принять мѣры самая приличнѣйшія  
 въ разсужденіи предсполагающаго обстоятель-  
 ства. Должно учреждать законы смотря  
 по настоящему, а никогда по предбуду-  
 щему состоянію; ибо всегда есть время  
 дѣлать отмѣны въ законѣ, когда перемѣна  
 бываетъ. Третье, для того, ежели надо-  
 бно ожидать истиннаго богатства какого  
 либо Государства отъ успѣховъ мануфак-  
 туръ, то можно согласить вывозъ умѣрен-  
 ный и опредѣленный, съ низкою цѣною  
 работы. Четвертое, для того, ежели  
 хлѣбный отпускъ въ разсужденіи тягости,  
 нѣжности, и плѣнности хлѣба зимою про-  
 изводимъ быть не можетъ и пропивенъ,  
 такъ сказать, торговлѣ, однако то по-  
 длинно, что онъ пребываетъ, и что онъ  
 составляющъ главную вещь почти всѣхъ  
 бѣдныхъ и пахотныхъ земель жителей; а  
 что касается до Франціи, то онъ для нее  
 можетъ частію прибытка, которой  
 не пристойно пренебрегать, хотя и не  
 должно ожидать отъ онаго того добра,  
 которой столь прославляли. Пятое, для  
 того, ежели отправляемый торгъ от-  
 томъ съ иностранными учинится самъ  
 собою





собою откупомъ , естли производимый  
торгъ количесвомъ малымъ внупри госу-  
дарства укроеся отъ прозорливости част-  
ныхъ купцовъ, естли покупки не способны  
и причиняютъ смятеніе , и продажа про-  
должительна , многотрудна , наполнена  
нечаянныхъ случаевъ и ущербовъ, то правда  
также , что искусство почти во всемъ  
поправляетъ природу, и со временемъ чрезъ  
приблизное раченіе , домогается оно иногда  
совершенно преодолѣть и укротить ее.  
Шестое , для того , ежели прибытокъ  
торговли и цѣны хлѣба останется почи-  
тай весь поглощенъ не столь надобными  
людьми правительству , какъ земледѣль-  
цы, то однакожъ гораздо приличнѣе, чѣмъ  
сибы прибытки шли въ посредныя руки, не-  
жели ни кому не доспавались, когда оста-  
ваясь гниѣть хлѣбъ въ анбарахъ. Седьмое, на  
конецъ для того, что *пладѣніе* и *польность*  
человѣку права священныя; онѣ первоначаль-  
ныя права , онѣ впечатлѣны въ сердцѣ на-  
шемъ, онѣ составляютъ политическое бытіе  
наше такъ , какъ тѣло и душа составляютъ  
физическое бытіе наше ; кромѣ сою-  
зовъ сопрягающихъ насъ къ общежитію ,  
ни что не должно помѣшательства имъ  
дѣлать. Прибытокъ и убытокъ третьей  
доли вещи по праву принадлежащій суд-  
ной расправѣ ; а прибытокъ и убытокъ  
общій

общій принадлежатъ полиптикъ. Но когда сіи два великія, сильныя и непремѣнно нужныя божества (*собственность, и польность*) удовольствованы, и когда ни что уже ихъ не оскорбляетъ, ни что ихъ не касается; тогда точно человекъ вступаеиъ въ права и преимущесіва свои. Онъ опяиъ становииъся владѣтелеиъ и вольнымъ, да и не знаю я никакого законнаго могущесіва на землѣ, котороебъ могло ево лишииъ оныхъ. Ни своенравіе самовластнаго государя съ одной стороны, ни размышленія Метафизика съ другой, ни безумной вопль множесіва народнаго, ни тревоги безъ причины учиненныя отъ правительсіва, несправедливаго отъ слабости, и самопроизвольнаго отъ робости, не имѣюиъ законныхъ правъ, ни достапочныхъ извиненій, что бы мѣшатиъ въ дѣла наши.

### М А Р К И З Ъ.

Ты видишиъ ежели я не правду говорю; Шевалье поступаетъ согласно со всѣми людьми. Я разумѣю со всѣми людьми разумными. Онъ пожъ самое объявляетъ, что сіи господа; онъ совершенно говоритъ шакъ, какъ они, наконецъ онъ дошелъ до словъ важныхъ, *собственность и польность*; онъ главное основаніе, къ онымъ напоследокъ и приступитъ должно.

Пре-





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Извини меня, господинъ Маркизъ; Шевалье весьма отдаленъ отъ того, что бы согласнымъ быть съ Авпорами, которыхъ ты читалъ сочиненія. Посмотри изключенія, какія онъ совокупилъ съ правами *Владѣнія и полности*? Прибытокъ претпъей доли вещи и прибытокъ общій? Сіи изключенія не такъ малы, каковыми они тебѣ кажутся; они ево далеко завести могутъ. Чпожъ касается до причинъ понудившихъ ево принять заблаговольность вывоза, то я также нахожу, что онъ ни съ кѣмъ не согласенъ. Онъ говоритъ, что вывозъ не произведетъ тѣхъ удивительныхъ дѣйствій, какихъ ожидали отъ онаго, но гораздо меньше. Онъ утверждаетъ, что прибытокъ онаго достанется не въ руки земледѣльца, но въ другія; наконецъ онъ хочетъ, что бы искусство съ раченіемъ упражнялося въ томъ, дабы поправлять все, что природа дѣлаетъ въ противность хлѣбнаго торго; и все зло, какое приперѣлибъ манифактуры отъ вольности вывоза неограниченной и безрассудной. Ни одного слова изъ всего того не говорено; сколько мнѣ извѣстно. Твердо думали, что только спѣшишь выдать указъ, что бы торговля, вывозъ и обращеніе шли сами собою, безъ труда;



труда, безъ худыхъ слѣдствій; да еще думали припомъ, что ненадобно ни какова искусства, ни какова правила и ни малѣйшей предосторожности, и поспоянно утверждали, что земледѣліе долженствуемъ быть основаніемъ богатства народнаго, а вывозъ основаніемъ земледѣлія.

### М А Р К И З Ъ.

Итакъ я виноватъ, и въ томъ признаюся. Но къ сапатъ примолвить, Шевалье, чтожъ вышло изъ противнаго мнѣнія нашего Прелата?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Несчастіе ево совершенное было. Всѣ, которые по тому завѣщанію голоса давали, были одногожъ мнѣнія съ ево мнѣніемъ, а не были ево мнѣнія. Завѣщаніе уничтожено.

### М А Р К И З Ъ.

Ахъ! Я весьма тому радъ единственно для чести спряпчаго. Теперь, ежелибъ я захотѣлъ быть зловреденъ, побъ здѣлалъ изъ испоріи твоей предсказаніе, которебъ тебя одного касалось, однако онаго не здѣлаю. Я хочу быть добрымъ человекомъ и молчать. Я совершенно увѣренъ быть желаю, что ты искренно чувствуешь пользу вольнаго вывоза, каковъ онъ въ самомъ дѣлѣ есть. Однако  
ты





ты признаться долженъ, что не очень на оной согласенъ; ибо не предпочитаешь торгъ свѣстныхъ припасовъ торгу манифактуръ, и что ты еще утверждаешь что отъ хлѣбнаго торга прибыли не пойдутъ въ руки земледѣльца.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Я тебѣ о томъ уже сказалъ: крайняя нетерпѣливость твоя причиною всѣхъ несчастій, которые мнѣ случаются. Ты мнѣ никогда не даешь времени окончить, и тотчасъ приходишь въ подозрѣнія, которыя никакова основанія не имѣютъ. Ежелибъ, когда мы находились при девятомъ размышленіи касающемся до существа хлѣбнаго торга, ты мнѣ позволилъ продолжать рѣчь мою, тобъ я представилъ тебѣ другія два размышленія.

### М А Р К И З Ъ.

Какъ! Ихъ еще больше было? Ахъ боже мой! Посему это никогда и не кончится?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Безъ сумнѣнія, изъ оныхъ два были столь важныя, что они одни довольны здѣлать тебѣ нужною вольность вывоза. Я тебѣ уже объявилъ, что хотябъ отправляли торгъ хлѣбомъ, морскимъ или сухимъ  
пушемъ,



путемъ, однако должно было усмотрѣть, что большая часть отъ того прибытка не достанется земледѣльцу, но останеться въ посредныхъ рукахъ тѣхъ, которые торгуютъ онымъ. Однако ежели то вообще правда, что состояніе людей самыхъ надобныхъ, есть состояніе земледѣльцовъ, то сіе принятое правило за общее имѣетъ исключенія. О сихъ исключеніяхъ разсуждали весьма мало, и вотъ какимъ образомъ случается, что я попадаю на одно рѣшеніе съ тѣми, которые хвалили повсюду вывозъ. Они въ исчисленіи здѣлали двѣ ошибки, а не одну. Ежелибъ они здѣлали только одну, то бы мы согласны не были; но обѣ ошибки одна другой пропивная то же самое заключеніе соспавили. Они объявили, что вывозъ обогатитъ откупщиковъ, и что слѣдовательно должно учредить оной: вотъ первое заблужденіе. Доказывая пропивное могъ бы я взять пропивное изъ того слѣдствіе. Но они попомъ изъяснились, что всегда и безъ исключенія земледѣльцы единственно составляютъ тотъ родъ людей, которой достоинъ первыхъ попеченій отъ правительства: второе заблужденіе. Двумя словами я заставляю тебя признаться въ томъ, что хотя вообще правило ихъ справедливо, однако есть родъ другихъ людей,

X

людей,





людей , которые въ нѣкоторыхъ об-  
снопятельстввахъ равно надобными и поле-  
зными учиниться могутъ; да еще есть  
случаи , въ которыхъ побудительныя при-  
чины хотя внутреннія или внѣшнія по-  
липтики , дѣлаютъ ихъ весьма важными  
и нужными и симъ самымъ заставляють  
съ ними поступать съ крайнею осторож-  
ностію: и въ разсужденіи оныхъ я хвалю  
ободреніе вольности вывоза.

### М А Р К И З Ъ.

Но хотя заключеніе твое такоежъ какъ  
и писателей, въ томъ нужды мало по како-  
му пути шедши вы въ мѣстѣ ни встрѣти-  
лися; и пусть одинъ по исправленной, а  
другой по неровной дорогѣ, толькобъ сош-  
лися, что въ томъ нужды гдѣ прошли.  
Я признаюсь, что ты эту славу имѣть  
будешь, что всѣхъ лучше разсмотрѣвъ ве-  
щи, и томъ же умствовавъ; ето для тебя  
будетъ хорошо; но въ разсужденіи вещи,  
оно все пожъ самое.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Ни какъ поистиннѣ, ни собственная  
слава, ни шутки, ни усильтвіе духа  
во мнѣ не дѣйствуютъ. Я тебѣ ето уже  
сказавъ и непрестанно ето повторять буду,  
что истинна не въ своемъ мѣстѣ, на ко-  
торую

торую попадають случайно, ни къ чему  
 не годна, но напротивъ того споль вредна  
 какъ и самое заблужденіе. рѣчь моя подасть  
 тебѣ о томъ доказательство. Начнемъ оную  
 осправляющимся торгомъ морскимъ пу-  
 шемъ. Сія безмѣрная шягость, сіе великое  
 просиранство мѣста, какое клѣбѣ занимаетъ,  
 (о которомъ я тебѣ говорилъ при началѣ  
 моей рѣчи,) какое произведетъ дѣйствіе?  
 Онъ подастъ причину, чпо иждивеніе на  
 наемъ карабля возьметъ большую часть при-  
 бытка. Но сіи деньги отъ найма суденъ  
 произходящія кому достаются? Корабель-  
 нымъ служилеямъ. Для перевоза пяти  
 сотъ тысячъ ливровъ состоящихъ въ драго-  
 цѣнныхъ камняхъ, шпофовъ, фарфоровой  
 Индійской посудѣ, довольно одного карабля;  
 но дабы перевезти на сіе самоежъ число  
 денегъ клѣба, то тебѣ мало сорока хоро-  
 шихъ судовъ будетъ. Слѣдовательно ежели  
 ты хочешь имѣть хорошихъ торговыхъ  
 караблей много, которыя бы всегда по  
 морю ходили, приносили бы не мало при-  
 были и упражнялися рачительно, то въ  
 семъ положеніи клѣбѣ несравненно драго-  
 цѣннѣе нежели какой либо другой шоваръ.  
 Торговля моремъ отлтрапляющійся не спо-  
 собенъ къ приобрѣщенію великихъ богатствъ,  
 признаюсь въ томъ; но для тебя какъ  
 истиннаго Француза и сына отечества,





не нужно мнѣ употреблять много словъ, что бы припомнить тебѣ о состояніи, въ которомъ находимся, и коликой важности есть ободрять морской торгъ, до какова степени пользы внѣшняя полишика совѣтуетъ оной, и чего ради должно рачительно въ немъ упражняться.

### М А Р К И З Ъ.

Ты мнѣ заперъ ротъ двумя словами. Ты говоришь правду.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Я чувствую противное дѣйствіе, и не могу удержаться, чтобъ не прервать рѣчь твою и не опдашь тебѣ должной справедливости въ томъ, что ты предварительно сказалъ о разности, какая находится между тѣмъ, чтобъ найти истинную слѣдуя всегда твердымъ основаніямъ здраваго нравоученія, и между тѣмъ, чтобъ попасть на оную по счастію не нарочнаго случая. Ты приписываешь вольности въвоза, равно какъ и многіе другіе; но только что далъ намъ усмотрѣть, что законъ о учрежденіи торго и перевоза хлѣба морскимъ путемъ единственно на Французскихъ судахъ, есть существенный для споспѣшествованія истиннаго блага вещи. Что я говорю существенный, онъ  
весь



весь по мнѣнію своему есть одно истинное добро, котораго отъ вольности вывода ожидать должно. И такъ ни кто о томъ ни малаго сумнѣнія не имѣлъ. Правда, что оной законъ находится въ указѣ; однако признаться должно, что мы общественымъ онымъ закономъ одолжены мудрости правительства, а не просвѣщенію писателей. Они никогда не предлагали, не совѣщивали и не говорили въ пользу онаго. Въ сей самый часъ почитаютъ его добровольнымъ дѣломъ, которое намѣрились совокупить съ вольностію. Ни кто не чувствуетъ существенной важности онаго, а всѣ довольствуются благодарить за то правительство какъ за благодѣяніе излишнее.

### М А Р К И З Ъ.

Что ты называешь благодарить? За сіе дуются, язвительнымъ образомъ насмѣхаются и сердятся. Я видѣлъ и слышалъ безмѣрное множество вывожиковъ, кои, какъ скоро сіе исключеніе чтобъ на однихъ природныхъ возитъ судахъ появилось, тихо о томъ роптали, трясли головою, и всегда повпоряли: полнота несовершенна; посмотримъ, можетъ быть со временемъ лисанія, прощѣщеніе и спѣшила наши полраятъ все сіе, и полнота будетъ





безмѣрная, неограниченная, приятная. Ежели они громко не кричали, то ещо происходило оны дѣйствія крайней радости, какую они ощущали оны всего того, что получили. Они говорили, что надобно на часъ уступитъ, оставитъ нѣчто старымъ предувѣреніямъ; но что на конецъ узнаютъ суету оныхъ, и что когда корабли всѣхъ народовъ прибдутъ нагружать насъ хлѣбъ, тогда точно мы совершенно счастливы будемъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Можно ли спастись, чтобъ они такъ говорили?

## ШЕВАЛЪЕ.

Конечно такъ, господинъ Президентъ не сумнѣвайся о семъ, я такъ же тому былъ свидѣтелемъ. Не токмо мнѣ не попался ни одинъ изъ нихъ, которой бы опдалъ должную справедливость мудрости существеннаго сего успава, но я видѣлъ что они не доумѣвали и издѣвались надъ онымъ говоря А, А..... Да такъ..... Надобно посмотрѣть..... Можетъ быть, наконецъ..... Толико то истинныя основанія дѣла, о которомъ они только учено писали, имъ не извѣстны были. Я воздѣвалъ руки на небо и говорилъ: *Pater, ignosce illis, quia nesciunt quid dicunt.* (Омче

(Опче оппусти имѣ, не вѣдяиѣ бо что глаголюиѣ.) богѣ имѣ простиѣ, ибо они не зѣиуиѣ сами что говоряиѣ. Вѣ прочемѣ напиши большими словами надѣ ворошами хлѣбнаго торго, *прибытокѣ принадлежитѣ тому, которой перепозитѣ оной.* Вѣ семѣ торгоѣ незапныя напасти и многотрудности вѣ покупкѣ, перевозѣ и продажѣ сѣѣдаюиѣ все, шо посмотрижѣ теперь коѣ сѣя истинна велика, важна и тверда. Польша, Турція, Варварія и Сицилія обыкновенно продавали хлѣбѣ иноспраннымѣ, но единственнo для того, что онѣ ни когда не могли уставиѣ морскаго торго, что попустили кораблямѣ другихѣ народовѣ отправляѣ перевозѣ хлѣба; земля оспалася скудна, несчастлива, но всего больше примѣчанія доспойно шо, (а сѣе меня не удивляѣ ни мало), что всегда хлѣбѣ шамѣ пребыѣ весьма дешеѣ, земля безѣ денегѣ, безѣ торговли, земледѣлецѣ вѣ бѣдности. Понеже мы о семѣ предложѣи говоримѣ, шо я шебѣ наконецѣ объявляю истинную причину пользы и выгодѣ, каковы Англія получила опѣ вольнаго вывоза, которой еще и награжденѣ былѣ. Англія одна была земля, копорая до времянѣ указа 64, дозволила отправляѣ хлѣбной торго, но только на Аглинскихѣ корабляхѣ, ибо я сѣе почишаю из-





ключеніемъ что вывозъ хлѣба оставленъ только однимъ кораблямъ Аглинскимъ. Полученное дѣйствіе отъ того не было прямымъ и непосредственнымъ ободреніемъ земледѣлія, какъ то незнающіе думаютъ, но оно было ободреніемъ морскаго торгова. Сей самой морской торговъ учинившись цвѣтущимъ привелъ въ движеніе все прочее. Манифактуры благополучно успѣвали, а отъ оныхъ земледѣліе распространилось и въ лучшее состояніе пришло. Какъ земледѣліе есть основаніемъ всего, то оно симъ самымъ способно къ воспріятію всѣхъ впечатлѣній, и такъ о немъ беспокоиться не должно. Умножай, обогащай, приводи въ счастливое состояніе всѣ прочія вещи и будь спокоенъ. Когда земледѣлецъ найдетъ покупателей много, а при томъ богатыхъ, то не возможно, что бы онъ не продавалъ выгодно хлѣбъ свой. Хочешь ли ты видѣть еще яснѣе истинну всего этого: взгляни на Голландію, на Генуесскую республику, и на многія другія купеческіе города; они не имѣютъ такова хлѣба, которой бы у нихъ родился, но понеже они отправляютъ перевозъ онаго изъ одной земли въ другую, то чрезъ сіе самое имѣютъ торговые корабли исправные, народъ счастливый, богатый, и то хлѣбопашество, къ которому земля ихъ способна, приведенное на высочайшій степенъ

степень искусства и прилѣжанія, какова только достигнуть можно. Такъ чпо весьма правда, чпо хлѣбнй торгъ Мореи или Сицілій дѣлаетъ цвѣтущими Масличныя, Оранжевыя и Шелковичныя деревья на горахъ рѣки Генуи стоящія. Осправляемый хлѣбной торгъ въ Польшѣ дѣлаетъ цвѣтущими Тюльпаны въ Голландіи, доколѣ сей же сѣмой хлѣбъ ни чевѣ не дѣлаетъ цвѣтущимъ ни на берегахъ Вислы, ни на поляхъ Спаршы и Агригенна. Послѣ всего того, чпо я тебѣ объявилъ о Англіи, совершенно надѣюсь, чпо ты меня уволитъ отъ рѣчи, которую я тебѣ общалъ здѣлать объ оной.

### М А Р К И ЗЪ.

Я теперъ не говорю ни слова, а ежелибъ ты сказалъ ранѣе, чтобъ беструкойствіе мое потчасъ перестало. Для чевѣ ты не объявилъ намъ о сей причинѣ прежде?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

А! ты несправедливъ; развѣ находишь чпо я могъ бы о ней объявить скорѣе? Чпожъ развѣ я тебя привелъ чрезъ послѣдованіе разговора къ тому степені, къ которому надобно было, дабы объявить о сей причинѣ и благовременѣе увѣришь тебя въ оной? Не помутилъ ли бы я твои мыслей твоихъ и не испортилъ ли бы всего?





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ты совершенно правъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Но какъ теперь время о томъ изъяснишься, то я хочу что бы ты прилѣжно наблюдалъ, что, когда вольность вывоза учреждена была въ Англіи, она тогда имѣла морской торгъ не столь значной каковъ онъ нынѣ есть. Морской торгъ симъ островскимъ жителямъ есть основаніемъ богатства и всякаго добра. И такъ должно было въ разсужденіи главнаго сего предмета жертвовать всѣмъ, и преимущественно прилагать объ ономъ возможное сниспаніе. Хлѣбъ, (какъ то я тебѣ сказалъ выше,) есть вещь, которая обширностію своею предъ прочими товарами занимаетъ кораблей больше, сверхъ же сего кромѣ онаго Англія не имѣетъ никакихъ другихъ произведеній въ своей землѣ, которые бы она могла вывозить, какъ то ни винъ, ни деревяннаго масла, и ни какихъ родовъ плодовъ. Слѣдовательно запрещать вывозить хлѣбъ и уничтожать морской торгъ свой ей тогда все одно было. Дѣйствительное ея состояніе весьма различно. Сей морской торгъ уже здѣланъ: онъ состоитъ изъ неисчислимаго числа кораблей: она ими окру-



окужаетъ землю и покрываетъ море. Теперь не столь опасно и не столь вредно перемѣнить опчастіи ихъ Сиспиму касающуюся до хлѣбнаго торга; а если бы по случаю они спануть помышляли о томъ, что бы опмѣнить награжденіе для ободренія вывоза, то чрезъ сіе не раззорятся. А напротивъ того думаю, что они въ томъ еще выигрышъ получаютъ.

### М А Р К И З Ъ.

Ето ихъ дѣло. Я не мѣшаюсь въ дѣла до Агличанъ касающіяся. А ежели ихъ тебѣ привелъ въ примѣръ, то причина тому, что я находилъ, что ихъ вездѣ по пустому возносили, что писатели (коихъ я читалъ сочиненія) величали ихъ беспрестанно. Впрочемъ я тебѣ оставляю оныхъ, да и весьма отъ добраго сердца; ибо въ самой вещи я объ оныхъ ни мало не забочусь. Они люди честные, неустрашимые и храбрые. Я ихъ почитаю, безспорно; но они для меня гораздо задумчивы. Ихъ важной видъ причиняетъ мнѣ головную боль.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Маркизъ оставляетъ тебѣ Агличанъ, но я ихъ удерживаю еще на часъ. Я не очень ясно вижу чего ради торгъ свѣстныхъ запасовъ





запасовъ нуженъ былъ Агличанамъ для основанія или ободренія морскаго ихъ торго. Развѣ однѣ манифактуры недовольны были произвесѣ сего дѣйствія чрезъ перевозъ дѣлаемыхъ нанихъ вещей?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Помнился мнѣ, что я это сказалъ Маркизу, но тебя тогда съ нами не было; по сему я долженъ те повторить. Большие торги спомоществуютъ малымъ. Я тебѣ это истолкую слѣдующимъ образомъ. Что бы успоить прошивъ усурмененія буръ и благоуспѣшно плыть по морю, большое судно гораздо лучше малаго. По чему оное большое судно нагрузить надобно, ежели не хотяиъ впусѣ и безъ выгоды оставишь транспортъ, которое оно имѣетъ. Драгоцѣнныя вещи, и манифактурныя работы занимаютъ мѣста весьма мало. Чемъ же наполнить прочее мѣсто? Тогда точно сѣбѣшныя припасы, повары тяжелые и занимающіе мѣста много, а спѣющіе цѣны малой кѣстаиъ употребляютъ грузомъ корабля. Сей сѣмой грузъ, такъ сказаъ, естѣ нѣкоторой родъ ласпу [клади] для содержанія онаго въ равновѣсїи. Не нужно что бы оной принесъ прибыли много, довольно того, чтобъ онъ могъ заплашиъ деньги на наемъ корабля издержанныя, а работы манифактурныя тогда перевезены



перевезены будутъ даромъ. Напримѣръ, взгляни на исчисленіе грузу приходящаго корабля изъ Америки въ Кадиксъ. Ты сперва видишь въ ономъ безмѣрное число кожъ не выдѣланныхъ. Думаешь ли ты, что бы въ оныхъ кожахъ былъ великой прибытокъ и чпобъ онъ стоилъ пово труда, чпо бы ихъ перевозить изъ одного свѣта въ другой? Конечно нѣтъ. Посмотри на прочей грузъ, по ты найдешь, чпо повъ корабль содержитъ въ себѣ двѣсти тысячъ пѣспровъ для купечества. Сѣи пѣспры занимали токмо пять или шесть ящиковъ на носу. Кожи же наполняли прочее мѣсто корабля. Ежели оныя хотя малую прибыль приносятъ, по епо имъ столько же выигрышу, ибо истиннымъ предмѣтомъ опправленія были пѣспры. Но, скажешь ты, для чего употребляютъ толь великое судно? Для того, что опваживаются полагають двѣсти тысячъ пѣспровъ только на такомъ кораблѣ, которой бы по меньшей мѣрѣ имѣлъ сто человекъ, которой бы могъ сражаться и прошивиться сильно морскимъ разбойникамъ, которой бы наконецъ чрезъ великое число служителей своихъ, силою своею и чрезъ множество другихъ выгодъ могъ презрѣть напаси какъ отъ стихіи, такъ и отъ людей. Тожъ самое, что я тебѣ сказалъ о драгоценныхъ вещахъ, можешь ты сказать





сказать о манифактурахъ. Аглинской часовой мастеръ, купецъ торгующій спальными часовыми цепочками, не можетъ на грузить дѣлаго корабля часами и часовыми цепочками. Но онъ находить нагруженное судно хлѣбомъ, которое отправляется въ Лиссабону. Капитанъ онаго ему другъ, онъ ему тихо приносить ящикъ съ манифактурными работами. Сей одинъ ящикъ стоитъ, можетъ быть, больше, нежели весь хлѣбный грузъ; но занимаетъ мѣста весьма мало, и такъ перевозъ его ни чего не стоитъ; и оной дѣлается безопасно; ибо судно крѣпко и вооружено хорошо, однако это еще не все. Сии манифактурныя работы, хотя бы были и заповѣдныя, пройди могутъ; естли сей караванъ нагруженъ хлѣбомъ, то въ письменномъ объявленіи, какое дѣлаетъ капитанъ о находящихся вещахъ въ ономъ, сколько можно тайно, скрываетъ и не хочетъ промолвиться ни кому о ящикахъ и кипахъ. Ежелибъ перваго груза не было, тобъ непременно должно было объявить объ оныхъ въ таможенныхъ; ибо наконецъ для чегобъ и съ чемъ сей кораванъ прибылъ, ежелибъ онъ ни о чемъ не объявилъ? Развѣ только прогуляться? Способность, съ которою провозятъ заповѣдныя товары, должна нынѣ быть главною вещію размышленій ка-  
сающихся



сающихся до казны и торговли народовъ, понеже всѣ народы согласны въ томъ, что должно ободрять собственныя мануфактуры свои и приводить въ упадокъ иностранныя, да и всѣ почти такъ поступали въ разсужденіи сего однимъ способомъ, какъ то налагая великія пошлины на всѣ чужіе товары, или во все запрещая ввозить оныя, для того, (какъ то говорятъ твои писатели,) что всякъ нынѣ начинаетъ просвѣщаться.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ты сіе говоришь нѣкоторымъ скрытымъ и насмѣшливымъ образомъ, которой понуждаетъ меня думать, что это не твое мнѣніе? Развѣ ты сію Теорію не находишь хорошею? Развѣ ты не считаешь сіи пошлины и сіе запрещеніе полезными?

### ШЕВАЛЪЕ.

Весьма продолжительно будетъ, можетъ быть, говорить тебѣ о причинѣ, для которой я смѣюся, и сіе ни малаго сходства не имѣлобъ съ нашею рѣчью; словомъ, я тебѣ объявляю, что общее средство ободрять сіи мануфактуры кажется мнѣ не то, что бы запрещать всѣ тѣ ввозить вещи, которыя иностранныя, какъ то все умняки предлагаютъ. Сіе запрещеніе





щеніе кажется мнѣ быть хорошимъ и способнымъ единственно для того, что бы оставить какой либо народъ въ состояніи невѣденія и невѣжества, безъ вкуса и ревности ни къ собственнымъ своимъ мануфактурамъ, ни къ иносѣннымъ. Какъ бы то ни было, однако изъ моего мнѣнія (о которомъ мы въ иное время разговаривать будемъ,) ты ясно усмотрѣлъ, что вывозъ столь грузнаго повара, каковъ хлѣбъ, долженъ упразднить и привести въ рачительное движеніе торговые суда, или флотъ какова либо государства, и что непрестанно движущійся флотъ попомъ споспѣшествовать будетъ перевозамъ, продажѣ, изысканію моды или вкуса всѣхъ мануфактуръ. Посреди столькихъ неудобствъ, каковы хлѣбный портъ имѣетъ, исправное содержаніе морскихъ судовъ, составляетъ одну изъ того происходящую пользу. Есть и другая, которая несравненно той меньше, но коя однако польза же значна и которую я не хочу оставить такъ, что бы не объявить тебѣ объ оной.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Какая?

## ШЕВАЛЪЕ.

Когда перевозъ хлѣба отправляющійся морскимъ путемъ упражняетъ (какъ то мы

мы уже сказали) состояніе людей самыхъ нужныхъ какому либо государству, а именно морскихъ служителей; по перевозѣ онаго сухимъ путемъ и трудъ, каковаго требуется, дабы сохранить или употребить его, упражненіе другое состояніе людей, которое не забываться нѣмъ наипаче нужно, что всякой часъ опасаться должно пренебрегать оное.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я не разумѣю то какомъ состояніи людей ты говоришь?

## ШЕВАЛЬЕ.

Я разумѣю то людей состояніе, которое послѣднее изъ всѣхъ и гдѣ одна только нѣтъ различія между челоѣкомъ и пяглою скопиною находящіяся. Я говорю о состояніи людей, которое составляетъ чернь презрительная городовъ и сель, употребляющая вмѣсто головы ірамена свои, и имѣющая одну только силу мышцъ для всякаго дарованія и ремесла. Сіи люди (а они суть нѣ, кои изъ рода нашего пьянствуютъ больше, а умствуютъ меньше) множествомъ своимъ наполняютъ и покрываютъ всюду гавани, берега, торжища и предлагаютъ для употребленія силы свои за плату самую малую. Почасти будучи похитителями священнаго

Ц

права





права бича или кнута, становятся они  
 фурманщиками и извозчиками; но какъ  
 похищеніе обыкновенно приводишь къ лю-  
 поспши, то они безъ жалоспи быють  
 сихъ несчастныхъ скопинъ, которыя и бмъ  
 больше несчастны, что они говорить и  
 сказать имъ не могутъ такъ, какъ  
 сказалъ молодой Коррадинъ Карлу Ан-  
 жускому тогда, когда онъ приказалъ  
 ему отрубить голову: *an ne nescis quod*  
*par in parem non habet imperium*, развѣ ты  
 не пѣдаешь, что равный надъ равнымъ  
 себѣ ни какой власти не имѣетъ. И  
 такъ хлѣбный поргъ даетъ работы много и  
 доставляетъ чмъ жить симъ людямъ, или  
 въ перевозахъ, или въ грузкѣ и выгрузкѣ  
 онаго, или наконецъ укладкою ево въ  
 анбарахъ. Весьма нужно непрестанно упра-  
 жнять и держать ихъ такъ, что бы они  
 всегда довольны были, и не ошибайся въ  
 помѣ: они всегда заводчики всѣхъ наро-  
 дныхъ возмущеній, горло у нихъ наступа-  
 тельное, а безуміе оборонительное ору-  
 жіе; и съ сими самыми оружіями, (кои  
 пирачна ни мало успрашить не могутъ)  
 весьма они спрашны доброму Государю;  
 они могутъ оскорбить и заппить славу  
 самаго хорошаго правленія.

## МАРКИЗЪ.

Какъ! Ты думаешь что такая подлая чернь извошниковъ можетъ устрашить Государя?

## ШЕВАЛЬЕ.

Устрашить можетъ ли? Они еще и етова хуже дѣлаютъ, они жалки. Войско враговъ бранноносныхъ не устрашаетъ храбраго и подданными своими любимаго Государя; сражаясь противу оныхъ честь или и выгоды приобрѣсти можно. Но сражаясь противу спада, или лучше сказать, скопа сихъ несчастныхъ, ни славы ни пользы получить не можно. Что ты имъ дѣлать похочешь? Побѣдить ихъ? они трусливы. Побить ихъ? они невинны. Увѣрить ихъ? они безумны. Оставить ихъ дѣлать что хотятъ? они разъярены до крайности. Должно ихъ употребить въ работу, вставить ихъ промыслять себѣ прибытокъ, оставить ихъ разсыпанныхъ; и дѣлать такъ, что бы сіе самое горло всегда виномъ орошенное и жажду въ ономъ имѣющее пило и кричало: да здравствуетъ Государь!

## МАРКИЗЪ.

И такъ ты думаешь что ежели упражнишь сихъ людей. . . . .





## Ш Е В А Л Ь Е.

Совершенно такъ, будь въ помѣ увѣренъ. Когда носильщики рыношныя довольны, то ни какова бѣсчестія ни несчастія не приключишя правительству. Увѣрься на Теоріи, которую я тебѣ слѣдующимъ образомъ объявлю. Знатные Господа зло умышляють и бунтуютъ; мѣщане жалуются и осиваютъ въ искуствѣ или посредными. Мужики и ремесленники опчаяются и прочь уходящъ; носильщики собираются въ кучу и дѣлають возмущеніе. Это никогда не перемѣняеши, и никогда одинъ изъ сихъ состояній людей не приемлетъ обычая и склонности другаго, кромѣ токмо случая гоненія касающагося до вѣры, въ которомъ одномъ вообще всѣ чины народа гошвы взбунтовать, знатные и сильныя скорые, ибо они всегда прочихъ лучше увѣрены о истинныхъ причинахъ; мѣщане и чернь гораздо съ большимъ трудомъ, ибо они всегда не толь глубокое познаніе имѣють о вѣрѣ. Однако сіе не принадлежитъ къ нашей рѣчи. А дабы приняться опять за оную, то, о чемъ я тебѣ лиць только объявилъ, споль справедливо, что причина, по чему во время недостатка въ хлѣбѣ, а еще и во время великаго голода возмущенія весьма рѣдко случаются, (какъ то самымъ дѣломъ испытали предъ симъ въ

Ита-

Ипаліи,) не иная какая какъ работа, упражненіе и прибытокъ, какой сія чернь находивъ въ сихъ обстоятельствахъ посредствомъ понужденнаго торго и поснбшнхъ покупокъ въ запасъ, каковы дблать надобно; они выигрываютъ, они спокойны, а хотя мбщанинъ и терпитъ много, однако ты увидишь падающихъ людей на землю отъ истощенія прежде, нежели услышишь отъ нихъ возмущительной крикъ въ городъ.

### М А Р К И З Ъ.

И такъ, Шевалье, не распространяяся далѣе въ семъ предложеніи, ты въ самомъ дблѣ благопріятствуешь вывозу?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Да, совершенно.

### М А Р К И З Ъ.

Надобно тебѣ повѣришь, понеже ты это говоришь постоянно и не шутя; но стоишь ли ты за пользу указа 64? Доволенъ ли ты онымъ? И подтвердишь ли ты его отъ одного конца до другаго?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Теперь ужѣ весьма поздно, что бы отвѣтствовать на сей вопросъ; мнѣ надобно идти, а черезъ три или черезъ четыре дни





дни я тебя въ семь удовольствую совершенно.

М А Р К И З Ъ.

Какъ! ты съ нами не останешься? Жена моя осердится, я тебя въ помѣ упреждаю.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Я вину свою въ другой разъ поправлю.

М А Р К И З Ъ.

Господинъ Президентъ, удостоишь ли ты насъ чести чѣмъ опуживать съ нами.

П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Охотно буду имѣть сію честь.

М А Р К И З Ъ.

И такъ пойдемте въ другой покой.  
Прости, Шевалье.

---

РАЗГОВОРЪ

# РАЗГОВОРЪ ОСЬМЫЙ.

Шевалье де Цаноби, Президентъ де\*\*\*  
и Маркизъ де Рокеморъ.

*Декабря 14 дня, у г. Маркиза.*

ПРЕЗИДЕНТЪ.

У Маркизъ еще не пришелъ, онъ въ гости  
пыхъ обѣдалъ и не замѣшкаетъ  
прийти, какъ то мнѣ ево люди сказали.  
Ты ему обѣщаль рассказать о новомъ на-  
шемъ законодательствѣ; и сіе лежишь у  
нево на сердцѣ. Но прежде нежели начнешь  
объ ономъ, должно подождать пока онъ  
возвратится.

ШЕВАЛЬЕ.

Нѣтъ ничего столь справедливаго, и  
нѣтъ ни чего что бы мнѣ столь мало  
сподобало. Я говорю много, однако ни когда  
не поползновененъ къ разговору. Рѣчи про-  
изводятъ столь мало дѣйствія, что, ежели  
ты исключишь изъ оныхъ выгоду удобнаго  
варенія желудка, то я не вѣдаю приобрѣ-  
тающъ ли онъ другія.

Ц 4

пре-





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я думаю что онъ произвелибъ выгодъ много, ежелибъ только разумные люди говорили.

## ШЕВАЛЪЕ.

Ахъ! Боже мой, по сему ихъ одинъ желудокъ и варилъ бы. Это несправедливо будетъ, понеже всякъ Ёстъ имѣетъ право.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ты по синарому хочешь потѣшиться; однако самая веселость пивоя великую составляетъ философю, она вливаетъ тихость приятную въ размышленіе, она погашаетъ ревность, которая великая неприязнелица разсудка. Она приводитъ насъ къ усмотренію всѣхъ вещей въ природномъ ихъ видѣ и величинѣ. Мечтаніе оппикки исчезаетъ; я почувствовалъ сіе дѣйствіе на самомъ себѣ опъ тѣхъ поръ, какъ я наслаждаюсь удовольствіемъ слушать тебя, и испыталъ припомъ совершенно, что не только объявленные тобою намъ дѣла, сколько способъ разсмапривать оныя здѣлалъ меня философъ; а опъ того времени, какъ я принялъ сей опъ тебя способъ, ежедневно болѣе догадываюсь, что сія наука правительства, сія наука, которую называютъ *политическою экономіею*, соединяя два слова, кото-  
рыхъ



рыя вѣ собственномъ ихъ разумѣ и по толкованіямъ Аристотелевымъ прошивны между собою; сія наука, говорю я, гораздо смѣшеннѣе и многотруднѣе, нежели какъ думаютъ.

Ш Е В А Л Ь Е.

Конечно такъ.

П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Понеже нѣтъ ничего такова вѣ свѣтѣ, чтобъ не было соединено съ выгодами и неудобствами, или съ добромъ и зломъ, и чтобъ при томъ не было сопряжено союзомъ общимъ, то вижу я, что всѣ проблемы спановяпся весьма шрудными для рѣшенія; должно съ крайнею исправностію наблюдать все. Нигдѣ ударить не можно такъ, что бы ударъ не раздался вездѣ кругомъ.

Ш Е В А Л Ь Е.

Нѣтъ ничего столь справедливаго. Всѣ проблемы касающіяся до Економіи имѣютъ предметомъ чтобъ дѣлать добро людямъ; однако нѣтъ такова добра, которебъ не было сопряжено съ какимъ либо зломъ, которое часто ослабляетъ оное, а иногда и одолѣваетъ. Совокупи съ сею первою шрудностію, что ты не имѣешь никакова количества опредѣленнаго и постояннаго, которебъ могло служить Эк-  
Ц 5 ваціею





вацією проблемы. Человѣкъ ! самъ чело-  
вѣкъ количесѣво неопредѣленное. Онѣ (ежели  
смѣю употребить сіе изрѣченіе ) веще-  
ство умягченное плащильнымъ желѣ-  
зомъ привычки. Онѣ способно принимающѣ  
всѣ впечатлѣнія , и всѣ образы , какіе  
только хотящѣ , не испребляясь ; чрезъ  
привычку дающѣ силѣ , естество и перъ-  
вородному существу ево такое распро-  
страненіе, которое сперва казалось невоз-  
можнымъ; и что того чуднѣе, какѣ скоро  
онѣ привыкѣ къ оному , то находитѣ , что  
это ему сродно, что это всегда пребы-  
вало и инако не могло быть, что это ево  
естественное состояніе. Онѣ совершенную  
угодность чувствуюющѣ въ семъ состояніи,  
въ которое приведенѣ чрезъ послѣдованіе  
вѣковъ; а прудѣ долговременнаго и непре-  
рывнаго продолженія философовъ забвенѣ.  
Онѣ не знаетѣ ни благотворителя, ни благо-  
дѣянія оказаннаго ему отъ него такѣ ,  
какѣ не вѣдаетѣ злаго человѣка и зла, ко-  
торое онѣ ему причинилѣ и о которомъ  
онѣ по простотѣ мнитѣ , что онѣ одно-  
гожѣ съ нимъ естества.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я вижу , что сія неблагодарность съ  
одной, а сіе умягченіе или непостоянство  
человѣка съ другой стороны , (дабы упо-  
тре-

прѣбитъ собственное твое изрѣченіе) которое долженствуешь здѣлать его мягкимъ ко всему, и удалять его на всякой часъ отъ истиннаго добра, весьма способно опиять великодушную ревность отъ мудрыхъ людей, которые захотѣлибъ здѣлать ево счастливымъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Да и весьма часто они еио дѣлають. Но мудрые люди должны имѣть главнымъ предмѣномъ тяжкаго труда своего то, что бы дѣлать добро людямъ, они должны исполнишь предопредѣленную судьбу свою. А дабы обратиться къ нашей рѣчи, то, когда въ какой либо проблемѣ находится неизвѣстныхъ словъ много, иногда почто Еквация (выкладка) дѣлается неопредѣленною, или она принадлежишь къ роду тѣхъ проблемъ, которыя называють *maximas et minimas* (большими) *minimas* (меньшими), таковы въ самомъ дѣлѣ всѣ политическія проблемы. Дѣло о томъ, что бы найти добро сколь возможно величайшее совокупно со зломъ сколь возможно меньшимъ. Это выкладка. Въ политикѣ ничего до крайности производить не можно. Есть въ оной пунктъ и предѣлъ, до котораго достигнувши добро превосходитъ зло, а ежели черезъ оной преслупишь, то зло беретъ верхъ надъ добромъ.

ПРЕ-





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Какъ же найши сей предѣлъ?

## ШЕВАЛЪЕ.

Одни разумные люди исчисляють его. Народъ чувствуеъ оной по природной склонности. Чиновный человекъ современъ усматриваетъ. Новѣйшихъ временъ писатели никогда объ ономъ не догадываются.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Чрезъ сей приятной порядокъ изреченій я весьма хорошо понимаю то, что ты сказать хочешь. Но какъ мудрые люди крайне рѣдки, то я вижу что ты гораздо выше ставишь чувствованіе народа и способъ исправлять дѣла чиновныхъ людей, нежели мнѣнія писателей.

## ШЕВАЛЪЕ.

Ежели ты понялъ объявленное мною, то сохрани мнѣ тайну.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Для чего ты столь почишаешь мало сѣи Економическія сочиненія?

## ШЕВАЛЪЕ.

Для того что они трудъ честныхъ людей.

пре-

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Какъ шакъ? то, что ты говоришь, кажется мнѣ страннымъ.

## ШЕВАЛЪЕ.

Добродѣтель, желаніе дѣлать добро у насъ шакаяжъ спрасъ какъ и всѣ прочія. Но рѣдко мы попадаемъ на оную; а когда однажды и попадемъ, то она сильно обемлетъ наше сердце. Она еще и сильнѣе нежели какая либо другая спрасъ; ибо пока желаніе добра побуждаетъ, то никакое раскаяніе не удерживаетъ насъ. Сила сія и сіе спремленіе производятъ ревность. Мы безъ дальнаго разбирашества увѣряемъ въ томъ, чего желаемъ, и другихъ шакже увѣряемъ безъ препинанія силою произносимой рѣчи, а болѣе для того что шипаютъ насъ за добродѣтельныхъ людей. Мы тогда твердыхъ доказательствъ не приводимъ, но напротивъ сего имѣемъ опкровенность истинны, бодрость духа добродѣтели, жаръ собственной увѣриштельности своей, и шакъ привлекаемъ въ свое мнѣніе и другихъ, которые не видятъ ни какой причины по чему въ имъ имѣть недовѣренность. Повѣрь мнѣ; не опасайся ни мало ни плутовъ ни злыхъ людей, когда нибудь они снимутъ съ себя личину. Опасайся честнаго человѣка, которой обманутъ; онъ самъ съ собою по доброй совѣсти поступаешь, онъ





онѣ желаетъ добра и всякъ на то полагается,  
но понесчастію онѣ ошибается въсредствѣхъ,  
коими надобно промыслилъ оное людямъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Изъ словъ твоихъ видно, что ты лучше бы хотѣлъ, что бы люди правыми были злыми, нежели честными людьми.

## ШЕВАЛЪЕ.

Я того не говорю. Но хочу тебѣ показать, коль трудно найти великаго человѣка. Великій человѣкъ долженъ соединять въ себѣ своей качества противныя, крайнія и такія, которыхъ почитать согласить не можно: онѣ долженъ имѣть по непреодолимое желаніе добра, кое опмѣняетъ добродѣтельнаго человѣка, и которое припомъ должно сопряжено быть съ тихостію, или такъ сказать, съ тѣмъ небреженіемъ, каковое злые люди имѣютъ къ оному. Онѣ долженъ желать добра съ усердною горячестію, но разсматривать оное спокойно, и ожидать терпѣливо. Но это между чудесами почитать должно. Природа часто дѣлаетъ одно совершенство; но два въ мѣстѣ когда случаются, то сіе природы произведеніе весьма рѣдко.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Теперь я съ тобою согласенъ. Я разсматриваю мысленно въ головѣ моей превеликое  
мно-



множество людей, которые хотѣли дѣлать добро, а самое малое число тѣхъ, которые умѣли оное производить въ дѣло; однако, господинъ Шевалье, позволь мнѣ еще тебѣ сказать, что редкость добродѣтельного челоука не кажется мнѣ столь пагубною. Я признаюся въ томъ, что онъ иногда обмануться можетъ; но во первыхъ природное подспреканіе, такъ сказать, побуждаетъ всѣхъ людей къ истинѣ; а когда разумъ не поврежденъ пороками и снра-спями сердечными, тогда точно истинна вещей до насъ касающихся, (которые суть предметъ Економическія науки) не есть истинна самопроизвольная и весьма тонкая. По способности нашей мы постигнуть ее можемъ, хотя я и признаюся съ тобою въ томъ, (какъ то я говорилъ сей часъ) что она крайне трудная, крайне смѣшенная и совершенно темна, по сей славной вѣроятности, которую хотѣли приобрести вездѣ, и которая ни гдѣ не находилась.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Причина тому, что она ради долговъ своихъ укрывалась. Вѣроятность плутовка, которая всякому должна; она обѣщала, и дала вѣрющія письма всѣмъ наукамъ, а заплатила однимъ только Геометрамъ, которые тѣмъ неменьше остались бѣдны.





бѣдны. Однако перестанемъ шутить. И такъ ты думаешь, что, когда *репность* не приспала къ сторонѣ заблужденія, то она тогда не вредна.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Кажется мнѣ что такъ. А еще я почиту ее и полезною; ибо люди лѣнивы, робки, рабы привычки; должно ихъ разгорячить и заспавить скоро бѣжать къ обзорѣнному добру, что бы они не проспудясь достигли онаго.

## ШЕВАЛЬЕ.

Понеже ты молодъ и добродѣтеленъ, то меня ни мало не удивляешь говоря такимъ образомъ. Возрастъ и искусство понудятъ тебя переменить мнѣніе швое. Въ правленіи государственномъ все клонится къ двумъ членамъ, то есть къ предмету и средствамъ чтобъ онаго достигнуть. Ето совершенно такъ самая наука какъ и наука битъ свай или кораблемъ управлять; предметъ путь, а средства работа, какую должно производить въ ономъ. Ты признаешься, что въ дѣлѣ, касающемся до выбора предмета, упорное намѣреніе пагубно.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Конечно я въ томъ признаюсь; а еще при томъ подвергаемъ себя обману. Но ежели



ли ненарочнымъ случаемъ, или потому, что какая либо истинна очень ясна, на нее попадаемъ; тогда. . . .

## Ш Е В А Л Ь Е.

Тогда упорная ревность еще хуже, нежели во всѣхъ другихъ случаяхъ.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

По чему же такъ?

## Ш Е В А Л Ь Е.

По тому что искусство предводителствовать людьми, все знаніе правительства, также и искусство управлять кораблемъ, единственно заключается въ семъ весьма простомъ и краткомъ правилѣ, *nil repente, ni ches p'drugs*. Дабы благоуспѣшной путь имѣть, должно наклонить корабль. Елико хорошо, но ежели ты его наклонишь весьма сильно, то вода войдетъ въ окна корабля гдѣ стоятъ пушки; онъ потопленъ будетъ волнами и больше говоришь нѣчего. Ты упускаешь предметъ и средство, все упускаешь; словомъ ты погибаешь. Не довольно знать предметъ, къ которому хотимъ доводить наши дѣла, должно при томъ вѣдать какъ и привести ихъ къ оному; а сіе самое приведеніе трудно, понеже дѣло о томъ,

Ч

что





что бы всегда избѣгать движеній крайне скорыхъ, крайне устремительныхъ, и умѣрять посредствомъ обходовъ чрезмѣрную скоростъ прямого пути; но какъ оной крапчайшій, то продолжишь надобно дорогу и пѣмъ пропускать время. Слѣдовательно ничто споль не пропивно упорной ревности, какъ хотѣшь дѣлать всякое дѣло въ мгновеніе ока, не имѣть ожиданія, но терзаться отъ неперпѣливости крайней. И такъ будь увѣренъ, что ревность и правительство два слова совершенно пропивныя одно другому, и что плывучи къ пристанищу сей славной вѣроятности, (полагая, что будто бы усмотрѣли оную) ни когда не должно подвергать бокъ корабля устремленію вѣтра и волнъ, что бы корабль не опрокинулся. Ето главное дѣло смотрѣшь чпобъ приѣхать въ желаемое мѣсто тогда, когда можно.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ето правда; но теряя время напрасно и принимая споль много почасу безмѣрныхъ предосторожностей, не совершаемъ пѣмъ желаемого добра; обспоятельствва перемѣняюся, нечаянные производствія приключаются, и остаемся съ сожалѣніемъ, что упустили благовременный случай.



## Ш Е В А Л Ь Е.

Я шебѣ етого не говорилъ, что надобно работашь во время пишины такъ, какъ посреди бури. Всякое дѣло съ излишествомъ произвестъ можно, а всякое излишество порочно; однако не взирая ни на большую, ни на малую разность основательное правило пѣмъ не меньше справедливо: *ничего пдрузѣ*. Убѣгай сильныхъ ударовъ, умѣрай движенія, поворачи на средину моря, ежели ты не хочешъ быть попопленъ.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Ето правда въ нѣкоторыхъ обстоятельствахъ; но во обще кажется мнѣ что должно совершенную волю дать дѣйствовать природѣ.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Природѣ! не полагайся на ее гораздо.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Какъ, не полагаешься на природу?

## Ш Е В А Л Ь Е.

Не полагаешься на природу? Можно ли стать тому, что бы ты еще не догадался, что она о насъ не печется, а что мы должны о ней пещися?





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ты ещо говоришь въ правду?

### ШЕВАЛЪЕ.

Безъ сумнѣнія; природа нѣчто безмѣр-  
ное, безконечное, она достойный трудъ  
Творца своего. А мы, кто мы такіе? не-  
сѣкомыя, пылинки, мечпы. Сравнимъ себя.  
Безъ сумнѣнія природа вѣрно обращается  
всегда въ исполненіи законовъ, данныхъ ей  
Завждицелемъ своимъ, что бы пребывать  
безконечное время. Безъ сумнѣнія она при-  
водитъ всѣ дѣла въ равновѣсіе; однако намъ  
нужды мало ожидать сего возвращенія и сего  
равновѣсія. Мы чрезмѣрно малы; время,  
пространство, и обращеніе передъ нею ни-  
что; но намъ сего ожидать не можно.  
И такъ не надобно намъ заключать союза  
съ природою; онъ крайне неравенъ будетъ.  
Наше дѣло здѣсь на землѣ то, что бы  
спорить ей. Взгляни около себя. Посмо-  
три на обработанные поля, на иностран-  
ные распѣнія ввезенныя въ наши земли, на  
корабли, на коляски, на укрощенныхъ  
звѣрей, на зданія, на улицы, на гавани, на  
валы, на плошины. Вотъ прегражденія, въ  
которыхъ мы противуборствуемъ; всѣ удо-  
вольствія и пріятности въ жизни и почи-  
тай самое наше существо есть награжде-  
ніе побѣды. Съ малымъ нашимъ искус-  
ствомъ

ствомъ и разумомъ дарованнымъ намъ отъ бога, мы всступаемъ въ сраженіе съ природою и часто домогаемся преодолѣть и господствовать надъ нею употребляя собственныя ея силы противъ нее самой. Сраженіе особенное и которое тѣмъ дѣлаетъ человека истиннымъ образомъ Создателя своего!

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Государь мой! то, что ты мнѣ теперь сказалъ, понудилъ меня думать много. Между тѣмъ я не могу отъ тебя скрыть что я здѣлалъ у себя въ головѣ совершенно другое расположеніе. Я думалъ что природа оставленная въ вольности приводитъ все къ равновѣсію составляющему естественное состояніе дѣлъ и наиблизѣйшее человеку; что пребывалъ бы порядокъ нужный и соединенный союзомъ приключеній, которой самъ собою представился бы, и которой легко опять найти, ежелибъ люди не причиняли ему насилія и не удерживали его всегда тысячею разныхъ родовъ выдумокъ. И такъ, чрезъ сіи первоосновательныя предмѣты, то есть, природу, вольность и равность, можно бы достигнуть истинное блаженство.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ничто столь справедливо съ одной стороны, и ничто столь ложно съ другой.





гой. Что природа будучи совершенно свободна клонится къ равности, епо ясная истинна въ головѣ метафизика, (ибо человекъ, когда онъ размышляетъ, учинится можетъ почти споль великимъ и споль просираннымъ какъ цѣлая природа); епо истинна, попому что мы видимъ дѣйствія и причины; однако долговременности ни мало не уважаютъ возвращенія Епохъ, дѣлаютъ равными неравности чрезъ награжденія, и берутъ посредныя мѣры такія, которыхъ ни гдѣ кромѣ размышленій опнюдъ нѣту. Однако то, что ты говоришь, весьма ложно въ разсужденіи практика, или которой самымъ дѣломъ исполняетъ, понеже человекъ, когда онъ дѣйствуетъ, становится споль же малымъ и споль же слабымъ, каковымъ животное пяти футъ вышины быть должно, понеже онъ тогда точно чувствуетъ тѣлѣнности сложенія своего, краткость жизни своей, скоропроходность нуждъ своихъ, шероховатость самыхъ малыхъ неравностей, и то, что ничто наградишь ни отвратишь не можетъ, безъ преиспѣвнѣя бѣдствій или и самой смерти. Я хочу приложитъ сіи правила къ теоріи хлѣбнаго торго; ничто споль не справедливо, что хлѣбъ въ равной цѣнѣ содержатся спанетъ тогда, когда она совершенно не понуждена будеть.

будетъ. Ничто споль не справедливо, что  
 торгъ учинившись вольнымъ, оставитъ  
 хлѣбъ во всѣхъ мѣстахъ, гдѣ деньги  
 и покупщики находишся будутъ; ни-  
 чтожъ споль не справедливо въ Теоріи, по-  
 тому что всякъ бѣжитъ за прибыткомъ,  
 и сіе самое доказать надобно было. Но  
 примѣчай, что въ разсужденіи практика на-  
 добно физическое или опредѣленное время  
 на почту писемъ, что бы послать извѣстіе  
 о недоспѣткѣ въ хлѣбѣ изъ одного города  
 въ другую землю, которая имѣетъ оной.  
 Сверхъ того требуется еще время на при-  
 бытіе хлѣба; а ежели оное двунедѣльное,  
 и что ты запасъ онаго токмо на одну,  
 то городъ остается недѣлю безъ хлѣба,  
 и оному несѣкомому, которое называютъ  
 челоѣкомъ, съ лишкомъ много недѣльнаго  
 поста, что бы не умереть, но сіе оп-  
 вращать надлежало. Слѣдовательно Тео-  
 рема хорошо идетъ, а проблема крайне  
 худо. И такъ заключимъ, что бы не  
 оставлять природѣ попеченіе о бѣдныхъ  
 нашихъ дѣлахъ? Она весьма знающая го-  
 спожа, что бы мѣшались въ оныя. Оста-  
 вимъ ей попеченіе о великихъ движеніяхъ,  
 о великихъ перемѣнахъ случающихся въ им-  
 періяхъ, о долговременныхъ Епохахъ; подо-  
 бно какъ она имѣетъ попеченіе о печеніи  
 свѣтилъ и стихіяхъ. Политика не иное





что есть, какъ наука упреждать или убѣгать скоропроходныхъ движеній, которыя дѣлаются по чрезвычайнымъ причинамъ, да и далѣе сего не простирается; ибо великія перемѣны, совершенно есѣ дѣйствіе природы; силы человѣческія ни мало не способствующія въ ономъ; и не только чело-вѣкъ не бываетъ творцомъ онаго; но еще тогда служилъ первымъ орудіемъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

И такъ, я вижу что ты приписываешь великія слова, *порядокъ, природа, полнота, равенство*, дѣламъ великимъ?

## ШЕВАЛЪЕ.

Однако мнѣ крайне приятно находить ихъ во устахъ всѣхъ, и слышать оныя споль часто повноряемыя. Знаешь ли ты что это значитъ?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Что?

## ШЕВАЛЪЕ.

Это значитъ что море тихо, и что вѣтеръ хорошъ. Корабельные служители говорятъ, что бы съ распущенными парусами ославлять корабль на волю вѣтра только тогда, когда они видятъ великую тишину. Общее благополучіе Европы, и особен-

особенное Франціи произвело правило дать совершенную волю дѣйствовать природѣ; а сія точная мысль ни когда не могла пришиби въ голову пращуровъ нашихъ: они, которые единственно упражнялись въ шомъ, что бы парусы збирать и поперекъ вѣтра обораживать оныя.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Однако ты долженъ признаться, что дѣйствительное благополучное состояніе Европы по большей части произведено просвѣщеніемъ, какое писатели повсюду распространяли, еще и между народами?

## ШЕВАЛЬЕ.

Или мнѣнія, какія здѣлали писатели въ головѣ своей, вольношь распространять ихъ, способность, какую они нашли, что бы увѣрять въ оныхъ, полученные похвалы, ободреніе думать объ оныхъ и издавать въ свѣтъ другія, есть дѣйствіе тишины, благоденствія и дѣйствительнаго благополучія Европы. Ето то, или другое, выбирай.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Въ семь я долгое время остануся въ неизвѣстности. Но по меньшей мѣрѣ думаешь ли ты, что бы мы успѣхъ получили, какая бы ни была тому причина?





## ШЕВАЛЪЕ.

Думаю.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Надѣшся ли ты, что бы мы со временемъ могли достигнуть того, дабы видѣть легчайшій способъ къ собиранію подапей, тягоспи соотвѣствующія приходу, тарифъ повсюду даже до самыхъ предѣловъ одинакой, испроверженное неравенство провинцій государство составляющихъ, уничтоженіе иностранныхъ судебныхъ мѣстъ, или копорыя почитаются иностранными; надѣшся ли ты также видѣть законы, учинившіися ясными и общими, гнусную смѣсь обычаевъ испребленную, великое множество званій безполезныхъ опмѣненными, и тысячу другихъ исправленій, копорыя еще здѣлать должно.

## ШЕВАЛЪЕ.

Ежели. . . но вотъ Маркизъ идетъ.

## МАРКИЗЪ.

Ахъ! Государи мои, давно ли вы здѣсь?

## ШЕВАЛЪЕ.

Давненко уже.

пре-



## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Шевалье здѣлалъ, что мнѣ время весьма коропкимъ показалось.

## ШЕВАЛЬЕ.

Вашъ обѣдъ безконечный былъ, да и пакой, о которомъ ни когда неслыхано.

## МАРКИЗЪ.

Человѣкъ роскошной! человѣкъ сластолюбивый! Ты думаешь, что я до сихъ поръ за споломъ былъ?

## ШЕВАЛЬЕ.

Гдѣжъ бы ты могъ лучше быть?

## МАРКИЗЪ.

Я былъ у книгопродавцовъ, у печатальщиковъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

А симъ самымъ ты мнѣ подаешь примѣръ весьма полезный.

## МАРКИЗЪ.

Вотъ и доказательство тому.

## ШЕВАЛЬЕ.

Что это за свертокъ печатныхъ бумагъ у тебя въ рукѣ?

мар-





## М А Р К И З Ъ.

Взгляни, читай.

### ШЕВАЛЬЕ, читаетъ.

Указъ касающейся до вольнаго вывоза и привоза хлѣба. Компіень, 64. . . . Королевскія грамоты опредѣляющія право вывоза. . . . . Указъ отъ совѣта, коюрой повелѣваемъ что бы впредь не брали пошлинъ съ приходящаго изъ иностранныхъ земель хлѣба и пр. выписка изъ опредѣленій и пр. Указъ изъ Парламента. . . . . Указъ. . .

## М А Р К И З Ъ.

Мнѣ хотѣлось все посмотреть.

### ШЕВАЛЬЕ.

Что ты за это далъ?

## М А Р К И З Ъ.

Ты имѣешь тутъ на сорокъ четыре копѣйки.

### ШЕВАЛЬЕ.

Сорокъ чешыре копѣйки, это недорого.

## М А Р К И З Ъ.

Однако я боюсь, чтобъ послѣ того какъ ты намъ объявишь объ ономъ, цѣна на нихъ не возвысилася. А! Шевалье, дражай-



дражайшій мой Шевалье, приступимъ къ настоящему дѣлу безъ предисловія, безъ отговорокъ, безъ околичностей; скажи намъ, чѣмъ ты думаешь объ ономъ, но голосомъ яснымъ и чистымъ и сколь можно короче.

### ШЕВАЛЪЕ.

Было прежде сего. . . .

### МАРКИЗЪ.

Ахъ! вѣроломецъ! Я не хочу слушать ни какихъ сказокъ; хопя бы твоя исторія наипрекраснѣйшая была въ свѣтѣ, она мнѣ теперь несносною здѣлалась бы. Ты долженъ говорить объ указѣ, а ни о какомъ другомъ дѣлѣ.

### ШЕВАЛЪЕ, *смотря на Президента.*

По истиннѣ нѣтъ способа избѣгнуть того, однако твоя нетерпѣливость, Маркизъ, кажется мнѣ гораздо несправедливѣе нежели какова нетерпѣливость господина Президента, которой совершенно не имѣетъ ни малой. Ты знаешь почти мнѣнія мои въ разсужденіи указа 64, а онъ еще ничего о томъ не знаетъ.

### МАРКИЗЪ.

Господинъ Президентъ пусть будетъ терпѣливъ или нѣтъ, какъ ему угодно. Ты хочешь





хочешь что бы я показалъ въ себѣ ревнованіе, однако я тебѣ объявляю, что я ни мало нечувствителенъ къ оному. И такъ возьми мѣры свои въ разсужденіи сего.

### Ш Е В А Л Ь Е.

А! когда такъ надобно, то я тебѣ объявляю со всею истинною, честностію, откровенностію, и просердіемъ возможнымъ, и повѣряю при томъ тебѣ самое, что я уже тебѣ сказалъ, что указъ касающейся до вольности хлѣбнаго торго, уважая время, которое подало причину желать его, всѣ обстоятельства приведшія оной, горячестъ родившая его, разумъ совѣщовавшій оной, есть наиславнѣйшее дѣло, какова ни одинъ Государь ни когда не здѣлалъ; и которое достойно почищаться достопамятною Епохою; а съ симъ я еще совокупаю, что оно мнѣ всегда казалось зарею прекраснаго дня.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ь.

Ты это сказалъ господину Маркизу?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Да, я ему это сказалъ и не противно мнѣ повѣришь передъ тобою тебѣ самое. Крайне желалъ бы я, что бы вся Франція слышала то, что я говорю, крайне желалъ бы

бы я при томъ, что бы ехо всѣхъ честныхъ и добродѣтельныхъ сердецъ повипоряло сіе тысячу разъ, да и починаю я несчастіемъ, ежели сія испинна совершенно необъяснена такъ, чтообъ весь народъ обь оной былъ увѣренъ.

### М А Р К И З Ъ.

Развѣ такъ ты примаешься за дѣло, что бы говорить намъ худое обь указъ?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Конечно я тебѣ обѣщаль сказать по испиннѣ то, что я думаю во внутренности сердца моего, и симъ я исполняю слово свое.

### М А Р К И З Ъ.

Понеже ты не шутя говоришь, то исполкуй намъ епо не много пояснѣ. Тебѣ хочется сказать, что градоначальники исполненные ревности и добродѣтели, желая крайне возстановить земледѣліе во Франціи, и привести оное въ счастливое и цвѣтущее состояніе, слѣдуя въ томъ теоріямъ Економистовъ, предложили томъ указъ, и что Государь споспѣшествовалъ оному съ сею благостію и милостію, которыя ему толь сродны? Что чистая любовь къ общему благу, безо всякаго смѣшенія корыслолюбивыхъ намѣреній, вложила въ сердца





сердца почныя слова закона? Я признаюсь  
въ томъ.

### ШЕВАЛЬЕ,

О! Маркизъ, я гораздо далѣе сего распространяюсь, ты видишь только самую наружную плѣну. И такъ слушай меня прилѣжно и терпѣливо: слушай меня со вниманіемъ, ибо я боюсь чтобъ не быть не довольно яснымъ и вразумительнымъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Слушаемъ.

### ШЕВАЛЬЕ.

Въ какое живошное (сей законъ общій какъ въ разсужденіи людей, такъ и всякаго рода дикихъ звѣрей), которое отрицается или лишается вольности своей, въ томъ же самый часъ оставляетъ пищу свою и оспается уволеннымъ отъ попеченія промыслять себѣ оную. Всякое живошное, которое снискиваетъ или опять получаетъ право вольности своей, въ томъ же самый часъ имѣетъ пещись о пищѣ своей. Законъ сей столь общій, сколь вѣчный. Онъ основанъ на внутреннемъ существѣ вещей. Епо договоръ, которой ты заключилъ съ своими лошадьми.

МАР.

М А Р К И З Ъ.

Развѣ еснѣ заключенный договоръ между мною и моими лошадьми.

Ш Е В А Л Ь Е.

Безъ сумнѣнія.

М А Р К И З Ъ.

Я о томъ ни чево не зналъ.

Ш Е В А Л Ь Е.

Договоръ сей весьма древнѣй. Онѣ здѣланѣ между первымыъ челоуѣкомъ, которой обуздавъ и укрошилъ лошадь, и первую лошадью, которая попустила смиришь себя. Онѣ подтвержденѣ былъ отъ потомства въ потомство, и ты ево подтвердилъ также.

М А Р К И З Ъ.

Чипожѣ объявляетъ сей договоръ?

Ш Е В А Л Ь Е.

Онѣ весьма въ короткихъ словахъ заключается. Лошадь говоритъ челоуѣку: вьнуздай, впрягай, бей меня, я тебѣ спану терпѣливо служить, но только корми меня. Вотъ договоръ. Хочешъ ли ты уничтожить ево? Выведи лошадь изъ конюшни,пусти ея въ лѣсъ или въ поле, она у тебя тогда ничево претовати не будетъ, она

III

сама





сама спанепѣ искать праву и пищу, но тебѣ уже служить не спанепѣ. Сей же самой договоръ ты заключилъ съ сею прекрасною канарейкою, которая увеселяетъ и услаждаетъ тебя приятнымъ пѣніемъ своимъ и коя тебя беспокоитъ чрезъ безпрестанныя попеченія, какихъ она о тебѣ пребудетъ: ошопри клешку, и договоръ твой уничтожится. Наконецъ ты заключилъ такой же договоръ со всѣми твоими шварями естества, которыхъ ты укротилъ и которыхъ ты лишилъ вольнаго употребленія силъ своихъ. Сей же самый законъ касается равно людей и звѣрей, и иначе сему быть не можно. Вольность въ политическомъ положеніи не иное что какъ употребленіе, какое мы дѣлаемъ изъ собственныхъ силъ своихъ для сохраненія нашего. Ежели мы еще не получили силы, подобно дѣтямъ; ежели мы потеряли оную, подобно невольникамъ, то сами собою пропитаться не можемъ. Другія люди должны помышлять о томъ. И такъ, увольненіе, освобожденіе, вольность, оставленіе попеченія о пропитаніи слова одномысленныя или, лучше сказать, слова современные. Теперь пройди въ воображеніи своемъ всѣ лѣта, всѣ народы, то найдешь ли ты изъ оныхъ хотя одинъ, въ которомъ бы господа опиявши собственность у своихъ

своихъ рабовъ, не былибъ потѣмъ прину-  
ждены промышлять имъ пищу? Наши слу-  
ги, нѣкоторый родъ самопроизвольныхъ  
рабовъ, которой одинъ по счастію остался  
въ земляхъ благонравіемъ цвѣтущихъ,  
развѣ не получающъ отъ насъ пищу себѣ,  
или жалованье для полученія оной, а сіе  
на тожъ самое приходишь? Монахи, дру-  
гой родъ крѣпостныхъ людей, неимѣю-  
щіе собственности, подлежащъ правилу  
строгому и многутрудному; они не  
жалуются на оное, сколь бы тяжко и  
непремѣнно оно ни было; однако они хо-  
тятъ найши пищу въ трапезѣ своей со-  
вершенно готовую и не пецися объ оной.  
Напослѣдокъ у всѣхъ народовъ въ свѣтѣ,  
состояніе солдата, въ какомъ бы правленіи  
онъ ни содержался, въ самодержавномъ,  
или общенародномъ, по самому су-  
ществу своему требуетъ отъ него пре-  
даннаго послушанія и даетъ надъ нимъ пол-  
ную власть начальникамъ, но ево всегда  
довольствоваться должно пищею по меньшей  
мѣрѣ во время войны, такъ чпо бы онъ не былъ  
принужденъ ни малаго имѣть о себѣ попече-  
нія. Прикажи ему въ походѣ итти, осаждать,  
дѣлать работы самыя трудныя, онъ безъ  
роптанія исправитъ оныя; но не допускай  
ево до того, чпо бы онъ имѣлъ недоста-  
токъ въ свѣстныхъ припасахъ, ежели ты  
хочешь





хочешь что бы онъ не взбунтовалъ. И ежели правду сказать, то законъ сей справедливъ. Порабощенныя швари умствующъ весьма просно: онъ говорящъ господамъ своимъ, ты насъ совершенно лишилъ силъ нашихъ, ты по всемъ пласны, а мы ни въ чемъ, и такъ или дѣлайте, или позпратите намъ поля дѣлать. Не отваживайся намъ сказать, что нечаянное приключеніе случилось. Не наше дѣло разсматривать можно ли было это приключеніе предвидѣть или нѣтъ, ты долженъ упреждать и избѣгать нечаяннаго, а еще ты долженъ ожидать незапныхъ случаевъ. Тогда точно народъ подозрѣваетъ въ плутовствахъ, въ злоупотребленіяхъ. Какъ же не подозрѣвать оныхъ въ такомъ человѣкѣ, которой владеетъ всею силою, всѣми средствами? Когда совершенно всего лишили человека, то онъ приобретаетъ право разсуждать по произшествіямъ. Это право невѣдѣнія, и тайности. Господинъ, который знаетъ что это здѣлается, умножаетъ предосторожности свои, прозорливость свою простираетъ до крайности, и во всемъ недовереніе имѣетъ, пошому что онъ ожидаетъ общей недоверенности въ разсужденіи самаго себя. Такое естественное состояніе находящихся сходствій между господиномъ и рабами его. И такъ дабы при-

приступитъ къ заключенію , или какъ по Геометры сказалибъ , къ общей Екваци (выкладкѣ), уивердимъ чпо попеченіе больше или меньше великое , какое государи во всякое время и во всѣхъ земляхъ прилагали въ разсужденіи запаса въ прокъ , всегда равномѣрно было спепени больше или меньше высокой вольности , какову они оспавляли подданнымъ своимъ.

### М А Р К И З Ъ.

Къ какому чорпу привелъ ты насъ сими опводами? Какого предмѣша мы доспигли?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Да точно такъ , я шебя заставилъ лѣзть на гору и шрудность швоя награждается удивительнымъ видомъ , которой на конецъ ты зришь. Обойми взоромъ своимъ сей безмѣрный Горизонтъ , посмотри на всѣ стороны. Посмотри, ты увидишь чпо въ Константинополѣ, въ Каирѣ, въ Марокскомъ владѣніи и во всѣхъ шѣхъ Государствахъ, въ которыхъ царствуетъ самодержавство, попеченіе о содержаніи всегдашняго изобилія и низкой цѣны или дешевизны въ городахъ есть первое и почитай одно попеченіе правительства. *Должно снабдить золасомъ Стамбулъ* , говоритъ великій Визиръ и Каймаканъ. Всѣ средства хоро-





ши. Погибнетъ торговля, ослабѣетъ море-  
плаваніе, истребятся земледѣліе; нѣмѣ  
нужды. Взгляни съ другой стороны на  
малое попеченіе республикъ, кои подлин-  
но таковы, въ разсужденіи сего самого  
запаса. Я для того говорю почтенныя  
республики, потому что Аристокра-  
тическія обыкновенно правленія столь же  
жестокі и недовѣрчивы, какъ и самодержавіе  
воспощныхъ Государствъ. Примѣчай что сіе  
самое во всѣхъ временахъ было. Тиверій,  
Государь, которой хотѣлъ самодержавнымъ  
быть и которой зналъ средства достигнуть  
онаго, хотѣ по природѣ скупъ и береж-  
ливъ былъ, не пощадилъ однакожъ ни какихъ  
денегъ дабы промыслить хлѣбъ Риму во время  
голода. Онъ приказалъ привезти его изъ  
Египта на своемъ иждивеніи. Голодъ былъ  
такая вещь, которой онъ опасался. Онъ  
зналъ что когда невольника кормятъ хо-  
рошо, то онъ на то и рожденъ что бы  
служить и молчать. Взгляни на слѣдую-  
щія времена и на помѣстное правленіе.  
Епо правленіе совершенно воинское. Зна-  
тныхъ господъ и зашольныхъ составляютъ  
офицеры. Вольные люди солдаты живу-  
ще на ихъ иждивеніи; прочіе всѣ рабы.  
Государь есть промышленникъ собственныхъ  
запасовъ всего своего народа. Но какая  
мнѣ нужда останавливаться такъ дол-  
го

го въ изысканіи истинны поль явной между господиномъ и рабомъ. Изъ сего происходишъ что одинъ совершенно лишенъ воли и силъ своихъ, а другой имѣетъ совершенное попеченіе о пропитаніи ево.

## М А Р К И З Ъ.

Чтожь ты изъ сего заключаешъ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Я заключаю, что мы должны благодарить Бога и почитатья счастливыми, что видѣли своими глазами время, въ которомъ въ государствѣ правимомъ самовластнымъ Государемъ, взаимная довѣренность между Государемъ и подданными достигла до такого степени, что сей Государь съ охотою, самопроизвольно, съ удовольствіемъ и снисхожденіемъ, слагаетъ съ себя попеченіе самое нѣжное, самое подозрительное власти ево и препоручаетъ оное вѣрному и спокойному своему народу. Съ Французами долгое время поступали такъ, какъ со всѣми прочими народами. Они наслаждались жребіемъ гораздо приятнѣйшимъ въ продолженіи другихъ вѣковъ, они были дѣти отца добраго, но они были дѣти малолѣтныя, о пропитаніи которыхъ помышлять должно было. Теперь они дости-





гли совершенныхъ лѣтъ, вошъ они уже вольны, они должны помышлять сами о пропитаніи своемъ, а прилѣжаніе и искусство ихъ по полученіи свободы должны быть источникомъ ихъ счастья и богатства. Развѣ шебъ сіе произшествіе не довольно великимъ кажется? Развѣ ты не находишь что совершеннолѣтніе народа по меньшей мѣрѣ способны совершеннѣйшаго Государя, и что крайне несправедливо поступаютъ когда не дѣлаютъ вѣчнымъ память онаго чрезъ медали, статуи, и торжественныя ворота?

### М А Р К И З Ъ.

Я согласенъ въ томъ, что ты видишь сіе произшествіе подъ видомъ гораздо большимъ, нежели кѣмъ другой, но я не очень ясно еще понимаю всѣ твои похвалы, которыя ты ему приписываешь со излишествомъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Скажи мнѣ, Маркизъ, когда во время владѣнія Людовика XIII. запасали хлѣба много въ рошелѣ, думаешь ли ты, что сей запасъ хлѣба опредѣленъ былъ на то, что бы онымъ отправлять спокойный торгъ съ Португалією?

## МАРКИЗЪ.

Конечно не на то; мы совершенно вѣдаемъ, что сей хлѣбъ былъ опредѣленъ на выдержаніе долговременныя осады отъ возмущившихся противу Государя.

## ШЕВАЛЬЕ.

Скажи мнѣ, ежелибъ въ то время ты былъ правителемъ того Французскаго Города, въ которомъ ты теперь находишься и когдабъ ты при томъ увидѣлъ, что одинъ частный человекъ въ твоёмъ городѣ живущій въ околичностяхъ закупаетъ хлѣба много и собираетъ онаго великое количество въ анбаръ, то что бы ты здѣлалъ?

## МАРКИЗЪ.

Что бы я здѣлалъ? Я бы сперва приказалъ его повѣсить, а потомъ произвелъ бы по формѣ слѣдствіе по дѣлу его.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ты бы могъ уволишься отъ формы, понеже дѣло его уже совершенно рѣшено было. Во время смятеній закупка хлѣба, и збираніе онаго въ анбары недешевый и подлинный знакъ огорченія и возмущенія, которое въ скорѣ имѣетъ послѣдовать. Люди тогда не только не упражняются въ отправленіи шорга спокойнаго, тихаго, при-





быточнаго, да и нѣтъ способа ето дѣ-  
лать. Совершенно нѣтъ безопасности на  
дорогахъ, вольности въ перевозахъ; откупы  
тогда не всегда бывающъ дѣломъ людей  
корыстоплюбивыхъ и алчныхъ; они иногда  
были дѣломъ людей зломысленныхъ, а  
иногда и иностранныхъ Государей, всегда  
же они производили похвѣ самое дѣйствіе  
какъ то; жалобы, возмущенія, мятежи;  
по сему вы видишь для сколькихъ намѣреній  
должно держаться сихъ старыхъ законовъ  
въ разсужденіи благоустройства и правленія,  
кошорымъ мы теперь смѣемся, не для  
того, что мы умнѣе бы были праотцовъ на-  
шихъ, но для того, что времена пере-  
мѣнились.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Государь мой, позволь мнѣ тебѣ ска-  
зать, но не для того, чтобъ я хотѣлъ  
съ тобою ссориться, не дѣлаешь ли  
ты нашимъ праотцамъ чести больше,  
нежели какой они достойны? Я ни гдѣ  
не нахожу, что бы они намъ доказали  
причину, по чему они дѣлали препятствіе  
хлѣбному торгу.

## ШЕВАЛЪЕ.

Ахъ! господинъ Президентъ, благодарю  
бога за то, хотя будучи градоначаль-  
никъ,

никъ, что тебѣ совершенно можно было невѣдать даже самыхъ основаній науки недовѣренности. Азбука несчастной сей науки состоишь въ томъ, что бы непрестанно имѣшь подозрѣнія и ни когда не сказывать да еще и не дашь примѣнить, что мы имѣемъ оныя. Надобно прикрывать даже подозрѣнія свои, объявляя худыя доводы, пока хорошія привесить можно, но которыя смолчать должно, дабы не опровергнуть стыда и слабости своей.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Однако по меньшей мѣрѣ признайся, что они весьма далеко доводили предосторожности свои. Можешь ли ты оправдать всѣ запрещенія, какія они здѣлали?

## ШЕВАЛЪЕ.

Я ихъ не оправдаю, но извиняю, потому что когда кому ни будь поручено какое либо дѣло, то онъ не можетъ довольно взять предосторожностей и ты самъ опнюдь мнѣ сказать не можешь, что бы когда въ жизни своей завязалъ что ни будь снурками или нитками такъ, что бы лишняго раза не обернулъ или лишняго узла не здѣлалъ. Мы отъ природы своей, какъ въ разсужденіи малыхъ, такъ и большихъ дѣлъ, переходимъ предѣлы естественные, по побужденію намѣреній нашихъ.

МАР-





## МАРКИЗЪ.

Шевалье, во время твоего отсупленія съ Президентомъ, я размышлялъ о томъ, что ты лишь сказалъ, и подлинно я нахожу что вольности отправления хлѣбнаго торго дѣлаетъ достопамятную Епоху. Епо дѣло новое въ исторіи; не находятъ оному ни одного примѣра въ лѣтописяхъ государства, и епо смѣшно что изъ епого здѣлали укоризну.

## ШЕВАЛЬЕ.

По несчастію епо правда. Оуждали сей законъ за то, что наконецъ въ первый разъ наипреданнѣйшій народъ умѣлъ удостоиться онаго отъ лучшаго изъ Королей. Да претерпятъ Французы часто таковыя укоризны!

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Позволь мнѣ извинить сію похулку, которую здѣлали указу въ разсужденіи безпримѣрной новостіи ево. Погрѣшеніе отъ писателей здѣсь непростиштельное. Правда, что они сказали отчасти въ пользу вольности хлѣбнаго торго пожъ самое, что ты намъ лишь сказалъ, или по меньшей мѣрѣ они объявили доказательства, которыя сходствуютъ съ твоими; но шакъ малосильно и шакъ слабо, что

что народъ далеко не выразумѣлъ вели-  
кости и важности дѣла , все то , что  
оно влечетъ за собою , и все то , что оно  
объясняетъ. Старые предувѣренія остались.  
Народъ въ ономъ ни чего не усмотрѣлъ,  
да и еще почти ни чего не видитъ. Не  
знаятъ что объ ономъ думать. Иные по-  
читаютъ сѣ дѣло размышленіемъ касаю-  
щимся до учрежденія казны ; другіе сред-  
ствомъ для учиненія сбора податей лег-  
чайшимъ , а души самыя подлые до того  
дошли , что мнили въ ономъ видѣтъ но-  
вой источникъ заблужденій. На конецъ  
сила старыхъ предувѣреній и темноца или  
невѣдѣніе царствующее повсюду въ людяхъ  
толь сильно воздѣйствовало , что , чрезъ со-  
ображеніе самое чудное , видятъ теперь пра-  
вительство , которое полагаемъ всегда  
имѣющимъ великое желаніе власти , благо-  
приятствующее крайне сей вольности , а  
Парламенты , о которыхъ полагаемъ , что  
всегда стоятъ въ пользу народа , прошиво-  
бординующіе оной. Это не здѣлалось бы ,  
ежелибъ народъ былъ просвѣщенъ сочи-  
неніями наполненными краснорѣчіемъ и вели-  
кими , высокими и ясными намѣреніями.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Будемъ добрые люди. Повѣримъ , что во  
всемъ творцы сего виноваты. Повѣримъ ,  
что





что старое предувѣреніе единственно по-  
 му причиною, что хранители одной части  
 верховной власти и теперь были ревнитель-  
 нѣе о оной передъ тѣмъ, когда она суще-  
 ственно сопряжена была, повѣримъ всему.  
 Того ради должно со всякимъ дружелюбно  
 жить и ни съ кѣмъ не ссориться; однако  
 по подлинно, что когда Государь жалуетъ  
 народу своему совершенную вольность  
 отправления хлѣбнаго торго, то онъ ему  
 почти слѣдующимъ говоритъ образомъ:  
 Любезный народъ, преданность и вѣрность  
 твоя столь удостоились довѣренности  
 моей, что ни какое подозрѣніе уже ни  
 малаго помѣшательства ей не дѣлаетъ,  
 и что всѣ осторожности станоятся  
 мнѣ излишни; когда я пишу, что вы  
 собираете въ амбары хлѣба много, от-  
 правляете перенозъ и пыпозъ онаго,  
 я совершенно увѣренъ, что единственно  
 по похвѣлѣ мудраго прилѣжанія побуждаетъ  
 насъ промышлять себѣ такое состоя-  
 ніе въ жизни, которое подаетъ намъ спо-  
 собности столько, сколько вы имѣете  
 радѣнія къ снабдѣнію общенародныхъ  
 нуждъ и чиновъ государствъ, а богатство  
 наше, не токмо не безлокоитъ меня  
 ни мало, но оно безпрестанная печь по-  
 леченій и желаній моихъ. Я не оласяю  
 ни злоупотребленія, ни откулодъ, потому

что

что я пластенъ пездѣ пресѣчь оныя;  
 ни кто столь нарочито не пеликѣ пѣ Ко-  
 ролепстѣ моемѣ, что бы могѣ прекра-  
 тить силу законоу; ни кто столь не  
 майѣ и столь не скрытенѣ, что бы могѣ  
 укрыться отѣ прозорливости и неусы-  
 лности градоначальниковѣ моихѣ, могу-  
 щество мое полно простирается пездѣ,  
 проницаетѣ все, а пласть сдѣлать сла-  
 сенге народу моему сопершенно пѣ моихѣ  
 рукахѣ. Когда преданность и покорность  
 паша удостоились допѣренности моей; то  
 прапосуѣе мое и искренняя любовь кѣ  
 добру удостоились пашей пзаимно. Я  
 наслаждаюсь истиннымѣ слокойстпѣемѣ  
 и не имѣю сопершенно ни страха, ни не-  
 допѣренгя; я чувствую при томѣ, ежели  
 пы упидите, что цѣна сѣбѣстныхѣ при-  
 ласоу пздорожаетѣ, не прилижете пы  
 сѣе небреженгю моему. Вы узнаете пѣ  
 томѣ различге и протипность пременѣ,  
 или еще и счастлирое приращенге пашего  
 богатства и обращенгя денегѣ. Я чув-  
 ствую также, что пы упѣрены пѣ томѣ,  
 что я крайне гнушаюсь и отпергаю от-  
 жулѣ, что я отнюѣ не хочу ни ободрять,  
 ни терлѣтъ онаго. Вы псегда пластны  
 полно приносить кѣ престолу моему  
 предстапленгя о усмотрѣнныхѣ и от-  
 крытыхѣ пами злоупотребенгяхѣ, и  
 упѣренѣ





уиѣренъ я, что ты надежно получишь  
полтрапленіе оныхъ, безъ яснаго ролта-  
нїя, которое мнѣ предосудительно бы-  
лобъ, а еще и не прибѣгая къ сѣто-  
панїямъ, которые ни мало не нужны  
сердцу моему. Посмотри, что объявилъ  
Государь, когда мнилось, чтобъ только онъ  
два слова испустилъ изъ устъ своихъ.  
*Вольность оттрапленїя хлѣбнаго торго.*

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Чемъ болѣе ты говоришь, господинъ  
Шевалье, тѣмъ болѣе возбуждаешь гнѣвъ  
мой противу маловажности намѣренїй,  
гнушенїи разговоровъ продолжавшихся по  
сїю пору о такомъ законѣ, которой наиизящ-  
нѣйшее, величайшее и великолѣпнѣйшее со-  
ставляеиъ свидѣтельство взаимной повѣ-  
ренности народа и Государя. Но ты самъ,  
Государь мой, чего ради умалилъ похвалу  
онаго, называя его зарею прекраснаго дня.  
Для чего зарею? Я вижу здѣсь день, а при-  
помъ самой ясной, самой приятной и наи-  
прекраснѣйшей въ свѣтѣ.

## МАРКИЗЪ.

Президентиъ правду говоришь. Чего  
ожидать больше?

## ШЕВАЛЬЕ.

Вещей много. Не безъ причины я называю  
оной зарею; и онъ самымъ дѣломъ не иное  
что



что есть. Самое изящное, достохвальное, истинно великое въ указѣ составляло, расположение сердецъ, сія взаимная повѣренность, о которой мы только говорили, сія искренняя радость, оказавшаяся на лицѣ Государя, когда онъ пожаловалъ сію вольность. Въ прочемъ дѣло въ самомъ его существѣ не столь важно, какъ себѣ воображающіе. Приведи себѣ на память все, что я тебѣ говорилъ о хлѣбѣ; сколь онъ *неудобенъ, не прибыточенъ и затруднителенъ въ разсужденіи торга*, тѣ затрудненія, которыя преодолѣвъ надобно было, и малой прибытокъ, какого отъ него ожидать должно. Почитай ни чего не выигрываешь путь земледѣліе, мореплаваніе не много, не много и чернѣ; вотъ и всю путь. Я не говорю здѣсь о вольности оппавленія торга отъ одного города до другаго. Сіе столь спыдно, сколь и не вѣроятно полагають, чтобъ надобно было для сего здѣлать законъ; и которой не прежде данъ какъ 1763 году. Предадимъ вѣчному забвенію для соблюденія чести Франціи, что было время, въ которомъ дѣши одного и тогожъ самаго отца не только взаимно не спомоществовали въ крайне печальномъ состояніи, въ которомъ они находились, но еще вырывали изъ рта хлѣбъ другъ у друга въ силу данныхъ указовъ отъ тогожъ самаго

Ш

Корбля:





Короля. Загладимъ воспоминаніе , что прежде сего Инпендантъ могъ сказать Инпенданту сосѣду своему, народъ швоея губерніи помретъ съ голоду , а мой хлѣбомъ преизобиловать будетъ , и сіе въ потѣ же сáмый годъ , въ которомъ видимы были набранные рекруты въ обѣихъ Инпендантствахъ , идущіе подъ тѣмижъ самыми знаменами противъ одного и погжъ самого неприятеля. Ежели мы о семъ умолкнемъ , то честь Франціи спасена будетъ ; ибо потомство ни мало тому не повѣритъ. Дѣло само собою не вѣроятнo. Станемъ говорить о внутреннемъ торгѣ. Я тебѣ уже объявилъ , а сверхъ того и доказалъ , что излишекъ хлѣба, ежели оной есть, вѣдомъ быть можетъ токмо тогда, когда чрезъ совершенное внутреннее обращеніе, цѣлая Франція преимущественно сперва изобильно онымъ снабдѣна будетъ. Сей излишекъ, который въ оной видѣли, былъ можетъ быть скоропроходный, причиненный чрезвычайнымъ продолженіемъ счастливыхъ жатвъ, и уменьшеніемъ еще чрезвычайнѣйшимъ людей и расхода. Опваживаться продать потѣ хлѣбъ , въ которомъ въ слѣдующій годъ нужда настоять будетъ , значитъ худой торгъ. Возвыситъ вдругъ чрезмѣрно цѣну рабшны и дѣлать подрывъ манифактурамъ, это предо-



предсудительно крайне. И такъ вольность торго хороша, потому что мы должны благопріятствовать оной тогда, когда можемъ, и что сія самая вольность произведетъ нѣкоторую пользу; однако надобно ожидать добра гораздо меньшаго передъ тѣмъ, какое живое воображеніе писателей общало въ разсужденіи сего предмета. Дабы подтвердить то, что я тебѣ сказалъ, позволю мнѣ заставить тебя здѣлать два размышленія мимоходомъ. Первое что вывозъ чрезъ чепыре года, не уважая безпредѣльной вольности, какова въ разсужденіи онаго народу пожалована, крайне былъ малой, по признанію самихъ Экономистовъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ни что столь несправедливо, да и долженъ я признаться, что это всегда меня удивляло. Обнадеживали народъ въ томъ, что получили великія выгоды отъ вывоза, котораго домогались. Когдажъ оной позволенъ былъ, и когда при томъ увидѣли чрезмѣрную цѣну хлѣба и при томъ недостатокъ въ ономъ, которой нынѣшняго году претерпѣли, то всѣ начали говорить, что вывозъ былъ столь малой, что конечно не должно оному приписывать при томъ недостатокъ. Тогда я говорилъ самъ въ себѣ, ежели дѣйствіе

Ш 2

вывоза





вывоза было не примѣшное, то какъ тому спаться, что бы оной произвелъ то безмѣрное и удивительное благо, которое намъ отъ него общали.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Второе размышленіе состояишь въ томъ, что Франція была уже Королевство весьма цвѣтущее, весьма счастливое, весьма славное безъ сего вывоза, которой столь величаютъ. Оно таково отъ вѣковъ многихъ, и дѣло касается не столько до возвышеній его, сколько до сохраненія онаго на степени силы и благоденствія, на которой два великія Короля его пославили. Это одно, ежели я не ошибаюсь, довольно къ доказательству, что вывозъ всего того добра произвестъ не можетъ, которое бытъ въ немъ полагаютъ. Крайне я обманулся бы въ своей надеждѣ, ежелибъ въ Королевствѣ, которому я съ такою же преданностію усердствую какъ Французъ, держались сего указа.

### М А Р К И З Ъ.

Чегожъ ты еще ожидаешь?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Я ожидаю цѣлаго уложенія въ мѣсто одного указа. Старинная полишка, правленіе



леніе праотцовъ нашихъ, полиція, старшая дочь полиіики совершенно основаны были на взаимномъ недовереніи народа и Государя. Когда повѣренность заснула мѣсто его, то ось перемѣнена, и всю машину перемѣнить должно. *Novus regum mihi nascitur ordo.* *Новый порядокъ вещей представляется взору моему*; да я и не обманываюсь, я вездѣ вижу новые уставы, новыя перемѣны, которыя подають мнѣ надежду ожидать весьма краснаго дня. Я надѣюсь увидѣть равенство податей, единообразность тарифа, общее обыкновеніе утвержденнымъ, раздѣленіе одной провинціи оу другой уничтоженнымъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я еще не очень хорошо усматриваю ту связь, какову сіи желанія имѣють съ тѣмъ, что ты лишь сказалъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

Однако она видна. Къ симъ великимъ предприятиямъ приступить не можно безъ нарушенія того, что называютъ привилегіями земель особенныхъ. Сіи привилегіи, (печальныя доказательства жалобъ оу народа на злоупотребленіе властью ихъ старыхъ Государей, которые симъ самымъ недостойны были получить къ себѣ





себѣ любовь отъ своихъ подданныхъ), сума  
укрѣпы и прегражденія недоверенія; до-  
колѣ они продолжаются, народъ любитъ  
ихъ крайне, сохраняетъ ихъ бережно;  
и все то, что опличаетъ, раздѣляетъ и  
приводитъ его въ особливостъ, даже самая  
гнусная разность въ совѣ и мѣрѣ кажется  
ему привилегією. Онъ отнюдь не хочетъ  
оставить ихъ, онъ ихъ почитаетъ убѣжи-  
щемъ безопасности и вольности своей;  
крайнѣ свирѣбитъ когда кто оныхъ ко-  
снется; тогда не можно его увѣрить до-  
водами разсудка. Народъ ни мало не по-  
казываетъ въ себѣ желанія къ умствованію;  
онъ чувствуетъ, испытываетъ, держитъ  
въ памяти своей; а не доверяя переменѣмъ  
не доверяетъ онъ при ямѣ и доказатель-  
ствамъ, которые ему на нихъ приводятъ.  
Но ежели однажды получена доверенность,  
то ты увидишь, что народы спѣшно при-  
бѣгнутъ къ престолу и скажутъ Государю  
своему: Милостивый Государь! мы  
имѣемъ припріегіи много, но мы неже-  
лаемъ имѣть той печальной припріегіи,  
что бы худо улапляемымы быть.  
Улапляй нами хорошо. Вотъ един-  
ственно припріегія, которой мы тре-  
буемъ, и мы совершенно упѣрены о полу-  
ченіи оныя. Сіе точно то, господинъ Пре-  
зидентъ, что я хотѣлъ въ отвѣтъ сказать

на предложеніе швое , во время приходу  
господина Маркиза , когда повѣренность  
утверждена , то надобно всего надѣяться.

М А Р К И З Ъ.

Какъ, ты началъ предложеніе прежде  
моего прибытія?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Мы дѣлали рѣчи общія, не нужно по-  
вторять тебѣ оныя.

М А Р К И З Ъ.

И такъ возвратимся къ указу. Въ за-  
ключеніе я вижу, что ты хвалишь, да и по-  
справедливости наставившихъ на оной ;  
чтожъ до прямого разума онаго, то коне-  
чно не щипаешь его чуднымъ ; но находишь  
оной полезнымъ и достохвальнымъ до нѣ-  
которой околочности.

Ш Е В А Л Ъ Е.

Я въ томъ согласенъ.

М А Р К И З Ъ.

О чемъ же ты жалуешься? Что хулишь  
въ немъ? Какія недоспашки ты находишь  
въ ономъ? Можетъ быть новое дѣло съ на-  
чала всегда хорошимъ кажется?





## Ш Е В А Л Ь Е.

Ето одинъ недоспапокъ изъ оныхъ , а въ разсужденіи сего самый сущій. Указъ хорошъ крайне, вольности гораздо много и дано весьма спѣшно , въ благодѣяніи съ излишествомъ щедръ, дѣлъ однимъ разомъ здѣлано много. Всегда съ крайнею оспорожностію поступать должно съ выздоравливающимъ больнымъ ; по долговременномъ пребываніи въ закупанномъ на крѣпко покоѣ не надобно вдругъ выходить изъ онаго на волный воздухъ, съ опасностію поступать должно въ переходѣ, переходъ изъ мрака на свѣтъ. *Nil repente. Ни чего пдрузь.* Я ето повѣторяю и непреспанно повѣторять буду. Крайне бѣдственный подарокъ томъ, именномъ вольность, въ доставленіи себѣ пропитанія, данная скороспѣшно кому нибудь такому , которой издавна привыкъ не заботиться объ ономъ ни мало. Свѣпрудомъ мы выздоравлиемъ отъ привычки пропивной продолжавшейся долгое время, а сія незапная перемѣна опасна.

## М А Р К И З Ъ.

Я безмѣрно люблю швое нарѣчіе. Выздоровѣть отъ привычки, подобно какъ говорятъ выздоровѣть отъ болѣзни. Оно не совсѣмъ французское, однако ето не мѣшаетъ.



ШЕВАЛЬЕ.

Оно не французское? Тѣмъ то и хуже.

МАРКИЗЪ.

Тѣмъ то и хуже, для кого?

ШЕВАЛЬЕ.

Для твоего языка. Оставь нарѣчіе мое  
и не мѣщай мнѣ продолжанъ моей рѣчи.

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Ежели ты мнѣ позволишь, господинъ  
Шевалье, то я тебѣ донесу, что твое при-  
мѣчаніе уже здѣлано было. Одинъ рассу-  
докъ доволенъ былъ бы показатъ тебѣ ещо,  
когдабъ опытъ, которой въ семъ дѣлѣ  
здѣланъ, не далъ почувствовать совер-  
шенно силы его. Узнали, что надлежало  
великое здѣлать различіе между во-  
льнымъ внутреннимъ обращеніемъ и выво-  
зомъ, споспѣшествовать открытію новаго  
пути къ торгу, дать потребное время  
на постройку анбаровъ, полагая одна-  
кожъ, что позволено строить анбары и со-  
бирать хлѣбъ въ оныя, дать время народу  
отряспи свои предувѣренія и страхъ  
свой. Привести исподоволь гражданскихъ  
начальниковъ къ тому, что бы они со-  
вершенно оставили привычку повелѣ-  
вать и во всѣмъ препятствовать. Рас-  
ш 5 простра





пространить повсюду купечесственные замыслы и мысли, здѣлать способнѣйшими перевозки. Словомъ, видѣли, (такъ сказать) что духъ былъ скоръ, а плоть немощна.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Когда же узнали сіи истинны и что ты увѣренъ въ оныхъ, то мнѣ уже нѣчего говорить больше.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Но, Государь мой, понеже тому назадъ почти шесть лѣтъ, какъ вольность дана, то зло, какое могла бы причинить незапная сія переменна, какъ то мнѣ кажется, уже миновалось. Оно не очень было велико, а ежели тебѣ угодно, я признаюсь въ томъ, что это счастье когда избѣгли онаго однимъ токмо страхомъ. Я думаю, что теперь не остается инаго дѣлать какъ сильно защищать вольность однажды данную и ожидать терпѣливо того, что бы мало по малу чрезъ привычку и упражненіе, совершенно изцѣлилися отъ старыхъ предубѣреній, когда не приготовили онаго прежде.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Конечно; это хорошо бѣ сказано было, ежелибъ указъ не имѣлъ другаго недоспѣлка кромѣ самой красоты своей; но. . . .

МАР-



М А Р К И З Ъ.

Чтожъ, но?

Ш Е В А Л Ь Е.

Но. . . . Да я это скажу, по способу  
содержанія и разума онаго онъ вѣчно причи-  
нинъ при бѣдствіяхъ. Онъ препятствовать  
будетъ внутреннему обращенію, онъ про-  
изведетъ голодъ во всѣхъ тѣхъ годахъ, въ  
которыхъ жатва ниже посредственной бу-  
детъ, онъ совершенно приведетъ въ упадокъ  
земледѣліе во Франціи.

М А Р К И З Ъ.

Наконецъ бомба разорвалась. Заста-  
вили меня говорить. Ежели ты можешь  
мнѣ доказать теперь сіи три пункта,  
то ты совершенно тѣмъ удовольствуешь  
любопытство мое.

П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Съ моей стороны я того тѣмъ съ  
большою жадностію желаю, потому  
что я еще не слыхалъ, чтобъ кто ни  
будь попалъ на указъ съ сихъ сторонъ.  
Изъ всѣхъ тѣхъ, которые не хвалили,  
ни у одного не было въ головѣ о указѣ  
сказать, что онъ препятствуетъ  
внутреннему обращенію, и приведетъ въ  
упадокъ





упадокъ земледѣліе. Епо совершенно про-  
тивное общаніямъ и желаніямъ Экономи-  
стовъ.

### ШЕВАЛЪЕ.

Когда я епо сказалъ , то долженъ  
при томъ и доказать. Я утверждаю, что  
новое положеніе законовъ препятствованъ  
будетъ обращенію и внутреннему хлѣб-  
ному торгу отправляющемуся отъ одной  
провинціи до другой; я утверждаю по томъ,  
что внутренній торгъ толь предпочти-  
теленъ, такой важности и пользы и толь  
превосходенъ предъ внѣшнимъ, что ника-  
кова сравненія между обоими здѣлать не  
можно. Лучшебъ было, ежели въ семъ по-  
ступитъ иначе не лзя, всемъ вывозомъ  
жертвовать внутреннему благу хлѣбнаго  
торга.

### МАРКИЗЪ.

Не довольно сказать, но надобно еще  
и доказать.

### ШЕВАЛЪЕ.

Охотно епо здѣлаю; однако я те-  
перь догадываюсь, что ты заставилъ  
меня нечувствительно принять на себя  
видъ важный, коимъ мнѣ отнюдъ не  
присталъ. Тому уже больше получаю  
какъ я все привожу доводы, да и  
коснулся



коснулся слегка того способа, которымъ говорялъ рѣчи. Это до слѣдствія довести можешь, а сіе слѣдствіе наку-читъ какъ мнѣ, такъ и тебѣ. Я хочу опять приняться за мой спиль. Былъ человекъ. . . . .

М А Р К И З Ъ.

Ахъ, вотъ исторія!

Ш Е В А Л Ъ Е.

Одинъ изъ приятелей моихъ любилъ дыни. Вотъ какъ онъ поступалъ въ томъ, что бы ѣсть хорошія. Онъ жилъ въ предмѣстіи Сент-Онорѣ. Онъ говаривалъ своему слугѣ, сходи на рынокъ, тамъ то продаютъ хорошія дыни. Принеси мнѣ одну хорошую; а ежели не найдешь такихъ, идучи домой заверни къ овощницѣ живущей на углу въ нашей улицѣ, и возми у нее какую ни будь; я хочу ѣсть дыню. Знаешь ли ты что ему здѣлалось? То, что онъ ни когда не ѣлъ хорошихъ дынь.

М А Р К И З Ъ.

Для чего?

Ш Е В А Л Ъ Е.

Для того что слуга его ни когда на рынокъ не ходилъ, и безъ разбору биралъ всегда на углу.

МАР-





## М А Р К И З Ъ.

А, это справедливо. Твой приятель былъ глупъ. Не надобно было въ тожъ самое время приказывать о трудномъ и легкомъ дѣлѣ. Сие не трудно предвидѣть было можно, что слуга здѣлаетъ всегда то, что ему меньшаго труда стоить.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Любезной Маркизъ, ты моимъ Оракуломъ всегда будешь. Вотъ великая Теорія. Изъ двухъ дѣлъ равныхъ, человекъ отправляетъ всегда легчайшее, а труднѣйшее оставляетъ. И такъ ежели я тебѣ докажу, что вывозъ въ разсужденіи иностранныхъ земель въ естественномъ состояніи дѣлъ и по новому положенію законовъ несравненно легче и способнѣе внутренняго шорга, то буду ли я правъ?

## М А Р К И З Ъ.

Конечно.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Хорошо, я докажу это шестью доводами, какъ то говоритъ комедіантъ Превиаль въ такъ называемой комедіи *нощной барабанъ*. Первыи доводъ, понеже надобно итти изъ средины провинціи къ берегамъ моря, то должно всегда внизъ спускаться

или

или водою или сухимъ путемъ, и чѣмъ  
ишши отъ моря къ внутренности оныхъ,  
то надобно подыматься. Ты знаешь, что  
поверхность моря ниже всякой земли.

### М А Р К И З Ъ.

Да, благодаря бога, ибо безъ того мы  
бы попоплнены были.

### Ш Е В А Л Ь Е.

По той причинѣ, что мы не попо-  
плнены, перевозки отправляющіеся какъ мор-  
скимъ, такъ и сухимъ путемъ меньше  
стоятъ будутъ; вотъ первое збереженіе.  
Второй доводъ, чѣмъ моремъ производить  
перевозъ ты не имѣешь нужды въ анбарахъ,  
а напротивъ сего для отправленія вну-  
тренняго шорга тебѣ надобно оныя, а ча-  
сто и много.

### М А Р К И З Ъ.

Для чего?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Для того, что тотъ самый корабль,  
которой нагружаютъ, служитъ анбаромъ.  
Никогда не имѣютъ всего хлѣба приго-  
товленнаго тогда, когда нанимаютъ ко-  
рабль; но по мѣрѣ присылки однимъ откуп-  
щикомъ двухъ сотъ, а другимъ трехъ сотъ  
мѣшковъ





мѣшковъ собранныхъ, нагружающъ судно  
бными, задерживающъ корабль въ пристани  
мѣсяцъ и больше, а когда грузъ онаго со-  
вершенно кончанъ, то онъ отбѣзжаетъ; вотъ  
второе збереженіе для наймовъ, опасно-  
стей и затрудненій, каковы въ разсужде-  
ніи анбаровъ не минуемо бывающъ. Третій  
доводъ, вывозъ естъ торгъ отправляющійся  
оптомъ и безъ малѣйшаго труда мѣлочн.  
Пламежъ дѣлается чрезъ хорошіе и вѣрные  
вексели, какіе даетъ для переводу денегъ  
одинъ изъ самыхъ богатыхъ банкировъ то-  
го города, которой пребуеъ хлѣба. На  
противъ сего внутренній хлѣбный торгъ,  
(кромѣ шокмо того случая, когда онъ ка-  
сается до запаса сей безмѣрной столицы,  
трехъ или чепырехъ значныхъ городовъ  
королевства), дѣло мѣлочное. Должно  
разсыпать хлѣбъ маленькими долями бѣд-  
нымъ деревенскимъ хлѣбникамъ, а отъ  
того то сколько остановокъ, трудностей,  
накладовъ претерпѣть должно прежде, не-  
жели выручишь деньги свои? А ежелибъ  
хотѣли продаватъ оной въ рынкахъ мѣш-  
ками, то ешо еще было бы хуже. Четвер-  
тый доводъ, продавая иностраннымъ хлѣбъ  
выигрышъ получить можно отъ промѣна,  
которой счастливо случается. Чрезвычай-  
наго промѣна совершенно ожидать не на-  
добно отъ города до другаго въ цѣломъ коро-  
левствѣ.



дѣйствиѣ. Ежели иносѣанный платипѣ  
дѣисѣивительными деньгами, шо барышѣ  
пѣмѣ надежнѣе вѣ разсужденіи цѣны по  
какой во Франціи ходятѣ пѣспры, пѣсполы,  
лисбонины, и пр. и такѣ ежели купецѣ  
изѣ бурдо продасѣ хлѣбѣ свой вѣ Лиса-  
бонѣ, шо по возвращеніи корабля онѣ бу-  
детѣ имѣтѣ пріятное удовольствіе щѣ-  
патѣ Лисбонины увеселяющія взорѣ, вмѣсто  
коихѣ ежелибѣ онѣ по недосѣпѣ хлѣба  
вѣ Жеводанѣ, послалѣ свой хлѣбѣ для про-  
дажи вѣ оной городѣ, шо емубѣ платили  
скучными мѣшками по пѣпидесяти Су,  
на которыхѣ и смотрѣтѣ тошно. Должно  
почишатѣ за нѣкое удовольствіе видѣтѣ  
золото. Шестый доводѣ и лучшій. При-  
лѣжаніе и разумѣ чѣловѣковѣ не могли  
еще досѣпгнутѣ того, что бы учредитѣ  
Меровѣ, Ешевиновѣ, Баллѣеровѣ, а особливо  
намѣспниковѣ на простѣанныхѣ палестѣ-  
нахѣ Океана. Слѣдовательно сѣ самага того  
часа, какѣ корабль отѣвалилѣ отѣ берега,  
никакова шы отѣдѣпѣя, ни прѣпятѣствія  
опасатѣся не имѣетѣ; напрошѣвѣ во время  
внутренней перевозки, ежели по несчастію  
Ешевинѣ думаенѣ либо припѣворно показы-  
ваетѣ что городѣ ево недосѣпѣнокѣ вѣ  
хлѣбѣ имѣетѣ, шо онѣ у тебѣ останав-  
ливаетѣ часть онаго, подѣ видомѣ будѣто  
вѣ годовомѣ запасѣ и снабдѣніи анбаровѣ

ѣ

на-





настоитъ нужда , что имѣютъ пройти  
войска и пр. по чему я знаю? Эшевинъ рѣ-  
шилъ дѣло обѣщая плашить за хлѣбъ по  
цѣнѣ , которую онъ называетъ сходною ,  
можетъ быть потому , что надобно дѣлать  
доводовъ много прежде , нежели присту-  
пить къ оной. Должно тебѣ описатьъ къ  
воеводѣ , ко двору , ходить въ задъ и въ пе-  
редъ , и шягаться.

### М А Р К И З Ъ.

А на морѣ предлежитъ опасность отъ  
бурь.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Противъ бурь корабль на страхъ  
берутъ , но по сіе время не выдумали  
братъ на страхъ подводъ шелѣжныхъ противъ  
наѣсника. Довольно ли тебѣ шести до-  
водовъ ?

### М А Р К И З Ъ.

Осталось еще изъ оныхъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Сверхъ обѣщанія я тебѣ еще при-  
веду седьмой доводъ ; то есть что  
много есть гаваней и Французскихъ хлѣ-  
бородныхъ провинцій , которыя находят-  
ся гораздо ближе къ иностраннымъ зем-  
лямъ , нежели къ другимъ провинціямъ  
Коро-



Королевства. Есть гораздо ближайшій  
путь отъ Байоны, бурдо да и изъ са-  
маго Нанпа къ первой гаванѣ Испа-  
нїи, нежели отъ сихъ гаваней къ Гавру.  
И такъ заключимъ, что чрезъ всѣ тѣ  
доводы, копорые я тебѣ объявилъ, явст-  
вуемъ, что вывозъ отправляемый въ ино-  
спранныя Государства гораздо легче, при-  
быльнѣе и безопаснѣе нежели внутрен-  
ній торгъ. Но новое законоположеніе въ  
указѣ 64. ни какова различія не полагаемъ  
между сими двумя торгами. Онъ от-  
правленіе обоихъ позволяемъ равно; по до-  
говорамъ совершенно равнымъ. Чтожъ отъ  
того произойдетъ? То, что импортъ хлѣбъ,  
которой рождается въ пограничныхъ про-  
винціяхъ, выйдетъ такъ, что оный не  
возвратится во внутренность государ-  
ства. Чтожъ отъ сего воспослѣдуетъ?  
То, что сіи провинціи крайне радованъ-  
ся будутъ; что выгодно продали хлѣбъ  
свой и что видятъ у себя золота и сере-  
бра въ обращеніи много. Внутрь Коро-  
левства въ уныніи и въ печали погружены  
будутъ о томъ, что претерпѣли не доста-  
токъ въ хлѣбѣ. Что отъ того произой-  
детъ? То, что парламенты будучи орудія  
или представели чувствованій народовъ,  
каждый Королю изображать будутъ со-  
стояніе народа своего вѣдомства, и такъ  
в 2 всѣ





всѣ парламенты смѣжныхъ провинцій радоваться станутъ, а въ срединѣ находящіяся дѣлать будутъ представленія. И сіе самое уже збылося.

## М А Р К И З Ъ.

Ахъ! дражайшій мой Шевалье, коль ты мнѣ великое удовольствіе причиняешь дѣлая изъясненіе столь простое, столь сродное о разности парламентовъ Королевства въ разсужденіи указа; я почишаю оную справедливою. Ни кто еще по сію пору не удовольствовалъ меня въ семъ. Я слышалъ что вмѣсто доводовъ говорили наглости; а наглости, признаюсь въ томъ, мнѣ неудовлетворяетъ; я не знаю что съ другими случается.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Ни кто ни когда сими не доволенъ; но тѣ, которые виноваты, употребляютъ оныя вмѣсто доводовъ, и хорошо дѣлаютъ; ибо ни что столь скоро не перемѣняетъ видъ предложенія. Подлинно всѣ парламенты равное право имѣютъ; всѣ равно предсказали истинну Государю, а сіе самое должноствовало показать съ совершенною вѣроятностію какою былъ недосматокъ указа. По содержанію надлежало вывозу обогатить пограничныя



ныя провинціи , а внутреннія испощить. А дабы сіе не збылось , надлежало счастливымъ жатвамъ случаться всегда къ спа-  
тиѢ въ срединѢ Франціи , а посредственнымъ на  
предѣлахъ оной. Ето приключиться можетъ  
въ одинъ годъ ; но понеже ето не въ по-  
рядкѢ естественномъ ; то сіе не всегда  
случается будещѢ. Чшо жъ бы избѣгнувъ  
зла , то надлежало бы людямъ согласиться  
лучше получить меньшей прибытокъ , про-  
дая народу своему , нежели получить больше  
продавая иностраннымъ ; а сіе еще того про-  
тивнѣе порядку естественному , гораздо чу-  
днѣе нежели какой либо другой феноменъ  
( явленіе ) ; ибо ежели то обстоятельство  
иногда случится , что изобильная жатва  
къ спатиѢ рассыпана вездѢ будещѢ , то  
шотъ случай , что бы найти такихъ лю-  
дей , которые бы воздержали желаніе при-  
бытка никогда не збудется. И такъ я  
тебѢ уже доказалъ , что вывозъ будучи обо-  
дряемъ сколько , сколько внутренній торгъ ,  
всегда предпочитаться будещѢ и воспре-  
пятствуетъ запасу въ прокъ надобному  
всѣмъ провинціямъ Французской Монархіи.  
Теперь остается мнѢ тебѢ доказать , сколь  
внутренній торгъ предпочтителенъ дру-  
гому. Однако я думаю , что ты того отъ  
меня не требуешь ; ибо Маркизъ , великой  
нашъ Маркизъ , рѣшилъ трудное и колкое  
в 3 сіе





сіе предложеніе *безпрекословно* тогда ,  
когда онъ мнѣ въ отвѣтъ сказалъ , что  
лучше продать хлѣбъ брату , нежели не-  
другу своему. Помнишь ли ты епо?

## М А Р К И З Ъ.

Хотя уже я рѣшилъ оное *безпреко-  
словно* , однако не худо бы ты здѣлалъ ,  
ежелибъ доказалъ оное предложеніе. По-  
чему сіе можно знать?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Поиспипишь , епо кажется мнѣ време-  
немъ потеряннымъ.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Оно таковымъ не будетъ; рѣшеніе, ка-  
кое здѣлалъ Маркизъ , происходило отъ  
благосѣи души , отъ челоѣколюбивыхъ  
чувствованій шоль глубоко впечатлѣнныхъ  
въ сердцѣ ево. Нынѣ вся экономическая  
наука приводитъ все въ исчисленіе. Тебѣ  
бы должно намъ сказать , оплагая чув-  
ствованія добродѣтели оссо, ежели прибы-  
токъ опкущика находится во внутреннемъ  
шоргѣ предпочпенномъ вывозу. Опкущи-  
ки и торговые люди составляющъ такой  
народъ , которой почищаетъ брашьями всѣхъ  
шѣхъ , кои дорого платятъ , а недругами  
шѣхъ , кои не хощатъ хорошо платить.

Сихъ

Сихъ то самыхъ людей ты долженъ увѣ-  
ришь.

### Ш Е В А Л Ь Е.

И такъ теперь вопросъ состоитъ  
между Еликшетомъ и баремомъ. И я  
тебѣ докажу, что изъ сихъ двухъ важ-  
ныхъ писателей, одинъ нынѣ въ крайнемъ  
забвеніи, а другога пробѣгаютъ часто:  
согласны однако они въ томъ, что бы пред-  
почитать внутренній торгъ; а я сіе самое  
докажу восемью доводами.

### М А Р К И З Ъ.

Восемь доводовъ! Мы сей часъ имѣли  
шесть, а вотъ теперь еще восемь. Ше-  
валье, ты возрастаешь лѣтами и разу-  
момъ.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Передъ такими людьми, какъ ты. Но-  
тѣ, которые не достойны сего названія,  
почтутъ меня можетъ быть безумнымъ,  
но я за то не осержусь. Начинай счи-  
тать доводы. Во первыхъ, въ разсужденіи  
каждой провинціи, перевозъ изъ одной въ дру-  
гую есть насущный вывозъ. Что до того  
нужды откупщику Лангедокскому, что про-  
далъ хлѣбъ свой Капалонскимъ либо Про-  
ванскимъ жишелямъ, толькобъ продать его.  
Когда какое либо Королевство нарочито  
б. 4 велико,





велико, и имѣетъ разныя свойства земли, разныя климаты и при томъ великое множество жителей, по почти не можно, что бы въ одинъ и въ томъ же самый годъ жатва вездѣ была счастлива; недостатокъ въ хлѣбѣ гдѣ нибудь окажется и силенъ будетъ произвестъ дороговизну и возвышеніе цѣны на хлѣбъ. Древняя Римская имперія не знала вывоза. Кипай, гдѣ земледѣліе, наисовершеннѣйшее въ свѣтѣ, также не знаетъ онаго, а сіе самое ни какова вреда не дѣлаетъ земледѣлію; понеже имѣя пространство всей Европѣ равное, и провинціи столь обширныя, какъ наивеличайшія изъ нашихъ Королевствъ, отправляетъ торгъ самъ съ собою. Ежелибъ цѣлая Европа одному Государю была подвластна, по думаешь ли ты, что бы не довольно имѣли хлѣбнаго торго отправляющагося отъ какой нибудь Польской провинціи для снабденія онымъ Португальской, естли бы хлѣбъ шелъ отъ города Палерма въ Гамбургъ. Развѣ еще надобно онаго больше? Вольный вывозъ не обходящая нужда малому владѣнію токмо одинъ климатъ, одно свойство земли имѣющему, кокова Сардинія, Сицилія, и пр. Когда годъ хорошъ, по всѣ земли хлѣбъ родили съ излишествомъ, не зналибъ куда дѣвать оной, ежелибъ не продавали ево иностран-  
нымъ



нымъ. Я признаюсь въ томъ, что Франція не толь пространна какъ Кипай, при томъ не толь же и мала какъ Сицилія. Ежели Кипай безъ вывоза пробыть можетъ, ежели Сицилія почную и непремѣнную имѣетъ въ ономъ нужду, то Франція, которая средняя между сими двумя землями, должнаствовалабы взять мѣры посредныя и принять заблаго вывозъ опредѣленный. Доброе учрежденіе законовъ всегда то, которое приличествуемъ состоянію, силѣ и свойству каждой земли. Впорое, объявивши тебѣ сколь вывозъ опредѣленный, позволенной пограничнымъ провинціямъ, внутреннимъ землямъ государства вредить будетъ, не буду доказывать многими словами что существенность каждой земли состоятъ въ томъ, что бы соединять силы свои, и приводить сколько можно оживотворяющія его соки въ ценъ. Я тебѣ не буду дѣлать сравненія съ тѣломъ человѣческимъ. Не буду воспоминаеть о причинахъ паденія древня Римскія Имперіи, и о слабостѣ нынѣшней Испаніи. Я во всемъ съ тобою согласенъ въ разсужденіи истинны столь ясной. А скажу тебѣ только, что недоспапокъ въ хлѣбѣ, чувствуемой чаще во внутренности Королевства, изгонитъ изъ онаго манифактуры, и отошлетъ ихъ

в 5

къ





къ предѣламъ. Когда манифактуры будутъ однажды преселены, то народъ и внутреннее земледѣліе погибнутъ, ты видишь, что отъ того воспослѣдуетъ. Третье, помнишь ли ты все, что я тебѣ сказалъ о состояніи хлѣбнаго торго, и что прибытокъ отъ онаго принадлежитъ тому, которой перевозитъ его, что оной заграбленъ неисчислимымъ числомъ рукъ посредныхъ, что. . . . .

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Да, я то очень помню, но не вижу еще слѣдствія, какое ты изъ того дѣлаешь.

## ШЕВАЛЬЕ.

Такое, что по внутреннему торгу, всѣ сіи прибыли останутся въ рукахъ у французовъ. Продавецъ Французъ, покупатель Французъ, торговой человекъ, мѣлочной торгошъ, всѣ французы. Но въ отправленіи вывоза къ иностраннымъ не можно, что бы часть прибытковъ не шла въ ихъ руки. Тѣ, которые въ бурдо нагрузили хлѣбомъ корабль назначенной въ Лиссабону, подлинно французскіе носильщики были, но тѣ, которые станутъ выгружать оной, конечно Португальскіе работники будутъ. То, что я сказалъ о носильщикахъ, скажи сіе самое



самое о правѣ комисіи, о прибыткѣ купецкихъ сводчиковъ, о наймѣ анбаровъ, о издѣвствѣ на работу за мѣщаніе хлѣба когда онъ сыръ, о выигрышѣ въ промѣнѣ, ежели оной случится счастливъ въ иностранномъ мѣстѣ и пр. и посмотри какую чрезмѣрную разность ето дѣлаетъ.

### МАРКИЗЪ.

Не простирайся далѣе, я ето очень ясно разумѣю и удостовѣренъ совершенно. Я вижу, что всѣ сіи прибытки, все употребленіе толикаго множества рукъ потеряно у Франціи въ вывозѣ.

### ШЕВАЛЬЕ.

Четвертое. . . . .

### МАРКИЗЪ.

Шевалье, развѣ непременно нужно объявить намъ всѣ восемь доводовъ? Ежелибъ изъ оныхъ и нѣсколько оставлено было, мы уже увѣрены.

### ШЕВАЛЬЕ.

О! что до сего, какъ тебѣ угодно. Ты знаешь, что мы не хотѣлось объявить ни одного.

МАР





## М А Р К И З Ъ.

Но оставимъ ихъ ? Я желаю отъ тебя узнать о дѣлѣ гораздо того важнѣе. Ты обѣщаль намъ показанъ средства совокупно съ недоспашками, и сказать о томъ, что мы лучшее здѣлать можемъ; вотъ о чемъ хотѣлось бы мнѣ знать ?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Ни что столь не легко какъ въ семъ тебя удовольствовать. Понеже видѣли, что жлѣбъ по свойству своему клонился болѣе къ тому, что бы имъ опиравали вывозъ, нежели, что бы обращали внутри Королевства, и что при томъ ты увѣренъ о великой важности обращенія, должно положить разность и здѣлать разными дѣлами, копорыхъ желаютъ съ разнымъ намѣреніемъ. Надобно поправить сію склонность и здѣлать равновѣсіе такое, которое было отъ искусства, и противное природѣ. Надлежалобъ сперва исчислить, сколь велика бытъ можетъ разность прибытка, которой имѣютъ тогда, когда опираютъ вывозъ въ иностранныя земли.

## М А Р К И З Ъ.

Приступимъ къ настоящему дѣлу ;  
ибо съ тобою никогда окончать ничего  
не



не можно. Здѣлай сіе исчисленіе и сообщи намъ оное.

### ШЕВАЛЪЕ.

Сіе исчисленіе? Надобно мнѣ быть чиновнымъ человѣкомъ, что бы въ состояніи быть оное здѣлать безъ ошибки. Надобно о семъ посовѣтоваться съ торговыми людьми, съ провинціальными правителями, услышать. . . .

### МАРКИЗЪ.

Когда такъ, то будь чиновной человекомъ, я тебѣ даю любой чинъ на твой выборъ.

### ШЕВАЛЪЕ.

Ты весьма милостивъ, а для вступленія въ оной, должно сперва наблюдать обрядовъ много. Я иностранной.

### МАРКИЗЪ.

Тебя учиняю гражданиномъ. Здѣлаемъ конецъ однажды, господинъ Президентъ согласенъ ли ты на это?

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Всею душою; сердце его совершенно достойно принятія въ Французскіе граждане, а просвѣщеніе его достойно чина.

МАР-





## М А Р К И З Ъ.

И такъ, что ты еще скажешь? Вотъ ты иперъ пожалованъ чиновнымъ челоѡкомъ и въ списокъ внесенъ.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Понѣже чрезъ дѣйствіе великодушнаго благотворенія твоего я получаю знатный чинъ, то я тебѣ здѣлаю начертаніе законодательства, которое можетъ быть не прочнее и не долговременнее моего возвышенія будетъ; однако нѣтъ нужды, я хочу тебя удовольствовать. Во первыхъ я оспавляю въ совершенной силѣ своей пожалованную вольность вообще каждаго званія людямъ, для вступленія въ хлѣбный торгъ, и уничтоженіе всѣхъ особенныхъ позволеній; ибо въ семъ точно и состоитъ величайшее благодѣяніе указа, и самое знатное, какое Франціи здѣлать было можно; равнымъ образомъ я оспавляю въ совершенной силѣ своей законъ касающейся до того, что бы исключительно весь торгъ хлѣба, родящагося во Франціи, отправляющійся либо внутри Королевства либо съ иностранными, производился бы одними Французскими судами вообще. Ты знаешь колъ сіе исключеніе мнѣ нравится. Послѣ сего я здѣлаю очевидно исчисленіе (а ты знаешь, что зрѣніе мое ошибиться можетъ.)

МАР-



## М А Р К И З Ъ.

О! епо разумѣеся, а для сего не лишись мѣста своего; продолжай пожалуй.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Я стараюсь исчислить сколько вывозъ хлѣба выгоднѣе торговымъ людямъ во внутренней продажѣ онаго, не ради большей цѣны, какову какой либо иностранный народъ имѣющій недоспатоковъ въ ономъ далъ бы; но я ищу, полагая цѣны равныя, разность иждивеній, трудностей и опасностей какъ въ разсужденіи одного, такъ и другога рода торгова.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Да, государь мой, понимаемъ тебя; ты хочешь исчислить разность продолжительностей, расходовъ на перевозъ, разность всякаго рода опасностей, наконецъ разность прибытковъ либо накладовъ при выручкѣ денегъ случающихся.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Такъ точно. Того ради надобно, чтобъ законъ былъ простъ, общій и единообразный, сколь можно безъ великихъ неудобствъ. Малая неудобства должно лучше презирать, нежели умножать законы ни къ чему годные, чистые. И такъ я долженъ  
искать





искапъ состояніе посредное сей разности между вывозомъ и обращеніемъ пребывающей; ибо въ подробностяхъ сія разность перемѣняется до неокончательности. Земля, лежащая отъ предѣла токмо на двадцать пять съ половиною верстъ, употребляетъ иждивеніе на провозъ хлѣба своего весьма другое отъ того, какое полагаетъ на то же земля отстоящая отъ онаго на двѣсти пятьдесятъ верстъ. Не надобно для сего дѣлать законовъ разныхъ, но надлежитъ сыскать состояніе посредное между всѣми сими разностями. Потомъ равномерно должно, что бы то состояніе посредное таковымъ было въ разсужденіи всѣхъ погодъ, хотя изъ оныхъ есть такія, которыя меньше, а другія больше благоприятствуютъ перевозамъ, и чтобъ оно также состояніемъ посреднымъ было въ разсужденіи обыкновенныхъ годовъ, не изыскивая нечаянныхъ и чрезвычайныхъ случаевъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Вотъ много исчисленій, которыя здѣлать надобно,

## ШЕВАЛЪЕ.

И весьма смѣшныя. Но безъ дальнаго разсмотрѣнія я думаю, что сіе состояніе посредное въ разсужденіи разности, на







меня каменьямъ побиваешь. Во первыхъ какъ ты можешь называть то податью, когда я превращаю въ малой избѣ двухъ ливровъ съ половиною состоящей сборъ съ каждаго мѣшка муки, подасть безмѣрную, безконечную, каковую совершенное запрещеніе пребывавшее всегда о вывозѣ? Совершенное запрещеніе наивеличайшая изъ всѣхъ податей, какія наложить можно. Она такова, что должно было испытать всѣ средства, какія вымыслить можно, прежде, нежели согласиться на сіе ненавистное совершенное лишеніе природныя вольности.

### М А Р К И З Ъ.

Конечно такъ, но когда дали вольность совершенную безпрепятственную и безъ подачи, ибо я за ни что ставлю сію оставленную малую пошлину половины со сна; то для чего ты хочешь насъ опять погрузить въ затрудненія, препятствія, и сборы пошлинъ? Можешь ли ты въ томъ запереться, что твоя изъ пятидесяти су состоящая пошлина съ каждой четверти муки уменьшишь вывозъ: а можешь быть и уничтожить оной, умалишь торговлю и продажу?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Господинъ Президентъ, я тебя на помощь призываю противъ несправедливо-

сти



сти господина Маркиза. Дабы лишить  
меня чина моего, забываетъ онъ или при-  
творяется въ сей часъ, будто забылъ все,  
что онъ читалъ, все, что самые не ученые  
люди знаютъ нынѣ въ наукѣ правленія. На-  
помни ему о томъ. Онъ очень сердитъ  
на меня, и не можетъ слушать спокойнымъ  
и внемлющимъ духомъ оправданіе изъ  
устъ моихъ. Подай же мнѣ помощь свою.  
Напомни ему что было время, въ которое  
ни Государи не умѣли налагать податей,  
ни народы не умѣли познавать пользы  
оныхъ. Ажностъ къ деньгамъ однихъ вле-  
кла къ налогамъ; а другихъ недовѣріе по-  
буждало тому пропивиться. Сіе время про-  
шло. Отъ времени великаго Колберта по-  
знаютъ совершенно существо подати,  
различаютъ между податью наложенною  
для прибытка и податью наложенною  
для ободренія. Познаютъ выгоду, дѣй-  
ствительность тарифа; знаютъ, что  
посредствомъ нѣкоторыхъ податей, ко-  
торыя суть насущія затруды поли-  
тическія, ведутъ уравненіе каналовъ  
торговли. Вѣдаютъ, что надобно нала-  
гать пошлины на привозимые товары,  
на работы отъ мануфактуръ иностран-  
ныхъ, ежели хотятъ ободрить соб-  
ственные; знаютъ, что надобно на-  
ложить также пошлины на вывозимыя

Ы 2 соб-





собственные невыдѣланные вещи для благососполяннѣ внутреннихъ мануфактуръ. Всѣ сіи намѣренія вѣдомы, они нынѣ общи. Долженъ ли я глубже разсмаатривать истинну учинившуюся поль общему?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Никакъ нѣтъ, господинъ Шевалье! господинъ Маркизъ и я знаемъ сіи основанія. Совѣтъ безъ опмѣны исполняетъ по онымъ во всѣхъ указахъ и во всѣхъ новыхъ уставахъ, которые опъ многихъ лѣтъ производятъ опъ того совѣта для благосостоянія шорговли. Парламенты опредѣляютъ токмо слѣдуя просвѣщенію сихъ великихъ истинъ. Дѣйствіе, какое онѣ произвели, не только не уменьшаетъ ихъ силы но еще подтверждаетъ ихъ ежедневно. Должны мы благоразумію сихъ уставовъ скорыми и почиай непонятными успѣхами, и дѣйствительнымъ цвѣтущимъ состояніемъ всѣхъ мануфактуръ во Франціи находящихся; и можно сказать, что онѣ нѣкоторымъ образомъ превращены нынѣ въ законы главнѣйшее основаніе государственнаго учрежденія составляющіе. Въ семѣ ты не имѣешь нужды увѣрять меня, я готовъ за тебя стоять, ежели ты въ томъ надобность имѣть будешь.

ШЕ.



## ШЕВАЛЪЕ.

По истиннѣ крайнюю надобность, прошиву гнѣва Маркизова. Ты видишь, что онѣ мнѣ нечестнымъ образомъ возблагодарилъ; но понеже ты мнѣ подаешь руку помощи, то позволь объявить тебѣ подробно всѣ тѣ выгоды, каковыя бы посѣдовали отъ наложенія сей пошрины на вывозимый хлѣбъ, и которыхъ лишились бы чрезъ великодушную ревность, и чрезмѣрную щедрость.

## МАРКИЗЪ.

Выгоды отъ подати! Посмотримъ; всякое дѣло спешно, но трудно мнѣ етому повѣрить. Много ли ты оныхъ находишь?

## ШЕВАЛЪЕ.

Много, и всѣ важныя. Во первыхъ, пошлина на вывозимый хлѣбъ уменьшивъ требованія иностранныхъ и здѣлаетъ ихъ не столь частыми. Когда дороговизна находящаяся въ какой либо землѣ понуждаетъ нынѣ давать приказанія о покупкѣ хлѣба во Франціи не выше, на примѣръ, восемнадцати ливровъ за каждой мѣшокъ муки, потому что иностранный купецъ исчислилъ, что со всѣми издержками на

Ы 3

пере-





перевозѣ, можетъ онѣ помянутую мѣру продавати по двадцати двѣ ливры и барышѣ въ помѣ получишѣ; а по моему положенію онѣ безъ явнаго наклада ниже двадцати чепырехъ съ половиною ливровъ продавати оной не можетъ; и такъ или ему несходно будетъ покупать во Франціи хлѣбѣ, или хотя и закупаишѣ онѣ тамъ, но немного, пока цѣна низка будетъ; а какъ скоро она возвысится, то болѣе закупать и не будетъ. Посредственная дороговизна чаще случается большой, по сему требованію объ отпускѣ хлѣба будуще не толь часты и количество онаго будетъ опредѣленное; ибо казна народа претерпѣвающаго недостатокъ въ хлѣбѣ не истощима. Всякъ скупится, издерживаетъ меньше; слѣдовательно пошѣ народъ, которой хочетъ купить иной хлѣбъ, вывезетъ отъ себя онаго меньше, однако оставитъ во Франціи денегъ своихъ столькоже, какъ бы онѣ взялъ вѣсомъ и мѣрою хлѣба столько, сколько заплатилъ пошлины за вывозъ, то есть почти седьмую часть. Ты еще разумѣешь?

ПРЕЗИДЕНТЪ.

Да, я понимаю тебя. Но сіе уменьшитъ количество вывоза. Иностранцы побѣдутъ инуды покупать хлѣбъ дешевле.

ШЕ-

## Ш Е В А Л Ь Е.

Пусть ъдетъ ; я ему желаю добраго пути ; не забывай никогда , государь мой , что здѣсь дѣло не о такихъ товарахъ , которые роскошѣ служатъ , но о вещѣ необходимо нужной. Должно съ досадою смотрѣть , что для покупки тканныхъ товаровъ ъздается больше въ Лондонѣ , нежели въ Ліонѣ ; но что оставляяиъ Французамъ хлѣбъ ихъ , то сіе несравненно менѣе досадно быть должно , какъ ты думаешь. Единственно чрезъ сіе средство тканье французскихъ фабрикъ гораздо дешевле будешь , нежели тканые товары иностранныхъ , и что для покупки оныхъ къ вамъ всегда приѣзжаютъ стануиъ.

## М А Р К И З Ъ.

Но я говорю , что пошлина твоя совершенно пресѣчетъ вывозъ.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Извини меня ; я съ господиноиъ Президентомъ признаюсь въ томъ , что она уменьшииъ оной , но съ тобою не соглашаюсь , что она совсѣмъ пресѣчетъ его. Одни только совершенныя запрещенія , или что того хуже , позволенія особенныя , сіе бѣдствіе причинить могутъ. Развѣ подушной сборъ и сіе умноженное число подапей истре-  
 Ы 4 бляютъ





бляють отправляющійся торгъ съ иностранными? Когда только нужда въ какой либо землѣ велика будетъ, а изобиліе во Франціи великое, тогда точно разность цѣнъ будетъ такова, что она позволишь торговымъ людямъ отправлять сей торгъ съ платежемъ пошлинъ вывоза и получать прибытокъ въ ономъ. Но не случится въ посредственномъ годѣ, въ которомъ Франція едва сохраняетъ на свою потребностъ хлѣба, чтобъ иностранный вывозилъ оной и тѣмъ производилъ голодъ при всякой недородной жатвѣ. (А сіе самое второе бѣдствіе, котораго опасаться должно въ дѣйствительномъ состояніи.) Не случится также, чтобъ половина Европы спомоществуема и снабдена была хлѣбомъ отъ Франціи, когда собственные ея народы онаго лишены будутъ. Посредствомъ сей полезной оспановки уравненіе торговли совершенно положено будетъ. Внутреннія провинціи пропитаемы будутъ предпочтительно иностраннымъ; ибо я сохраняю въ совершенной силѣ свой полезный законъ касающійся до уничтоженія всѣхъ поборовъ и всѣхъ пошлинъ отъ одной провинціи до другой. Единственно истинный излишекъ выдетъ. Нѣкоторая часть хлѣба отъ счастливаго прошедшаго года всегда во Франціи оставаться будетъ, дабы готовою быть подать помощь въ неурожайномъ годѣ,



которой по несчастію незапно случиться можетъ. Таковымъ образомъ ты спанешь зная, есть ли истинный излишекъ на продажу, и въ которомъ годѣ оной находишься. Таковымъ образомъ хлѣбъ не дойдетъ до чрезвычайной дороговизны.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Хотѣлось бы мнѣ спросить у тебя много о томъ, о чемъ ты только лишь сказалъ, и предложивъ нѣсколько сумнѣній, извясненіемъ которыхъ ты мнѣ крайнее удовольствіе здѣлаешь: однако оканчивай рѣчь свою.

## ШЕВАЛЪЕ.

Я надѣюсь, что часть сумнѣній твоихъ сами собою исчезнутъ; и такъ я заключаю, что посредствомъ пошлины на вывозъ, которая будучи не чрезмѣрна, однако велика, и почидай отъ двенадцати со ста, цѣна хлѣба чрезвычайна не будетъ.

## МАРКИЗЪ.

А ты епо почипаешь выгодою? Какъ же ты можешь привести въ цвѣтущее состояніе земледѣліе, ежели при томъ не хочешь возвысить цѣну хлѣба?

## ШЕВАЛЪЕ.

Въ сей безмѣрной машинѣ состоянія полипического все соединено въ мѣсѣ,  
и сѣ стѣ,





спѣ, все связано, все сопряжено; ни что не должно выпустать изъ равновѣія, ежели не хопяишь видѣишь всю махину изпроверженною. Надобно спѣшно бѣжати на помощь земледѣльцамъ, ежели они выпустили изъ равновѣія пакъ, что едва незадавлены нияжеспію сея махины; но нечадобно припомъ, желая подати имъ руку помощи, возвышати ихъ до того, что бы они задавили другихъ. Воишь по чему наука политики толь трудна. Воишь по чему я ничего пакъ не совѣтую, какъ избѣгати прясенія, и незапнаго движенія. Трясенія разрушають связи и пружины, и машина совершенно погибнетъ. Знаешь ли ты, что я почипаю сіе возвышеніе цѣны хлѣба, самымъ сильнымъ прясеніемъ и бѣдспвеніишимъ, какое государству причинишь можно? Въ самой вещи ето тоже какъ и прибавка цѣны на деньги; но оно еще раззорительнѣе.

## М А Р К И З Ъ.

Я не очень хорошо ето понимаю. Я знаю что прибавка цѣны на деньги дѣло весьма худое; я прежде сего о семъ читалъ книгъ много: онѣ мнѣ показались крайне мешафизическими, а сказать тебѣ правду, я въ нихъ не много разумѣлъ; но вообще видѣлъ, что прибавлять цѣну на деньги естъ вредить доброй совѣсти общества, и слѣдователъно



ваптельно я самъ въ себѣ сказалъ, что ни  
къ чему годно.

### ШЕВАЛЪЕ.

Ахъ! ежелибъ прибавка вредила только  
доброй совѣсти общества, то это бы-  
ла бъ малость; но она еще хуже дѣлаетъ:  
она умерщвляетъ веселость общества.

### МАРКИЗЪ.

Какъ веселость общества? я никогда  
про это не слыхалъ.

### ШЕВАЛЪЕ.

Такъ, это подлинно, она ее умерщ-  
вляетъ. Внушенная веселость сердца чело-  
вѣческаго, истинная веселость (дѣло совер-  
шенно другое отъ шалости.) есть дѣй-  
ствіе спокойствія и безопасности, каковы  
онѣ имѣютъ о настоящемъ и будущемъ со-  
стояніи своемъ. Ежели дѣна, по которой  
ходятъ деньги, перемѣнена, то смятеніе  
объемлетъ всѣхъ сердца, не знаятъ жребія  
своего, веселость пропадаетъ. Сіе дѣйствіе,  
какое прибавка дѣны на деньги непремѣнно  
производитъ, еще спрашивается, ежели оно  
начало свое беретъ отъ вздороженія свѣсп-  
ныхъ запасовъ.

### ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я теперь принимаю сторону господина  
Маркиза и прошу тебя располковать намъ  
это ясное.

ШЕ-





## ШЕВАЛЪЕ.

Деньги и хлѣбъ два конца вѣсовъ. Одно мѣра другога; перемѣнитъ то или другое, всегда произведетъ тожъ самое дѣйствіе.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я вижу доводъ твой, которой мнѣ кажется весьма справедливымъ.

## МАРКИЗЪ.

Я, въ ономъ ничего не нахожу, изъяснися.

## ШЕВАЛЪЕ.

Хочешь ли ты видѣть, что дѣйствіе, какое произведетъ возвышеніе цѣны на хлѣбъ, подобно дѣйствию перемѣны въ деньгахъ. Вотъ оное. Нѣкто завѣщатель, человекъ добродѣтельной, желая наградить ревностъ своихъ служителей служившихъ ему вѣрно, отпказалъ въ духовной каждому изъ нихъ чрезъ всю ихъ жизнь тожъ самое жалованье, которое онъ имъ давалъ. Сіе жалованье имѣло свою цѣну въ то время, какъ онъ духовную дѣлалъ, и соотвѣтствовало цѣнѣ сѣбѣстныхъ запасовъ: оно было довольно. Онъ думалъ здѣлать ихъ имѣемъ счастливыми. Онъ умираетъ. Послѣ смерти его цѣна вздорожавшаго хлѣба отъ двухъ до четырехъ съ возвышается. Что станутъ дѣлать сіи несчастные

счастливые пришедшіе въ слабость отъ старости, отъ немощей и приведенные изъ хорошаго житія въ бѣдность крайнюю? Чѣмъ пойдути ли они воскрешать мертваго, чѣмъ заставишь его передѣлать свою духовную? Они оспанутся въ отчаянной нищетѣ до конца жизни ихъ. И надобно пройти цѣлому роду, дабы не видали на земли сіе позорище скудости.

## М А Р К И З Ъ.

Ты сіе полъ жалостное обстоятельство выбралъ нарочно для того, чѣмъ тебѣ справедливость отдали. Я пронумъ онымъ, признаюсь въ томъ; но въ самой вещи сіе обстоятельство весьма рѣдко.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Ты считаешь оное весьма рѣдкимъ, а я тебѣ утверждаю, что бесчисленное состояніе людей находится въ семъ обстоятельствѣ. Всѣ отказы по духовной, всѣ завѣщанія, всѣ подарки между живыми, всѣ жалованья на пропитаніе опредѣленные, приходы по смерти каждымъ положенныя, приданое дочерямъ, раздѣлы семей, словомъ все то, что здѣлано было чрезъ письма непременныя, находится въ семъ обстоятельстве. Замѣшательство, безпорядокъ большой либо малой естъ вездѣ. Убытковъ возвратить не можно, а сіе однако неспра-





справедливо; ибо всѣ сіи обязательства, договоры, подарки, жалованье на пропитаніе, были опредѣлены по доброй совѣсти и въ положеніи нѣкоторой цѣны свѣспныхъ запасовъ, которой уже нѣтъ. И такъ ежелибъ я сказалъ, что четвертая часть Франціи въ смятеніи и опчаяніи по сей причинѣ, то я необманулъ бы. Посмотримъ теперь другія состоянія людей. Мастеровые и мануфактурщики не могутъ ласкаться тою надеждою, чтобы получишь толь скоро прибавку поденнаго платежа за работу ихъ по той причинѣ, о которой помнишь мнѣ что я тебѣ уже объявилъ.

### М А Р К И З Ъ.

Я помню оную, ты тогда говорилъ о Женевѣ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

И такъ, вотъ теперь другое состояніе множества людей, приведенныхъ въ замѣшательство и много лѣтъ пройдетъ прежде, нежели они выдутъ изъ онаго. Третій родъ состоитъ изъ такихъ людей, которые живутъ жалованьемъ, получаемымъ либо отъ Короля, либо отъ государства, либо же отъ частныхъ. Ты думаешь, что сихъ выведутъ изъ печали прибавляя имъ поспѣшь жалованья. Не вѣрному ни мало. Ежели ты не хочешь въ томъ

помѣ на меня положиться, по спроси про епо  
господина Президента, копорой тебѣ ска-  
жетъ, что ево чинъ и всѣ чины правитель-  
ства прежде сего прибыточными бывшіе, нынѣ  
только почтенны и тягоспны крайне; ибо  
не смотря на всѣ перемѣны, каковы пре-  
терпѣли деньги и всѣ вещи продажныя,  
права ихъ оспались тѣжъ самыя, каковы  
они были тому уже четыре вѣка. Того  
ради ежели шѣ, кошорые имѣютъ власть  
въ рукахъ, не положили для собственн  
своей пользы такихъ законовъ, кои бы воз-  
снанивали равностъ достоинствъ, по ду-  
маешь ли ты, что они потрудятся здѣлать  
для другихъ цѣлое уложеніе законовъ и  
перемѣнить неисчетное множество указовъ  
и опредѣленій? Етого не здѣлаютъ, а при-  
мѣръ прошедшаго показываетъ намъ бу-  
дущее. Но ты станешь думать, что земле-  
дѣліе счастливо будетъ: никакъ нѣтъ. Во перь-  
выхъ ошкупщики, переведенцы, земледѣльцы  
при возобновленіи ихъ рядной цѣны прину-  
жены будутъ умножить оную по мѣрѣ боль-  
шаго сходствія продажи сѣспныхъ запа-  
совъ. Теперь у тебя оспаеися токмо въ  
маломъ числѣ родъ людей состоящій изъ  
владѣтелей земель, родъ по истиннѣ сла-  
вной, но государству наименѣе нужной,  
понеже оной состоятъ отъ части изъ людей  
совершенно не трудящихся въ земледѣліи,





и опчасти изъ людей лѣнивыхъ. Сїи чины хотя благородные либо священные чрезъ нѣкоторое время гораздо счастливѣе жить спянутъ, признаюсь въ томъ; но радость весьма крашкая будетъ. Ибо государь будучи принужденъ умножитъ жалованье, награжденїя, расходы, ежели открытіе Философическаго камня не здѣлано, въ чемъ по видимому и надежды нѣтъ, принужденъ при томъ будетъ умножитъ подати. А подати, тебѣ епо извѣстно, какъ бы оспорожно въ разсужденїи ихъ ни поступали, всѣ падутъ на землю и владѣтелей; по сему новые поборы лишатъ ихъ прибытка отъ вздороженїя сѣбѣсныхъ запасовъ. И такъ для послѣдняго заключенїя сказать можно, что послѣ ужаснаго трясенїя, печалей, горестей, беспокойствъ, чрезъ цѣлый родъ продолжавшихся, никто ничево не выиграетъ, ничево здѣлано не будетъ; кромѣ того только, что много частей сей махины повреждены и разстроены будутъ.

## М А Р К И З Ъ.

Какія?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Я не могу тебѣ епого сказать и никто и томъ ничево не знаетъ. Ежели ты на почтѣ бѣжишь во всю прыть по неровной дорогѣ, то никто тебѣ точно не ска-

скажетъ, которыя спицы у твоихъ колесъ  
изломаются, но скажешь тебѣ вообще, что  
твоя коляска разломаея, и предсказаніе  
тогда исполнится. И такъ не почитай  
выгодою государства внезапное вздороженіе  
хлѣба. Ежели въ первомъ годѣ вольнаго вы-  
воза радовались отомъ, ето сродно было. Зем-  
ледѣіе пришедшее въ слабость въ скорой по-  
мощи имѣло нужду, и одинъ годъ дороговиз-  
ны не великую соспавляетъ важность,  
но законъ вѣчный. Вывозъ хлѣба всегдаш-  
ній будетъ. Государство всегда въ ономъ не-  
доспадокъ претерпѣвать спанетъ. Дорого-  
визна чувствительною здѣлаея при всякой  
посредственной жаждѣ, и вся машина отъ то-  
го сильно колеблется. По сему любя на-  
противъ сего такое учрежденіе, которебъ  
производило дѣйствіе медленное, порядоч-  
ное, котораго пользу узнали бы чрезъ дол-  
гое продолженіе времени, и которое бѣ чрезъ  
усиліе свое никакова помѣшательства  
въ семьяхъ не здѣлало, ни какова ума-  
ленія въ манифактурахъ, никакой нужды  
къ умноженію подаей. Но я тебѣ обѣ-  
щаль доказашъ, что вздороженіе хлѣба го-  
раздо пагубнѣе вздороженія денегъ, и мое  
доказательство весьма короткое будетъ.  
Когда дѣлаются перемѣны въ деньгахъ, то  
всякъ знаетъ въ томъ же часъ точно, въ  
чемъ состоитъ она. Напримѣръ опредѣля-  
ющъ,





юшѣ, чѣпобы ефимокѣ ходилѣ по указной цѣнѣ въ чепыре ливра, всякѣ знаетѣ, чѣко прибавили чепверпѣ. И такѣ ежели захопѣтѣ опдапѣ справедливоспѣ тому, копорой получалѣ, напрымѣрѣ, по шесѣи сопѣ ливровѣ въ годѣ жалованья, по однимѣ почеркомѣ пера опредѣляютѣ ему восемѣ сопѣ ливровѣ и увѣрены, чѣпо въ томѣ не ошиблись. Но ежели перемѣна здѣлаеишѣ въ хлѣбѣ, то кѣпо оную исчислитѣ можеишѣ? Онѣ перемѣняеишѣ по тому, какѣ въ жанивѣ и въ вывозахѣ перемѣны бываюишѣ. Видяишѣ чѣпо онѣ дороже спалѣ, но сколькимѣ? претѣю ли, или чепверпѣю, или половиною? Ничего о томѣ не знаюишѣ. Сѣ того самага времени не можно опредѣлитѣ починаго награжденія. Надобно немалое продолженіе лѣпѣ, и опытовѣ, чѣповѣ подобное исчисленіе здѣлано было вообще всѣми людьми. *Кѣ Маркизу.* Хорошо ли пы теперѣ поняѣ.

## М А Р К И З Ъ.

Признаюся, ни когда мнѣ не говорили столь ясно о дѣлѣ такѣ шемномѣ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ къ Шевалье.

Почеже рѣчь швоя окончилась, по поволь мнѣ обѣявитѣ, чѣпо доводы швоя кажуишѣ весьма справедливы въ томѣ положеніи,



женіи , естли бѣ вывозѣ былѣ неопредѣ-  
ленный , то лишилѣ бы онѣ Францію всего  
хлѣба; но въ указѣ поставленѣ предѣлѣ сему  
вывозу съ такимѣ учрежденіемѣ , что когда  
только цѣна чрезѣ при торго сряду возвыситѣ  
ся до двенадцати ливровѣ десяти Су со ста  
фунтовѣ , то вывозѣ долженѣ быти запре-  
щенѣ въ томѣ мѣстѣ , гдѣ дороговизна.

### М А Р К И З Ъ .

Ахѣ ! господинѣ Президентѣ , когда  
возраженіе швое состояло въ семѣ , то пре-  
жде нежели Шевалье дастѣ тебѣ отвѣтъ , я  
могу сказать что тогда , когда указѣ обнаро-  
дованѣ , попался мнѣ нѣкии самый ревно-  
стный домостроитель , которой доказалѣ  
множествомѣ доводовѣ , что сіе вымышленное  
запрещеніе не можетѣ здѣлать никогда ни-  
какова добра , а зла много. Тогда я самѣ  
въ себѣ сказалѣ , что это запрещеніе ни къ  
чему годно , ибо сами искусные въ домо-  
строительствѣ жулятѣ оное.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ .

Но какіе жѣ доводы онѣ въ томѣ при-  
водитѣ ?

### М А Р К И З Ъ .

Очень много. Я помню главные. Онѣ  
говорилѣ , что хотя дана вольность отпра-  
влять торгѣ , собирать въ анбары хлѣбѣ и  
б 2 про-





продавать оной разными способами, однако рынки не могут уже быть правилом, чтобы узнать соспояние хлѣба; ибо ежели намѣрены были оставить, тѣхъ самыхъ исключенія въ разсужденіи полиціи, кои наблюдали по сію пору въ разсужденіи продажи на рынкѣ, то тогда точно уже не будетъ сей вольности торго, которую дасть хотѣли. Сверхъ того онъ объявлялъ что дороговизна находящаяся въ какомъ либо мѣстѣ или гавани никакова сообщенія не имѣетъ съ соспояніемъ внутреннихъ провинцій, въ которыхъ хлѣбъ, можетъ быть, весьма дешевъ былъ. Можно въ какомъ либо городѣ скоропроходную дороговизну причинить плутовствомъ или хитростію и такимъ образомъ раззорить торговыхъ людей; ибо прежде нежели опишутъ ко двору что цѣна хлѣба на рынкѣ спустилась и прежде нежели о томъ увѣряться, время проходитъ, и купецъ поручившей закупать хлѣбъ раззорится. Наконецъ приводилъ и другихъ хорошихъ доводовъ много, которыхъ я не упомяну, однако помню что онъ меня увѣрилъ совершенно.

## ШЕВАЛЪЕ

«О А я совокуплю съ доводами господина Маркиза и то, что переходъ отъ совершенной вольности къ совершенному за-»

запрещенію есть переходъ скоропостижный, спремительный, противной основаніямъ всякой доброй политики. Ежели такимъ образомъ точно исполнять станутъ, то ни одинъ купецъ не покусится дѣлать вывозъ и подвергнуться опасности нечаяннаго случая, котораго онъ никогда предвидѣть не можетъ; и ежели на противъ сего малое поущеніе здѣлаютъ, то истощатъ всю Францію, не оставляя въ оной, такъ сказать, осмины хлѣба, безъ ожиданія положеннаго въ законъ случая.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Для чего же?

## ШЕВАЛЬЕ.

Для того, что какъ скоро увидявъ, что въ двухъ рынкахъ сряду хлѣбъ былъ дорогъ и выше двенадцати ливровъ съ половиною, то во время претіяго торжища нѣсколько сотъ мѣшковъ продадутъ подешевѣ; и такъ переменная чрезъ два торжища по высокой цѣнѣ; а въ третье по низкой, будучи имѣвъ время вывезти хлѣба столько, сколько похотятъ. Голодъ настанетъ и не будучи уже имѣвъ времени поправить того. Дѣло столь важное, каково пропитаніе народа, не должно зависѣть отъ учрежденія, которое въ исполненіи или очень строго наблюдаемо будетъ, или очень мало. Одинъ изъ моихъ друзей дѣлалъ весьма забавное толкованіе





Гораціева изреченія, est modus in rebus, то есть есть мѣра въ вещахъ; онъ говорилъ что должно уставлятъ мѣру на самыхъ вещахъ, а не въ рукахъ людскихъ; ибо они не знаютъ держатъ оной. Хотя Горацій въ своемъ полуснишии и хотѣлъ объявить все другое, однако то, что сказалъ другъ мой, шѣмъ не меньше справедливо, ни не меньше разумно. Моя систима чтобы опредѣлить посполанную и непремѣнную пошлину на вывозимый хлѣбъ, покажется торговымъ людямъ договоромъ гораздо пріятнѣйшимъ, нежели неизвѣспность быть подвергнутыми совершенному запрещенію. Въ торговомъ дѣлѣ надобно напередъ знать всѣ расходы, въ опасности. Тогда точно можно спокойно размышлять и смѣкать, сходно ли или нѣтъ приказывать закупать. Съ неизвѣспностію о опасности, торгъ превращается въ грабежъ. Счастливы первые!

**ПРЕЗИДЕНТЪ.**

Развѣ ты никогда не запретилъ бы совершенно вывозъ хлѣба?

**ШЕВАЛЬЕ.**

Никогда.

**ПРЕЗИДЕНТЪ.**

И во время великой дороговизны?

**ШЕВАЛЬЕ.**

И хотя бы продавали по люидору осмину.

пре-



## ПРЕЗИДЕНТЪ.

По чему же такъ ?

## ШЕВАЛЬЕ.

По тому , что ежели во время такой дороговизны иностранный еще прислалъ бы за хлѣбомъ , то я тогда скажу , что это одинъ частный человекъ избѣгшій смерти изъ цѣлаго народа умершаго съ голоду , которой изъ любопытства только станетъ бсть хлѣбъ , и купишь не болѣе какъ три или четыре осмины онаго. Примѣчай , господи Президентъ , еслили чужестранный народъ пошлетъ для покупки хлѣба во Францію , то надобно , чтобъ оной тамъ былъ гораздо дешевле , нежели у него , и нежели у всѣхъ тѣхъ , у которыхъ можно купить , и что бы онъ при томъ спалъ дешевле съ перевозомъ и съ опредѣленною мною пошлиною съ вывоза. Примѣчай также , что большая часть Европейскихъ народовъ не столь богата , какъ народъ Французскій. Какъ же ты хочешь , что бы они могли тебѣ заплатить ? Между народами нѣтъ бумажныхъ денегъ , надобно платить такими , которыя звенятъ , или бумажными столь же надежными , какъ деньги. И такъ во время голода не опасайся ни мало вывоза хлѣба изъ Франціи , когда будетъ пошлина нарочито великая , которая купцамъ вздорожитъ еще больше цѣну уже довольно дорогую , которую они





плащили. Но по моему расположенію ты еще имѣешь другую выгоду, то есть препіисствовашь можешь подложному вывозу хлѣба.

### М А Р К И З Ъ.

Что за такой подложной вывозъ хлѣба? Я про него никогда не слыхалъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Етому я не удивляюсь. Понеже вольной вывозъ никогда не былъ позволенъ во Франціи, то сего зла не знаюшь, и раченія объ ономъ не прилагали. Оно вѣдомо въ другихъ земляхъ. Вывозъ настоящій, когда хлѣбъ подлинно купленъ и проданъ для употребленія иностраннаго народа, и что деньги, коихъ онъ спойишь, во Франціи оспались. Вывозъ будетъ токмо притворный тогда, когда Французскіе опкупщики вывезутъ оной за предѣлы, либо въ малое владѣніе заключенное въ королевствѣ, либо въ пограничные города, не продавая онаго. Симъ способомъ они скрываютъ ево отъ свѣденія, опасаясь дѣйствія власти правительсства. Они выморяишь провинцію и здѣлають такъ, будто совершенно нѣтъ хлѣба; когда же онъ чрезмѣрно вздорожаетъ, то они ево опять ввезутъ, какъ бы онъ шелъ изъ земель самыхъ дальнихъ. Цѣна, по которой они спанутъ ево продавашь, заплаишь съ лихвою малые раско-

ды

ды двойнаго, но не весьма дальнаго перевоза, и наслаждашься спанушь сугубымъ удовольствіемъ, что обогатились хорошо, и что названы спасителями опечесства. Сія невеликая, хипрая и поль приятная поспунка довольно вѣдома въ другихъ земляхъ, я не вѣдаю, извѣстна ли она во Франціи; но когда указъ пребудетъ безъ перемѣнъ, то она вскорѣ въ употребленіи будетъ. Острова Герсей и Гернесей, здѣлаются скрывнымъ временнымъ хранилищемъ изъ брѣвнъ приходящаго хлѣба; а другія земли онымъ же будучъ въ разсужденіи другихъ провинцій. Да и подозрѣваю я, что епо уже въ дѣло произведено было. Ибо я читалъ въ маломъ Економическомъ сочиненіи, что въ нѣкоторомъ городѣ народъ хопѣлъ каменьемъ побить одного избавителя опечесства. Не изъ числа ли онъ сихъ?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я много благодарю тебѣ за то, что ты мнѣ говорилъ о бѣдствіи полипическомъ, котораго я не зналъ, и думаю, что по справедливости сказать можно, что оное ни мало не уважали. Я вижу также, что ежелибъ надлежало опкущикамъ платитъ великую пошлину за вывозимый хлѣбъ, то епо умалило бы крайне желаніе ихъ производить недоспапокъ въ ономъ.





## ШЕВАЛЪЕ.

Не токмо умалило бы , но и уничтожило бы оное совершенно. Никто не отваживается дѣлать великихъ расходовъ въ надеждѣ прибѣпка неизвѣстнаго ; ибо когда внушительное обращеніе будетъ вольно и безъ препятствій , то увѣреннымъ быть не можно , что голодомъ выморишь какую либо провинцію чрезъ припворной вывозъ. Пошлина, которую я учреждаю, по меньшей мѣрѣ равномерна прибѣпку , какой алчный опкупщикъ хотѣлъ бы получить.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Теперь сумнѣнія мои извѣсны, и Маркизъ ожидаетъ съ нетерпѣливостію изчисленія выгодъ твоей пошлины.

## ШЕВАЛЪЕ.

Я оныхъ изчислилъ двѣ ; претія есть слѣдующая. Учредиши общую пошлину на вывозъ , я увольяю отъ плашежа сей пошлины количество опредѣленное , не токмо въ Французскія селенія, которыя составляютъ часть сей монархіи, но и въ малыя владѣнія подъ покровительствомъ Франціи состоящія, какъ то Монако и проч. Сіе увольненіе должно быть опредѣлено количествомъ народа и расхода сихъ малыхъ владѣній. Это великое для ихъ снисхожденіе дать имъ преимуществу и опмѣну, а дѣлать имъ милость



и симъ обязать оныхъ себѣ преданностію : ещо  
будешь бразда къ удержанію ихъ въ страхѣ;  
словомъ, нѣкоторой родъ вспомошествованія,  
которое Франція тѣмъ съ большимъ удоволь-  
ствіемъ дѣлать должна, что они оною поль-  
зоваться иначе не могутъ , какъ оспаляя  
тамъ нѣсколько своихъ денегъ; а сіе самое  
они охотно спанутъ дѣлать тогда , ко-  
гда общая цѣна хлѣба во Франціи будетъ  
не чрезмѣрно возвышенна , и имъ не вы-  
годно будетъ итти инуды для запасенія  
себя. Я простираюсь далѣе ; и въ рассу-  
жденіи четвертой выгоды , я говорю , что  
ежели причина вышшя полиптики принуди-  
ла бы Французовъ благопріятствовать како-  
му либо Европейскому народу , здѣлать  
оной себѣ дружелюбнымъ чрезъ союзы хлѣбна-  
го торга, упредить томъ, которой другой  
противный народъ спалъ бы отправлять  
тамъ ; тогда точно я уволью томъ  
народъ отъ платежа сея пошлины ради  
значнаго количества хлѣба. Сія отпѣн-  
ная поступка принята будетъ съ благодар-  
ностію отъ того народа , которой домо-  
жится оной : онъ ее вспоможеніемъ почи-  
тать станетъ, а однако Королевской казнѣ  
ни какого ущербу отъ того не послѣдуетъ.  
Напрошивъ сего онъ пользоваться станетъ  
онимъ только тогда, когда онъ давать бу-  
детъ деньги свои Французамъ; вмѣсто того  
съ сею общею вольностію , которою жалу-  
етъ





есть указъ, дѣлая добро всѣмъ народамъ не угождаетъ при томъ ни одному ; и по Италійской пословицѣ, *chi saluta tutti, non fa amico nessuno*, кто кланяется всякому, тотъ ни у кого нѣ дружбу притти не можетъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Хотя ты именемъ и не называешь томъ народъ, однако я отгадываю, на которой ты мѣстишь. Полученныя успѣхи чрезъ нашъ торгъ съ тѣмъ народомъ почивались благодареніемъ, приобретеннымъ чрезъ указъ. Я опасался того, чтобы ты не захотѣлъ пренебречь онаго и жертвовать онымъ другимъ выгодамъ ; однако я вижу теперь, какъ ты принимаешься за то, чтобы поступить съ нимъ осторожнѣе, и признаюсь, что ты дѣлаешь оной себѣ надежнѣйшимъ и твердѣйшимъ посредствомъ опмѣнныя милоспіи. Но не могутъ ли вкрасѣя нѣкоторыя злоупотребленія въ исполненіи ?

## ШЕВАЛЪЕ.

Это такое дѣло, которое надобно разсмотрѣть подробно. Какъ скоро Маркизъ разрѣшительною грамотою возвратишь мнѣ свою повѣренность и мой чинъ, то я тебѣ сіе исправлю. Дѣла мѣлочныя никогда не должны быть предметомъ разговора, надобно ра-  
ботать



богата и исполнять. Впрочемъ когда вольноспъ дана, вывозить опредѣленное количество хлѣба, и когда общественныя пользы того народа пребудутъ непремѣнно, чтобы привозимый ему хлѣбъ не былъ отвезенъ къ другимъ народамъ, то онъ самъ се наблюдать долженъ спрого.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я понимаю тебѣ. А дабы вскорѣ опять тебѣ увидѣшь при своемъ мѣспѣ, то докончи удостовѣрить Маркиза о пользѣ подати. Трудно ему въ томъ увѣришься.

## ШЕВАЛЬЕ.

Въ разсужденіи пѣпой выгоды, я скажу дѣло, которое покажется новымъ; пошому чшо никто не говорилъ объ ономъ; но оно въ прочемъ дѣло извѣстное. Ничто мнѣ шоль непонятно, какъ видѣть то, чшо теперь оное позабыто. Нѣтъ такова нововспутившаго въ наукѣ правленія, которой бы не зналъ различія, какое надобно дѣлать между невыдѣланными и выдѣланными вещами. Весь тарифъ Французскій основанъ на сихъ правилахъ: чшо надобно умалять вывозъ первыхъ, и ободрять вывозъ вторыхъ. И такъ по какой причинѣ не усмотрѣли, чшо рожъ есть вещь необдѣланная и способная на два дѣла, на молоніе и печеніе? Какая шому непонятная причина, чшо поступали такимъ же образомъ и въ разсужденіи немоло-





немолопато хлѣба и муки? Когда то правда, что вывожено изъ Франціи отъ 64 году, по меньшей мѣрѣ пять сотъ тысячъ мѣшковъ ежегодно, считая по двадцати пяти копѣекъ съ мѣшка за молотіе, то не видишь ли, что лишали Французскія мельницы на меньшей концевъ шестипи сотъ пятидесяти тысячъ ливровъ ежегодно, которыми числомъ денегъ они воспользовались бы, ежелибъ хлѣбъ вывезенъ былъ смолотой, или ежелибъ его употребили въ королевствѣ самомъ? Удивляюся, что кричатъ на вывозъ; но сіе бесчисленное множество мельниковъ и хлѣбниковъ не имѣютъ ли право роптать и жаловаться? Прибытокъ ихъ никакова сообщенія не имѣетъ съ цѣною хлѣба. Платятъ за молотіе и печеніе съ мѣшка всегда шужь самую цѣну; и не забывая, что расходъ внутренний перемѣняется по мѣрѣ дороговизны хлѣба. То, что я объявилъ въ разсужденіи муки, приличествуетъ имѣнъ наипаче всякаго рода пшени, какъ то вермичелли, макарони и проч. которыхъ приуготовленіе, ежелибъ во Францію введено было, доставило бы работы многимъ людямъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Разсужденіе твое справедливо. Хлѣбъ вещь не выдѣланная; надлежало отличить его отъ муки и пшени, но какимъ способомъ?

ШЕ-



## Ш Е В А Л Ь Е.

Вотъ онѣ. Учредивши въ пятьдесятъ Су пошлину на хлѣбъ съ каждаго мѣшка, я положу также по десяти Су на муку съ каждахъ ста фунтовъ, которая обойдется въ двадцать четыре Су по большой мѣрѣ съ четверти смолошаго хлѣба. Нѣсколько полезнѣе было вывозить муку; а сверхъ того выгода, какову она могла бы имѣть занимая мѣста гораздо меньше и въ жарахъ удобные сохраняясь, ободрила бы вывозъ оной много предъ вывозомъ немолошаго хлѣба. Заплаченная цѣна за молотіе отъ иностраннаго оспалась бы въ рукахъ у Француза. Я бы нѣсколько посписходительнѣе былъ въ разсужденіи пшеницы или дѣлаемыхъ изъ онаго вермичелли и тому подобнаго, на которыя положилъ бы весьма малую пошлину. Тогда не приключилось бы того, чего теперь опасаться принуждаетъ чрезмѣрная подаптивность указа, то есть, чѣобы вывозили хлѣбъ, чѣобы изъ онаго дѣлали вермичелли въ Генуесскихъ областяхъ, чѣобы вѣзали для продажи онаго во всѣ земли, а можетъ быть еще и во Францію, чѣобы выгода дѣланія оныхъ опята была отъ Французовъ.

## М А Р К И З Ъ.

Ты начинаешь мнѣ нравиться крайне, и можешь ласкаться о возвращеніи тебѣ мѣста. Любо мнѣ смотрѣть, чѣпо подати уменьшаются;





шаются; ето присипрасіе мое. Но для чего не быть великодушнѣе? Пусть жлѣбъ вывозящъ безъ пошлины, и опредѣлимъ награжденіе для ободренія на муку, а на вещи изъ тесна дѣлаемыя еще большее, подобно какъ Англія опредѣляетъ награжденіе на жлѣбъ.

**ШЕВАЛЬЕ.**

А ето награжденіе кпо же плашмъ станемъ?

**МАРКИЗЪ.**

Государство.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Но доходы государства всѣ разпредѣлены на расходы нужные. И такъ дабы наградишь новыя издержки, надобно наложить новую подать. Подать за подать, оставь мою лучше.

**МАРКИЗЪ.**

Теперь ты правъ. Я чуть было не отважился съ моей стороны также учредить подать. Хотелся мнѣ крайне дать тебѣ совершенную волю не мѣшать дѣлать все, что хочешь, по меньшей мѣрѣ то, что въ томъ ненависти достойнаго будешь, тебѣ въ вину припишется.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Пусть я буду ненавистнымъ, толькобъ здѣлалъ блаженство народу. Обыкновенно отъ



сего не получають инаго награжденія. Но понеже ты соглашаешься въ пошлинѣ налагаемой мною на вывозъ, то тебѣ надлежитъ знать и то, на что я употреблю приходъ оной. Припомнишь ли ты, что когда въ тысяча семь сотъ шестьдесятъ претъемъ году установили вольное внутреннее обращеніе хлѣба во всемъ государствѣ, то положено было опмѣнить всѣ пошлины съ извозу, съ торжищъ, съ рынковъ, съ мѣры хлѣба, и всѣ сїи господскіе поборы, которые такое препятствіе дѣлали въ отправленіи торгова, что едва было не пресѣкли ходъ судамъ по самымъ лучшимъ рѣкамъ Франціи.

### М А Р К И З Ъ.

Я это очень помню, помню также и то, что ничего такого не дѣлали.

### П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Предпріятіе не легко было. Дабы отрѣшить оныя, надлежало ихъ откупить. По большей части владѣють ими законно. Они дають пропитаніе великому числу благородныхъ семей; а въ намѣреніи дѣлать добро обществу, не должно при томъ дѣлать несправедливости и частнымъ людямъ.

### М А Р К И З Ъ.

Это правда.

Ъ

пре-





## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Старались найти средство, чтобы промысливъ пошребныя деньги для произведенія сего блага. О семъ много прислано было сочиненій, много предложено проектовъ; но неудивительно, что въ дѣйстви-тельномъ состояніи очень трудно найти пособія безъ народнаго оглягощенія. Весьма несправедливо было бы винить правитель-ство въ небреженіи, ежели великое сіе благо еще не здѣлано.

## ШЕВАЛЪЕ.

И такъ я опредѣляю приходъ отъ пош-лины вывоза произходящій на то, чтобы онымъ заплащивъ и уничтожить всѣ сіи малыя пошлины. Я полагаю буди бы ка-кая либо пошлина уменьшила вывозъ болѣе половины, то однакожъ въ каждый обыкно-венной годъ вывезено было бы двѣсти тысячъ четвертей хлѣба. Онѣ принесли бы пять сотъ тысячъ ливровъ (сто тысячъ рублей), чрезъ шесть лѣтъ; вопъ при миліона, копорые я имѣлъ бы, и думаю, что съ симъ числомъ денегъ большая часть сихъ пошлинъ уже упла-чена была бы, а остальные въ короткое время также бы можно было возвращивъ. По сему я упошребляю положенную пошлину на вывози-мый хлѣбъ для того, чтобы здѣлать способ-нѣйшимъ внутреннее обращеніе, особливо важное, и непремѣнно надобное для государ-ства,



ства, и можешъ быть совершенно довольное, чѣобы хлѣбъ, въ королевствѣ шоль просѣпанномъ и шоль многолюдномъ, каково Французское, не былъ никогда въ крайне низкой цѣнѣ. И такъ я употребляю вывозъ на то, чѣобы онъ самъ себя способнѣйшимъ дѣлалъ, чѣобы избавился отъ шѣхъ издержекъ, которыя употребляютъ при сплавкѣ онаго по рѣкамъ, чѣобы приращался и распростиранялся чрезъ движеніе, но медлѣнное, однако успѣшное и ему сродное. И такъ я не учреждаю пошлину; чего стоятъ будетъ пошлина съ вывоза, со временемъ здѣлается равномѣрно тому, чѣо сбереглибъ отъ дѣйствительныхъ расходовъ и запруженій при перевозахъ.

### М А Р К И З Ъ.

Ты человекъ удивительной. Теперь точно я согласуюсь на учрежденіе швоей пошлины, понеже она служишъ на уничтоженіе другихъ пошлинъ труднѣйшихъ, крайне мѣлкихъ, которыя можешъ быть причиною несчастія, какое нынѣшняго году преперѣбли нѣкоторыя области. Ты вводишъ во внутрь государства совершенное довольствіе. Ты дѣлаешъ, такъ сказать, чѣо вся Франція вездѣ равно богата будетъ хлѣбомъ. Епо мнѣ очень приятно, признаюсь въ томъ. Я тебѣ возвращаю швой чинъ.





## ШЕВАЛЬЕ.

Прими благодаренія мои. Но немилость здѣлала меня боязливымъ; я хочу оставить сію рѣчь, которая привела меня въ опасность лишиться твоей благосклонности. Спасеніемъ о другомъ говоришь, я думаю что уже время.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Господинъ Шевалье, я не смѣю противиться твоимъ желаніямъ; но вспомни, что ты намъ обѣщалъ доказать, что указъ истребить совершенно земледѣліе во Франціи, и кажется мнѣ, что нѣтъ въ свѣтѣ дѣла, которое бѣ понятъ было столь трудно.

## ШЕВАЛЬЕ.

Я переменяю мою рѣчь точно для исполненія обѣщанія моего, и надобно говорить о привозѣ иносранныаго хлѣба, учиненномъ вольнымъ, освобожденномъ отъ всякихъ пошлинъ и ободренномъ указомъ 64 года какъ не можно больше. Онъ есть слѣдствіемъ сисими безпредѣльной вольности и принятой отъ домовитыхъ людей. Они совершенно почувствовали бѣдственныя слѣдствія вывоза неопредѣленнаго; имъ показалось способомъ весьма просимымъ, и весьма сроднымъ для поправленія сего, чтобы дать равномерную вольность и въ привозѣ хлѣба. Симъ средствомъ они надѣялись соблюсти во Франціи сію

сю общую равность запаса въ прокъ , которая единственно можетъ избавить ее отъ голода.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Я съ особливимъ удовольствіемъ слышу такой твоей разговоръ; ты изъяснишь, какъ то я предвижу, много вкрадшихся сумнѣній въ мою голову тогда , когда ты говорилъ о необходимой нуждѣ опредѣлить и умалить вывозъ. Можно бы тебѣ въ пропивность сказать , кажется мнѣ , что когда въ указѣ установленъ и свободной привозъ хлѣба, то не чевобѣ было опасаться. Правда ты показалъ намъ значныя выгоды произходящія отъ внутренняго обращенія , и признаюсь обще съ тобою , что несравненно полезнѣе государству , чтобы городъ Руанъ, напримѣръ, получалъ свои припасы изъ бурдо , нежели изъ Голландіи. Я согласенъ въ томъ , что деньги отъ всѣхъ издержекъ останутся во Франціи, и что весь прибытокъ достанется Французскимъ купцамъ. Я вижу также , а это дѣло важнѣйшее , что перевозки , которыхъ цѣна весьма велика , отправляясь будучи народными судами, ежели торгъ произходитъ отъ одной провинціи до другой, и что напротивъ того, ежели хлѣбъ идетъ изъ иностранныхъ земель , то дозволяется употреблять корабли всякихъ народовъ. Но





думаешь ли ты, что всѣ сїи соединенныя  
выгоды награждаютъ поперяніе вещи поль-  
драгоцѣнной, какова природная вольность  
въ торгѣ? Развѣ ты запретилъ бы при-  
возитъ иноспанный хлѣбъ по меньшей  
мѣрѣ въ изобильные годы?

### Ш Е В А Л Ь Е.

Не надобно ничего запрещать сколько  
можно. Совершенное запрещеніе величайшая  
изъ всѣхъ подапей, а ты самъ лишь те-  
перь говорилъ въ пользу вольности. Не дол-  
жно дѣлать различія между хлѣбороднымъ  
и недороднымъ годомъ. Равномѣрно не на-  
длежитъ ничево позволять для одного года,  
чтобы отказать въ томъ въ другой. Кто  
опредѣлитъ что годъ хлѣбороденъ или не-  
дороденъ былъ? Люди. А люди не должны  
въ рукахъ имѣть ни закона ни мѣры, они  
не знаютъ управлять оною. Спросишь въпо-  
мѣшающіяся, они становятся несправе-  
дливыми и почиай пропиву воли ихъ,  
иногда отъ робости, иногда отъ злоупо-  
требленія, то отъ дѣйствія ложнаго осно-  
ванія, то отъ почтенія. Надобно здѣлать  
законы общими, твердыми, непремѣнными.  
Не надлежитъ также запрещать привоза  
вещи самой нужной. Ежелибъ дѣло  
было о поваряхъ роскошѣ служащихъ,  
то совершенное запрещеніе менѣе бы было  
несносно: хотя и хорошо, чтобы ни ко-  
гда



гда не дѣлать онаго, опасаясь привыкнутьъ къ тому. Но хлѣбъ, откуда бы онъ ни шелъ, долженъ всегда быть доброй госпъ. По чему это не то, что мнѣ хотѣлось сказать; но я надѣюсь доказать тебѣ, что сія сиспима экономисповъ казавшаяся имъ вѣрояшною, ложна. Когда надѣялись на иностранный хлѣбъ, дабы предохранить Францію отъ недоспашка въ ономъ, то считали безъ хозяина (какъ то говорятъ); и что ежели они обнадѣживали себя чрезъ сіе средство содержать изобиліе, то симъ поразили смертельнымъ ударомъ Французское земледѣліе.

### М А Р К И З Ъ.

Вотъ что требуетъ доказательсва. Какъ ты за сіе примешься?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Что касается до перваго, то скажи мнѣ извѣстно ли тебѣ какое нибудь чело-вѣку возможное средство, чрезъ которое бѣ можно было привести во Францію иностранный хлѣбъ такъ, чтобы при томъ не вывезти онаго изъ той земли, въ которой онъ находится.

### М А Р К И З Ъ.

Конечно нѣтъ.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Хорошо. Король повелѣваетъ только во Франціи. Онъ совершенно властенъ позво-





лишь , чтобы привозили шуда хлѣбъ , но шѣ , кои имѣютъ оной , хотѣтъ ево у себя беречь , и не хотѣтъ чтобы онъ вонъ шелъ , и по сему ты онаго имѣть не будешь.

### М А Р К И З Ъ.

Ты правду говоришь. Но симъ народамъ , для чего бы опказать въ вывозѣ своего хлѣба ?

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Не знаю ; однако епо нашему дѣлу не мѣшаетъ. Я всегда скажу справедливо , что считали безъ хозяина. Что Франція разсудитъ за благо позволитъ вывозъ своего хлѣба , она въ томъ совершенно властна , никто тому препятствовать не будетъ. Но ежели она возмиметъ въ ономъ нужду , то увидитъ каково одолжать неблагодарныхъ. Всѣ королевства въ Европѣ находящіяся или меньше или больше недозволяють и противятся вывозу. Во время недостатка въ хлѣбѣ или возмущенія они совершенно запрещаютъ вывозъ. Случится можетъ , что какой либо Государь , крайній приятель и союзный Франціи изъ милости опуститъ ей малое количество , но не надобно надѣяться на сіе выпрошенное вспомошествованіе. Надлежалобъ въ ту пору , какъ позволили вывозитъ хлѣбъ , утвердиться взаимнымъ вывозомъ онаго. Заключены ль обязательства въ разсужденіи сего? Началиль дѣлать оныя? Увѣрены ль



въ томъ, что отпуская Сициліи въ одинъ годъ свой хлѣбъ, она взаимно въ другой отпустишь своего?

### М А Р К И З Ъ.

Сіи народы очень худо бы разумѣли пользы свои? Чего для лишаться имъ продажи и отправленія хлѣбнаго торгова? По долгомъ времени они отъ того предосудженіе имѣть должны.

### Ш Е В А Л Ъ Е.

Все, что тебѣ угодно. Подлинно, что сіи народы останутся бѣдны по долгомъ времени, что ихъ земледѣліе умалится будешь по долгомъ времени, и что они имѣть будутъ торгова слабый и пощій по долгомъ временижъ; но сіи самые народы уморятъ себя съ голоду, и вскорѣ, ежели ты спашешь отпустить имъ свой хлѣбъ такъ, что при томъ обще съ ними за споломъ онымъ довольствоваться будешь, а что они тебѣ откажутъ въ немъ, то они симъ дѣлаютъ неблагодарность въ нравоученіи и погрѣшность въ политикѣ, признаюсь въ томъ; однако они дѣлаютъ оную, или по меньшей мѣрѣ ее дѣлать могутъ; но какъ они не подданные Франціи, и не обязаны ей ни какимъ союзомъ, ни какимъ обязательствомъ въ разсужденіи сего, то Король тому препятствовать не можетъ. Посмотри въ какую опасность ты приводишь Францію.





## М А Р К И З Ъ.

Поистиннѣ ты меня въ шрепетѣ приводишь. Но какимъ образомъ могли обмануться до такой крайности?

## Ш Е В А Л Ъ Е.

По причинѣ весьма сродной. Знающимъ домостроительство показалось вѣроятнымъ, что ясное ихъ понятіе здѣлаетъ для всѣхъ народовъ ощутительную выгоду произходящую отъ вольнаго вывозу, и что оной отъ всѣхъ будетъ принятъ. Ни одинъ не слѣдовалъ оному, и ни одинъ не склоненъ къ тому; а въ дополненіе несчастія, они въ семъ всегда несчастны были, Англія, одна земля, которая позволяла вольное отправленіе вывоза, запретила оной; вотъ же причина недостатка въ хлѣбѣ, которой отъ нѣсколькихъ лѣтъ обходитъ и сокрушаетъ всю Европу. Англія запретила вывозъ. Польша, сія огромная житница сѣвера упомянная внутренними смятеніями своими и спржадущая отъ нихъ крайне, почти совершенно перестала отправлять хлѣбной торгъ свой, по той причинѣ, что всѣ перевозки прекращены. Турція вступила въ войну и слѣдуя постоянному правилу своей политики, когда она находится въ войнѣ, то тѣмъ наипаче опасается тревоги отъ дороговизны и по сему въ предосторожность запрещаетъ вывозъ. Когда  
сіи

сіи при великія врата однажды заперты, то всѣ нѣ народы, копорые покупають хлѣбъ, кинулись во Францію. Она должна спововала соопвѣнствовать требованіямъ всей Европы. Вотъ причина дѣйствительнаго затрудненія.

## М А Р К И З Ъ.

Но Голландія опускаетъ оной.

## Ш Е В А Л Ъ Е.

Я въ томъ не сумнѣваюся. Всѣ нѣ народы, кои не имѣють такава хлѣба, копорой бы у нихъ родился, стануть вамъ давать оной; ибо если имъ удастся найти его, то чрезъ сіе выиграють отъ Французовъ всѣ прибѣтки торга, если не найдутъ онаго, то нарушатъ слово свое, а въ семъ ничего худова нѣтъ, вѣдь для сего войны не объявляютъ. Ето у торговыхъ людей обычай сулить всегда, при томъ и то, чего они не имѣють, они никогда не должны перятъ знакомыхъ своихъ, ниже отсылать ихъ не довольными. Надобно обѣщать, хотя и не исполнишь.

## П Р Е З И Д Е Н Т Ъ.

Государь мой, ты въ семъ совершенно правъ. Несравненно лучше, чтобы Французы въ случаѣ недостатка въ хлѣбѣ покупали оной въ собственной своей землѣ, нежели изъ чужбыхъ рукъ отъ народа торгующаго, которой совершенно знаетъ продавать его





его гораздо дорого. Теперь я очень ясно вижу, коль мало надежно бѣ было полагаться на привозъ иностраннаго хлѣба, по меньшей мѣрѣ до тѣхъ поръ, пока Теоріи о выгодахъ вольности за благо приняты будучи отъ большей части правительствъ, а я еще съ большею ясностію вижу, что ты справедливо говоришь, что надобно опредѣлить и удерживать вывозъ такъ, чтобы однако не истребить онаго. Но я еще не вижу, съ которой стороны привозъ можетъ здѣлать подрывъ Французскому земледѣлію.

### Ш Е В А Л Ь Е.

Ты видѣлъ въ томъ году, когда была дороговизна во Франціи, что на вспоможеніе отъ иностранныхъ полагаться совершенно не можно, и тебѣ уже напередъ доказалъ, что по государству спанетъ много. Теперь посмотримъ хлѣбородный годъ и въ которомъ свѣспные запасы по весьма низкой цѣнѣ продаются. Справедливо ли, благоразумно ли, что равняютъ иностраннаго съ Французомъ въ продажѣ своихъ свѣспныхъ вещей и съ такими же выгодами? Онъ ни на что иное своихъ денегъ не издерживаетъ кромѣ перевоза, которой почасту бываетъ весьма недалекъ, и въ разсужденіи того, которой Французъ долженъ здѣлать, гораздо дешевле, и которой онъ еще воленъ отправлять на судахъ одновозцовъ своихъ? Но сей ино-  
стран-

спранный платинѣ ли шѣжѣ самые поборы? Долженъ ли онѣ даватъ Государю своему сполько , сколько Французѣ даетъ своему? Ежели шотѣ иноспранный платинѣ въ своей землѣ токмо весьма малыя подати, шо онѣ можетъ продаватъ хлѣбѣ свой гораздо деше- влѣ и получаѣ отъ онаго прибытокѣ. Ты знаешъ, что земледѣлецъ платинѣ токмо отъ продажи хлѣба своего податъ, двадца- тую часѣ, подушныя деньги и пр. и что онѣ всегда долженъ заплащивъ сѣи деньги прежде, дабы ему попомѣ оспался чистой приходѣ на пропитаніе и на обрабощиваніе земли своей. И такѣ ты совершенно чув- ствуешъ дѣйствительную несправедливостѣ, какову здѣлали бѣ Лангедокскому опку- щикѣ , ежели бѣ ево укоряли, что онѣ не такѣ дешево продаетъ свой хлѣбѣ, какѣ житель Алжирской , Сардинской и Сици- лійской приѣзжающій для продажи онаго въ нѣкопорыя Лангедокскія гавани. Онѣ ска- залъ бы тебѣ въ отвѣтѣ , государь мой , сей Африканецъ платинѣ ли сполько пода- тей своему Государю, сколько я плачу мо- ему Королю? Какѣ можно мнѣ продаватъ оной по равной цѣнѣ сѣ нимѣ? Изъ чегожѣ я попомѣ жить спану?

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Господинѣ Шевалье , воздержись отъ дальнѣйшаго извясненія дѣла намѣ толъ яснаго.





яснаго. Обратись лучше къ тому, чтобы намъ показать слѣдствія онаго.

## Ш Е В А Л Ь Е.

Ты видишь ихъ. Многія земли, а особливо около Средиземнаго моря лежащія, которыя отъ природы хлѣбородныя, и гораздо меньше изнуряемы податями, или для того, что они наслаждались долговременною пишиною, или для другихъ причинъ; у которыхъ всѣ цѣны вещей продажныхъ равномѣрны количеству денегъ, гораздо сходнѣе, нежели во Франціи; всѣ сіи земли, говорю я, въ состояніи продавать свой хлѣбъ во Франціи гораздо дешевле, нежели Французскіе опкупщики и безъ накладу въ ономъ, а еще и съ значнымъ барышемъ. Ежели имъ однажды позволятъ отправлять торгъ хлѣбомъ въ рынкахъ Французскихъ гаваней, то съ выгодами поль значными весь прибытокъ останеся у нихъ единственно. Предпочтительно будутъ покупать ихъ хлѣбъ ради дешевой цѣны и могутъ быть ради доброты, а Французской хлѣбъ останеся не проданъ. Опкупщики не будутъ имѣть чѣмъ заплачивать имъ податъ, они совершенно оставятъ обработываніе земли не приносящее имъ прибытка ни мало, они вскорѣ раззорены будутъ. И такъ по силѣ сиспимы знающихъ домоспроительство, во  
время

время недородныхъ годовъ внутреннія Фран-  
цузскія провинціи отъ дороговизны препер-  
пѣвать спануть много, попому, что хлѣбъ  
посредствомъ вывоза выходитъ спануть въ  
чужія земли; равно какъ въ хлѣбородныхъ  
годахъ, пограничныя либо приморскія про-  
винціи недостапокъ въ хлѣбъ преперпѣвать  
спануть, по тому, что иностранный хлѣбъ  
входитъ будетъ во Францію посредствомъ  
неопредѣленнаго привоза онаго. Пусть ето  
чолнъ вольно ходитъ въ своемъ спанкѣ  
лѣтъ двадцать, то увидишь какой изящ-  
ной штофъ онъ тебѣ здѣлаетъ: то есть  
не препяписывуй тому способу, чтобъ вво-  
зить хлѣбъ годовъ черезъ двадцать, то у-  
видишь выгоду, какову отъ того получишь;  
ибо оной поражая смертельнымъ ударомъ  
то внутреннія провинціи королевства, то  
пограничныя, приведетъ на послѣдокъ все въ  
смятеніе и бѣдствие.

## М а р к и з ъ.

Ето удостовѣрительно; ты гово-  
ришь правду. Привозъ хлѣба неопредѣлен-  
ный можетъ вреда здѣлать много. Крайне  
несправедливо принимать въ равенство и  
поступать равно съ двумя человѣками  
подданными двухъ разныхъ Государей,  
изъ которыхъ одинъ ведучи раззоритель-  
ную войну, принужденъ умножать по-  
даши; удвоить, упростить двадцашину  
и





и подушмой зборѣ, доколь другой наслаждаясь совершенною пишиною можетъ облегчать подданныхъ своихъ сполько, сколько ему угодно. Я ето разумѣю. По сему вся казна Франціи вышла бы въ иностранныя земли. Но для поправленія сего какой способъ ты находишь? Запрещаешь ли ты привозъ?

### ШЕВАЛЬЕ.

Запрещаю! во первыхъ я не запрещаю привоза никакой вещи, а наименѣе хлѣба. Хлѣбъ приипель мой, я его приспраспно люблю, я всегда радъ видѣть оной. Второе, ето великое бѣдспвіе было бѣ запрещать привозъ иностраннаго хлѣба; а единспвенно чрезъ сію токмо вольностьъ удерживаюпѣ отъ откуповъ. Сей мерзкой звѣрь, которой толь спрашитѣ народы когда появляется, долженъ испребленъ быть двумя неприятелями, которыхъ онъ единспвенно боится, именножъ новою жапвою и привозомъ иностраннаго хлѣба. Ибо откупъ спрашенъ, ежели онъ долго продолжаться можетъ. Онъ получаепѣ приращенія по мѣѣ умноженія расхода, которой умяляетѣ количествосѣспныхъ запасовъ; но ежели хлѣбородный годъ оказывается и предвѣщается напередъ, ежели данныя приказанія иностраннымъ для покупки хлѣба исполнены быть могутъ, то надобно продавать, и спѣшитѣ продажою.

Можно



Можно откупить хлѣбъ какой либо провинціи, но никогда не можно захватить хлѣбъ всей Европы. И такъ сколь долго для иносѣланнаго хлѣба двери отперсты будутъ, будь спокоенъ отъ напасей, какія откупщики причинить могутъ.

**М А Р К И З Ъ.**

Но Шевалье, развѣ ты въ правду думаешь, что есть откупы?

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Какой вопросъ! тому уже съ мѣсяцъ какъ я отправляю съ тобою откупъ соблазнительный.

**М А Р К И З Ъ.**

Какой?

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Откупъ въ словахъ состоящій. Я одинъ только и отправляю торгъ по оному. Я захватилъ весь сей товаръ, ты лишь слушаешь меня.

**М А Р К И З Ъ.**

Изрядно, я не ожидалъ такова заключенія.

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Да, дражайшій, мой Маркизъ, дѣлаютъ и дѣлать можно во всемъ откупъ, а  
Э еще





еще и въ разсужденіи вещи самой нужной  
людямъ, именно въ власпи. Кромвель, Ке-  
сарь, Августъ, Перикль Алкивѣдъ дѣлали сей  
опкупъ. Они захватили въ свои руки всю  
верховную власпъ. Спрашиваеъ есть ли  
опкупы есть тоже, какъ спрашивать, есть  
ли большія рѣки. Равностъ желаній, и не-  
равностъ средствъ для исполненія оныхъ  
дѣлаютъ опкупъ. Водяныя капли пада-  
ютъ по всюду рассыпавшись врозь, со-  
единяются въ малые источники, оппу-  
ду въ малые ручьи, ручьи въ рѣки, сіи  
впадаютъ въ большія рѣки, которыя текутъ  
величественно въ море. Всѣ водяныя капли  
равное паденіе имѣютъ, неравностъ земли  
дѣлаетъ прочее. Подобно всѣ люди равно  
спараются и ищутъ получить прибытокъ,  
но средства, силы и состояніе для доспа-  
вленія себѣ оваго неравны. Не заживные  
пахари доспаются въ руки не заживныхъ  
купцовъ, сіи въ руки богатыхъ, которые  
пышно плывутъ къ морю покупателейъ.  
Безъ опкупа нѣтъ и торго. Есть само-  
произвольные, есть и принужденные оп-  
купы; подобно какъ есть каналы здѣлан-  
ные искусствомъ, и большія рѣки здѣлан-  
ныя опъ природы. Законы, права за-  
претительныя, преимущества исключи-  
тельныя суть опкупы принужденные.  
Опасностъ ихъ всегда состоитъ въ у-  
тѣсненіи. Если вода быстро стекаетъ  
въ



въ море , отъ того и рѣка никогда изъ береговъ не выступитъ. Ежели она оспановится можетъ , то она выступитъ , здѣлаетъ пошопъ , болота , озера , а сіи озера лишають море покупщиковъ пищи нужныя. Разсуди о моемъ сравненіи , то и найдешь въ томъ совершенную Теорію опкуповъ.

**М А Р К И З Ъ.**

Но чтожь ты здѣлаешь , дабы избѣгнуть неудобства, о которомъ ты говорилъ? Запретишь ли ты привозъ иностраннаго хлѣба во время хлѣбородныхъ годовъ , или можетъ быть во время войны?

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Я ничево етого не здѣлаю.

**М А Р К И З Ъ.**

Чтожь ты здѣлаешь?

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Маркизъ, я тебя осержу; однако сердись или нѣтъ, я еще учреждаю подашь.

**М А Р К И З Ъ.**

Еще ! По сему ты не боишься моего гнѣва ?

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Снисходительность твоя ободряетъ меня. Я надѣюсь , что она тебѣ не неприятна будетъ.





## МАРКИЗЪ.

Посмотримъ.

## ШЕВАЛЬЕ.

А дабы наложить оную благоразумно, надобно бы здѣлать исчисленіе смѣшенное, и оцѣнить неравность, какова естъ между испинною цѣною Французскаго хлѣба, и хлѣбомъ иностранныхъ земель, изъ коихъ можно свободно привозить хлѣбъ на продажу во Францію. Я называю испинною цѣною ту, по какой должно цѣнить хлѣбъ въ обыкновенные годы, дабы опкупщикъ могъ отъ него получить чѣмъ заплащать государственные поборы, иждивенія на обрабатываніе земли и на пропитаніе свое. Подать учреждаемая мною долженствуесть быть пошлиною, которую збираетъ будутъ съ приходящаго иностраннаго хлѣба, равная сей неравности исчисленной и приведенной въ состояніе посредное въ разсужденіи мѣстъ и времени. Тогда точно положенія будутъ равны. Иностранному не можно будетъ разорить Французскаго опкупщика, но онъ ему претягивоватъ станеть продавать гораздо дорого; тогда хлѣбъ иностранныхъ воевать станеть противу опкупщиковъ, но не противу земледѣльцовъ. Иностранному можно будетъ продавать хлѣбъ свой по той же цѣнѣ,

по



по какой крестьяне, а откупщикъ обманется въ трудахъ своихъ и въ прибыткѣ, какого онъ надѣялся получить чрезъ сей откупъ.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Государь мой, мы совершенно понимаемъ твои причины. Я вижу ту, которая тебя понуждаетъ учредить сію пошлину; она мнѣ кажется быть столь же полезною и дерскою, какова та, которую ты хочешь учредить на вывозъ. Она совершенно препятствовать будетъ чрезмѣрному привозу иностраннаго хлѣба, и наконецъ я весьма ясно понимаю, что излишество здѣлало бы подрывъ народному земледѣлію. Я согласенъ.

## МАРКИЗЪ.

Какъ велика должна быть та подать?

## ШЕВАЛЪЕ.

Ты приобучилъ меня дѣлать исчисленія, не имѣя никакова даннаго прежде предложенія. Видно, что ты ихъ любишь много; что до меня, то я ихъ не высоко ставлю, но въ угодность твою учреждаю на весь приходящій изъ иностранныхъ земель хлѣбъ пошлину въ двадцати пяти Су состоящую съ каждаго мѣшка въ сомъ въ двѣсти сорокъ фунтовъ Парижскихъ. Можетъ быть надлежало бы дѣлать разность





между приспанными Средиземнаго моря, и приспанными Океана. Однако оставимъ епо до другой рѣчи. Соглашаешься ли ты на учрежденіе сея пошлины?

**МАРКИЗЪ.**

Она не чрезмѣрна.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Конечно, однако я поступаю съ иностранными судами нагруженными хлѣбомъ такъ, какъ бы они имѣли другіе повары, и оставляю ихъ подверженными вѣмъ собираемымъ пошлинамъ съ бочекъ, и пр. которыя даюу надъ ними преимущество Французамъ.

**МАРКИЗЪ.**

Мнѣ и епо не очень прошивно. Я люблю, чтобы благоприяпспивали Французскому мореплаванію.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Сверхъ сего я полагаю великую разность между хлѣбомъ и мукою иностранными, а ты знаешь для чего. Мнѣ еще непонятнѣе, что поль мало наблюдали пользу несчастныхъ мельниковъ. Кажется, будпо искусные въ домоспроишельствѣ на совершенную ихъ гибель заклались причинявъ имъ сугубой ущербъ чрезъ вольность вывоза немолодаго хлѣба, и чрезъ привозъ молодаго. Я налагаю пошлину въ двадцати пяти Су состоящую съ

ка-



каждаго киншала муки, а сіе обойдется больше шрехъ ливровъ съ мѣшка. И такъ я надѣюсь, что согласны будутъ на приказаніе молотъ хлѣбъ во Франціи, и чтобъ не привозили онаго мукою.

**М А Р К И З Ъ.**

Разумѣю.

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

На конецъ я оспавляю на дѣлаемые иноспранными вермичелли, макарони пѣжъ самыя пшлыны, копорыя уже наложены на нихъ, и копорыя мнѣ кажутся довольно велики, и ты также знаешь для чего.

**М А Р К И З Ъ.**

Надобно признаться въ правдѣ. Шевалье ты устроенъ какъ ноты музыкальныя; утѣ, ре, мѣ, восходя на вывозъ, мѣ, ре, утѣ, сходя на привозъ. Ето по музыкѣ.

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Ну, хвалишь ли ты мою музыку?

**М А Р К И З Ъ.**

Совершенно, я хвалю оную.

**Ш Е В А Л Ъ Е.**

Слава богу, я гораздо меньше претерпѣлъ шума и опасности въ наложеніи сихъ впорыхъ пошлинъ, нежели въ наложеніи первыхъ.





## МАРКИЗЪ.

Не удивляйся тому ; сіи плащятъ и-  
носпранные и я къ нимъ немилосердѣ. Они  
приходящѣ къ намъ, вывозящѣ деньги наши.

## ШЕВАЛЬЕ.

А дабы ты еще больше держалъ мою  
сторону, то я съ тобою соглашусь въ томъ,  
что произходящій приходъ отъ сихъ учреж-  
денныхъ пошлинъ на привозимый хлѣбъ,  
былъ бы опредѣленъ равномѣрно на совер-  
шенное уничтоженіе и плащѣжъ всего того,  
что препяществуемъ внутреннему обраще-  
нію. Слѣдовательно каждой годъ прибы-  
токъ и приходъ приносить будетъ. Ибо  
въ хлѣбородныхъ годахъ вывозъ отправляться  
станетъ, а въ недородныхъ привозъ. При-  
ходъ сихъ двухъ пошлинъ будетъ весь-  
ма значный. Нутрѣ Франціи вскорѣ о-  
чищенъ будетъ, а обращеніе совершенно у-  
чреждено.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Государь мой , я соединяю похвалу  
мою съ похвалою господина Маркиза , за  
сиспиму и законодательство твое. Оста-  
ется у меня одно шокмо любопытное же-  
ланіе знать о состояніи, въ которомъ ты о-  
ставишь благоучрежденіе; ибо по силѣ намѣ-  
реній знающихъ домостроительство, надле-  
жало вездѣ опровергать и уничтожать здѣ-  
ланныя

ланныя учрежденія отъ предковъ нашихъ. Изъ указа видно, что онъ оспавляетъ только тѣ, которыя касаются до запаса сей преобширной столицы. Но ты, чтобы ты здѣлалъ?

**ШЕВАЛЬЕ.**

По чему я знаю? Я погруженъ въ само-величайшемъ невѣденіи въ разсужденіи сего.

**МАРКИЗЪ.**

Шевалье, полно показываться кроткимъ и шутить. Кротость тебѣ отнюдъ не при-скала. Скажи намъ чтонибудь о семъ важномъ дѣлѣ. Мы еще имѣемъ время.

**ШЕВАЛЬЕ.**

Ето не добродѣтель, копорую б я величался. Ни что шоль не справедливо. Благоустройство есть дѣло, въ которое надобно входить подробно, оно всегда касается до особенныхъ обстоятельствъ. Ежели учинится общимъ, то можетъ произвеси припѣсненіе. Въ особенныхъ обстоятельствахъ, она производитъ доброй порядокъ; подобно, ежели ты поставишь часовыхъ по всѣмъ угламъ улицъ, то ты симъ опнимешь природную волность у тѣхъ, которые мимо проходятъ; но ежели ты поставишь оныхъ токмо къ предверіямъ позорищъ, то симъ ты имъ крайнюю услугу здѣлаешь. Сіе сравненіе можетъ тебѣ дать общее понятіе и теорію всего благоустройства. Что





до подробности, то я тебѣ повторяю, что я ни малаго въ ней не имѣю познанія, и въ семъ дѣлѣ надзираешь рынокъ несравненно искуснѣе Солона и Ликурга.

### МАРКИЗЪ.

Оспавишь ли ты въ цѣлости всѣ учрежденія?

### ШЕВАЛЪЕ.

Я думаю, что есть изъ оныхъ такія, которыя надобно опрѣшнить, а другія оспавить. Села и деревни почти ни въ какомъ благоустройствѣ не имѣютъ нужды, природа тамъ всѣмъ дѣлаетъ. Но городъ великой, столица содержащая въ себѣ шесть сотъ тысячъ душъ есть чудовище, знающая наглость здѣланная природѣ, усилившея отъ искусства, которое природа возражаетъ и противоборствуетъ оному непрестанно. Искусство успроившее оной долженствуетъ его содержать; по сему надобно много учреждений, что бы препятствовать не порядку; и вообще, какъ то я тебѣ сейчасъ сказалъ, вездѣ, гдѣ народа множество, тамъ благоустройству быть должно. Я могу тебѣ сказать также, что надобно дѣлать вольнымъ сколько можно, отправляющійся торгъ, и неусыпное наблюдение имѣть въ продажѣ помѣлочно, которая производитъ запасъ вседневный; ибо нельзя не поужинавши спать ложиться.

МАР-



## МАРКИЗЪ.

Чтожь въ разсужденіи сего здѣлать  
должно?

## ШЕВАЛЪЕ.

Хочешь ли ты мнѣ въ томъ повѣрить?  
Собери нѣсколько градоначальниковъ, нѣсколь-  
ко инпендантовъ добродѣтельныхъ и благо-  
разумныхъ; сіе общество правителей избъ  
шакихъ состоитъ людей, что ты при-  
дешь въ недоумѣніе, кого избъ нихъ тебѣ  
избрать предпочтительнѣе. Попроси ихъ,  
чтобы они сочинили новое уложеніе ка-  
сающееся до благоустройства въ продажѣ  
хлѣба; надѣйся совершенно, что въ сочиненіи  
его употребятъ они все по усердію и рев-  
ность, каковою они пылаютъ къ общему  
благу, и склонность, какову они имѣютъ  
къ невинной вольности народовъ. Оставь  
ихъ дѣлать, ты доволенъ будешь.

## МАРКИЗЪ.

Я между тѣмъ крайне доволенъ всѣми  
твоими мнѣніями; а сказать тебѣ правду,  
я теперь сожалею что здѣлали указъ.

## ШЕВАЛЪЕ.

А я тебѣ еще повторяю, что я очень  
радуюсь, что Король далъ совершенную воль-  
ность, въ вещь соспавляющей главной пред-  
метъ правительства, и что во уваженіе  
неотступныхъ убѣжденій опъ своихъ под-  
данныхъ, онъ по томъ ограничилъ оную.

МАР-





## МАРКИЗЪ.

Но думаешь ли ты, что они такого указа потребовать станутъ? . . .

*Слуга приходитъ и докладываетъ о  
госложѣ Маркизѣ де Рокеморъ.*

## МАРКИЗЪ.

Пропади безвременье. Никогда жена не прихаживала болѣе къ спанѣ къ мужу своему.

## ШЕВАЛЬЕ.

Ето можетъ быть справедливѣе всего того, о чемъ мы по сѣю пору разговаривали.

## ПРЕЗИДЕНТЪ.

Что до меня, господинъ Шевалье, то я на всегда пребуду тебѣ долженъ тѣмъ, что ты меня привелъ въ познаніе того, что всѣ предложенія политическія пребудутъ рачительнаго разсмотрѣнія, и что не надобно ни въ чемъ преступать предѣловъ.

К О Н Е Ц Ъ.



1 p 4





